大公報
Ta-Kung-Pao
Hong Kong
督印人　馬廷棟
廣州市軍管會登記新字第八號
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千二百八十號
今天出紙捌大張
售港幣壹毫
（外埠另加郵費）
地址：香港干諾道中一二三號　經理部電話三七二二三　編輯部電話三三九一二　電報掛號5778　廣州辦事處：惠吉西路二號　電話：10973　11605　11790
干諾道中一二三號大公報有限公司承印

京圖書館　1954.1 9　日報庫

慶祝
國慶
香港大公報敬禮

本報啟事

（一）今日本報出紙八大張，另隨報附送精美畫刊一大張及精印國旗一面，共計十大張，仍售港幣一毫。

（二）今日國慶節本報休刊一天，明（二日）日無報，後（三日）日照常出版。

首都各界慶祝國慶 周總理發表講話

一定能夠解放台灣保衛和平
一定能夠完成社會主義工業化的任務

毛主席出席・各國政府代表團均與會

【新華社北京三十日電】中華人民共和國國務院總理周恩來在中華人民共和國建國五周年國慶慶祝大會上的講話：

同志們，朋友們！

今天我們在這裏慶祝中華人民共和國成立的五周年。讓我們首先向遠道來參加我國國慶的貴賓們表示衷心的歡迎和感謝。

中國人民經過長期的革命鬥爭，在五年前，終於推翻了外國帝國主義和國民黨反動派的統治，建立了工人階級領導的中華人民共和國，中國人民從此成爲國家的主人，掌握了自己的命運，開闢了我國通向社會主義社會的光輝燦爛的大路。

六萬萬中國人民的具有偉大歷史意義的勝利引起了全世界進步人類的歡呼。但是外國帝國主義者和中國反動派卻認定我們的人民政權是維持不下去的。美帝國主義不僅作過這樣的預言，而且千方百計地企圖扼殺新生的中華人民共和國。但是五年來的事實證明，這種估計和企圖都破產了。中國人民並沒有被帝國主義者嚇倒。我們堅定地走我們自己的路。我們鞏固了人民民主專政的國家制度，進行了大規模的社會改革運動，因而在短時間內治癒了戰爭的創傷，在一九五三年開始了經濟建設的第一個五年計劃，並且有系統地進行國家的社會主義改造。我國社會生活的各個方面同中華人民共和國初建立時相比較已經有了巨大的改變，各種經濟事業和文化事業正在穩步地向前發展，人民的生活水平正在逐步地提高。世界上沒有任何力量能夠阻止我們國家的繁榮和昌盛。中華人民共和國已經以世界大國的地位出現在國際舞台上。美國侵略集團否認中華人民共和國的國際地位的愚蠢的妄想受到了全世界輿論日益有力的反對。

我們國家五年來的一切成就是我國人民努力的結果。我國的工人、農民和其他勞動人民在保衛祖國、鞏固人民民主制度、恢復和發展國民經濟各方面發揮了高度的積極性和創造性。在中國共產黨領導下我國各民族的團結一致，形成了不可戰勝的強大力量。

中國共產黨是我們國家的領導核心。黨遵循馬克思列寧主義的眞理，在過去五年中的每一個重要的關鍵及時地提出了全國人民的政治任務和組織任務。絕大多數黨員在黨的號召下，在國家事業的各個戰線上忠誠地從事鬥爭和工作，成爲羣衆中的先鋒和模範。黨正確地保持和發展了同各民主階級、各民主黨派的統一戰線，使它服務於偉大的民主和社會主義的事業。黨堅決地維護了黨內思想的統一和紀律的統一，並且爲純潔自己的隊伍不斷地進行鬥爭。

我們國家五年來能夠得到許多成就，還應當感謝偉大的蘇聯和各人民民主國家和全世界愛好和平的人民給予我們的支持。中蘇友好同盟互助條約把偉大的蘇聯同中華人民共和國緊密地聯結在一起了。我們偉大的盟邦蘇聯給了我們慷慨的無私的援助，這是我們的事業能夠取得勝利的一個重要的因素。我國同蘇聯和各人民民主國家——波蘭、捷克斯洛伐克、匈牙利、羅馬尼亞、保加利亞、阿爾巴尼亞、德意志民主共和國、蒙古人民共和國、朝鮮民主主義人民共和國和越南民主共和國的牢不可破的友誼正通過不斷發展的互助合作而日益增長起來。

我們已經把過去五年來所獲得的成就和現在正在進行的事業寫進了最近公佈的中華人民共和國憲法。中華人民共和國憲法清楚地指明了我們建設社會主義社會的明確目標和具體步驟。使中國變成爲沒有剝削制度和沒有貧困的社會主義國家是擺在我們面前的偉大的任務。這個任務我們一定要完成。在建設社會主義的道路上有許多艱巨複雜的鬥爭。爲了完成這個任務，我們必須團結一切可以團結的力量來戰勝敵人和克服困難。我們必須把黨和黨外的廣大羣衆緊緊地團結在一起。我們必須鞏固地發展工人階級同農民的聯盟，保持勞動人民同一切可以合作的非勞動人民的聯盟。我們能夠團結全國人民，我們也能夠同一切國際朋友團結在一起。這就是我們能夠建成社會主義社會的基本保證。

我們一定要虛心學習。毛澤東同志不斷地告訴我們，必須把任何虛驕和驕傲看作是我們的大敵。謙虛謹慎、老老實實是我們應有的態度。過去我們雖然已經取得了很大的成就，但是我們將要進行的工作有許多是我們完全不熟悉的。我們一定要更好地學習馬克思列寧主義。我們一定要更努力學習蘇聯和各兄弟國家的先進經驗。我們一定要更努力學習各種科學和各種技術知識。

我們的國家建設事業需要有和平的國際環境。我們的國家建設事業的目的在於提高人民的生活水平，爲了鞏固我們國家的安全。這就決定了我們的國家在國際事務中的一切活動只能是爲了世界和平的目的，而不能有其他的任何方針。我們堅決地相信，社會制度不同的一切國家都可以和平共處，一切國際爭端都可以經過和平協商的方法求得解決。

我國一向重視同世界上愛好和平的國家和人民的和平合作，尤其重視像印度、印度尼西亞、緬甸這樣的東南亞國家在和平事業上的努力。我們認爲互相尊重領土主權、互不侵犯、互不干涉內政、平等互利和和平共處的五項原則應當成爲指導各國之間關係的基本原則。

我們願意同世界上一切國家和平共處，只要這些國家也具有同樣的願望和誠意。我們當然也願意同美國和平共處，但是美國的武裝力量至今還在侵佔我國的台灣，並且利用蔣介石賣國集團用戰爭來威脅我國，企圖阻撓中國人民解放台灣。美帝國主義者和他的走狗們在過去沒有能夠阻止中國人民的前進，今後，他們的一切陰謀必然會同樣遭到失敗。

在中國共產黨和毛澤東同志領導下的中國人民的正義事業一定能夠獲得到全世界進步人類的同情和支持。以蘇聯爲首的世界和平民主陣營一直在支持我們。我們的事業一定能夠勝利。中國人民一定能夠解放台灣，一定能夠完成國家的社會主義工業化的任務，把我國建設成爲一個偉大的社會主義國家。中國人民同全世界人民一起保衛和平的鬥爭一定能夠得到勝利。

中華人民共和國萬歲！

中國人民大團結萬歲！

世界人民大團結萬歲！

【新華社北京三十日電】國慶節前夕——九月三十日晚，首都各界在中南海懷仁堂隆重舉行中華人民共和國建國五周年國慶慶祝大會。

在兩天以前結束了歷史性的第一屆全國人民代表大會第一次會議的懷仁堂裏，今晚又充滿着一片喜氣洋洋的節日景象。主席台上擺着棕樹和鮮花。在銀灰色絲絨的帷幕上，正中懸掛着國徽，兩旁綴有「一九四九」「一九五四」的金色大字。

七時十五分，毛澤東主席偕同朱德副主席、劉少奇委員長、周恩來總理和全國人民代表大會常務委員會副委員長、國務院副總理、最高人民法院院長、最高人民檢察院檢察長、國防委員會副主席，以及應邀參加我國國慶典禮的各國政府代表團的主要貴賓們登上主席台。這時，全體起立，暴風雨般的掌聲響徹全場。（下轉第二版）

應我國邀請參加國慶典禮 蘇聯政府代表團抵京

毛澤東主席昨日接見

該團係由赫魯曉夫任團長 布爾加寧什維爾尼克同來

【中國新聞社北京三十日電】中華人民共和國毛澤東主席，在三十日下午三時接見了應邀來我國參加建國五周年國慶典禮的蘇聯政府代表團團長、蘇聯共產黨中央委員會第一書記、蘇聯最高蘇維埃主席團委員尼·謝·赫魯曉夫和代表團全體團員。

接見時在座的，有朱德、劉少奇、周恩來、陳雲、董必武、林伯渠、彭德懷、彭眞、鄧小平、鄧子恢、李富春。

【新華社北京二十九日電】應中國政府邀請前來參加中華人民共和國建國五周年國慶典禮的蘇聯政府代表團團長、蘇聯共產黨中央委員會第一書記、蘇聯最高蘇維埃主席團委員尼·謝·赫魯曉夫，團員：蘇聯部長會議第一副主席尼·亞·布爾加寧，蘇聯部長會議副主席阿·伊·米高揚，全蘇工會中央理事會主席尼·米·什維爾尼克，蘇聯文化部部長格·費·亞歷山德羅夫，「眞理報」總編輯德·特·謝皮洛夫，蘇聯共產黨莫斯科市委員會書記葉·阿·福爾采娃，烏茲別克共和國建築材料工業部部長亞·謝·納斯里金諾娃和蘇聯共產黨中央委員會負責工作人員瓦·皮·斯捷潘諾夫，在二十九日下午乘專機飛抵北京。

團員、蘇聯駐我國特命全權大使尤金已在北京。

前往機場歡迎的，有中共中央書記、全國人民代表大會常務委員會委員長劉少奇，中共中央書記、國務院總理兼外交部部長周恩來，中共中央書記、國務院副總理陳雲，中共中央政治局委員、國務院副總理兼國防部部長彭德懷，全國人民代表大會常務委員會副委員長宋慶齡，中共中央政治局委員、最高人民法院院長董必武，中共中央政治局委員、全國人民代表大會常務委員會副委員長林伯渠，中共中央委員、中共中央秘書長、國務院副總理鄧小平，中共中央委員、北京市市長彭眞，中共中央委員、京津衛戍司令員楊成武。

前往機場歡迎的，還有應邀前來參加我國建國五周年國慶典禮的波蘭人民共和國政府代表團團長波·貝魯特，朝鮮民主主義人民共和國政府代表團團長金日成，羅馬尼亞人民共和國政府代表團團長格·阿波斯托爾、團員彼·格羅查博士，蒙古人民共和國政府代表團團長扎·桑布，捷克斯洛伐克共和國政府代表團團長瓦·柯別茨基，匈牙利人民共和國政府代表團團長安·赫格居斯，德意志民主共和國政府代表團團長洛·博爾茨博士，保加利亞人民共和國政府代表團團長拉·達米揚諾夫，越南民主共和國政府代表團團長黃明鑑，阿爾巴尼亞人民共和國政府代表團團長貝·什圖拉和各代表團團員。

前往機場歡迎的，還有國務院副總理鄧子恢、賀龍、陳毅、烏蘭夫、李富春、李先念，秘書長習仲勛，各部部長和委員會主任謝覺哉、羅瑞卿、史良、薄一波、章乃器、曾山、葉季壯、賈拓夫、黃敬、趙爾陸、陳郁、李四光、劉秀峯、蔣光鼐、沙千里、章伯鈞、朱學範、廖魯言、希、傅作義、沈雁冰、楊秀峯、李德全，外交部副部長李克農、章漢夫、伍修權及其他各部副部長。

前往機場歡迎的，還有全國人民代表大會常務委員會副委員長李濟深、羅榮桓、沈鈞儒、黃炎培、李維漢、陳叔通、達賴喇嘛·丹增嘉措、賽福鼎，常務委員會委員班禪額爾德尼·卻吉堅贊，馬寅初、陸定一、程子華、劉長勝、劉寧一。

前往機場歡迎的，還有國防委員會副主席劉伯承、徐向前、葉劍英，委員王宏坤、王秉璋、王震、呂正操、許光達、張宗遜、陳士榘、陳賡、陳錫聯、粟裕、黃克誠、劉亞樓、蕭克、蕭勁光、譚政、蘇振華和總政治部副主任傅鍾、蕭華、甘泗淇。

前往機場歡迎的，還有中國人民保衛世界和平委員會主席郭沫若，中蘇友好協會總會副會長吳玉章，中國新民主主義青年團中央書記處書記胡耀邦，中國人民對外文化協會會長楚圖南，中華全國總工會主席賴若愚，中華全國民主婦女聯合會主席蔡暢，中華全國民主青年聯合會副主席劉導生，中華全國學生聯合會主席田德民，以及首都科學、教育、文學、藝術、新聞界人士等。

到機場歡迎的，還有蘇聯駐我國大使尤金，和各國駐華使節：緬甸大使吳拉茂、捷克斯洛伐克大使魏斯科普夫、洛克、印度大使賴嘉文、越南民主共和國大使黃文歡、瑞典大使魏斯特朗、印度尼西亞大使莫諾努佐、德意志民主共和國大使柯尼希、朝鮮民主主義人民共和國大使、匈牙利、保加利亞、阿爾巴尼亞、羅馬尼亞大使，丹麥公使、芬蘭公使、瑞士公使、荷蘭代辦、英國代辦杜維廉、挪威代辦等。

機場上懸掛着蘇聯和中國兩國國旗，以及各人民民主國家的國旗。

以尼·謝·赫魯曉夫團長爲首的蘇聯政府代表團人員在熱烈的掌聲中走出機艙，和歡迎者親切握手。樂隊高奏蘇聯和中國兩國國歌。接着，尼·謝·赫魯曉夫團長檢閱了排列在機場上的儀仗隊。最後，尼·謝·赫魯曉夫團長在機場上發表了講話。講話時，歡迎者不斷報以熱烈掌聲。

赫魯曉夫發表談話

中蘇友誼牢不可破

【新華社北京二十九日電】蘇聯政府代表團團長尼·謝·赫魯曉夫在北京機場上發表的談話，全文如下：

親愛的同志們、朋友們！

蘇聯政府代表團在慶祝中華人民共和國成立五周年的盛大節日的時候，來到了偉大中國的古老的首都——北京，代表蘇聯人民向兄弟的中國人民致以衷心的祝賀。

我們兩國人民之間的兄弟友誼、著有成效的合作和互助，在建設新生活的事業中，在爭取和平的鬥爭中，已經建立起來，並且正在日益發展鞏固。

蘇聯人民十分關切地注視着中國勞動人民在光榮的共產黨和人民政府領導下的創造性的工作，並懷着十分驕傲的心情祝賀中國勞動人民的歷史性的成就。這些人民革命的成就，已由全國人民代表大會最近通過的憲法固定了下來。這一憲法莊嚴地宣佈了在中國建設社會主義的原則。我們熱烈地祝賀中國人民：通過了憲法，選出了中國人民偉大的兒子和領袖毛澤東同志爲中華人民共和國主席。

中國人民在建設社會主義的偉大成就說明，掌握了自己命運並下定決心要建設社會主義的六億中國人民具有無比巨大的力量。蘇聯和中華人民共和國兩大強國之間的牢不可破的友誼，是全世界和平的偉大的不可戰勝的力量，還支持力量對於爲了全人類的利益而解決一切國際問題，具有日益增長的影響。

偉大的中國人民的光榮的共產黨萬歲！

蘇聯和中華人民共和國兩國人民之間的永恆友誼日益發展和鞏固！

國務院僑務委員會主任何香凝向僑胞廣播

今年國慶是新歷史階段的開端

祖國地位日隆正做空前的事業

有充分信心一定能夠解放台灣

受美蔣利用者如棄暗投明可獲寬大待遇

【中國新聞社北京三十日電】國務院華僑事務委員會主任何香凝國慶節向國外華僑廣播，全文如下：

親愛的僑胞們：

我們偉大的祖國——中華人民共和國國慶五周年到來了。首先，讓我們爲慶祝祖國國慶而歡呼！

今年的國慶，具有劃時代的歷史意義。當我們慶祝國慶五周年的時候，祖國舉行了第一屆全國人民代表大會第一次會議，已經制定中國人民共和國憲法，選出了國家新的領導工作人員。英明和偉大的毛主席，正如全國同胞和國外僑胞所一致熱烈希望的一樣，當選爲中華人民共和國主席，領導全國人民繼續從勝利走向勝利。

我們知道：我國第一屆全國人民代表大會第一次會議是標誌着我國人民從一九四九年建國以來的新勝利和新發展的里程碑；會議一致通過的中華人民共和國憲法，制定了我國過渡到社會主義的歷史道路；我中華人民共和國憲法和全國人民代表大會、國務院、人民法院、人民檢察院、地方各級人民代表大會和地方各級人民委員會組織法的產生，標誌着我國人民民主政治和人民民主法治建設的新階段。全國人民代表大會第一次會議選出的以毛主席爲首的新的國家領導工作人員（本報編者按：此處電文有脫漏，待補正），使我們堅信祖國能夠取得建成社會主義的完全勝利。

但是，親愛的僑胞們，當我們狂歡慶祝國慶五周年的時候，不能忘記我國的領土台灣，還在美國侵略集團的侵佔下，還被賣國賊蔣介石匪幫所竊據。八百萬的台灣同胞，還處在水深火熱之中。台灣成爲叛國的巢穴，進行危害祖國的罪行，與祖國人民爲敵；蔣賊匪派遣更多的爪牙，到國外華僑聚居的地區，進行其破壞僑胞的陰謀活動，勒詐華僑的錢財，甚至誘騙華僑去當砲灰。使國外華僑的正當權利和利益，受到很大的損害。

蔣介石賣國集團反祖國反人民的罪惡活動，是祖國人民絕對不能容忍的，也是國外僑胞絕對不能容忍的。爲了保障祖國安全和領土完整，爲了保障亞洲及世界和平，爲了廣大華僑的正當權利和利益，中國人民一定要解放台灣。中國人民在毛主席的英明領導下，已經取得了偉大的抗日戰爭的勝利，偉大的人民解放戰爭的勝利，偉大的抗美援朝的勝利，也一定能夠取得解放台灣的最後勝利。

爲了解放台灣，祖國同胞都加強團結，提高警惕，增加生產，厲行節約，提高勞動生產率，用實際行動來支援解放台灣的號召。國外僑胞，爲了解放台灣，也必須加強和擴大愛國團結，擁護祖國解放台灣，粉碎蔣介石賣國集團害僑禍僑的罪行，以保護自己的正當權利和利益。

在過去五年中，由於祖國人民的勝利，祖國的日益繁榮富強，國外華僑已經更加團結在祖國的周圍。這種團結愛國，今後還應當擴大。五年來，祖國經濟建設的突飛猛進，現代化工業的迅速發展，即使是應用高度技術的飛機製造業，也在祖國建立起來。正當我們迎接第五屆國慶節的時候，我國人民自己製造的飛機，已經在祖國的天空飛翔了。這是一件令人鼓舞與興奮的事實。

我國的國際地位已經日益提高，實踐已經證明，在處理世界重大事務，尤其是亞洲的重大事務中，沒有中華人民共和國參加，是不能解決問題的。我國主張的互相尊重領土主權、互不侵犯、互不干涉內政、平等互利、和平共處的五項原則已經得到許多國家贊同，美國侵略集團日益陷於孤立；所有這些，也是國外華僑擴大團結愛國的有利條件。

我必須指出：國外廣大僑胞中有一些過去受反動宣傳所蒙蔽的人們，在祖國建設的輝煌成就事實面前，對祖國當必有新的正確的認識了；而受着蔣介石賣國集團的脅迫不得不依附反動派的人們，今天也可以消除顧慮，站到祖國人民這方面來；過去爲生活所驅迫或一時糊塗，受美國侵略者和蔣賊所利用的分子，應該馬上停止任何禍國害僑的罪惡活動。祖國政府的政策是寬大的，只要願意棄暗投明，立功贖罪，任何人都可受到不咎既往的寬大待遇。國外僑胞，對那些願意回到人民隊伍來的人，都應該幫助他們，跳出火坑，重新作人。

親愛的同胞們，今年的國慶，是我國一個新的歷史階段的開端。祖國人民的前途光芒萬丈。在毛主席的英明領導下，祖國人民正在做前人從來沒有做過的事業。我們的事業是正義的，是任何敵人攻不破的。我們有充分的信心，能夠完成社會主義的建國大業。社會主義的建設事業一定能勝利完成，我國的領土台灣一定能夠解放。

我們的偉大的祖國萬歲！

三十一個國家的代表

賓至如歸

今天，全國人民在慶祝中華人民共和國建國五周年國慶；許多國際友人也來到我們的首都，參加慶祝。

現在在北京的外國代表團有四十五個，包括了三十一個國家的政府代表和民間代表。有的來自蘇聯和歐洲各人民民主國家，有的來自亞洲的鄰邦印度、緬甸、朝鮮、越南、日本，有的來自西歐的英、法等國，有的來自澳洲和非洲，也有來自遙遠的拉丁美洲的智利。

冠蓋雲集

在這許多代表中，有傑出的政治活動家，有著名的科學家，有藝術家，有音樂家，有教授，有議員，有法學家；

有蘇聯共產黨中央委員會第一書記赫魯曉夫，有波蘭統一工人黨中央委員會第一書記貝魯特，有朝鮮民主主義人民共和國內閣首相金日成元帥；

有著名的英國物理學家、諾貝爾獎金獲得者貝爾納教授；

有日本社會黨（左派）的領袖鈴木茂三郎。

在這許許多多人士中，除了政府代表而外，有許多民間代表在他們本國也是有廣泛的代表性的。

得道多助

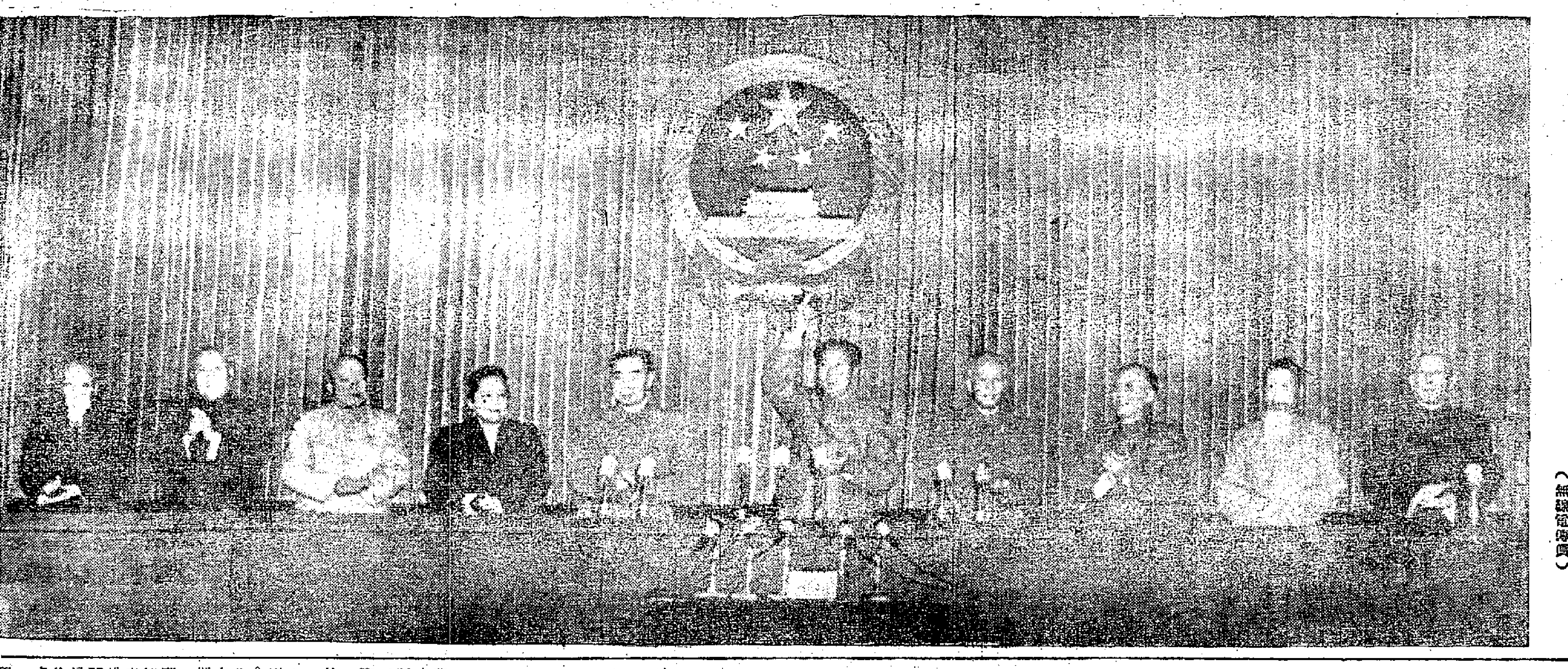
我們的朋友是遍天下的。古人有句話，得道多助；我們的朋友多，也就是這個原因。

五年來，中國人民以自己的勞動，恢復了破碎的河山，現在正從事偉大的和平建設，要把中華人民共和國建設成一個現代化工業化的社會主義共和國。我們的和平勞動獲得了世界人民的讚美。

五年來，我們也和蘇聯、各人民民主國家以及世界各國的和平人民在一道，爲了維護世界和平，作了巨大的努力。我們的努力是有成果的，我們的努力也得到了每一個愛好和平的人民的支持。

中國人是愛和平的，也是愛朋友的；我們有了這許多朋友，而且還會多起來，就一定可以成功地保衛亞洲及全世界的和平。

施君玉



中華人民共和國第一屆全國人民代表大會第一次會議九月二十八日勝利閉幕。當毛澤東主席和其他執行主席走上主席台時，全場鼓掌歡迎。圖為在主席台上的執行主席（自左至右）：陳叔通、黃炎培、李濟深、宋慶齡、周恩來、毛澤東、劉少奇、郭沫若、張瀾；祕書長李維漢。

新華社記者齊觀山 錢嗣傑 郝健東攝（無線電傳真）

社評

為祖國的強大、更強大而歡呼！

——中華人民共和國建國五周年獻辭

今天是中華人民共和國建國五周年國慶日。

今天，從北京到遙遠的邊疆，從上海到帕米爾高原，從黑龍江到喜馬拉亞山，在海防線的大小海島上，在邊界的叢林裏，全中國人民，以及海外成千上萬的華僑，都將萬衆騰歡，慶祝自己的偉大節日。

今天是中國人民的節日，但這一節日的意義是遠遠超過國家疆界的。中華人民共和國在亞洲光芒萬丈地升起來，照亮了祖國河山，也照亮了亞洲人民爭取獨立與幸福的道路；中華人民共和國的日益強大，使國際戰爭販子的陰謀更無法得逞，使亞洲及世界和平得到了新的強有力的保障。今天，全世界萬千善良人民都和中國人民在一起熱烈慶祝，是完全可以了解的。

我們偉大的盟邦蘇聯的人民，已經廣泛展開各種活動，迎接這個日子；蘇聯政府並且派了以赫魯曉夫為首的代表團，來參加我們的國慶典禮。

我們的唇齒之邦、英雄的朝鮮民主主義人民共和國派出了以金日成元帥為首的政府代表團，今天將在天安門和我們的政府領袖，和我國的人民在一起，慶祝這一偉大的節日。

所有亞洲和歐洲的兄弟國家，也都派來了政府代表團，許多亞洲國家及西方國家的人民，也都派來了他們自己的代表團，來參加這一盛典。

中國人民五年來的成就，沒有辜負我們先人的願望，也沒有辜負我們國際友人的期待；我們的成就是偉大的。

今天，我們已經有了全國普選所產生的全國人民代表大會，我們已有了在廣泛的民主基礎上所建立起來的新的國家機構，我們已有了有史以來第一部民主的憲法。

在毛澤東主席的領導下，在中國共產黨和中國工人階級的領導下，中國已出現了史無前例的統一局面，也出現了史無前例的各民主階級及各兄弟民族的團結局面。

有了全國人民代表大會，有了中華人民共和國憲法，我們的道路更明確了，我們的步伐更堅定了。全國人民正以無比的勇氣和決心，踏上了社會主義的道路，踏上了千載萬世永遠幸福的道路。

在這條道路上，我們也許還只是開步走；但我們的成就已經使我們的朋友歡欣鼓舞，使我們的敵人側目戰慄。

五年以前，我們還是一個極端落後的農業國，工業產值只佔工農業總產值的百分之十七。今天，我們已走上工業化的道路了，我們的現代工業產值在今年底可以達到一九四九年的四點二倍，現代工業產值可以佔工農業總產值的百分之三十三。

五年前，我們的重工業是少得可憐的；別的不說，就是製造單車，也只是裝配而已，大部份材料和零件都來自國外。今天，我們有了自己的重工業基地，新的基地還將陸續出現；今天，我們已有了現代化的鋼鐵聯合企業、有色金屬企業、高度機械化的煤礦企業、石油企業、重型機器製造廠、化學工廠。我們第一個汽車工廠明年可以完成，而我們自製的飛機都已在兩個多月前翺翔於祖國的天空了。

在發展重工業的同時，為了盡可能滿足人民的生活需要，我們的輕工業也有了相應的發展。以紡織為例，全國生產的棉紗，將為一九四九年的二點六倍。

五年來，我們的農業也有了顯著的發展；糧食生產增加一半，棉花生產增加了一點八倍，都已超過了戰前的最高生產水平。隨着農村合作社的開展及農業科學技術的逐步提高，我們的農產還將逐年增加。

隨着工農業生產的發展，全國人民的生活也逐步得到改善。就業的人數增加了，平均工資也增加了，社會購買力也大大增加了；佔中國人口絕大多數的農民的購買力，從一九五〇年到去年，增加了百分之七十六。

我們的各級學校都增多了，學生人數也大大增加，工農子弟入學的人數增加得更快。

我們在衛生事業方面的進步尤其顯著；百年來外國人一直譏笑中國髒；但現在，中國的清潔衛生已使英國的工黨訪華代表團為之驚奇讚佩。

當然，我們人民生活的改善，不可能和生產的發展一樣快，也不應該一樣快。中國人民不是吃盡當光的「二世祖」，而是勤勤懇懇的創業者；中國人民必須、也願意節省每年生產的財富積累一部份作為建設的資金。我們要為今天打算，更要為明天打算；今天省一些，美好的明天就到得更早些；吃盡當光的「二世祖」是沒有明天的。

五年來，中國人民就是這樣勤勤懇懇地改變了祖國的面貌；五年以前，我們還是被一些人稱為「東亞病夫」；今天，我們已是世界上的頭等大國，而且這一事實已得到了幾乎全世界的公認。在國際事務中，我們一貫堅持和平政策，已贏得了世界各國人民、尤其是亞洲各國人民的支持。和平是我們進行偉大的建設工作所必需的條件，也是符合世界各國人民的利益的。和蘇聯及全世界和平人民在一道，我們勝利地停止了朝鮮戰爭、恢復了印度支那和平；周恩來總理訪問印度和緬甸，和兩國總理揭示了國際間和平共處的五項原則，受到了許多亞洲國家和世界人民的歡迎。

五年來，無論在國內或國際事務上，我們的成就是偉大的。但是，正如毛主席的教導，中國人民將「老老實實，勤勤懇懇，互勉互助，力戒任何的虛誇和驕傲」；中國人民決不因已有成就而自滿，深知我們正在做着的是極其偉大的事業，也是極其艱巨的事業；我們的前人從來沒有做過的極其光榮偉大的事業。

在爭取世界及亞洲和平的事業中，我們已取得光輝的勝利；但是，美國帝國主義並未甘心，它還在組織侵略性的「東南亞集團」，它還通過蔣介石賣國集團竊據着中國的領土台灣，以台灣為基地，對中國進行侵略。中國人民已經勇敢地擔當起任務來，決心要解放台灣，保衛自己神聖的領土主權的完整，進一步粉碎美國的侵略陰謀，以保衛國家的建設，保衛遠東的和平。

在這偉大的節日裏，全國人民將多麼興高采烈地慶祝自己的成就，多麼勇氣百倍地看着前途，看着艱巨但又光明燦爛的如錦前程。海外的同胞，雖然遠離祖國，但他們的心是和祖國同胞的心相連的。祖國的日益強大，是海外同胞努力與僑居地人民和好相處的有利條件，是他們團結起來保衛正當權益的有利條件。

在這偉大的節日裏，讓我們為祖國的強大、更強大而歡呼，為和平的鞏固、更鞏固而歡呼！

讓我們海外同胞和祖國同胞的大團結萬歲！

中華人民共和國萬歲！

毛主席萬歲！

招待三十國外賓 周總理舉行酒會

毛主席在會上致詞歡迎 祝賀世界和平更加鞏固

【新華社北京二十九日電】中華人民共和國國務院總理兼外交部部長周恩來二十九日晚舉行盛大酒會，招待應邀來我國參加國慶節的各國外賓。

酒會充滿了熱烈友好的空氣。

在酒會進行中，毛澤東主席偕同朱德副主席、劉少奇委員長和宋慶齡副委員長走進大廳。全場立刻響起了暴風雨般的歡呼聲和經久不息的掌聲。

毛澤東主席在會上舉杯向外賓們祝賀。他說：

「歡迎各位朋友來到中國！

對於各位朋友帶來的友誼，我們表示感謝！

祝賀各位朋友身體健康！

祝賀我們的相互間的友誼更加增進！

祝賀世界和平更加鞏固！」

毛澤東主席的每一句話都在全場引起了熱烈的掌聲。

五大洲貴賓雲集

有蘇英法意日智利等國代表 包括教授作家議員科學家等

應邀出席酒會的外賓，有以鮑里辛科為首的蘇聯經濟及文化建設成就展覽會工作團，以納蘇中為首的印度尼西亞藝術團，以康斯坦丁為首的羅馬尼亞民間音樂隊，以保加利亞人民軍中將迪亞科夫為首的保加利亞人民軍歌舞團，以莫伊塞耶夫為首的蘇聯國立民間舞蹈團。

應邀出席酒會的還有，根據文化協定來中國的以斯·尼古勞為首的羅馬尼亞科學藝術代表團，以魯道夫·恩格爾為首的德意志民主共和國藝術家代表團，出席中羅科學與技術合作聯合委員會第二屆會議的羅馬尼亞代表團，以翟夫曼為首的波蘭文化代表團，捷克斯洛伐克、匈牙利、波蘭、德意志民主共和國的漢學家、科學家和專家，蒙古、羅馬尼亞、波蘭和德意志民主共和國的記者。

應邀出席酒會的外賓還有：印度尼西亞大學醫學院院長曾森森，以薩爾瓦多·阿倫德為首的智利訪華代表團，瑞典藝術史教授喜龍仁，智利病理學家李普許茨和他的夫人，以德·艾弗·德維斯為首的英中友好協會工會代表團，以謝萊希教授為首的法中友好協會代表團，以烏瑪·尼赫魯夫人為首的印中友好協會訪華代表團，以倫納德·霍克斯為首的、包括休·馬克斯威爾·卡遜勛爵、艾爾弗雷德·朱利斯·艾爾、斯坦萊·斯潘塞、雷克斯·華爾納等人的英國文藝、科學界代表團，瑞典作家倫德奎斯特和他的夫人，以繆雷為首的瑞士「人民與文化」代表團，以蘇瑪南為首的印度尼西亞訪華代表團，著名英國物理學家、世界和平理事會副主席貝爾納教授，以帕勒爾為首的意大利文化代表團，以瓦山塔·庫馬爾為首的錫蘭文化代表團，以鈴木茂三郎（日本社會黨（左派））、杉山元治郎（日本社會黨（右派））、山口喜久一郎（自由黨（右派））、床次德二（改進黨）為首的，包括平林太一（日本自由黨）、中原健次（勞農黨）、川上貫一（日本共產黨）的日本國會議員訪華團。以安倍能成為首的日本學術文化訪華代表團。

應邀出席酒會的外賓還有：印度鐵路工會代表，日本工會代表，以吳拉貌為首的工會大會（緬甸）代表團，塞浦路斯工會代表。

應邀出席酒會的外賓還有：緬甸婦女代表，以普佐邦托羅夫人為首的印度尼西亞婦女代表，南非婦女代表，蒙古人民共和國婦女代表，以金英秀為首的朝鮮民主主義人民共和國婦女代表團，以國際民主婦女聯合會副主席利里·懷希特為首的國際民主婦女聯合會代表團，以戈貝蒂為首的意大利婦女代表團，以色列婦女代表，印度婦女代表團，以阮淑媛為首的越南民主共和國婦女代表團，以沙阿·納瓦茲夫人為首、包括伊·侯賽·馬利克夫人的巴基斯坦婦女代表團，以菲祈市子為首的日本婦女代表團及泰國婦女代表。

應邀出席酒會的外賓還有：參加世界民主青年聯盟理事會一九五四年八月北京會議後留京的以世界民主青年聯盟總書記雅克·德尼為首的各國青年代表，以及過境的參加國際學生聯合會理事會莫斯科會議的各國學生代表，印度尼西亞學生體育代表團和印度在東歐各國療養及學習的歸國學生。

應邀出席酒會的還有：英國和平人士蒙塔古和他的夫人，澳大利亞和平人士斯塔特夫人和伍德庫克小姐，亞洲及太平洋區域和平聯絡委員會的駐會代表，泰國公衆領袖乃比里·拍儂榮和尼泊爾公衆領袖辛格。

應邀出席酒會的還有：蘇聯、匈牙利、國際民主法律工作者協會的法律專家。蘇聯、以德欽陳為首的緬甸政府貿易代表團，以斯克·秀萊·科里亞為首的錫蘭政府貿易代表團，赴蘇聯過境的越南農業代表團，蘇聯科學家，印度阿薩姆省糧食與農業部部長喬杜里；蘇聯、朝鮮民航局的代表；蘇聯和各人民民主國家駐中國記者，和印度、印度尼西亞、日本、英國、法國、意大利、奧地利、丹麥等國的記者。

出席作陪的，有：國務院副總理陳雲、彭德懷、鄧小平、鄧子恢、賀龍、陳毅、烏蘭夫、李富春、李先念，秘書長習仲勳，國務院各部部長、副部長、各委員會主任羅瑞卿、史良、薄一波、章乃器、曾山、蔣南翔、王鶴壽、黃敬、趙爾陸、陳郁、李四光、賈拓夫、章伯鈞、朱學範、梁希、沈雁冰、張奚若、李德全，外交部副部長李克農、章漢夫。

千六人參加盛會

林伯渠李濟深等均出席作陪

出席作陪的還有：全國人民代表大會常務委員會副委員長林伯渠、李濟深、黃炎培、陳叔通、達賴喇嘛·丹增嘉措、賽福鼎，委員王崑崙、王維舟、吳玉章、李書城、李雪峯、李燭塵、邢西萍、林楓、周建人、周純全、竺可楨、邵力子、胡愈之、高崇民、徐特立、馬明方、馬寅初、陸定一、張難先、張蘇、許廣平、許德珩、陳劭先、陳定一、黃火青、黃紹竑、彭澤民、楊明軒、劉格平、劉寧一、劉瀾濤、蔡廷鍇。

出席作陪的還有：最高人民法院院長董必武、國防委員會副主席劉伯承、聶榮臻、葉劍英、張治中、傅作義、龍雲。

出席作陪的還有：北京市市長彭真，副市長張友漁。

出席作陪的，還有：中國人民保衛世界和平委員會副主席廖承志，中華全國總工會主席賴若愚，中國新民主主義青年團中央委員會書記處書記胡耀邦，中華全國民主婦女聯合會副主席章蘊，中華全國民主青年聯合會副主席劉導生，中華全國學生聯合會主席田德民，中國文學藝術界聯合會副主席周揚，中華全國自然科學專門學會聯合會副主席侯德榜，中華全國科學技術普及協會副主席茅以升，中華全國工商業聯合會副主任委員孟用潛；中蘇友好協會總會總幹事錢俊瑞，中國人民對外文化協會會長楚圖南，中國人民外交學會副會長周鯁生，中國國際貿易促進委員會秘書長冀朝鼎，中印友好協會會長丁西林，中緬友好協會會長鄭振鐸；中華全國供銷合作總社理事會主任程子華；中國基督教三自愛國運動委員會主席吳耀宗，中國伊斯蘭教協會副主任達浦生，中國回民文化協進會副主任馬松亭；中華全國體育總會副主席榮高棠以及首都科學、教育、文學、藝術、新聞界人士，戰鬥英雄，勞動模範等。

參加酒會的共有一千六百多人。

各界人民同祝國慶 廣州今日喜氣洋洋

搭牌樓穿新裝準備好文娛節目 工人並創生產紀錄作國慶獻禮

【本報廣州三十日專訊】廣州市各界人民在喜氣重重中，迎接今年的國慶節。

慶祝今年的國慶節，意義特別重大。廣州市民為中華人民共和國第一屆全國人民代表大會第一次會議的召開，為憲法的誕生，為毛澤東當選為中華人民共和國主席和朱德當選為副主席而歡呼，偉大祖國五年來各項工作的偉大成就，益發激勵起人們對祖國的熱愛。

在這歡欣鼓舞的日子裏，廣州市工人正以創造性的勞動，以實際行動支援解放台灣，來迎接國慶。在全市的主要企業裏，新的生產紀錄不斷出現：國營廣州西村水泥廠工人，正在積極創造三號水泥窰第五次全國安全運轉的新紀錄。國營廣州造紙廠磨木車間張禮聰小組，在九月份的上半月中，以連續十五天沒有等外品，創造了該廠磨木車間產品質量的新紀錄。國營廣州通用機器廠工人胡丁根、朱啓西改良了操作方法，使原定四十八小時的工作，提前在二十五小時完成。鋼工二工段的九月份生產任務絕大多數都已提前完成。他們再保證把原定在十月份完成的製造糖業機械——煮糖罐的任務，在九月份完成。廣州電業局爭取機器安全運轉一百天，並且完成降低煤耗的任務，以支援解放台灣和對國慶節的獻禮。

在交通運輸部門、在基本建設工地，都掀起了勞動的熱潮。

國慶節那天，將有強大的工人隊伍，參加慶祝大會和示威遊行，全市各主要企業正在趕製示威遊行的圖表，鮮明的圖表，將告訴人們廣州市五年來工業生產的巨大成就，工人福利事業的增長。很多工人還縫好了節日的新裝。

為了熱烈地慶祝國慶節，各廠工人在排演各種文娛節目，包括粵劇、話劇、粵曲、舞蹈。國慶節前後，通用機器廠、廣州造紙廠、廣州紡織第二廠、中一煙廠等都準備舉行慶祝晚會，並邀請各工廠工人參加聯歡。

廣東紡織廠、廣州紡織第二廠等將在工廠門前搭牌樓。

十月二日和三日在廣州工人文化宮裏，將有工人和學生盛大的聯歡晚會，並有豐富的文娛節目。

廣州市工商界亦以歡樂的心情，籌備慶祝國慶，廣州市工商聯將在國慶節舉行慶祝晚會。

廣州市科學界人士、基督教青年、各大、中學學生、機關幹部、少數民族、水上居民都在熱烈地籌備慶祝國慶，各項文娛節目在緊張籌備。少數民族青年的國慶節文娛節目，有烏克蘭舞、蒙古舞等。華僑中學學生準備穿最漂亮的衣服參加國慶節示威遊行。

廣州市郊區農民亦在緊張地籌備慶祝國慶。國慶節那天，黃埔區農民將在魚珠舉行慶祝大會，會後示威遊行。從三十晚起，舉行一連四晚的慶祝晚會，節目有粵劇、電影等。白雲區農民從國慶節起，一連三晚在沙河、三元里舉行晚會。其他各區農民除舉行慶祝大會外，都有豐富的文娛活動。

嶺南文物宮 精采節目多

【廣州三十日專訊】嶺南文物宮由九月三十日晚至十月三日晚止一連四晚舉行盛大遊園慶祝晚會，會上有十五個場所分別演出京劇、粵劇、歌舞、曲藝、電影、雜技、木偶戲、廣東音樂、潮州音樂、雙簧說書、乒乓球比賽、單車表演、交誼舞、山歌、水上民歌等多種精采文藝節目。還有「祖國五年來經濟建設事業的成就」展覽及「一定要解放台灣」等許多圖片展覽。

首都慶祝國慶大會詳情

（上接第一版）

在主席台上的貴賓們有：蘇聯政府代表團團長尼·謝·赫魯曉夫，團員尼·亞·布爾加寧、阿·伊·米高揚、尼·米·什維爾尼克，波蘭人民共和國政府代表團團長波·貝魯特，朝鮮民主主義人民共和國政府代表團團長金日成元帥，羅馬尼亞人民共和國政府代表團團長格·阿波斯托爾，蒙古人民共和國政府代表團團長扎·桑布，捷克斯洛伐克共和國政府代表團團長瓦·西羅基，匈牙利人民共和國政府代表團團長安·赫格居斯，德意志民主共和國政府代表團團長洛·博爾茨，保加利亞人民共和國政府代表團團長拉·達米揚諾夫，越南民主共和國政府代表團團長黃明鑑，阿爾巴尼亞人民共和國政府代表團團長貝·什圖拉。

慶祝大會由劉少奇委員長主持。大會開始，樂隊奏起莊嚴的中華人民共和國國歌。

中華人民共和國國務院總理周恩來在會上作了慶祝中華人民共和國建國五周年的報告（全文另發）。他的報告不斷獲得全場熱烈的掌聲。

接着，蘇聯政府代表團團長赫魯曉夫走上講台。這時，全場起立，熱烈鼓掌。赫魯曉夫在會上講話，向我國人民祝賀建國五周年（全文另發）。他的講話不斷為掌聲打斷。他的講話結束時，全場再次起立，熱烈鼓掌，向偉大的蘇聯人民和蘇聯政府的代表致敬。

波蘭人民共和國政府代表團團長波·貝魯特、朝鮮民主主義人民共和國政府代表團團長金日成元帥、羅馬尼亞人民共和國政府代表團團長格·阿波斯托爾、蒙古人民共和國政府代表團團長扎·桑布、捷克斯洛伐克共和國政府代表團團長瓦·西羅基、匈牙利人民共和國政府代表團團長安·赫格居斯、德意志民主共和國政府代表團團長洛·博爾茨博士、保加利亞人民共和國政府代表團團長拉·達米揚諾夫、越南民主共和國政府代表團團長黃明鑑、阿爾巴尼亞人民共和國政府代表團團長貝·什圖拉接着在會上相繼講話（全文另發）。他們的講話受到全場熱烈歡迎，在每次講話以前和以後，全場起立，發起了暴風雨般的掌聲。

接着，劉少奇委員長致詞說：「我們感謝各位貴賓的祝賀和鼓舞。我們相信，在一切國際朋友的支持下，首先是我們偉大盟邦蘇聯的支持下，我國人民一定能把我們國家的各項事業推向新的更大的勝利。」

慶祝大會於十時十五分在高奏「莫斯科—北京」的樂聲和熱烈的掌聲中結束。

出席今天的慶祝大會的有國家機關的領導工作人員和各部門負責人員、全國人民代表大會代表、中國人民政治協商會議全國委員會常務委員和委員、中國共產黨和各民主黨派中央機關、各人民團體的負責人、中國人民解放軍的高級將領、北京市人民政府的負責人以及少數民族代表和華僑代表。

應邀出席慶祝大會的還有前來參加我國國慶典禮的蘇聯、波蘭、朝鮮民主主義人民共和國、羅馬尼亞、蒙古、捷克斯洛伐克、匈牙利、德意志民主共和國、保加利亞、越南民主共和國、阿爾巴尼亞等十一個國家的政府代表團的人員。

應邀出席慶祝大會的還有應邀來我國參加國慶節的各國外賓們和蘇聯和各人民民主國家幫助我國建設的專家們。

應邀出席慶祝大會的各國駐我國使節和外交人員有：緬甸大使吳拉茂，巴基斯坦大使羅查、捷克斯洛伐克大使康墨拉，波蘭大使基里洛克，印度大使賴嘉文，越南民主共和國大使黃文歡，瑞典大使魏斯特朗，羅馬尼亞大使郭佐文，蒙古大使奧其爾巴特，印度尼西亞大使莫諾努，德意志民主共和國大使柯尼希，朝鮮民主主義人民共和國大使崔一，蘇聯大使尤金，保加利亞大使迪莫夫，阿爾巴尼亞大使納賽，匈牙利大使希克拉丹，芬蘭公使孫士敦，丹麥公使格瑞傑生，瑞士公使貝努義，英國代辦杜維廉，荷蘭臨時代表司曼，挪威臨時代表李茂登。

出席慶祝大會的共二千多人。

金科奉、皮克、薩波托斯基電賀毛主席當選

蒙古大人民呼拉爾主席團也致電祝賀

【新華社北京二十九日電】朝鮮民主主義人民共和國最高人民會議常任委員會委員長金科奉電賀毛澤東主席當選為中華人民共和國主席。電文如下：

北京

中華人民共和國主席

毛澤東同志：

欣悉您，尊敬的主席同志，在中華人民共和國第一屆全國人民代表大會上當選為中華人民共和國主席，我以朝鮮民主主義人民共和國最高人民會議常任委員會和我個人的名義，謹向您致以熱烈的祝賀。

謹祝您在為偉大的中國社會主義建設和保衛亞洲及世界和平的高貴事業中，獲得新的成就。為中華人民共和國的繁榮和中國人民未來的幸福，謹祝您的健康。

朝鮮民主主義人民共和國最高人民會議常任委員會委員長 金科奉

一九五四年九月二十九日於平壤

【新華社北京二十九日電】蒙古人民共和國大人民呼拉爾主席團和蒙古人民共和國部長會議電賀毛澤東主席當選為中華人民共和國主席。電文如下：

中華人民共和國主席毛澤東同志：

蒙古人民共和國大人民呼拉爾主席團和部長會議熱烈地、衷心地祝賀您——中國各族人民的久經考驗的領袖、蒙古人民的忠實朋友，在全國人民代表大會第一次會議上當選為中華人民共和國主席。

蒙古人民及其政府由衷地祝賀中國人民經過多年的英勇鬥爭所取得的歷史性勝利。中國人民的這些歷史性勝利於今又在最近通過的、偉大的中華人民共和國的第一部民主憲法裏獲得了鞏固。

蒙古人民共和國大人民呼拉爾主席團和部長會議由衷地祝您在您為我們友好的、偉大中國人民的昌盛和幸福，為鞏固世界和平而進行的偉大的、卓有成效的工作中，獲得進一步的成功。

蒙古人民共和國大人民呼拉爾主席團

蒙古人民共和國部長會議

一九五四年九月二十八日烏蘭巴托

【新華社北京二十九日電】德意志民主共和國總統威廉·皮克電賀毛澤東主席當選為中華人民共和國主席。電文如下：

敬愛的毛澤東同志：

當您當選為中華人民共和國主席之際，我代表愛好和平的全德人民並以我個人名義謹向您表示衷心的祝賀。

中國人民在您的領導下，在建設一個和平民主的國家的事業中，取得了巨大的成就。中國人民授予您最高的國家職位，再一次有力地表現了他們對您的無可動搖的信任和深厚的愛戴。

敬愛的主席同志，您可以相信，愛好和平的全德人民對您也是深為敬仰的。

我將繼續和您友好地團結在一起，並祝您在為爭取中國人民的繁榮幸福和世界和平的事業中獲得更進一步的卓越成就。

德意志民主共和國總統 威廉·皮克

一九五四年九月二十八日於柏林

【新華社北京二十九日電】捷克斯洛伐克共和國總統安托寧·薩波托斯基電賀毛澤東主席當選為中華人民共和國主席。電文如下：

北京

中華人民共和國主席

毛澤東同志：

當您當選為中華人民共和國主席之際，敬愛的同志，請您接受我誠摯的敬意和衷心的祝賀。我衷心地祝您在為中國人民的幸福、為爭取國際安全、鞏固世界和平而進行的不倦的勞動中獲得更多的成就。

捷克斯洛伐克共和國總統 安托寧·薩波托斯基

一九五四年九月二十八日於布拉格

澤登巴爾、西羅基電賀周恩來總理

【新華社北京二十九日電】中華人民共和國第一屆全國人民代表大會第一次會議選舉和決定毛澤東為中華人民共和國主席、劉少奇為全國人民代表大會常務委員會委員長、周恩來為國務院總理，朝鮮民主主義人民共和國駐華大使館一等參贊和羅馬尼亞人民共和國駐華大使郭佐文在二十九日分別致函毛主席、劉委員長和周總理表示熱烈的祝賀。

【新華社北京三十日電】蒙古人民共和國總理尤·澤登巴爾電賀周恩來總理被任命為中華人民共和國國務院總理。電文如下：

中華人民共和國國務院總理周恩來同志：

當你被通過為我們的友邦——偉大的中華人民共和國的國務院總理之際，我謹代表蒙古人民和蒙古人民共和國政府及我個人向您致以衷心的祝賀。

在全國人民代表大會第一次會議上所締結的、並為中華人民共和國憲法固定下來的、中國人民的重大的歷史性的勝利，乃是中國人民歷史上的一個光輝的里程碑，全體進步人類都為此而感到歡欣鼓舞。

我衷心地祝賀您，在您為兄弟般的偉大中國人民的幸福，為鞏固世界和平而進行的、卓有成效的工作中，取得進一步的偉大的成功。

蒙古人民共和國總理 尤·澤登巴爾

一九五四年九月二十八日

【新華社北京三十日電】捷克斯洛伐克共和國總理威廉·西羅基電賀周恩來總理被任命為中華人民共和國國務院總理。電文如下：

北京

中華人民共和國國務院總理

周恩來同志：

當您被任命為中華人民共和國國務院總理之際，謹向您致以眞摯的敬意和祝賀。國務院總理同志，請允許我衷心地祝您在為您們美好的祖國的社會主義改造事業、為維護亞洲及世界的持久和平而進行的富有成果的勞動中獲得進一步的成就。

捷克斯洛伐克共和國總理 威廉·西羅基

一九五四年九月二十八日於布拉格

參加慶祝我國建國五周年 日國會議員訪華團抵京

包括七個政黨將在我國勾留一個月 發表聲明願促進中日間友好

【新華社北京二十九日電】應中國人民外交學會的邀請來我國訪問的日本國會議員訪華團一行二十五人、隨員三人，在二十九日上午乘飛機到達北京。

日本國會議員訪華團由日本七個政黨的議員組成：

日本社會黨（左派）團長：鈴木茂三郎 黨中央執行委員長、眾議員

團員：佐佐木更三 黨統制委員長、眾議員；安平鹿一 黨組織局長、眾議員；佐多忠隆 黨外交局長、參議員；中田吉雄 黨政策審議會副會長、參議員。

日本社會黨（右派）團長：杉山元治郎 黨顧問、眾議員

團員：河野密 黨中央執行委員、教育宣傳局長、眾議員；曾禰益 黨中央執行委員、國際局長、參議員；松浦清一 黨漁民部長、參議員；松平忠久 黨國際團體部長、眾議員。

自由黨團長：山口喜久一郎 黨務委員、眾議員

團員：小川平二 黨政務調查會產業部長、眾議員；齋藤一郎 黨政務調查會社會部長、眾議員；田口長治郎 眾議院水產委員會委員長、眾議員。

改進黨團長：床次德二 黨政策委員會副委員長、眾議員

團員：須磨彌吉郎 黨情報宣傳委員會副委員長、眾議員；村瀨宣親 黨副幹事長、眾議員；館林三喜男 黨政策委員會副委員長、眾議員。

日本自由黨：平林太一 參議員

勞農黨：中原健次 黨總書記、眾議員

日本共產黨：川上貫一 日本擁護和平委員會理事、眾議員

隨員：山口房雄、山本政弘、高倉正。

【新華社北京二十九日電】日本議員訪華團二十九日下午四時在北京舉行記者招待會，發表聯合聲明如下：

亞洲一家，這是我們一致的看法；我們相信中國亦如此。

這次承中國人民外交學會會長張奚若先生邀請，正式來貴國訪問，我們感到非常高興。

過去，由於日本的軍閥、官僚和財閥執行錯誤的政策，給貴國人民帶來了莫大的災難。我們藉此機會深表謝罪之意。

貴國人民擺脫了這種災難，以無比的熱情和忘我的勞動，嚮着進行新國家的建設，在這慶祝建國五周年國慶的時候，我們接到邀請，使有機會能參加這個光榮的國慶典禮，實不勝感謝。

今後將有一個月左右的時間在貴國各地進行訪問，參觀貴國新建設的情況，並同貴國各方面負責人士和各階層人士懇切晤談，這是我們感到非常高興的。

我們願藉此機會，對於和貴國的文化交流及促進貿易等問題，坦率地交換意見，從而努力建立和增進兩國的友好關係，並願竭盡全力確保亞洲和世界的和平。

日文化代表團抵達北京訪問

【新華社北京三十日電】應中國科學院、中國文學藝術界聯合會和中國人民對外文化協會的邀請來我國訪問的日本學術文化訪華代表團，在團長、日本學習院大學校長安倍能成的率領下，在二十九日下午乘飛機到達北京。

代表團團員是：東京大學教授倉石武四郎，作家阿部知二，參議員大谷瑩潤，慶應大學教授奧野信太郎，京都大學教授貝塚茂樹，大阪市立大學教授藤田敬三，東京都立大學教授戒能通孝，「世界」雜誌總編輯吉野源三郎，畫家硲伊之助，漫畫家近藤日出造，日中友好協會理事菅原昌人，日中友好協會副理事長小澤正元。

莫斯科連日舉行盛會 蘇聯科學家藝術家熱烈慶祝我國國慶

祝賀中國人民進一步繁榮幸福

【新華社莫斯科二十九日電】蘇聯對外文化協會和蘇聯政治與科學知識普及協會二十八日在莫斯科科學家俱樂部舉行晚會，慶祝中華人民共和國成立五周年。參加晚會的有工人、農民、科學家和莫斯科公眾團體的代表共一千多人。我國駐蘇聯大使館臨時代辦溫運寧也參加了紀念晚會。

晚會由蘇聯科學院院士奧托包列夫斯基主持。他在致開會詞時指出，蘇聯人民及全體進步人類同中國人民一道慶祝中華人民共和國成立五周年紀念日。蘇聯人民希望偉大的中國人民在鞏固人民民主國家和進一步發展他們的文化福利的鬥爭中獲得新的成就。

接着，曾到中國訪問的俄羅斯聯邦教育部部長杜伯洛維娜，作家柯熱夫尼科夫、蘇聯人民藝術家奧布拉茲卓夫和社會主義勞動英雄、「十月革命十二周年」集體農莊主席馬利寧娜等人在會上講了話。他們在講話中談到了他們訪問人民中國的印象和中國人民在各方面建設所取得的偉大成就。

晚會結束時舉行了歌舞演出會。

【新華社莫斯科二十九日電】莫斯科文化藝術界人士二十七日晚間在藝術工作者中央俱樂部舉行晚會，慶祝中華人民共和國成立五周年。參加晚會的有莫斯科著名的藝術家、演員、文學家、學者共數百人。中國駐蘇聯大使館臨時代辦溫運寧和大使館工作人員也參加了晚會。

蘇聯人民藝術家、斯大林獎金獲獎人扎瓦德斯基致開會詞。他說：中華人民共和國國慶節不僅是中國人民的節日，也是蘇聯人民的節日，是一切愛好和平民主的人共同慶祝的日子。中華人民共和國第一屆全國人民代表大會第一次會議所通過的中華人民共和國憲法是新中國日益強大的標誌。接着在會上講話的有蘇聯人民演員、斯大林獎金獲獎人、莫斯科大劇院芭蕾舞演員列別申斯卡雅，「眞理報」記者傑柳辛，烏茲別克共和國人民演員、斯大林獎金獲獎人哈儉，詩人斯米爾諾夫等人。他們在講話中盛讚我國五年來的成就，衷心祝賀中國人民進一步繁榮和幸福。

晚會最後舉行了盛大的藝術表演。莫斯科著名的藝術家們在會上演唱了「東方紅」、「黃河頌」、「大路歌」、「歌唱祖國」等中國歌曲，表演了中國民歌和舞蹈，朗誦了中國詩人的作品。

【新華社莫斯科二十九日電】據塔斯社莫斯科訊：蘇聯科學院慶祝中華人民共和國成立五周年的科學工作者之會議於二十七日在莫斯科的科學工作者之家隆重開幕。

出席會議的有蘇聯科學界著名人士、莫斯科各研究所的領導人和社會團體代表。

參加會議的還有中華人民共和國駐蘇聯大使館臨時代辦溫運寧，以及越南民主共和國駐蘇聯大使阮良朋、朝鮮民主主義人民共和國駐蘇聯大使林海和蒙古人民共和國駐蘇聯大使達興·阿吉爾。

蘇聯科學院院長涅斯米揚諾夫院士致開會詞。他說：所有的蘇聯人民及全世界進步人類都和中國朋友一道慶祝中華人民共和國成立五周年。涅斯米揚諾夫接着談到了人民中國五年來所進行的大規模的建設工作和新中國在經濟、科學、藝術等方面的迅速發展。他特別詳細地談到了蘇聯和中國科學家在工作上日益加強的合作。他說：從一九四九年以來，約有一百位中國科學界人士訪問了蘇聯科學院。蘇聯的科學家給中國朋友介紹了自己在科學和技術各部門的經驗和成就、科學工作者和生產結合的組織方法，以及把科學研究的結果應用到國民經濟中去的方法。中國和蘇聯的科學家還共同制訂了進一步擴大和加強科學聯繫以及兩國科學院在工作上的合作的具體措施。

涅斯米揚諾夫院士最後代表蘇聯科學家熱烈祝賀中華人民共和國成立五周年。

隨後，蘇聯科學院通訊院士、東方學研究所所長古布爾作了報告。他在談到了中蘇兩國人民的傳統的偉大友誼之後說，在中華人民共和國成立以後，這種友誼有了新的內容。它不僅成為兩國人民的友誼，而且成為兩個國家的牢不可破的聯盟。它保證了蘇聯和中國的經濟、政治和文化親密關係的發展，而且是兩國繁榮的最重要因素。

經濟學博士馬斯連尼科夫在會上作了「中華人民共和國經濟制度」的報告。

各國政府代表團觀看越劇「西廂記」

【新華社北京三十日電】二十九日晚，應邀前來我國參加建國五周年國慶典禮的羅馬尼亞人民共和國政府代表團、蒙古人民共和國政府代表團、捷克斯洛伐克共和國政府代表團、匈牙利人民共和國政府代表團、德意志民主共和國政府代表團、保加利亞人民共和國政府代表團、越南民主共和國政府代表團和阿爾巴尼亞人民共和國政府代表團出席了越劇招待晚會，會上由華東戲曲研究院越劇實驗劇團演出了名劇西廂記。

陪同觀劇的有我國國務院副總理鄧小平、陳毅、李富春，秘書長習仲勳，外交部副部長章漢夫，文化部部長沈雁冰，文化部副部長周揚等人。

出席晚會的還有各國駐我國使節和外交官員。

各國婦女代表抵京 參加我國國慶觀禮

【新華社北京二十八日電】應中華全國民主婦女聯合會邀請前來參加中國國慶觀禮的各國婦女代表正在陸續到達北京。

二十四日下午南非聯邦婦女代表、南非對蘇友好協會書記莫利·費希爾夫人到達北京。

二十七日，蒙古人民共和國婦女代表、蒙古勞動婦女聯合會中央理事會工作者尼姆扎布等二人和朝鮮婦女代表團到達北京。朝鮮婦女代表團由朝鮮民主婦女同盟中央委員會副委員長金英秀率領，團員中包括勞動模範二人、作家和婦女工作者。

二十八日，國際民主婦女聯合會代表團十人，以色列代表二人，國際民主婦女聯合會代表五人和印度代表三人到達北京。國際民主婦女聯合會代表團團長為國際民主婦女聯合會副主席利里·懷希特夫人。團員有：奈拉夫人，印度尼西亞安奈特·米奈馬謝夫人，和國際民主婦女聯合會印度尼西亞的代表、意大利婦女聯盟各級主席、語言學和哲學教授阿達·戈貝蒂率領，團員有意大利婦女組織領導人和婦女工作者。

婦女雜誌編輯。印度婦女代表是：安娜·斯瓦米納坦夫人，雷努·查克拉瓦蒂夫人，伊斯馬特·楚格塔伊夫人，阿納蘇雅·吉安·昌德夫人，杜爾加·柯特夫人，拉爾·尼赫魯夫人，西塔·帕馬南德夫人，坎倫杜·馬蒂·沙阿夫人，麥·克維洛迪夫人，麥赫爾·達·納·華迪亞夫人。還有普什帕·莫耶·鮑斯小姐尚未到達。

印度尼西亞總理抨擊「東南亞公約」

指出軍約不能保證亞洲和平

【新華社新德里二十七日電】到印度訪問的印度尼西亞總理沙斯特羅阿米佐約二十三日在印度國會的非正式會議上向印度議員發表演說。沙斯特羅阿米佐約首先回顧了印度和印度尼西亞兩國之間長期以來的友好關係，並介紹了目前印度尼西亞的經濟和內政問題。

沙斯特羅阿米佐約接着談到國際問題。他說：「也許，戰後世界上發生的最重大的事情就是，亞洲各國千百萬人民現在掌握了他們自己的命運，他們的命運一度是由他們無權選擇的人替他們決定的，而這些人的利益又不一定和亞洲沒有發言權的千百萬人民的利益一致。這是一個歷史性的、極其廣泛的、革命性的變化。它的影響是重大的，不僅對我們說來是如此，而且毫無例外地對世界上每一個人也是如此。」

沙斯特羅阿米佐約接着說：「冷戰已經降臨到我們頭上，在亞洲某些地方，冷戰已成為事實上的而不僅是名義上的戰爭。亞洲國家盡了最大的力量來防止戰爭爆發並建立持久和平，因為只有在這種和平實現了的時候，我們才能繼續用清晰的頭腦去處理和解決我們面臨的種種巨大問題。」

他說：「照我們想來，像最近在馬尼拉簽訂的軍事條約是不能夠保證我們所處的世界這一部分的和平的。維持和平有更好的辦法。我指的就是合作與共處。」

沙斯特羅阿米佐約在談到亞洲和非洲人民都渴望和平時說：「我們並不是單單為我們自己要求和平。全世界人類都在大聲疾呼要求和平。」他說，我們決不可把前途當作抵押品拋掉，我們決不可危害那種擺脫外國統治的獨立與自由。沙斯特羅阿米佐約最後說：「和平對於我們來說絕不是奢侈品。它並不只是代替戰爭的東西。對於我們說來，和平是絕對可貴的東西，因而是必需的東西。」

尼泊爾政府首長歡迎周總理報告

認眞考慮與我建立正常關係

【新華社新德里三十日電】據印度報業托辣斯二十七日報道，周恩來總理二十三日在中華人民共和國第一屆全國人民代表大會第一次會議上作的「政府工作報告」中提到中國也準備同尼泊爾建立正常關係一點，在尼泊爾首都加德滿都受到歡迎。

尼泊爾首相柯伊拉臘和外交大臣雷格米對印度報業托辣斯記者說，我們歡迎中國總理對於中國和尼泊爾建立正常關係的願望。中國是我們的鄰國，而且我國和中國的關係是已有長久歷史的。我們將認眞考慮這個問題。

慶祝中華人民共和國成立五周年 蒙古全國舉行「蒙中友好旬」

內容有圖片展覽電影展覽和報告會 介紹我國五年來各方面獲得的成就

【新華社北京二十九日電】烏蘭巴托消息：據蒙古「眞理報」報道：蒙古人民共和國決定在中華人民共和國成立五周年時舉行「蒙中友好旬」。友好旬從十月一日開始到十月十日結束。在此期間，蒙古全國各地將舉行各種報告會、中國圖片展覽、中國電影展覽，介紹中華人民共和國五年來政治、經濟和文化各方面所獲得的成就。各省會及烏蘭巴托市將舉行演出中國文藝工作者的作品的文藝晚會，另外還將組織曾經來中國訪問的人物向蒙古勞動群衆作報告。蒙古各地文藝工作者也將組織晚會，表演中蒙兩國的歌舞。烏蘭巴托市的蒙古國立劇院並將上演中國話劇「戰鬥裏成長」。

現在蒙古各省、縣、牧業生產合作社、國營農場等已組成友好旬籌備委員會，進行籌備工作。各省市黨的宣傳機構正以「中國的社會主義工業化」、「中國的農業」、「中華人民共和國是維護世界和平的強大力量」、「中華人民共和國憲法」等為題撰文準備作宣傳報告。

就倫敦九國會議 德外交部發表聲明

反對西德參加美國的軍事公約 否認阿登納有權在英發表主張 四大國應就德國問題恢復舉行談判

【新華社北京二十九日電】據塔斯社柏林二十六日訊：德意志通訊社報道，德意志民主共和國外交部就九月二十八日在倫敦舉行的九國會議發表聲明。

聲明首先指出：西德總理阿登納打算在九國會議上繼續執行「歐洲防務集團」政策，這個政策是違背德國人民要求在和平、民主的基礎上統一德國的民族願望的。在西德復活軍國主義以及讓西德參加侵略性的軍事同盟會為德國的統一造成不可克服的障礙。布魯塞爾公約、北大西洋公約或是其他通過使西德參加美國的軍事公約來復活復仇主義的「國防軍」的計劃，都是違背德國人民的民族利益的。因此，阿登納沒有資格也沒有權利以德國人的名義在倫敦會議上發表有關德國或西德的聲明。

聲明說：阿登納為了實現武裝西德，想放棄德國人民自決的權利，把德國人民的民族利益出賣給美國。聲明表示，德國愛國人士決不能同意西方佔領國家有權無限期地繼續佔領西德和有權決定德國人民最根本的民族問題——德國統一的問題。

聲明指出：德意志民主共和國政府曾再三提出謀求德國兩部分接近和重新統一的建議，只要雙方有取得互相諒解的願望，在對德國人民最重要的一切問題上求得一致的觀點是可能的。

聲明最後指出，四大國就德國問題恢復談判對德國人民有着特別重要的意義。聲明號召全德國的愛國者團結一致，爭取和平解決德國問題。

我志願軍返國部隊已有四師返回祖國

在駐地和沿途受到朝鮮人民熱烈歡送

【新華社平壤二十九日電】中國人民志願軍返國部隊繼續按照朝鮮停戰協定規定的新義州和滿浦兩個後方口岸，撤出朝鮮返回祖國。到二十六日止，經新義州和滿浦口岸返國的志願軍部隊共有四個多師。

連日來，志願軍返國部隊繼續受到駐地和沿途朝鮮人民的熱烈歡送，並接受了朝鮮人民贈給他們的許多錦旗和感謝信。

在宣川，朝鮮工人、學生和志願軍某部天德山英雄連舉行了盛大的聯歡會，他們給戰士們獻上了大紅花，和戰士們一起扭秧歌舞，並把英雄戰士們的名字一個個地記到印有朝鮮民主主義人民共和國國徽的筆記本上，他們說：我們要把你們的名字和我們的國家永遠聯在一起。某部一個連駐地的朝鮮人民連夜做了許多打糕和熟雞蛋，送給戰士們在返國路上做乾糧。文德郡龍北里居民在志願軍幫助他們修築的「十四勇士堤」上舉行了歡送會，熱烈歡送曾在這裏從江水中搶救出八名朝鮮婦女的十四位志願軍勇士。被救出的婦女們在歡送會上把親自做的花朵綴在戰士們的衣襟上。

在朝鮮戰場上屢建奇功的志願軍砲兵和裝甲兵部隊，在返國途中也受到了朝鮮人民的熱烈歡送。歡送坦克、榴彈砲、高射砲等重火器的列車駛到那裏，那裏就響起經久不息的掌聲和歡呼聲。歡送的人們擠上列車，熱情地向砲手和坦克兵們獻花敬茶。許多婦女還把一束束鮮花插在大砲身上，把上百條彩帶繫在坦克上。許多兒童騎在砲身上高喊「萬歲」。定州邑的一個兒童在砲身上寫着：「光榮屬於志願軍！」許多老人爬到列車上，撫摸着大砲和坦克說：「就是你們打得敵人哭喊狼嚎！」新義州市一位七十五歲的老人李允守在一門高射砲旁依依送別，他說：「志願軍英雄們就是用它們打擊了美國強盜，保衛了我們的生命和財產。」一位六十多歲的老人崔昌基把他珍藏了四十多年的結婚時用的花帳子獻給了志願軍某英雄部隊，作為最珍貴的紀念。

在志願軍返國部隊經過的新安州、价川、定州、宣川、新義州和滿浦等大小城鎮，朝鮮人民日夜揭着許多彩旗，歡送一批又一批的志願軍返國部隊。各地報刊和廣播電台每天連續刊登和廣播歡送志願軍的消息，各城市和鄉村的工人、農民、學生和市民們為送別志願軍寫了表示要努力工作和學習的標語。

不如飲滾水

將貨來就價，欺騙顧客，是有損商德

貪平購劣茶，淡然無味，不如飲滾水

本莊主人，業茶數，經驗豐富，宗旨堅定，不買劣茶，為數十年來提倡國茶一貫作風，因此一般聰明飲者，認定購買「英記」茶葉，實緣於此。

南中國擁有最多基本飲戶

英記老茶莊

始創茶葉不二價

總行大道中一五五號 電話二二九三六

分行

旺角彌敦道 北角英皇道

光榮節日 盛大慶祝
港澳同胞祝國慶
彩牌處處紅旗飄飄輝煌燈飾萬丈光芒
參加社團單位人數增多陣容更加壯大

【本報訊】今天，是偉大的中華人民共和國第五屆國慶節——中國人民光榮的節日。港澳愛國同胞，懷着無比歡欣鼓舞的心情，從早到晚分別舉行盛大的慶祝大會、聚餐、茶會、雞尾酒會、游藝晚會、體育比賽等各種集會熱烈慶祝這個光輝的節日。許多商店、公司、書店、報館、銀行、學校、工會、社團等都張燈結綵，懸掛五星國旗，或放假一天。今年，各界同胞慶祝國慶陣容，比往年更加壯大。

港九方面：許多社團、工會、銀行、報館、學校、商店等都在五彩繽紛的燈飾上，與電炬綴成或寫在紅綢上的「慶祝國慶」和「中華人民共和國萬歲」的巨型大字，還裝置了鮮艷奪目的巨型牌樓和彩牌，懸出了鮮紅通明的天安門式大燈籠，五色的彩旗迎風招展。在許多巨型牌樓和彩牌中，鑲嵌「中華人民共和國憲法」的模本模型，它像中國人民鬥爭勝利的果實一樣，放射着萬道金光。慶祝彩牌中還有各種祖國建設成就的圖畫，煙囪林立的鞍鋼和土地上行駛着拖拉機的國營農場和祖國豐富的特產，它們都顯示了新中國偉大成就，顯示了中國人民的驕傲與榮譽。入夜，這些燈飾、牌樓齊放光明。

中國銀行大廈綴滿了五光十色的彩燈、彩旗，巨幅的「中華人民共和國萬歲」紅綢標語，從十四樓垂下直達四樓，更顯得燦爛奪目。干諾道中大公報館的高大牌樓頂上，巨大的「中華人民共和國憲法」模型照亮了人們的眼睛。金碧輝煌，萬紫千紅，鮮艷奪目的萬丈光芒將劃破夜空。

港澳同胞，今年參加慶祝國慶的單位和人數都顯著增加了，參加港九工商界慶祝大會的單位增至四十三個，新聞出版界增至三十五個，團結在工聯旗幟下的工會六十個。還有學校、銀行、商號及其他社團共百餘個。初步統計，港九方面，今天直接參加各界慶祝集會的單位達二百六十八個，十二萬人以上。至於三五成群，以小團或集體旅行等方式慶祝的人數，則難以數計。港九各界為慶祝國慶而裝置的燈飾達四萬五千餘盞，彩牌、彩旗均以千數計。

港九工商界三千人今天上午在廣州酒家舉行慶祝國慶大會，晚上舉行大聚餐會；港九新聞出版界三十五個單位一千五百多人，下午四時在金陵酒家舉行慶祝大會和聚餐，會後都有精采節目助興；華南影聯七百多人，今天正午至深夜十二時，在萬里片場舉行「體育大會」、聚餐和游藝晚會；港九工聯屬下各業工人代表，今晚在灣仔英京酒家五樓舉行盛大的慶祝大會；此外，各業工人也都分別舉行聚餐、茶會、雞尾酒會、游藝會等熱烈慶祝佳節；參加國慶的各學校都在今天舉行隆重的升旗禮，並分別舉行慶祝大會、聚餐會、游藝會和圖片展覽等慶祝活動；許多青年男女教師學生都換上新裝參加慶祝。

澳門方面：各社團、工會、商店、學校今天都休假一天，並懸旗掛燈誌慶。澳門同胞慶祝第五屆國慶節大會所設計的五座壯麗雄偉的電炬彩牌樓，已巍峨矗立在繁盛馬路上，將通宵達旦，大放光明。中華總商會將於今天下午一時在該會三樓禮堂舉行雞尾酒會歡慶國慶，下午八時在金城、國際、五洲三大酒家舉行大聚餐會，各工會、街坊、學校等也都分別舉行聚餐、游藝會等各種慶祝活動。澳門十大戲院，今天中午同時放映六部新中國著名影片，優待招待各界同胞，共度國慶佳節。

港九工商界三千人大會
今在廣州酒家隆重舉行
上午十一時開慶祝大會晚七時大聚餐
會場佈置堂皇富麗影星客串精采表演

港九工商界慶祝國慶大會，將比往年更熱鬧，籌備會銷出茶券餐券共達四千六百張，參加日間慶祝大會者有三千人，參加晚上盛大宴會者有一千六百人。

大會今天上午十一時在西環廣州酒家二、三、四、五樓舉行。大會秩序如下：（一）全體肅立，（二）唱國歌，（三）向國旗及孫中山先生遺像、毛主席像致敬，（四）主席致開會詞，（五）演講，（六）游藝助興，（七）鳴炮慶祝，（八）禮成。參加大會者可憑茶券領取禮物一包及食物一包，禮物包中，有大會特刊、歌譜及當天報刊等。晚上七時，在廣州酒家二、三、四、五樓舉行盛大聯歡宴會。並有游藝節目助興。

慶祝大會游藝節目甚為豐富，其中有電影工作者龔秋霞、陳娟娟、黃明、樂蒂、王臻、平凡、傅奇等三十餘人的大合唱，以及歌舞「採茶撲蝶」。晚上聯歡宴會中亦有舞蹈、歌詠和演奏等節目多項。

大會會場，已佈置完成，昨晚大放光芒，照亮了四周一角。廣州酒家全座披上節日新裝，瑰麗雄偉，酒家正門上綴五顆紅星，並有用霓虹管裝成的「港九工商界慶祝國慶節大會」全街橫額，門前懸掛着一對直徑五十多呎的大紅燈籠；全座樓宇正面佈置成一座天安門，豎立着華表及無數彩旗，酒家最高處，今晨將升起一面巨幅五星國旗。每層佈置得堂皇華麗，並在會場四周張貼一百六十張顯示祖國飛躍進步的圖片，供參加慶祝者參觀。

工商界慶祝國慶大會籌備會收到各方贈送物品甚多，計有：華潤公司青島啤酒十箱、對蝦兩箱、京華公司紅星啤酒五箱、德信行、茅台酒兩打、山西竹葉青酒兩打、東北葡萄酒兩打、中華牌香煙三千支、南洋兄弟煙草公司紅金龍香煙五二千四百支、白金蘭香煙二千支、五豐行蘋果、香蕉全場三千多份、廣州關裕隆爆竹、歐亞花炮十萬頭、安樂汽水、歐汽水二十打、人和悅酒莊豉味人和酒一打、醇泉酒莊雙蒸一打半、瑞益餅館北京啤酒一箱、王先生光明啤酒五箱、捷成洋行（藍妹啤酒）一箱、大公報一千六百份和中華人民共和國憲法（附劉少奇報告）一千五百份、文匯報一千五百份和憲法（附劉少奇報告）一千五百份、畫刊一千五百份、週末報三千份和經濟導報三千份等。

新聞出版界千餘人
今晚歡宴金陵樓頭
游藝節目精采舞蹈有十一項

港九新聞出版界文匯報、大公報、週末報、經濟導報、新華社、三聯書店、新民主出版社等三十五個單位，一千五百餘人，今天下午四時，在金陵酒家三、四、五樓舉行盛大的慶祝大會，接着筵開百三十餘席，聚餐聯歡，並後舉行游藝晚會，表演精采節目，歌詠有：歌頌我們的憲法、戰鬥進行曲、我們舉杯、台灣人民站起來、北京之歌、在祖國和平的土地上、美麗的祖國等歌曲；舞蹈節目更精采，有荷花舞、採茶撲蝶、豐收舞、馬刀舞、馬車舞、和平燭光、聯樂的新疆、雲南跳戲、採棉樂、冕寧舞、春天的早晨等，節目還有京劇一起解、捉放、上天台、汾河灣，還有廣東音樂平湖秋月等。所有歌舞都是表現解放後祖國繁榮富強和人民生活幸福的歡愉之情。在國慶前夕，各單位參加演出的人員，日夕排練，已臻嫻熟。昨前兩天還一再分別舉行彩排，相信今天晚會的演出一定很精采，大會已備好獎品，今晚由五個單位派員擔任評判員，對演出的每一節目評定成績，分給一、二、三、四等獎。

慶祝大會的會場佈置及燈飾，已於昨晚趕工裝竣，環繞三層樓及大門彩牌的電炬即達二千盞，會場內外張燈結綵，金陵樓頭披上了節日的盛裝，今晚將燈火通明，光芒萬丈。

各單位贈送禮品甚豐，有書籍、文具、體育用品、食品等，今晚慶祝大會之後還有抽獎節目。

大會收到愛國商人贈送國產香煙、青島啤酒、葡萄酒、香蕉蘋果、以及十萬響電光炮。大會籌備會已推選一五個單位擔任大會主席團。

干諾道中大公報館慶祝國慶彩牌的輝煌夜景（本報攝）

港九學校熱烈慶祝
今晨分別升旗開會

港九部份學校今天分別舉行升旗禮，接着開慶祝大會。直接參加慶祝集會的教職工學生近四千人。各校校園和校門前也都裝綴五光十色，鮮艷奪目的燈彩，許多青年教師、學生都準備了過節的新裝。

香島中學全校師生，已經把校舍佈置得漂漂亮亮，數百盞彩燈滿佈在校舍四周，祖國建設的畫片已經陳列出來。

漢華中學全體師生懷着同樣熱烈與奮的心情歡度節日，他們已經把毛主席浮雕像、彩旗和「慶祝國慶」彩牌等裝飾在校門前，今天，他們將歡歌歡舞盡情狂歡。

培僑中學的七百多員生今天上午九時，舉行隆重的升旗禮，跟着再舉行一個盛大的慶祝會。會後有精采的遊藝節目和全校大聚餐。學生們在課外所組織的科學製作組自製了一百個五彩汽球，在慶祝大會結束後將放昇高空。

該校校道朝東北面的欄杆上已出現了用電燈砌成的「中華人民共和國萬歲」九個大字；天台上，也高高地豎起「慶祝國慶」四個大字。每一道校門，掛起了大紅宮燈，彩色的綢布，圍着「慶祝國慶」的紅底金字匾額，格外顯得莊嚴隆重。校內到處充滿着喜氣洋洋的節日氣氛。

慶祝第五屆國慶節

普天同慶

咸與維新

香港中華總商會會長高卓雄

港九工聯今晚盛會
各業代表千人參加
數十個工會分別開慶祝會

港九工會聯合會慶祝國慶節大會定今晚八時，在灣仔英京酒家五樓舉行，有各業工會代表一千人參加盛會。

今天集會慶祝的工會，還有電車、電燈、電話、洋務、摩托、海塢、太古、政府、郵務、牛奶、印務、南洋煙廠、石印、糖果餅業、木匠、煤氣、油漆、惠潮手車、車床打磨、蛋業、樹膠、五金、上海業、九龍、深埗、九巴、中電、海員、廠分、打鐵、綢頭做工、內衣、紡織染、搪瓷、女服等數十個工會，分別以酒會、茶會、聚餐會、雞尾酒會、游藝會、茶敘會等方式來慶祝國慶。也有部份工會舉辦康樂活動。

昨晚，開會預祝國慶節的工會，計有摩托車業九龍分會的慶祝大會，中華電力公司華員職工會茶敘會，中華書局職工會茶敘會，摩托車業職工總會聚餐會，摩托車總巴士分會酒會，商務印書館職工會聚餐會，樹膠塑膠工會聚餐會，九龍船塢勞工聯合會聚餐會等十多個單位在各、國貨及土特產展覽會誌慶的。

各個工會的慶祝會上，燈火映照着每個歡樂的笑臉，「乾杯」聲、歡笑聲與「中華人民共和國萬歲」、「毛主席萬歲」的歡呼聲充滿了會場每個角落。

後天（三日），港九工會聯合會主辦的「港九工人聯合會慶祝國慶節游藝大會」，在九龍普慶戲院舉行。節目有「表忠」、「宋江」、「採茶撲蝶」、「快樂舞」、「紅綢舞」、「荷花舞」及粵劇等。

香島宮燈成串掛
到處歌聲雜笑聲

歡度國慶

▲香島中學裝置的燈光，光輝奪目，尤其是如沙田柚般大的紅宮燈，一列列掛滿，更惹人注目。一幅大紅布由樓頂垂下，紅布上綴上五顆金星，莊嚴醒目。兩個路人說：「嘩！乜咁架勢呀！成間學校都光晒」。

▲國慶前夕，各銀行、工會、報社、學校、社團搭紮的牌樓、燈飾，俱已點着，到處燈火輝煌，▲到處練習歌唱的聲和歡笑，一片歡樂景象，▲干諾道中海傍的大公報館，中國銀行前面，

▲晚乘過海船，在海上遠眺太平山下，但見一片夜霧蒼茫，點點燈火之中，中國銀行的高樓頂上，巨大的紅五星莊嚴雄偉，泛發異彩，使人頓掃雜念，產生崇高、純潔之感。大公報的牌樓，毫光萬丈，照亮了一角天。

▲港九工會聯合會會所，昨夜懸出一幅巨大彩牌，畫面集中地表現了我國在憲法光輝照耀下將要過渡到社會主義社會的燦爛景象。彩牌做工細緻，所有的人物，佈景都是立體的，頂天屹立，氣象萬千。

九龍碼頭國道「兩航」倉庫面前，昨夜行人圍聚如堵，在欣賞中國銀行巨廈、大公報、「兩航」倉庫的壯麗燈飾。有個老太婆說：「真係比趁墟重熱鬧！」

工聯彩牌集中表現
兩航倉庫佈置宏偉

▲「兩航」倉庫（卑利船廠），佈置得分外宏偉，兩邊朱紅圓柱，粗可兩人合抱，給反射燈照得通亮。巨大的憲法模本的兩面，插着八面巨大的國旗，無數面彩旗兩邊插着牌樓。紅星在夜空中泛發着光芒，氣魄雄偉。

▲高等法院旁邊「更生俱樂部」的石階上，放着一架照相機，一個男人，把一隻眼蓋住了對光鏡，想拍中國銀行大廈的燈光。他對旁邊的那個女人說：「我眼睛都看得花了。」那女的回答說：「我呢，頸子也酸死了。」原來她一直伸起了頭在向大廈的頂上望着。

▲附近聽到這樣一段對話，一個抱着小孩的男人對他的太太說：「我們快回去拿相機來，你看那麼多拍友在拍照哩。」他的太太撅起了嘴說：「你快去快來，我帶伊仔在這裏等你。」

▲電車經過中國銀行門口，從後面望去，窗邊的車窗口，必然的會伸出好些頭來。向着那大廈望。汽車經過那裏，似乎那裏有管制交通的紅燈似的，自然的會駛慢了，車裏的人也會伸長了頸子望住那大廈上的燈光。

▲平時到了晚上便黑黝黝冷清清的雪廠街、畢打街，昨晚便變得又光亮又熱鬧，銀行門口的燈飾，把那幾條街的夜景改了樣，紅色的燈光，照着了一張張笑嘻嘻的臉上。

牌樓矗立 燈火齊明
澳門情況熱烈
工商界今舉行酒會晚宴會
社團工會學校店戶均休假

【本報訊】澳門消息：澳門同胞慶祝第五屆國慶節大會決定今天向中華人民共和國主席毛澤東、副主席朱德致敬電。

今天，許多行業商店、學校以及各業工人都休息一天，並張燈結綵誌慶。

中華總商會於下午一時在該會三樓禮堂舉行雞尾酒會慶祝國慶，下午八時在金城、國際、五洲三大酒家舉行工商界大聚餐，餐券一千二百張已於昨日全部售罄，各酒家的聚餐會上，有豐富的游藝節目，並設抽獎，獎品為：第一名天鵝絨被一疋，第二名南京被一疋，第三名男裝手錶一個，第四名女裝手錶一個，第五名至第十名分別獎以床單、瓷器、暖水壺、肥雞肥鴨等，十一名以下也有獎品。

澳門同胞慶祝第五屆國慶節大會的幾座巨型牌樓，昨晚已大放光明，彩旗迎風飄揚，燈飾和彩旗輝映，顯得瑰麗莊嚴。在議事亭前的一座是仿天安門式，高三十八呎，下有三個門，中間的一個大門通汽車，旁邊兩個小門行人；新馬路平安戲院附近的一座背景是祖國生產建設，高四十呎；新馬路中段的一座，高六十六呎，中心內容是和平萬歲；在海傍街搭建的一座，高八十呎，頂端是一部中華人民共和國憲法。全澳為國慶而裝設的賀燈，共達一萬八千七百盞，另五百一十枝光管。

澳門十八個街區（包括三十多條街）連日已開始舉行慶祝國慶，其中九個街區分別舉行聚餐慶祝，另九個街區分別舉行茶敘會，會中設有游藝節目助興。

澳門鏡湖醫院今晚舉行盛大的慶祝會。

澳門十大戲院今日放映新中國電影名片，票價一律二毫，廉價優待同胞觀看，共申慶祝。十大戲院放映的名片見昨日本報。

澳門各社團、工會、和板樟堂、白馬行、賣草地、議事亭前等街坊都已在前昨兩天舉行大聚餐、雞尾酒會、晚會等熱烈預祝國慶，但他們在今天還有隆重節目和參加各方面的慶祝活動。

濠江中學昨日上午舉行預祝國慶大會，下午舉行園遊會。預祝國慶大會到有師生、家長共約一千人。下午舉行園遊會，有籃球比賽、放紙鳶比賽，晚上還舉行聚餐、提燈會和舞獅等活動。

勞工子弟學校昨日也舉行慶祝國慶大會，並舉辦幼兒健康比賽。

澳門民主婦女聯合會一連三晚舉行預祝國慶大會。

電影界七百餘人
舉行聚餐開晚會
萬里片場開體育聯歡大會

【本報訊】電影界華南電影工作者聯合會，今天正午十二時至下午十二時，在荔林道萬里片場，舉行「體育聯歡大會」慶祝國慶，晚上有聚餐和游藝晚會，表演採茶撲蝶等精采歌舞節目。預計有七百多人參加聯歡會和聚餐。

各銀行燈飾輝煌
慶祝會分別舉行
參加職工共千餘人

銀行界裝置的燈飾一萬盞，昨晚已大放光明。二百六十多面彩旗已分別在各銀行的樓宇或彩牌上飄揚。參加今天慶祝會或叙餐會的銀行職工達一千五百人，舉行慶祝儀式或叙餐晚會及昇起五星國旗致慶的共有十六個單位。會中有文娛節目數十個。

各銀行裏面，都懸上成串的五星國旗。新華、聚興誠、國華等銀行的牆壁上都貼起許多祖國建設的圖片，交通銀行裝飾的「慶祝國慶」電炬大字，樓上一對雪白的和平鴿，兩旁站着彩色的華表，非常莊嚴華麗。浙江興業與和成銀行，佈置北京天安門模型的彩牌，南洋商業銀行，龍莊紅牆，古色古香。其他如鹽業銀行、中南銀行、中國實業銀行、廣東省銀行、金城銀行、集友銀行和寶生銀號等都張燈結綵，顯得喜氣洋洋。

好些銀行已於前昨兩天舉行了預祝會。今天舉行叙餐和晚會的更多。明晚舉行的也有。會上都備有文娛節目，有「梁山伯祝英台」、花蝶舞、採茶舞、採茶撲蝶舞、紅綢舞、莊舞、打板舞、集體舞、廣播操、幸福的人們、跑驢、單車表演、口琴表演、手風琴表演、歌詠和京曲等。

演員夏夢昨出閣
郎君係洋行職員

這就是夏夢

【本報訊】電影演員夏夢昨天與洋行職員林葆誠結婚，上午到高等法院婚姻註冊處舉行婚禮，下午到淺水灣休息，晚上在聚宮樓宴客。電影界人士袁仰安、傅奇、石慧等多人參加婚禮。婚禮歷時雖只五分鐘，但爭睹新娘者衆，使法院內外都鬧哄哄的。新郎是福建人，夏夢的父母昨天也在場。據說這次夏夢的婚禮已拍成紀錄片。

天后廟木屋區
今晨發生大火

【本報訊】今日凌晨二時一刻，銅鑼灣天后廟道芬荣坑木屋區發生大火，風乘火勢，火舌四張，木屋區即陷於一片火海中，許多木屋居民夢中驚醒，奪路奔逃。整個銅鑼灣都為火光映得通紅，遠在中環亦清晰可見。

火起後，所有香港方面的救火車都出動了，把災區包圍灌救，至三時許火勢稍弱，被毀木屋據估計約三四百間。天后廟山木屋區是香港方面較大的木屋區，木屋沿着山邊構築，估計全區木屋數千間，居民以萬計。此次火災損失情形，截至發稿時，尚未詳悉。

永勝街店戶
咸懸旗結綵

【本報訊】中區永勝街（鴨蛋街）今年國慶節也比往年熱鬧。除家家戶戶都掛出國旗外，並準備每戶都掛上兩個紅紗燈籠。國貨宏業商會今晚在大同酒家設宴慶祝，參加者達數百人。

天氣與潮水

中和東及東南風，晨晴，後轉晴朗，很熱。

高潮　下午一時零八分　晨零時五十九分

低潮　晨六時四十分　下午五時五十九分

囍

我倆定於一九五四年十月一日在廣州結婚 特此敬告 諸親友

羅祖 李筱屏 同啓

範菴雜文

潘範菴著

出版預告

本書收集作者自一九三〇至一九五〇年間在報章發表之雜文共一百多篇定月初出版

經濟版

貨物輸星加收運費 延至十二月才執行
今後兩月「公會」船隻照舊收費

【本報訊】港貨輸往新加坡、檳榔和巴生港三埠，此間「香港南洋貨運公會」原定於今日起提高運費一成，現據查悉，該項辦法已延期至本年十二月一日起生效。這即是說，今後兩月內交「公會」船載運往星洲的貨物，仍照舊價收取運費。

有關延期加價的通知書，昨天已由貨運公會發給與各家會員輪船公司。通知書內沒有提到延期加價的原因，但據可靠方面透露：這主要與各家會員輪船公司未取得一致意見有關。

現時仍有不少航商認爲：在出口貨運如此冷落的今天，提高運費徒然會增加商人的負擔，而對船公司本身也沒有什麼好處。因爲現時行走港—星線的船隻，每月不下數十艘之多，其中許多日本船和「非公會」船所收的運費，都比「公會」船來得低，如果貨運公會要提高運費，商人就將進一步削減交給「公會」船裝運的貨額。結果，吃虧的還是「公會」船自己。

又悉：由今日起至九日止，由港開往星洲的船隻（包括直航和途經的），共有十六艘之多。正因爲船隻多而貨物少，所以船公司就更覺難做。連日由港開星的船隻，據說平均每艘載貨只三、四百噸，出口貨約有一半是蔬菜，跟着是豆子和蛋。

星商要停付貨
轉印度尼西亞者仍趕期運去
馬來將統制物價

【本報訊】馬來亞聯邦提高部份貨物入口稅後，現又要考慮統制物價，所以一些經星轉銷去馬來亞各地的貨物，星商要求港菲暫停去貨的更見普遍。但有些經星轉銷印度尼西亞的貨物，星商卻又要求趕期付船。

據此間星莊人士說：因爲星洲入口商來港扯購貨物，除供當地市場銷售之外，主要轉銷到馬來亞聯邦及印度尼西亞兩處市場。近日馬來亞與印度尼西亞兩地各有不同的新變化，以致銷星貨物中亦有兩種不同的情形出現。馬來亞聯邦從九月二十二日宣佈增加四十餘種貨品入口稅後，香港有些星莊已接到星方訂客來電要求停貨，訂單中的關於馬來亞增收入口稅的貨物，還是因他們恐怕入口稅增高之後，貨物運去難於脫利。惟最近兩天來，星商來信要求把準備轉銷馬來亞貨物停止買貨的更見普遍化，原因是聽聞馬來亞聯邦政府宣佈增稅之後，九月二十四日馬來亞聯邦供應部一位官員對當地的報紙記者表示，增加入口稅的貨物價格，現正考慮施行統制。如是，對於在增稅後輸入馬來亞的貨物更爲不利。

另一方面，星商從前向港訂落的貨物中，有些原準備轉銷到印度尼西亞的，現在印度尼西亞市場貨價飛漲，貨物如能及時運去便有厚利可獲，所以星商對於這種訂貨卻要求趕速裝船運去。

星洲入口商前向港訂購的貨物，受馬來亞方面情況影響的以蔬果、成藥、涼果、紗紙、罐頭等居多，受印度尼西亞市場貨價上漲刺激的以棉織品、色布、電池、搪瓷等居多，所以目前貨物由港運星，尚無很顯著的變化。

生絲，本地廠最近買餘入五包，每擔成價三千四百元。此外，本星期內有一、二、三、四級水結各成二十五擔（合共一百擔），四者的平均價是每擔六百六十元，關係法國商買去。

洋紙平淡
打字紙道林紙成交數額零星

【本報訊】洋紙市情平淡，昨天鐵行外客及本地印刷廠及爆竹廠落場扯吸，惟交投數額不大。

外客扯購的有挪威十六磅白打字紙五百令，成價每令十三元五毫；英國八十五磅單面粉紙一百令，成價每令九十一元五毫。

印刷廠商吸去七十磅道林紙一百令，成價每磅六毫八仙，五十七磅道林紙一百五十令，每磅七毫。

爆竹廠採購的有挪威十七磅半白蠟面紙五百令，每令成價十元五毫。

鋼精綠茶乾電池 法商擬向港購買
並將輸來冰箱皮鞋毛冷

【本報訊】有兩家法國商行擬向港購買下列貨品，如港商有意接洽，可逕向法國駐港商務專員公署查詢各具體事項。

鋼精製品、綠茶、風燈、電筒、電池、乾電池、魚網、搪瓷器皿和各種醃製品。

另有廿四家法國商行，則擬對香港輸出下列貨品：

冰箱、工業用水鍋、打字機零件、鋼鐵產品、各種紙張與板紙、着色料、製鞋用之皮革、毛冷、走頭、天鵝絨與絲織品、太陽鏡及眼鏡框、不銹鋼與鍍金鐵器、棉縫針、收音機用之電池和啤酒等。

比匯價昨改高

【本報訊】比利時匯價昨日調整，每百港元比前少兌一比利時法郎。買價：由每百港元兌八六三比利時法郎改爲八六二比利時法郎。

罐頭生意利錢微薄
銷路極弱彼此降價推售
經營煉奶還要遭受虧損

【本報訊】罐頭生意困難，利錢日益微薄，拖延賬款的現象也越來越普遍。

據說，罐頭生意踏入下半年以來，一般比上半年更不如，利錢也越來越薄，批發生意多不足一分。以奶粉來說，百元以上的每箱值賺一元左右，比較行銷的公司代理價每箱一百一十六元，而有些批發價只售一百一十七元（除了店佣外），因此貨商只賺得一元左右。又如比較行銷的一種啤酒，公司代理價爲每箱七十六元八毫，批發價卻只售七十七元左右，連公司退回佣金在內，也不過賺得一元多些。

更有些爲了希望生意多做點，並推銷其他貨品，往往把行銷的貨品削價推銷。如飄牌煉奶批發價每箱（四打裝）五十五元六毫，零售每罐普通是一元二毫，有些只售一元一毫五仙，平均每箱要虧四毫。

罐頭生意利錢所以日益微薄的原因，主要是銷路弱、競爭激烈所致。以近來的情況來說，有些出口商一個月也接不到一張訂單。

股票又趨旺
交投總值達百萬元
多數股價齊告回起

【本報訊】主要因游資缺乏出路，昨日股市的買家又轉增，綜計各種股票的成交總值達一百萬元。多數股價均回起。

青洲英泥股勢還，計由廿九元半昇至廿九元九毫，比前晚共昇六毫，成交五千三百份。置地股錢成四千零六十八份，價由五十六元五毫昇至五十七元。油蔴地小輪昇三元，分以一百五十九元和一百六十元成一百五十份。屈臣氏股亦昇六毫，分以十七元和十七元二毫成交五百一十七份。牛奶除息股三毫，以廿四元五毫成出四千七百二十五份。匯豐銀行股成交三十一份；英京報價股則以一百份的價格成交共廿五份，比前急昇兩鎊半。

樹膠股錢成五萬七千九百份，價錢企定八毫八仙和八毫九仙。但新加坡樹膠價昨已漲至每磅七毫一助仙。

外商訂聖誕蠟燭 今年均不如往年
英國訂量比去年少三成

【本報訊】據製燭工業人士初步估計，目前英國方面訂購「聖誕蠟燭」的數量，比之去年約減少三成。

港製蠟燭的主要外銷地區，是英國、非洲、琉球等地，以英國和非洲爲多，雖然英國本身也有蠟燭出產，但價格比港貨高出達二成。今年英商來單訂購聖誕燭並不如往年起勁，廠商認爲這是與一般的消費力弱有關。

在本銷方面，因爲距聖誕還有一段時期，百貨商批購活動還未見活躍，新界一些英軍單位，已有向製燭廠直接購買了。

十二盎斯普通的白油蠟燭，近幾個月來平均去銷琉球羣島的數量也比以往減少。據說，這是因爲當地有些地方已有發電廠設立，因此減少了對蠟燭的需用量。但近幾個月來，每月平均港貨去銷這個地區仍有一、二千箱的。

豆類市道普遍堅穩
河南黃豆底疏市續俏秀
天津紅豆現貨再度按高

【本報訊】天津紅豆現貨疏薄，在買客的搜購下，昨天市價按高至每擔一百零四元，未有成交。

大連黃豆市道平穩，以每擔五十二元五毫成出十噸，繼以每擔五十二元成出一百二十包，再以每擔五十四元成出五十包，又以每擔五十四元五毫成出五十包。

河南黃豆市道疏俏，先以每擔四十二元成出二百包，繼以每擔四十八元成出二百四十包。

荊牛眉豆及寄仁鳥豆價格如常。前者以每擔三十五元五毫成出三十包，後者以每擔七十七元五毫成出三十包，續以每擔八十元成出三包。

張家口綠豆，以每擔四十八元的價格大約成出四百包。

上海毛家祠豌豆，成出五噸，成價每擔三十七元。

蒜頭市俏秀，二級嘉定蒜以每擔三十七元五毫成交九百二十笠，一級蒲田白蒜以每擔三十八元五毫成交二百一十二笠，又以每擔三十六元五毫成出二級貨百五十笠。水東蒜以每擔三十六元成出二十噸。福州白切蒜以每擔二十七元成交一百笠。

泗水白芝蔴，成出七噸，成價每擔九十三元。

越南玉蜀，以每擔20—22規格的上海二十二元成交七百包。

日貨輸印度尼西亞 今後兩季依然限制

【本報訊】據法新社東京消息：由今年十月一日起至明年三月底止，日本政府決定繼續限制對印度尼西亞的輸出貨物。在此時期內，日貨輸往印度尼西亞的數值，已限定爲三百萬美元。

從今年七月起，日本實際已禁止多種貨物輸往印度尼西亞，原因是它有一億六千萬美元的賬款未收還。

據接近日本官方的人士說：在輸入未有顯著增加，使雙方的貿易額能轉趨平衡之前，日本決定繼續限制對印度尼西亞輸出。

歐洲價報順 金市呈疲慢
美元仍軟欲昇無力

【本報訊】昨日歐洲金價回順，K金跟跌疲慢，美元反覆走低。

K金上午開市二五五．五，收市二五五．二五；下午開市二五五．二五，收市二五五．二五；最高二五五．六二五（上午），最低二五五．一二五（下午），去息四毫，場內交收二千九百九十兩。

澳門金開市二六五．六二五，最高二六五．六二五；最低二六五．五，收市二六五．五。息價平算。

歐洲金價回低，由每盎斯三五．〇七美元降爲三五．〇六美元，去息增大，交現的多，多頭、大戶拋出，散戶觀望，因此影響人心向淡。外銷雖有，但數量不多，估計現時中立倉存貨還約有五萬兩。美元亦軟，故金市收盤比開盤低了〇．二五。

美匯開市五八九．五，收市五八九．七五，最低五八九．〇。美元上午開市五八八．八二五；下午開市五八八．八七五，收市五八八．三七五；最高五八八．三七五（下午），最低五八七．二五（上午）。交收十三萬四千美元，去息一元。

金單開市五八八．五，收市五八八．五，最高五八八．五，最低五八八．二五。美元由於傳聞大戶吸去八十萬美元，同時美匯趨鬆，這本來是向好的因素，但去息仍大，故市價欲漲無力。

日圓開市一三六．五，收市仍按此價位，息價平算，交收二百七十萬日圓。

匹靈粉太素粉 外客各買一噸

【本報訊】製藥原料中的阿斯匹靈粉，昨成出二噸，有一噸成交每磅二元四毫。德拜耳廠出品的太素粉，亦以每磅八元九毫成出一噸，據說是由印度客買入。

法國治必效廠一九五八年期肺針存底仍疏，每支按碟八毫七仙。治必效廠二十萬單位盤尼西林按每支三毫一仙，未聞有成出。非那士丁粉每磅按五元二毫。

鮮蛋鹹蛋 部份上市評價
共到二千餘件

【本報訊】內地鮮蛋昨日運到二千多件，部份已上市評價。

由漢口運到鮮蛋兩卡，株州鮮蛋一卡，其中雞蛋九百一十八件，鴨蛋一千二百二十件。另有汕尾鴨蛋六十件亦及時趕到。昨日上市的鮮蛋共二千一百九十八件。

價錢稍回顯。七百隻漢口雞蛋每千隻售一百五十二元，五百隻漢口鴨蛋每千隻售一百五十七元；七百隻南昌雞蛋每千隻售一百六十二元，五百五十隻鴨蛋每千隻售一百五十元。

漢口鹹蛋到六百二十四件，還未評價。

營業額小 利錢微薄 洋行生意愈感難做
有些續緊縮皮費空缺人員不再補
亦有擬把貨物代理權「轉讓」出去

【本報訊】現在原是香港商場開始踏入「旺季」的時候了，但目下各行生意仍屬清淡。因爲營業額太小，而利潤又微薄，好些商號和洋行已感支撐不易。

據悉：此間某大外商洋行的五金部和化工原料部，上月合共只做得五十萬元生意；而今年三月份的營業額，尚有八、九十萬元。又因利潤率已降至百分之二，所以它上月雖做得五十萬元生意，但純利只得一萬元。除去八千元的薪金、電報費等開支外，實際已賺不到多少錢。

另一家大洋行的雜貨入口部（包括五金、罐頭食品、生油、樹膠和糖果等），上月只做得三十萬元生意。它在這筆生意中只賺得六千元，這一數目僅夠派發兩名歐籍高級職員的薪金。

上述事例仍未能完全反映出目前洋行生意的蕭條。因爲比起一般關係少、資金少的中、小洋行來，大洋行的業務已算是好的了。同時，現時能經常有點生意做的大洋行，也找不出幾家。有一家大洋行在前兩年生意好的時候，每月單是派發薪金就要五萬元，但現在每月所發的薪金總額，卻已減至二萬餘元。現時緊縮皮費的洋行仍有不少，好些「空缺」已再沒有聘請新人接任；也有些洋行裁去若干名高薪職員，而由低級職員接代。

有些原以代理美國藥品爲主要的洋行，因「禁運」後生意大減，先後已裁去許多職員，並把大部份資金投到地產物業市場去。據悉，某家大洋行現更擬把美國藥品的代理權「轉讓」出去，連同價值二萬元的存貨計算，共索價五萬元。這即是說，它準備在「一手過」賺得三萬元之後，就再不做四藥生意了。

八月份有一家大五金商號停業，該號是在前幾年開設的，因爲「禁運」而存貨的價值卻日見貶值，以致欠下外間的賬款無法清還，結果只得被迫停業。據內行人透露：今年來由於上述原因而停業或改組的五金商號，已有十餘家。

有些原來經營商品生意的店號，現已把「主要力量」放到經營地產、買賣地產等方面去；有一些則改營倉庫及按揭生意。因爲生意前途不佳，不少商號現已改爲「有限公司」形式，其所經營的貨品項目，亦比過去大爲減縮。

從以上的情況可以看出：「禁運」、「管制」已加速香港經濟的惡化，結果就使香港的貿易地位一再降低。而由去年開始漸見明顯的西方蕭條風氣，亦已或多或少地對香港各行業發生不利影響了。

五金市反應微
白鐵鉛水喉停簽證後
六分鉛水喉正張白鐵價稍漲

【本報訊】港府停發鉛水喉和白鐵的進口證的消息，昨日在五金市場上所引起的反應尚非顯著。較突出的是六分鉛水喉和正張白鐵，這主要是因爲價格低落的緣故。

據五金商說：在兩個星期以前，鉛水喉進口已不易申請，因此，他們與洋行初步訂立的買賣合約，就要自由港府宣告解除。現在由於港府正式宣佈停發新進口證，商人訂貨更陷於停頓了。

據商人觀察，此次港府停發鉛水喉的新進口證，原因之一可能是港府維持英國貨在港市的地位，但原因之二則是港市近月來向西歐訂貨多，而新貨亦不少。據說，英國兩家大水喉廠已接滿本年的訂單，現在再「去單」訂購，要在四個月後才可交貨，因此，港府停發新證對英貨的銷路無甚影響。但對西歐、法國和荷蘭鉛水喉來港銷售，新措施却會起着限制作用了。因爲英國貨的付船期過遲，上兩月港商曾轉向西德、荷蘭、法國訂入不少鉛水喉。

昨日六分鉛水喉的售價漲了百分之五，即由每尺六毫昇至六毫三仙，晚市更有按上六毫五仙者。四分和一寸貨，每尺分按四毫三仙和七毫四仙不得。欲商認爲：由於市上存貨尚多，預料除非銷力增強，否則售價仍難有大漲。

英國正張白鐵，來存兩疏，又因新進口證暫停簽發之故，市價被抬高。有內地的二百磅正張貨，昨售每箱一百三十八元，更有些買家要價一百四十元。

廢鐵市價浮昇 買賣卻仍稀疏

圓鐵市價呆定，四十尺歐洲貨每擔按三十元至三十元五毫。日本貨星鐵價按高而少成，每噸要一千二百元以上。

青銅碎小量銷巴基斯坦

【本報訊】青銅碎小量運往巴基斯坦，供當地的鍊煉工廠使用，成交價爲每擔一百六十至一百七十港元。青銅碎亦即青銅片，是電的廢料，以前本地廢料商多向日本出口。據說現時巴基斯坦每宗所購買的數量，最多爲二、三十噸。

廢鐵市價浮起，但出口生意仍靜，原因爲日本缺乏外匯，日製鐵亦感滯銷，故日商來港購買廢鐵也隨而減少。

現時出口商收購廢鐵的價格稍見提高，因爲他們尚欠缺一些貨物交給日商，必須及早湊足才可付運。昨日中等雜鐵按每噸六十元，上雜鐵即按一百二十元和一百三十元。

廠商組考察團 下旬將去泰國

【本報訊】由香港中華廠商聯合會發起組織的一個商業考察團，將於本月廿五日動身前往泰國。該團一行約有五十餘人，其中多爲廠

米碌企定 大米微降

【本報訊】暹米碌企定，價錢依然；大米價微跌，新界米價依然。

據米商說，日來米價走向下坡，主要原因是越米續到，新界米價亦跟從下降，比一週前約跌了四元。

昨日商米大盤開出三千多包，全日成交達三千五百多包。大米每擔八十五元五毫至八十二元，三號米每擔六十元至六十四元，晚造米每擔五十八元五毫至六十二元。米商承銷的米有沽出，共六十六包，其中有米每擔五十六元，A晚米以每擔六十二元五毫成出一千包。拆新花腰米每擔六十六元，新齡牙粘每擔五十八元至六十二元，一齊眉每擔九十五元至一百零一元，絲苗每擔九十元至九十八元。

東非扯購突增
肥皂外銷轉暢
本地銷量較前退減

【本報訊】近月東非方面寄來訂單增加，肥皂外銷比前暢旺。據肥皂工業人士說，港製肥皂本銷紗前兩月略減。但外銷、琉球、中東等地區尚保有一定數量，最近東非方面因需求較切，來單訂購數量比月前增加達一倍，雖然因戰位等條件限制，去貨量不可能太多，而本地肥皂廠經營外銷生意的不過幾家，訂單稍增，該銷就跟着顯得繁忙了。

近期開赴東非的貨船，曾出現一次戰去港製肥皂六千多箱的紀錄，這是極少見的。據說，運去東非的肥皂，一般以件梘居多，運去琉球、中東地區的，則件梘和條梘均有。

因爲洗衣粉上市的數量愈來愈多，本地製肥皂的市銷量受到影響。一些以本銷爲主的梘廠，近半年來銷量較去年減二、三成不等。據廠家表示，這是和一般人試用洗衣粉有關的。以產品要外銷的肥皂廠，所受影響較微。

無限歡欣祝國慶 爲祖國強大歡呼！
新中國已成爲偉大和平力量

十月一日國慶節第五週年紀念日又來臨了，我，一個中華人民共和國的公民，感到無限歡欣，心頭上抑制不住興奮！今年的國慶節意義特別重大，是在第一屆全國人民代表大會第一次會議勝利閉幕後，全國人民第一次享受到最民主的，選舉自己政府首長的權利。選舉中華人民共和國主席、副主席，中華人民共和國第一屆全國人民代表大會常務委員會委員長、副委員長、秘書長、委員，中華人民共和國最高人民法院院長和中華人民共和國最高人民檢察院檢察長，都是採用最民主的無記名投票方式進行的。「選和平，選民主，選毛澤東！」成了全國人民一致的心聲。

毛主席領導我們

毛澤東能以全票一千二百一十張票當選爲中華人民共和國主席並不是偶然的，因爲在過去漫長的艱苦年代裏，是他帶領着中國人民進行革命鬥爭，以至取得最後的勝利。現在，我們更需要他領導我們走向社會主義。從這位巨人的身上，我們得到了智慧和力量，我們得到走向社會主義前途的勝利信心。

我國愛好和平

我們祖國是民主的國家，是愛好和平的國家。現正在大規模的展開了和平建設。由於新中國的日益強大，成了保衛亞洲和平以至世界和平的有力支柱。抗美援朝的勝利，使到以美國爲首的侵略集團，不得不被迫在朝鮮板門店上接受和平談判。由於它的強大，所以在日內瓦會議中取得了空前的外交勝利。我們是愛和平的，願根據五項原則與任何國家建立外交關係，願與任何社會制度不相同的國家和平共處。

不可戰勝的力量

新中國是一支不可戰勝的力量，中國人民打敗了瘋狂的日本法西斯，消滅了由美國直接武裝、支持下的蔣賊八百萬軍隊。中國人民志願軍和朝鮮人民軍一起，擊敗了號稱世界第一流軍隊的美國侵略者，保衛了祖國的安全。新中國的武裝力量日益強大，強大的陸軍正走向現代化機械化，年青的空軍、海軍正在成長中，顯示了它無比的威力。我們已經有了自己的航空製造工業，我們已能夠製造飛機。我們強大的中國人民解放軍，一定要將革命進行到底，解放台灣，拯救在黑暗地獄中的台灣同胞。誰敢阻擋，誰定會遭受死亡的判決！我們歡呼：

中華人民共和國國慶節萬歲！

強大的新中國萬歲！

毛主席萬歲！（慧）

現代工業在工農業總產值中的百分數

中國集郵公司 將在北京成立
與民主國家交換郵票 指導和開展集郵工作

在內地，在解放前，喜歡集郵的人，大多是屬於有閑階級，以集郵作爲一種消遣，但現在卻不同了。現在不但許多工人、青年、學生、志願軍和解放軍及機關工作人員都喜愛集郵，連廣大農民也有許多對集郵發生了興趣，他們都喜愛那些有很高的政治性、思想性和藝術性的郵票，和富有民族風格的郵票。

國營的中國集郵公司，不久就將在首都北京成立。它的主要任務，是指導和開展集郵工作，與世界民主國家交換郵票，並在全國出售，以滿足廣大人民的需要和愛好。

幾年來，我國郵票的思想性與藝術性均在不斷提高，創造了一種新的形式。例如以「中華人民共和國開國一週年紀念」爲主題的郵票，是一種白底雕刻四版與平凹版三色套印的新穎版式，美麗、大方；第二次發行的「保衛世界和平」郵票是三角形的，這在我國郵票發行史上還是第一次大膽的嘗試。這些郵票完全都是利用國內的設備印製的，和國民黨統治時期在英國、美國、日本印製的情況，全然不同。

自從中華人民共和國成立以來，到今年八月爲止，中國人民郵政共發行了四十四套（組），計有各種不同的圖案、二百五十二種（枚）郵票，面值、顏色的都不相同。這些郵票的發行，反映了偉大祖國五年來的政治、經濟、文化和各方面的輝煌成就。如「中國人民政治協商會議紀念」、「中華人民共和國開國紀念」、「國徽」、「中國共產黨卅週年紀念」、「中蘇友好同盟互助條約簽訂紀念」、「和平解放西藏」等郵票，反映了中國人民革命勝利的情景。「土地改革」、「紡織女工」、「偉大的祖國」、「機器製造業工人」等爲圖案的郵票，體現了祖國經濟恢復和開始實行第一個五年建設計劃的面貌。

爲了表達中國人民熱愛和平的意願，和祖國國防力量的強大，郵電部發行了「保衛世界和平」、「慶祝亞洲及太平洋區域和平會議」、「中國人民志願軍出國作戰二週年」和「中國人民解放軍建軍廿五週年」紀念郵票。

此外還發行了「敦煌壁畫」、「古代文物」、「魯迅先生逝世十五週年」、「偉大的十月革命卅五週年紀念」等好多組郵票。（編）

服務版

問答
憲法草案第九條 爲何刪去幾個字

鄭鑑中先生：你來信說，憲草第九條原來規定：「國家依照法律保護手工業者和其他非農業的個體勞動者的生產資料所有權和其他財產所有權」。而憲法則將「和其他財產所有權」數字刪去，於是你說這不是等如宣佈老百姓的財產所有權的「死刑」了嗎？你問爲甚麼要刪去這幾個字呢？

爲甚麼要刪去這幾個字，劉少奇在「關於中華人民共和國憲法草案的報告」中，已經作過解釋了。他是這樣說的：

「憲法草案第八、第九、第十各條的第一款，都做了修改。這幾款的原文是分別規定國家依照法律保護農民、手工業者和其他個體勞動者以及資本家的生產資料所有權和其他財產所有權。憲法草案原來的這些規定和第十一條的規定，在內容上是有重複的，因爲第十一條規定『國家保護公民的合法收入、儲蓄、房屋和各種生活資料的所有權』，這個規定包括了全體公民的一切財產，包括了生產資料以外的一切財產。現在我們把第八條第一款改爲『國家依照法律保護農民的土地所有權和其他生產資料所有權』；把第九條第一款改爲『國家依照法律保護手工業者和其他非農業的個體勞動者的生產資料所有權』；把第十條第一款改爲『國家依照法律保護資本家的生產資料所有權和其他資本所有權』。這一款裏的『其他資本所有權』，是指資本家的除生產資料以外的其他形式的資本，例如商業資本。」

劉少奇說：「經過這樣的修改，就避免了前後條文內容的重複。」只要將第八、第九、第十、第十一各條對照一下，就明白憲法草案爲甚麼要做這些修改了。（光）

折曆

林慈先生：癸未年農曆正月廿八日，即公元一九四三年三月四日。丙戌年農曆八月廿六日，即公元一九四六年九月廿一日。己丑年農曆七月初三日，即公元一九四九年七月廿八日。丁亥年農曆十一月廿一日，即公元一九四八年一月一日。丙辰年農曆六月初九日，即公元一九一六年七月八日。癸亥年農曆六月十六日，即公元一九二三年八月一日。乙未年農曆二月十九日，即公元一八九五年三月十五日。

陳不朽先生：公元一九四九年九月廿六日，即己丑年農曆八月初五日。公元一九五一年九月廿四日，即辛卯年農曆八月廿四日。

小信箱

港九一讀工友、謹恕先生、逸謀先生：請來信告知地址，以便解答你的問題。

徵求報刊

茲徵求大公報一九五四年二月份合訂本或全月報紙一份，如有願者割愛出讓，請即賜函九龍上海街六五二號鄧瑞鑾接洽。

主·婦·心·得

▲夏季用的床蓆或椅墊蓆，如果染有花紋，揩拭的時候，不能用濕布，而應該用乾布。若污穢的程度很大，可用刷毛或薑擦稍蘸清水擦洗，再以乾布拭去水跡，或用兇鹹蘸醬油擦洗亦行。切記不宜用肥皂水洗，以免蓆上花紋褪色，失去美觀。

▲秋涼以後，不必再用蓆子，將蓆子收藏時應該注意，無論是竹蓆、籐蓆或草蓆，摺的時候都不能大力壓平，否則蓆子必定有摺痕，容易斷裂。收藏蓆子最好是將蓆子捲起紮好，中間紮繩，然後打橫放在床底，或直放在門背後或角落裏頭，這樣就能保持蓆子的完好。如必須把蓆子摺起，則摺時宜鬆，然後將蓆子紮起，置放時不宜在上面壓重的東西。

▲所用的蓆子如果邊邊有了損壞，應及時用原料縫好，或用布將破處包起縫好，否則破處越來越大，蓆子的壽命就要縮短。

▲買馬尾蓆時，除了應注意蓆子的質地花紋，還應注意包蓆邊的皮質，紙皮的價錢雖較平，不到一年就會破損；真皮的價錢雖較貴，但經久耐用。爲了經濟實惠和便於保養，應買真皮包邊的蓆子。（素素）

開門幾件事
主要物品零售價（單位港幣元）
（九月三十日以中央市場價爲準）

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	三．八〇	番茄	一斤	一．〇〇
豬肉	一斤	三．六〇	青豆角	一斤	一．〇〇
中雞	一斤	三．五〇	多瓜	一斤	〇．三〇
鵝	一斤	五．一〇	薯仔	一斤	〇．四五
鴨	一斤	二．二〇	白菜	一斤	〇．五〇
中蝦	一斤	二．四〇	菜心	一斤	〇．六〇
白糖	一斤	〇．六〇	鯇魚	一斤	一．八〇
花生油	一斤	一．七〇	鱅魚	一斤	一．六〇
油粘米	一斤	〇．九〇	紅衫	一斤	一．六〇
麵粉	一斤	〇．六〇	黃花魚	一斤	二．〇〇
雞蛋	十隻	二．一〇	乾披片	每擔	七．〇〇
鴨蛋	十隻	一．八〇	松柴	每擔	八．五〇

說明：黃花魚、中蝦均跌二毫，薯仔跌五仙。

體育

花墟足球爭奪激烈 巴士力戰挫敗警察
七比三巴士演出比較首仗良好
梁榮輝因動作危險被判罰離場

【本報訊】甲組足球聯賽昨有一場在花墟球場舉行，巴士技勝一籌，以七比三勝警察。

巴士除中堅改用劉添外，其右翼亦改由李小輝充任，陣容排得較首仗為得當，劉添及李小輝確好過羅保齋及劉志傑；警察由梁將成非路任左中衛，梁萬盛的左輔位由鄧國光填補。

由於雙方實力有很遠距離，巴士各將並沒有機會施展本領，除了陳家蔭舉動較為遲鈍外，其餘各將都有良好的演出，司徒文個人射進四球，鋒芒畢露。在過程中有一段時間是踢得過火，上半場二十六分鐘，莫振華沿邊如飛一般帶球直上，梁榮輝與鄧國光一擠而被記名；下半場二十六分鐘，莫振華又被踢，梁榮輝眼看追不及，竟傾向其後一鏟去，幸莫移身閃避得快，避過危險的一鏟，羅高遂將梁榮輝記名後罰出場。警察踢得本也不錯，無奈對手是巴士，就顯得稍遜一籌。

開賽時，警察在順風下進攻了一陣，袁耀林傳中，區志賢頂頭球被接。旋巴士反攻，六分鐘，李大輝從二十碼外遠射，曾啓榮飛撲成角球。十九分鐘，首開紀錄，鄧宜杰經球走右翼位，及時切中，司徒文接應勁射入網。再而警察反攻，譚頌堅、區志賢先後發射，都給衛佛俊接得。二十六分鐘，鄧森被記名。三十一分鐘，司徒文得莫振華傳球，繞過梁榮輝射入，成二比零完上半場。

易陣後，混戰至五分鐘，司徒文再解近建功，成三比零。警察仍沒氣餒，幸在八分鐘時由區志賢妙射建功，扳成一比三。警察雖踢圖平反敗局，無奈鋒線太弱，甫達禁區則受阻不能再前。十二分鐘，李小輝射入，四比一。十七分鐘，莫振華建功，成五比一。此時巴士似漸放鬆，廿一分鐘，警察廖士射回一球，成五比二。旋梁榮輝非法侵入，被罰出場。未幾，李大輝倒射入網，成六比二。其後，司徒文「單刀」建功，巴士便以七比二。至將完場時，警察由廖士射回一記，結局巴士勝七比三。兩陣如下：

巴士

衛佛俊
陳家蔭　劉添
孔慶煜　鄧森　司徒堯
莫振華　李大輝　鄧宜杰　司徒文　李小輝

警察

曾啓榮
梁榮輝　黎維
區士　梁榮　非路
袁耀林　鄧國光　區志賢　廖紹薇　譚頌堅

星島攻勢凌厲 昨戰輕取中華
六比二過程尚算緊張

【本報訊】昨天有一場甲組足球聯賽在港會球場演出，結果星島勝中華六比二。

中華昨天有蘇守銘、區福柏等缺場，實力受到影響，前鋒線攻勢軟弱，後衛不夠穩健，所以大敗。星島有黃德福腳傷未能登場，但實力不受影響，攻勢凌厲，尤以羅鏡泉、羅國泰兩人演出最好，其他各人也很盡職。

開賽時，中華向日進攻，日光耀眼，比較艱苦，余啓恩被日光刺眼，演出不夠穩健，下半場背太陽才有好的演出。

雙方接戰不及一分鐘，羅鏡泉射入一球，星島先開紀錄。中華奮力反攻，但無隙可乘，到十九分鐘，羅鏡泉大告奮勇，再建一功，成二比零。此時星島佔盡優勢，卅二分鐘，羅鏡泉走得好空位，得偉韜接濟又射門中的，上半場完，星島以三比零佔先。

下半場再戰，中華得背日之利，急起反攻，六分鐘，梅肯吊球近門，郭灼昌頂球入網，成一比三。八分鐘，侯榕生在中場得球，門遠射，居然奏效，成四比一。十一分鐘，謝偉韜射門，余啓恩擋出，黃國華再加一腳入網，五比一。此時戰情很劇烈，廿分鐘，李國華傳球，郭灼昌頂球入，成二比五。卅分鐘，李德桐切球中線，謝偉韜乘機射入，成六比二。再戰不久，便告完場，星島以六比二勝中華。雙方陣容如下：

星島

余耀德
張金海　侯榕生
李來　韓尼波　薛沛然
李德桐　羅國泰　謝偉韜　羅鏡泉　黃國基

中華

余啓恩
黃達全　張仁鑫
吳祺良　薛錦洪　張穎齊
梅國青　李毅華　李殿鎮　郭灼昌　譚錦濤

昨天足球賬

甲組	巴士勝警察	七比三
	星島勝中華	六比二
乙組甲	南華勝太古	八比一
	西區勝光華	二比一

籃聯小組昨開會
判罰丘揚榮停賽
為期兩月從今日開始

【本報訊】港九籃球聯會緊急小組委員會昨晚假修頓球場召開會議，審訊九月十四日在修頓球場舉行的四強籃球邀請賽中東方球員丘揚榮毆打順聯球員譚固健一事。出席的有陳劍科、陳汝正、鍾志強、蕭漢烈。關於這事件，上次執委會決定由緊急小組處理，同時順聯亦有函件報告，請求辦理。首先由彭學榮報告事件經過：當比賽後不久，丘揚榮與譚固健作握手狀，後來不知如何，丘就毆打譚，但譚有沒有還擊，便不清楚了。以後展開討論，陳汝正說：此事的起因是在該場比賽的下半時，譚固健與東方某球員爭球倒地，丘揚榮亦加入爭球，同時倒地，可幸人從此便有磨擦，幸而雙方在球後便告了事。對於這事委員應否處置，因毆打時間是在比賽終結時發生，蕭漢烈舉例說：雖然在比賽後，好像球員毆打球證，如大部份是在賽後的，如不予理會，似屬不當；亦難以維持風紀。陳汝正指正：事件發生時間距離的長短，是很重要的，同時丘揚榮的毆打譚固健，便在賽後一秒鐘左右，並在球場內發生。所以最後一致決議，決定接納辦理。此後並審問列席的丘揚榮，丘說：在球場爭球時，他們曾發生了誤會，譚並作挑釁狀，事後丘承認一時衝動所致，其後自己已認為憾事。至此，便開始判決：有提議判罰停賽三個月或兩個月的，終於議決：丘揚榮因能夠坦白承認過失，且年來已改變他最初的粗暴行為，並能在比賽時控制了自己，幸念初犯，從輕判罰，處以兩個月停賽的處分，由一九五四年十月一日起至十一月底止，在這期間不得作任何比賽，並本年度不得有同樣事件發生。

福利盃籃球賽 大中對抗東方
另場自力黃戰萬年青
七時半起在修頓演出

【本報訊】今晚七時半起修頓球場有兩場福利盃甲組籃球賽演出，首場自力黃對萬年青；末場大中對東方。

自力黃全部是年青力強的球員，技術雖然還是平平無奇，但近況不錯，更因每戰必肯力拚，實力亦不算太弱；萬年青球員多是過氣「老倌」，技術與經驗俱佳，不過受了氣力的限制，演出不免略受影響。今晚如能多派球員輪流替補，當可減少氣力不足的弱點，演出將可擊敗自力黃。反之，恐怕不敢過份樂觀。

東方出戰大中，東方實力較強，雖然是攻強守弱，礙着實力平平的大中，只要各人演出不欺場，取勝亦很有把握的。大中雖有梅勳官等押陣，但陣容仍欠完整，勢難與東方抗衡。四隊球員名單如下：

（自力黃）曾振鐘、李國強、李焰琰、甘建歐、蘇松、李景賢、郭松發、陳志明、梁顯寶、鄧紹洲。

（萬年青）陳新球、馬耀維、葉勵森、盛貽勳、李兆羅、黃源、何顯燊、黃燊光、張仁、朱志成。

（大中）陳耀武、梅宜堅、梅勳官、蘇廣鏢、采霞、梁國器、盧鴻雅、黃錦棠、黎瑞明、鄭奕森。

（東方）馮國忠、黃紹良、鍾振沛、麥國強、葉成熙、岑煥潮、李錦海、陳德盛。

馬足球隊多新血 全隊實力並不弱
林杞祥昨抵港後招待記者
全隊球員將於今晨到港

【本報訊】港、馬華人埠際足球賽，明天下午五時半在嘉山南華場舉行。昨天馬華領隊林杞祥率領男女觀光團提前到港，全體球員和觀光團共四十一人，昨天下午由星洲乘國航機啓程經曼谷，今晨七時一刻便可到港。

昨天有華協會到啓德機場。十多人到機場歡迎，今晨亦再往機場迎接。

馬華領隊林杞祥昨天下午四時在新寧招待所招待記者，發表談話，據說馬華隊守門朱志成今晨可到港，全體球員大半是「新血」，是當地各區的優秀選手，其中有江巍、蔡保明、蔡保安、葉興賢四人是學生。巴士隊遠征到怡保比賽兩場，就是這隊選手隊與巴士對抗，首戰以二比二賽和，次戰勝巴士二比零。香港華聯隊去年往星洲作港馬埠際賽，港隊負二比三，該隊與次比賽的有朱志成、李世昌、葉濤、黎保明、胡文相等。他們在港比賽後，六日晚乘夜船往澳門，七日比賽一場然後回港。馬華後經部隊今晨到港後，下午五時半就在嘉山南華場小試腳頭，觀眾如以先睹為快，到時不妨前往參觀。

伊館學生籃球賽 定本月三日揭幕
男女子組共卅八隊參加
賽會今晚舉行抽籤會議

【本報訊】九龍伊利沙伯青年館主辦的第二屆伊利沙伯女皇二世盃籃球錦標學生組比賽，報名於本月廿七日截止，參加者甚為踴躍，計開：（女學生組）培僑中學、德明中學、聖瑪利書院、香島中學、崇正書院、陶秀中學、志賢中學、南華書院、漢華中學、威靈頓英文書院、協恩中學、德貞中學、華南中學、嶺東中學等十四隊。（男學生組）培僑中學、東方中學、崇真書院、香島中學、德仁書院、漢東航校、陶秀中學、福幼學校、中華中學、大同中學、聖約伯英文書院、培新英文書院、沙田中學、南華書院、聖大衛英文書院、大華英文書院、培正中學、威靈頓英文書院、德明中學、漢華中學、青年會英文書院、伯特利中學等廿四隊。該館定於今日下午六時半在該館內舉行各隊代表抽籤會議，編排賽程，並定三日舉行揭幕戰。

女籃錦標賽 東方挫新力

【本報訊】昨晚修頓球場舉行女子籃球錦標賽一場，東方與新力，結果東方以四十一比十六勝新力。另場表演賽中青女勝修頓小童三十二比二十七。

女子籃球錦標賽，雙方實力距離很遠，東方因各球員技術較佳，作戰亦較熟練，新力多是新人，經驗還很幼稚，終於不敵。前三節東方四比二、二十比三、二十四比十三，東方佔先。表演賽中青女在各節領先下力挫修頓小童，各節積分是：十二比四、十七比十一、二十八比十七、三十二比二十七，中青勝。

乙組籃球 昨今戰訊

【本報訊】港九籃聯主辦的乙組籃球聯賽，連日均有戰事，今天有四仗在伊利沙伯館大球場交鋒，秩序如下：東場：下午五時鐵星對海僑；六時新力對南華；西場：下午五時渣華對自由；六時演青對華南。

昨日原定有四場比賽，但第二場德社棄權，青迅不戰而勝。其餘三場成績是：鐵城勝力克五十一比廿八，均安勝青聯六十比卅七，自力勝學友卅五比十七。

下週足球秩序 昨日公佈

十月九日（星期六）

組別	對賽	場地	時間
甲組聯賽	巴士對海軍	嘉路連山	五時正
	港會對南華	香港會場	五時正
乙組甲聯賽	太古對星島	嘉路連山	三時卅分
	港會對中華	香港會場	三時卅分
	中健對東方	掃桿埔場	三時卅分
	陸軍對西區	掃桿埔場	五時正
乙組乙聯賽	電工對電車	跑馬地場	三時卅分
	柴灣對大東	跑馬地場	三時卅分
	牛奶對渣甸	跑馬地場	五時正
	律文對船塢	跑馬地場	五時正
	電話對軍醫	跑馬地場	五時正
	獄吏對中巴	赤柱球場	五時正
丙組聯賽	荷蘭對非士加	跑馬地場	三時卅分

十月十日（星期日）

組別	對賽	場地	時間
甲組聯賽	光華對中華	香港會場	五時正
	傑志對空軍	嘉路連山	五時正
	警察對陸軍	（改期）	
	東方（輪空）		
乙組甲聯賽	光華對約瑟	香港會場	三時卅分
	傑志對警察	（改期）	
	空軍對南華	嘉路連山	三時卅分
	巴士（輪空）		
丙組聯賽	港大對靈聖	跑馬地場	三時卅分
	渣華對環馬	跑馬地場	三時卅分
	航械對路政	跑馬地場	三時卅分
	龍倉對卡佛	跑馬地場	五時正
	廉臣對九巴	跑馬地場	五時正

十月十一日（星期一）

組別	對賽	場地	時間
慈善賽	華聯對西聯	嘉路連山	五時正

十月十二日（星期二）

組別	對賽	場地	時間
甲組聯賽	約瑟對星島	香港會場	五時三刻

十月十三日（星期三）

組別	對賽	場地	時間
乙組甲聯賽	南華對陸軍	嘉路連山	五時三刻
	中華對中健	界限街場	五時三刻
	東方對太古	海軍球場	五時三刻
	約瑟對傑志	掃桿埔場	五時三刻
甲組聯賽	東方對光華	香港會場	五時三刻
	空軍對巴士	嘉路連山	五時三刻
	海軍對港會	海軍球場	五時三刻
乙組甲聯賽	警察對空軍	界限街場	五時三刻
	星島對光華	掃桿埔場	五時三刻

十月十四日（星期四）

組別	對賽	場地	時間
甲組聯賽	星島對傑志	香港會場	五時三刻
	南華對警察	嘉路連山	五時三刻
	中華對約瑟	掃桿埔場	五時三刻
	陸軍（輪空）		
乙組甲聯賽	巴士對港會	界限街場	五時三刻
	海軍（輪空）		

又：足總昨日通知：以前公佈的甲組足球秩序稍有變動，㈠十月二日（星期六）港會對警察一場改期；㈡十月四日（星期一）東方對星島改在掃桿埔場舉行（原定在香港會場），時間照舊；㈢十月六日（星期三）的「南巴」大戰改期；㈣十月七日（星期四）中華對東方一場，改在十月六日（星期三）下午五時三刻在香港會場舉行。

明日球訊

港馬華人爭錦標

【本報訊】港馬華人足球埠際賽定於明天下午五時半在嘉山場舉行。港華隊的陣容前經選出，馬華隊陣容昨天亦由該隊領隊發表宣佈，茲並錄如下：

華聯隊

鮑景賢（南）
劉儀（南）　唐相（南）
侯榕生（星）　吳祺祥（光）　姚卓然（南）
朱永強（傑）　何應芬（傑）　郭錦洪（傑）　李大輝（巴）　莫振華（巴）

領隊：何驊陵；教練：黎兆榮；隊長：陳[illegible]洪。

替補：衛佛俊（巴），陳家蔭（巴），鄧文治（光），侯澄湘（傑），羅國泰（星），劉繼照（傑）。

馬華隊

鄧祝富（十三號）、蔡保安（五號）、葉清榮（二號）
朱志成（四號）、葉興賢（十六號）、江淼（六號）、蔡保明（八號）
李世昌（九號）、莫偉桐（十一號）、胡文相（十一號）

（領隊）林杞祥；（教練）楊任仁；（秘書）曹草榮；（財務）陳振明；（幹事）黃源消；（隊長）胡文相。

初級壘球啓戰幕

【本報訊】全港公開壘球聯賽已於明天正式比賽，有四場初級組在京士柏球場舉行：下午二時（A場）聯合對爵士，（B場）山貓對菲童；四時（A場）黑鷹乙對中華乙，（B場）僑聯對熊貓丙。

本屆參加初級組的共有十二隊之多，分金、藍兩組作雙循環比賽，每組取成績最高兩隊再作單循環賽，然後決定冠軍誰屬。兩組隊次是：（金組）黑鷹乙、爵士、飽兵、南華、軍；（藍組）菲童、熊貓丙、中華乙、蒸英、山貓、僑聯。

明天四場比賽，首場中的爵士、山貓俱屬壘球主辦的訓練班中好手組成，由於訓練時日太短，技術還幼稚，難與戰力雄勁的菲童、黑鷹乙抗衡。次場中華乙遭逢黑鷹乙，料必輸。僑聯對熊貓丙，球技較為老到，判斷僑聯難免一敗。

盛會紀事（二）

司徒美堂

九月十六到十八的日記

高奏國歌之後，全體代表起立為在中國人民革命事業中犧牲的革命烈士默哀三分鐘。會議一致通過了九十七人組成的本次大會主席團和秘書長，我是這九十七人中的一個，開幕式後參加主席團會議，在會議室裏恰坐在達賴喇嘛和班禪額爾德尼的對面，他們兩人正在閱讀用藏文寫成的大會文件，並和我握手。我的右邊是梅蘭芳代表，左邊是柳亞子代表，彼此寒暄問好。半小時內，通過了議程和會議工作人員名單，並推出每日主持會議的執行主席。下午四時，會議進入第一項議程，由憲法起草委員會委員劉少奇作「關於中華人民共和國憲法草案的報告」，文長三萬字左右，對於憲法的歷史經驗和憲法草案的基本內容等問題，作了精闢而又透徹的報告，對我來說，解決了憲法草案討論時在我腦中所存在的一些問題和疑問，特別是解答了關於領土的規定問題，我是十分滿意的。這是內容豐富，有高度原則性和歷史意義的文件。

到下午七時二十五分，報告完畢，散會回家，市民擁在街頭爭看人民代表，「紅領巾」向代表們揮手致意。家家戶戶掛滿了國旗。晚飯後，會場的緊張熱烈情景，仍然縈迴腦際，興奮得不能入睡。

第一屆全國人民代表大會第一次會議，從十六日到十八日三天，按照議程，是大會的討論發言，討論「中華人民共和國憲法草案」和劉少奇委員所作的「關於中華人民共和國憲法草案的報告」。發言的有各民主黨派、各人民團體的負責人、各民族、各地區的公眾領袖和工業勞動模範、戰鬥英雄、生產合作社社長、科學家、工程師、文化藝術工作者、宗教界、華僑等方面的人物，他們一共八十九人，一致擁護憲法草案，反映了六億人民的渴望。這些發言，每日報上都登了。我只打算說出我個人所見所聞的感受。

首先是：會場氣氛莊嚴，工作態度慎重，代表深知人民委託之重，人人振奮努力。每日從下午兩點左右起，代表陸續齊集了懷仁堂，到了三時開會，到下午七時或七時半休會，中間雖有三十分鐘的休息，但休息時，代表們仍在懷仁堂的後廳交談，其他的小組討論，每天上午還有三個鐘頭。

發言者用標準普通話傳出來的宏亮有力的聲音，沙沙的攝影機的響聲，作響，沒有人離席，沒有人自由離席。新聞記者寫道：「代表們在進行着莊嚴的工作」。我以為：這不特在政治意義上是非凡的，在懷仁堂的會場情況也是莊嚴的。六億人民選出一千二百多個代表，平均代表五十萬人。從他們每位發言中，每一句話都是那麼有分寸，通篇結構又是那麼有力量，而內容又是那麼豐富多彩，鮮明地突出了每個方面的熱烈感情，鮮明地表現了五年來的變化，八十九篇美麗的發言，是八十九位代表的詩篇。發言雖涉及許多方面，但是大家有一個共同的感覺和共同的聲音，整天在懷仁堂裏，從人民中來的代表在發抒着感謝祖國、感謝毛主席的感情。

第二，勞動創造了一切。從代表的發言中，表示了勞動創造了社會主義的條件，勞動創造了建設社會主義事業的決心。農民的保安也到……近幾年來對於瓦斯坑道的研究心得，是世界著……

燈火輝煌的北京天安門夜景

汪胡楨、水利專家于開泉，談到了中國人民怎樣把水力發電的夢想變為今天的實際；和我們怎樣戰勝百年洪水的淮河水利工程。勇敢的工人改變了大自然，並使煤炭為人民服務。石油之的科學技術專家張大煜，歌頌了國家對於科學工作的重視和支持，使他的學工作得到了成就。實踐，解放前，他只有到處碰壁。了今天，他才能把他的勞動智慧，貢獻給人民。……

在解放前是怎樣的被叫做「窮棒子」屯，今天搞了合作社是怎樣的一年打了一百二十萬斤糧食，賣出兩三萬斤豬肉、牛肉和其他各種副產品。生產發展，社員收入增加，生活改善了，兩年來還蓋了四十間新房子。王崇倫為什麼能在集體力量的幫助下創造出「萬能工具胎」，提高六倍的工作效率，據他的說法是：「工人當家作了主人」，「我們是為了自己和為自己的國家勞動」，所以勞動的勁頭特別大，生活也隨着提高。

軍醫務工作者丁志輝，和醫生沈克非、諸福棠，列舉了我國幾年來的衛生保健工作的成績：進行了巨大的防疫工作，培養了很多醫師，設立了很多醫院和工人休養所。中國已從死亡率高和不衛生的國家，變為健康和衛生的國家了。這是我們國家關心人民健康的結果，同時也是六億人民集體勞動的結果。這些勞動成果，怎樣來保衛呢？軍隊代表在大會上作了這樣的發言：「為了祖國，我們什麼都能捨得。」……

第三，當家作主的人民，充分發揮了批評與自我批評的精神。……人民的政權之所以永遠健康有力，就在於它能揭露缺點，消滅錯誤，以推動工作前進。代表今天發言的精神，就在這裏。我們的成績是巨大的，但我們並不以為萬事大吉，驕傲自滿。九月十五日毛主席在開幕詞中「我國人民應當努力工作，努力學習蘇聯和各兄弟國家的先進經驗，老老實實，勤勤懇懇，互勉互助，力戒任何的誇張和驕傲……」的指示，深入人心，加強了代表們三天來在會議上的這種批評精神。我們在會議上有原則地開展了批評，是人民代表大會制度的主要精神，充分發揚了人民民主的作風。我們的爭論，是在「真理愈辯愈明」的原則下求得解決，是新與舊的矛盾，即新生的思想與腐朽落後的思想之間的鬥爭。新生的力量總是得到勝利。一切權力屬於人民，我們的人民代表大會，具有無限的權力和最高的威信！

第四，人民民主統一戰線的廣泛性，和民族大團結的進一步鞏固。

好多位代表，用本人親身經歷，反映出偉大的人民民主統一戰線的說服力。如陳明仁說：他過去的罪惡，是很有……但由於懸崖勒馬，向人民悔罪，受到寬大待遇，他說：「幾年來，中國共產黨教育我，鼓勵我，幫助我，給我為人民服務的機會，使我成為人民解放軍的高級幹部，現在我又被選為全國人民代表。能竭己之力來為人民做事，在我是一分享受，是幸福。」又如劉文輝說：「我在過去幾十年中，一直是反動統治階級的當權派……在中國共產黨和毛主席的號召下，才走上人民的道路。……五年以來，我不斷地學習，我要在黨的領導下，取得了一定的進步。」聽了別人的自我批評，也可以聯系到我自己，在過去，我是一個跟反動派有着千絲萬縷關係的人，而且走錯了不少的路。但我堅決的跟反動派一刀兩段，到了革命隊伍中來的時候，受到了人民的寬待，參加了人民政府工作，又作了全國人民代表，在工人階級的領導下，為建設社會主義社會而努力。

新野

大話怕計數

夏衍

周恩來總理在全國人民代表大會上報告，我國在第一個五年計劃期間新建和改建的大工業建設項目約有六百個。

六百個項目似乎不多，但一年一百二十個項目似乎不能不說相當多了。

如果一年一百二十個項目不多，一個月十個項目應該是相當多的了。

如果一個月建設大工業項目十個不算多，那麼，如果告訴你：我們平均三天就要有一個大工業建設項目完成或接近完成，如何？

× × ×

五年來，我們新建了鐵路幹線二千七百四十公里，平均每年新建了四百公里，由深圳到廣州，較之抗戰前每年築路最高的一年……

的一年，糧食增產了三百億斤，平均全國每人多了五十斤。此外，豬增產了三千萬頭，棉花增產了七百五十多萬擔……是不是：人民吃得更好，也穿得更暖呢？

物質生活提高，文化生活也提高，單看看學校裏的學生人數罷，去年年底，較之解放前最高水平，高等學校學生增加了四成，中等專業學校學生增加了七成五，普通中學學生增加了九成六，幼兒園幼兒增加了兩倍多。可謂衣食足而文教旺矣！

× × ×

所繳納的稅款，如拿全國人口最大多數的農民所佔的比例，五年來已由百分之二十九點六降到百分之十三點四了。

然而也有減少的。

× 譬如盜案件，較之一九五零年，去年下降了百分之九十五點一。

× 譬如疾病，也是較之一九五零年，去年鼠疫降低了百分之九十五，天花降低了百分之九十九，至於自一八二零年以來五年都未見的霍亂，五年以來沒有了。

× 入中國以來歷年作亂的蝗子也不見了。又譬如，在過去時代，每生產一萬立方公尺木材，需要八百八十八名工人；但到了去年，我們只需要一百三十一名工人了。這一類的「減少」，其正面的意義就是「增強」。

生活·學習·工作

老舍

要想用一篇兩三千字的短文，說盡自己在建國五年來所經歷的，所學習的，所收穫的，和所有的一切感想，一定不是容易作到的。許什麼就說什麼吧。用這個辦法，也許不易寫出一篇具有完美格局的小文，但是或者可能順口答音地把心裏話說出來。

這就是我五年來試驗一下吧。五年來我寫出了不少的東西，主要的是話劇本和通俗的宣傳文藝小段子。我本不會寫話劇，也沒有很高的藝術價值。可是，既自知不長於此道，又為什麼偏要寫話劇呢？這就非說出我的心腹話不可了。話劇是用活人表演活人，可以教觀眾直接受到教育，登時受到感動與影響。用活人表演活人的目的必是直接地用人教育人。它直接面對觀眾，收效必快。我熱愛這個新社會，我渴望把自己所領悟到的趕緊告訴別人，使別人也有所領悟，也熱愛這個新社會。政治熱情激動了創作熱情，我非寫不可，不管我會寫不會。

我必須說，我的政治思想水平並不怎麼高。但是，只要我睜着眼，我就不能不看到新社會的一切建設，深深地受到感動。這樣，多看到一點就多受一點感動，也就不可能不使政治熱情日見增高。眼見為實，事實勝於雄辯，用不着別人說服我，我就自動地熱愛這個新社會。新社會的人民是自由的，日子過得好；新社會的街道乾淨，有秩序；新社會的發展日新月異，一日千里；新社會的……這些，都是我親眼所見，我就沒法不興奮，不快活，不熱愛新人新事。除非我承認自己沒有眼，沒有心，我就不能不說新社會好，比舊社會勝強十倍百倍。我怎能承認我沒有眼，沒有心呢！我能甘心作個自欺欺人的騙子麼？這就說明了：我的政治熱情是真的。那麼，就寫吧！誰能把好事關在心裏，不說出來呢？

這樣，寫作難道沒有困難麼？有！咱們不說一句假話！克服困難，不向困難低頭，就是五年來我所看到的和領悟到的新精神！前面我說過，新社會的進展一日千里，為什麼？就因為工、農、兵、教授、技師、幹部，都不怕困難。有了這樣的精神，就可以移山倒海。的確，荊江分洪，官廳水庫，成渝鐵路，和其他的大工程，在我們現有的機械、技術的條件下，居然都能提前完成，難道不可與移山倒海相比麼？別人能作到的，文學作家怎麼就不能作到呢？我會學！初稿寫的不好啊，我會接受別人的批評，用心去修改！熱情，一遇到困難，就必須變成勤於學習，克服困難；若是動不動就低下頭去，不戰而退，還算什麼熱情呢？

也許有人要問了：一個老作家還要去學習，接受批評，難道不有失身分麼？我說：勤於學習，勇於接受批評是光榮，而不是丟臉，是勇敢，而不是自卑！在一個新社會裏，有什麼比勇往直追，爭取吸收新知識新評論更可貴的呢？假若我在新社會裏不肯前進，冷笑着放下筆桿，我不但失去身分，而且失去生命——寫作的生命。（上）

小啓

國慶稿擠，「曾雲仟的生平」及「李時珍」連載停刊一日，從三日起續刊。（編者）

唱江南

買旗

買旗不費幾多錢，作勢翻騰缺日姸。手把一麾何處去，祝它開國五周年。

臨高直似踞青山，但聽上頭號令頒。越海英雄兒做得，擎旗要去插台灣。

為迎接國慶節，孩子們已經買了很多的五星紅旗。小兒子拿了一面，在屋中揮舞，嘴裏直在喊着：「慶祝國慶」、「中華人民共和國萬歲」；大兒子拿了一面，他站在桌子上，把旗幟向東直指，嘴裏喊着：「一定要解放台灣」。不單是我家的孩子們在這樣做，別人家的孩子也都在這樣做。這是說明全中國的人民，用怎樣一副歡愉的心情，來迎接一九五四年的開國五週年紀念；也是說明全中國的人民，如何萬眾一心地來對待一定要解放台灣的這一個神聖事業。

南洋華僑慶祝國慶 採用多種生動方式
開大會後又開晚會晝夜狂歡 舞龍舞獅表演精采民族舞蹈

【雅加達通訊】印度尼西亞各埠華僑團體都紛紛成立了慶祝第五屆國慶的籌備委員會，準備以多種生動熱烈方式，迎接十月一日這光輝偉大的日子。茂物的慶祝國慶大會將有華僑團體二十個單位參加，定十月一日上午舉行慶祝大會，同時舉行運動會，晚間開文娛晚會。加拉橫的僑團早在八月間就已成立慶祝國慶籌備委員會，十月一日除隆重舉行慶祝儀式外，並展覽祖國建設圖片，放映國產影片「百萬雄師下江南」。萬鴉佬埠由華僑總會領導各僑團定於十月一日開慶祝第五屆國慶大會，晚間舉行文娛晚會，招待外賓。巴拉干埠的慶祝方式是：在中華學校門首建築紀念國慶牌樓，十月一日東諾地方長官暨印度尼西亞各社團參加慶祝大會。會後舉行千人操，銀杯籃球埠際友誼比賽，同時在籃球場上舉行各種民族舞蹈表演，舞龍，舞獅表演，拔河，羽球，乒乓等項比賽，即晚舉行各社團聯歡慶祝大宴會。萬隆各僑團定九月三十日晚間舉行招待會，十月一日舉行慶祝大會，除舞龍舞獅外，並表演紅綢舞及閃舞。從一日起連續三天舉行園遊會。

此外，北埠、蘇川、洞島、加布棉、羅果占卑、蘇甲巫眉、芝拉扎、沙拉笛加、岩勃通、淡滿光、拔若拉里、泰莉芬特、南加士勿碟、雅特力左等地的華僑社團在近一月餘來，都先後成立了慶祝第五屆國慶籌備委員會，分別以多種方式，於十月一日熱烈迎接國慶。

【仰光通訊】緬甸各地華僑社團慶祝第五屆國慶節的籌備工作早已展開，各地將分別熱烈慶祝，仰光緬華工商協進會定於九月二十九日下午六時舉行聚餐會，熱烈慶祝，並於九月二十七日晚與齊協聯合假座市政廳禮堂演戲兩場，招待會員眷屬。仰光市緬華店員聯合會於九月五日召開第八屆第一次執監會議，爲籌備熱烈慶祝一九五四年國慶節，該會定於十月三日（星期日）舉行野餐會。

上海盛裝迎國慶 六百萬人今狂歡
人民廣場萬盞明燈發出光芒 各街道上建立牌樓色彩鮮艷

【上海通訊】上海人民正以無比歡欣的心情，籌備慶祝偉大的全民節日——中華人民共和國成立五周年。人民廣場已經裝飾。人民廣場中央有一座高達十八公尺以上的檢閱台，它的設計比去年的更加雄偉、壯麗。並有可容納四千人的十六座觀禮台。將在檢閱台上出現的高達九公尺以上的毛主席畫像，由美術家們精心繪製。成千上萬的明燈將在國慶之夜同時發出光芒。

節日的上海市將打扮得更加美麗多彩。美術家們已設計好了許多具有民族形式、色彩鮮艷的牌樓圖樣，這樣的牌樓一座一座地在街道上建造起來。市中心區和人民廣場周圍一帶各個高大建築物也動工裝飾。國際大飯店將在二十四層樓的頂上插上五面五星紅旗，並將裝置標着「慶祝國慶」口號的霓虹燈和巨幅玻璃燈光標語。上海市各國營商業和合作社系統中的各企業單位，也很早在佈置以慶祝國慶節爲內容的櫥窗。在黃浦江濱從北京東路到海關三百七十公尺長的地段上，很多工人在那裏爲綠化外灘而忙碌着。黃浦江濱一片美麗的綠地，將在國慶節前和上海人民見面。

上海市有不少工廠、企業、學校、機關等都在一個月前開始籌製圖表、模型等，準備參加遊行，以顯示五年來的成就和建設社會主義的決心和力量。國棉一廠工人正在繪製一副巨大的中華人民共和國地圖的模型，在模型上將表示紡織工人堅決解放台灣的決心。將在遊行隊伍中出現的精采的體育表演「花環操」和組成國旗、「毛主席萬歲！」的和平花操，正由上海市第一、二、三、六、七、八、九女子中學學生積極排練中。

上海廣大羣衆在國慶之夜將盡情地狂歡。全市近千多個文娛積極分子，已開始分別在各區學習國慶節聯歡用的新的舞蹈和歌曲，他們將回到各基層單位組織更多的人參加國慶節的聯歡晚會的節目。目前，很多工廠、企業、學校、機關、團體都在熱烈籌備慶祝國慶節的節目。

祖國的偉大成就 鼓舞了工商業者
訪全國人民代表大會代表中的私營工商界人士

本報記者 胡理棠・左步青

【本報北京專訊】第一屆全國人民代表大會代表中有許多工商界人士，他們在和記者談話中，表達了當選代表參加最高國家權力機關的愉快心情，同時也認識到自己今後在工商界中應盡的責任。

榮毅仁讚美人民民主制度

談到我們的人民民主制度，上海市代表榮毅仁說：「今天的人民民主制度的優越性，是中國歷史上任何政治制度所不能比擬的。」榮毅仁回憶解放前的所謂選舉，他說：「蔣介石召開僞國大時，我家裏曾有人參加競選『代表』，爲了湊到足夠的選票，在江蘇省無錫市曾捏造了二百多個行業和大批選民名單。選票雖然湊夠了，但是因爲和國民黨反動派一個黨棍的競選有衝突，結果還是被擠掉。」現在他自己，作爲人民之一，被選爲全國人民代表大會代表，他很感動地說：「比起很多代表來，我對國家和人民的貢獻差得遠。我要在今後的工作中，更好地幫助我所聯系的工商界人士爭取社會主義改造。」

天津市代表朱繼聖現在和著名的勞動模範張明山、王崇倫、梁軍等人同住在一個招待所裏。他說：「看到他們對國家的貢獻，我就覺得自己在天津工商界中做的工作很不夠。現在我被選爲全國人民代表大會代表參加這次莊嚴的會議，這就加重了我的責任。」

代表們從自己的經驗中，充分體會到人民代表大會制度的優越性。北京市代表樂松生說：「不久以前，我出席北京市第一屆人民代表大會第一次會議，聽了北京市人民政府的工作報告。北京市人民政府爲人民做了那麼多的好事，五年多以來，人民對政府的工作進行討論、審查，並提出批評，這使我感到，參加第一屆全國人民代表大會第一次會議，更要盡自己的力量，開好這個會，並帶動工商界的朋友們爭取社會主義改造。」

胡子昂說：要做到愛國守法

在會議開幕之前，代表們曾分別參加小組會，討論憲法草案和一些重要的法律。代表們對於憲法草案的交付全民討論和經過一再修改，有很深的體會。他們都表示，憲法頒佈後，工商業者應該認真遵守，一切按照憲法的規定辦事。上海市代表湯蒂因說：「憲法草案在全民討論時，我們工商界和各界人士一起，早把自己的意見充分地提了出來。如今，我又作爲一個全國人民代表來進行討論大會的憲法，已經沒有什麼大的意見可提，但是我更感到這件事情的嚴肅性。」重慶市代表胡子昂說：「憲法草案公佈後，我們工商業者都表示擁護。我認爲單在口頭上表示擁護是不夠的，我們必須把它仔細領會到行動中去。現在，我們工商業者更應當從憲法中認識自己在國家過渡時期中的地位、作用、前途和努力的方向，切實做到愛國守法，誠心誠意接受社會主義改造。」

陽市代表鞏天民說：「憲法通過後，我們一定要忠實遵守。這將是推動一切工作的動力。事實已經證明，認清前途、積極經營、接受改造的資本家是有前途的；如果悲觀消極，怨天尤人，那只有越搞越壞，自趨絕路。」

各地通訊

動人事蹟 陳經畬談

中華人民共和國成立五年以來，在政治、經濟等各方面取得了輝煌的成就。各地私營工商業者從這些成就中得到極大的鼓舞。武漢市代表陳經畬說：「我們武漢人民多少年來盼望修建長江大橋，在國民黨反動統治之下，這個願望是不可能實現的。現在，在第一個五年計劃的第二年，長江大橋的先驅工程——漢水鐵橋就將完工了。拿防汛來說，一九三一年洪水的水位不過二十六點九四公尺，只因國民黨反動統治不關心人民的利益，堤防就決了口，使武漢市被淹，人民生命財產受到極大的損失。今年，武漢最高水位達到二十九點七三公尺，超過歷年來最高紀錄，但是武漢人民有了共產黨和人民政府的領導，並得到全國各地的大力支援，終於戰勝了洪水，保衛了國家的經濟建設和全市一百五十萬人民生命財產的安全。這些動人的事蹟之所以能夠產生，是由於人民民主制度的優越。看到我們國家的日益強大，我爲一個工商業者，我感到光榮和驕傲。」

鞏天民談東北工商業大發展

說到國家五年來的偉大成就，代表們很自然地聯系到中國民族資產階級解放前後的不同遭遇。代表們憤怒地斥責美國帝國主義及其走狗蔣介石賣國集團是中國人民的共同敵人。胡子昂代表說：「解放前，物價天天漲，蔣介石匪幫用飛機載着大批僞鈔換取四川的猪鬃、桐油等土特產，等於公開搶劫。那時正當的私營工商業已奄奄一息。解放後，由於國營經濟的扶植，加上土地改革完成，大規模經濟建設開始，人民生活水平不斷提高，人民因此有利於國計民生的私營企業都獲得了一定的發展。」鞏天民代表說：「東北地區長期受到敵僞的壓榨，解放後，私營工業（尤其是機械工業）無論是戶數或是生產總值都有了顯著的增加。一九五三年上半年的生產總值已達到一九五二年全年生產總值的百分之六十四。」榮毅仁代表說：「五年來國家的變化太大了。解放前，上海是一個投機冒險的市場，解放後，人民政府把它改變成一個爲人民服務的生產城市。我們工商界中間很多人，在這五年中受到了教育，對共產黨和人民政府也逐漸由懷疑、不信任而變爲了解、信任和熟悉。」從切身體驗中，工商界人士認識到共產黨和人民政府領導的英明、正確。

解放台灣 工商界一致支援

第一屆全國人民代表大會代表中的工商界人士，也表達了全國工商界人民擁護「各民主黨派各人民團體爲解放台灣聯合宣言」的堅決意志。韓望塵代表說：「在陝西省第一屆人民代表大會第一次會議上，工商界代表就堅決表示要以愛國守法、積極經營、服從國營經濟領導、接受社會主義改造、踴躍納稅等實際行動來支援解放台灣；工商界代表並要求出席第一屆全國人民代表大會第一次會議的代表把他們的決心帶到北京來。」朱繼聖代表準備到廣播電台作一次對台灣的廣播，說明中國人民一定要解放台灣，爭取他在台灣的舊同學、朋友以及台灣的私營工商業者和蔣匪幫斷絕關係，棄暗投明，參加到解放台灣的鬥爭行列中來。胡子昂代表說：「我們工商界一定做好物資供應和加工訂貨工作，充分支援解放台灣的鬥爭！」

我們偉大的祖國正在向社會主義過渡。憲法中關於對資本主義工商業進行社會主義改造的規定，得到全國人民的支持，也得到全國工商界人士的擁護。私營工商業者的前途和應走的道路是清楚的，第一屆全國人民代表大會代表中的工商界人士，都表示一定要爲爭取社會主義改造而努力。

從圖片看祖國

近幾年來，祖國各地中、小學除輸送一部分學生繼續升學外，並培養了大批的具有一定政治覺悟和文化水平的勞動後備軍，參加了工農業生產。圖爲山東省掖縣後呂村高小畢業生徐建春（左）在和有經驗的農民研究種子的發芽率。

偉大的祖國在飛躍前進

富裕幸福的村莊

新華社記者 關楓

【開封通訊】來往在河南省安陽縣郭王度村東頭大路上的行人，不斷稱讚這村農民富裕幸福的新生活。有的跑到地裏去看看莊稼，有的站在路邊瞭望緊張耕作着的人羣。

郭王度村是這一帶遠近知名的互助合作模範村。還在一九五二年的春天，這村參加互助組的農戶，就已達到了全村農戶（不包括地主和富農）的百分之九十。一九五二年秋天開始建立農業生產合作社，現在村中有兩個社，入社戶數佔全村農戶的百分之六十以上。全村除了沒有條件參加互助合作組織的地主和富農以外，只有三戶農民單幹。

一九五二年村中沒建社前，由於組織了大批互助組，每年平均產量已超過周圍村兩成到三成，但是，那時村裏還有百分之二十到三十的困難戶。他們有的因爲身上揹了很多債，有的因爲家裏缺乏勞動力，收的糧食年年不夠吃，每年春天人民政府都要拿上萬斤糧食來救濟。村裏的牲口也很瘦小，八十多頭牲口裏沒有一匹騾馬。中共郭王度村支部在一九五二年春天研究如何才能使全村的農業生產超過抗日戰爭前水平時，就決定要在村裏建立農業生產合作社。如今隨着農業生產合作社的建立，村裏的絕大部分困難戶都已成立了社員，他們不只還完了舊債，家裏還有了足夠吃的糧食。今年人民政府在村裏發放的救濟糧已經減少到了一千斤。農業生產合作社集中社員的小牲口，換成了大牲口。村裏騾馬成羣，拉獨套的大騾牛也多了。今年夏天賣餘糧給國家時，單是先鋒農業生產合作社一百四十四戶社員，就比全鄉過去最富足的三百二十多戶的大碾屯村多賣小麥三千六百多斤。

先鋒農業生產合作社是村中的第一個社。建社前，社員們的土地絕大部分是產量趕不上一般土地一半的薄地；建社以後，每年收成都比一般外農戶高。去年兩社一百多畝小麥平均每畝收三百三十八斤。今年全社創造了全縣歷史上空前的大面積豐產。今年全社全年農業、副業生產總收入，共折小米一百零七萬七千七百四十斤，如果按全社人口平均每人可以分到四百來斤。當記者前往訪問這社的時候，社務委員會剛剛訂出了今年的收益分配方案，許多社員都在計算今年自己的收入能比去年增加多少。一位入社最早的中農社員郭振玉高興地對我說：他在一九五二年入社時，小麥、穀子和棉花都是全村當中產量最高的。入社兩年來，收入仍然逐年增加。去年他分得的糧食比一九五二年多了百分之三十。今年社裏雖然降低了土地分紅比例，但他的收入還要比去年增加百分之十多。過去全社中欠債最多的社員郭振春，原是村中生活最苦的一戶。去年入社以後，他的老婆和兒子都害了一場重病，光吃藥就花了三百多萬元。今年他除了還清債務以外，還足足吃到下年新麥。他仔細計算了一下自己的收入，除用作口糧和飼料以外，還可以賣給國家一百多斤小麥。今年秋後還要賣給國家一些棉花。

如今，農業生產合作社的社員們在生活上過着像中農富裕的生活。在這個村裏，你可以看到許多民吃、穿、用都已經是新鮮的。在這個村的棉布和花布都是新買的。如今已有四千多元的布疋，大都來自社員們自己所需的衣料中。今年元旦以後來，社員們在社會主義新的生活中，已經過上了讀書看報的生活。許多社員在假日或晚上都到民校或速成識字班學習。社員郭大錫和許多社員還到這個村裏的一所小型的圖書館去借書看報。現在，先鋒農業生產合作社的社員林茂盛在開會時已經很少不會寫了。年輕社員許多都能閱讀像「科爾沁草原上的人們」等小說和劇本了。

集體富裕的生活，使郭王度村的農民更加愛護農業生產合作社。街頭巷尾到處可以聽到社員們在談論社的好處。村裏的「富裕大家」也在用心學習，爲了把自己的互助組辦好，自己秋後準備參加明年的社。

武漢人民穿得好
購買棉布數量逐年上升 市郊一般農民穿上洋布

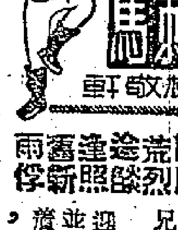
【漢口通訊】解放以來，隨着人民生活水平的不斷提高，武漢人民購買棉布的數量逐年上升。這首先表現在國營商業供應人民的棉布逐年增加上面。如果以一九五〇年市花紗布公司棉布銷量爲一百，則一九五一年爲一一〇點八七，一九五二年爲一七七點九，一九五三年爲二〇三點三九，一九五四年的計劃銷量爲二三四點一九。在百貨公司門市部和合作社各個布疋百貨零售店裏，經常都有川流不息的顧客，尤其是星期六晚上和星期天工人、幹部和勞動人民休息的時候，布疋櫃前總是站滿了人，甚至圍當好幾層，等着選購自己所喜歡的貨色。

人民對棉布不但一年比一年買得更多，而且一年比一年要求得更高了。花紗布公司被稱爲「元白當公司」的時候已經早就過去了。人們要求穿到各種花色新穎、美觀大方的花布、色布和高檔布。市花紗布公司去年第四季度比前年第四季度就多賣了二萬一千五百多疋花布和四萬七千九百多疋色布。今年夏天，各種花色布、花府綢更是行銷。在布疋銷售中，一般工人、幹部和勞動人民穿用華達呢、卡嘰、防雨布和衣服已經成爲非常普遍的事，而且郊區農民解放前吃不上飯，穿的是補了又補的衣服，現在一般也都穿上了洋布，華達呢、卡嘰、防雨布也很感興趣，穿的衣服更多了。現在用這些料子做衣服的也增加了一倍。爲了適應消費者的需要，市花紗布公司經營的品種今年比一九五三年也增加了一倍多，其中孔雀開屏、鳳彩牡丹等都是勞動人民喜愛的花色。

張文祥刺馬

洪門掌故 武俠小說

柳敬軒



第三回 霧阻荒途逢舊雨 林驚烈燄照新停

孫祿全這時方知馬新貽已退回老鴉集，便道：「俺正要在老鴉集取他，偏給他跑了回來，如今既回了來，卻是最好，快與張文祥兄弟廝見。」

張文祥這時正迎上來，見石錦標並未廝殺，與人鬧着說話，正疑訝，石錦標早上馬率眾人來見。早些年前，孫祿全曾自六安到渦陽雉河集，去見張樂行，識得張文祥；張文祥又多次在六安一帶出入，與孫祿全合甌濤將多蹉跎。孫祿全拍馬竄上前去，大叫道：「兄弟，俺孫祿全在此。」

張文祥出乎意外，將馬一扣，前面一人騎馬早上來，張文祥認得是孫祿全，道：「孫三哥如何到了這裏？」

兩人下了馬，敘了一些別情，後面石錦標等到了，曹二虎見石錦標不理會，心中不安，這時見了張文祥在此，便上來磕了個頭，道：「張大哥，俺曹二虎在此。想小弟到了大哥到巢湖來，他如今沒有到馬新貽的頭，小弟甘願受罰，砍頭也使得，可不要像石錦標兄弟一樣，甚話都悶在肚子裏，不見他歎氣，只見冷氣。」

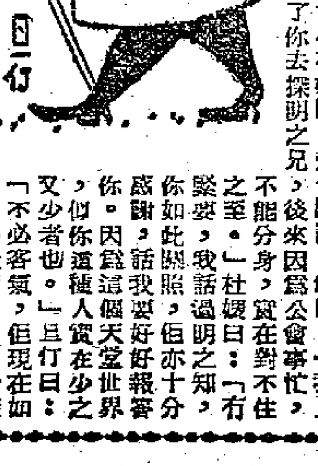
張文祥見了曹二虎，早已眉毛豎，眼睛瞪，又見他如此說話，便大喝一聲道：「呸！你倒還有面目，與俺先綑起來，都再說話。」左右上前把曹二虎綑了個五花大綁，曹二虎倒也不掙扎，只是叫道：「張大哥，你綑了俺，如何去廝殺？」

孫祿全和余國棟也勸道：「今晚便要廝殺，破了老鴉集，罰他未晚。」張文祥那裏肯依？把曹二虎押開，人馬都在林子裏歇了，才與眾人議事。

孫祿全道：「咱們沒別的說，只今晚便去攻打，弟兄們在林子裏多取樹枝亂柴，到得老鴉集四圍隍地裏，人馬便易過去，俺有兩個兄弟放在圍牆上勾當，教他內應，砍翻柵欄，咱們便好衝入去，擒了馬新貽。」

眾人聽了，大喜。當下在林子深處，埋鍋造飯偷了，到三更時分，大隊人馬，把個老鴉集團團圍住了，但聽砲響，便一聲發喊，馬嘶人叫，老鴉集附近有樹木處，都一齊放火，清軍從夢中驚醒，見這麼多人馬，直逼到鎮邊來，先自亂了。忽聽得兵士們發號道：「前柵門給打開了！」（三一）

二記撈得掂



且仃在問佢生意之情形，杜嫂話近來接到一批內衣褲來做，工錢不多，一元八毫一打，但一日可以車兩打幾三打，亦有好多元收入。杜嫂曰：「蘇姑娘係幫我忙，每每係佢出去接生意返來，有時好受氣者，佢委屈佢。」蘇姑娘笑曰：「大家拍檔耳，你就夠辛苦。」且仃覺得佢兩個人真好。又捱得又落力合作。蘇姑娘曰：「不過可惜我地不直接識工廠的人，否則可以多一些入息。」且仃奇曰：「我不明白你之意思，以力博錢，何必要識人？你不識人，又何以能夠搵得到佢地界工夫做？」蘇姑娘曰：「你又有所不知矣。我不是直接問工廠攞工夫，係間接識人者，我只係間接做耳，界我地幾毫子，中間人攞野返來做耳。」且仃曰：「亦有中間人者耶？」杜嫂曰：「現在搵食人多，邊個都可以攞工夫返去做。但係工廠中人，有些自己攞錢，就要關係個至好，否則就係與工廠有關係之工頭，或係什麼人，問工廠攞出來，再判界你，自然佢要抽一些好處矣。你有話好講者也。」且仃曰：「但地不必做工夫就可以搵錢，然否？」蘇姑娘曰：「當然也，一打野搵五毫左右，如果一日有一百幾十打發出來，但地就有幾十皮，完全不必費神。」且仃記得從前做工廠之時，亦有做工界人之陳主任，亦係如此作弊，有交情者，就開一個方便門，所謂交情者，你想問佢攞工夫做，自然第一件就係銀紙，冇錢冇得講也。

且仃曰：「你姑且話界我知係邊一間工廠，如果我識者，我同你介紹。」蘇姑娘就將地址、廠名等告且仃。且仃抄下來記住，蘇姑娘曰：「有時亦好難講，我地去工廠接左工作返來做，但地又不識我者，如果我地走左佢，又有乜保證？」蘇姑娘曰：「但又如何保證？」且仃曰：「保證什麼，還不是因爲佢知我地住在何處，平日如何，我地不敢走左佢耳。」

且仃與杜嫂講了幾句閒話，便曰：「我上一次約了你去探朋之兄，後來因爲公會事忙，不能分身，實在對不住之至。」杜嫂曰：「有緊要，我話過明之知，你如此關照，佢亦十分感謝，話我要好好報答你。因爲這個天堂世界，但你這種人實在少之又少者也。」且仃曰：「不必客氣，但現在如何？」杜嫂曰：「一樣，身體亦幾好一些，只係做苦工，不過現在習慣左，好一些也。只係幾心我地如何生活。」且仃曰：「然也，阿樑現在如何？是否仍然係撈鞋？」杜嫂曰：「係。」

且仃至是問杜嫂：「近來好難矣，不過我地亦不靠佢搵，撈鞋搵得幾多錢？」杜嫂曰：「邊個請佢？界佢出去做事？」且仃曰：「邊個請佢，近來好難矣，撈得幾多便幾多。」杜嫂曰：「不如你界佢出去做事？帶契下佢個先生有機會，我地公會請一個後生，如果佢做，我可以介紹佢。」杜嫂聞話，大喜曰：「且仃先生肯照顧我地，真係要叩頭矣。」（三十）

妙人列傳：忠厚長者 二

筆工

從來宴會，無酒不歡，但在現在，凡宴會，有了酒，無賭也不歡，除非是官式的宴會，卻例外。所以請柬上寫着「七時入席」，入席的時間，可能八時，入席九時，甚至十時。「七時入席」的價值卻是虛文。這不是主人和賓客沒有守時的美德，而是爲了賭博，賓主在十三張，麻雀中，正賭得興高采烈，若是這麼早「埋席」，大煞風景矣。

在某酒樓一個宴會上，鬧烘烘的，把幾個廳打通，未開席，但已經開了五張座，有三座麻雀，兩座十三張。黎貫枝沒有一項賭博不懂，然而不精，所以沒有一項賭博是嗜好。他對每一項賭博都學習一點，無非爲了應酬交際。他在宴會中，不參加賭時，不會無聊的，他相識人這麼多，那個應酬幾句，這個應酬幾句，他也夠忙了。現在他也很忙，甚至有一個紳士向他打招呼，他幾乎失敬，及至那紳士高呼一聲：「黎翁」，他才醒覺，忙上前親熱的和那紳士握手。那紳士是四十許年紀，胖胖白白的，唇上留了小鬚，穿了一件白夏布長衫，布底鞋，白襪子，束了褲腳。拿着一根手杖，這風度，在一羣「西裝友」中，反而是鶴立雞羣，尤其是在這天時，束了褲腳，更顯得文質彬彬。女侍替紳士脫了長衫，裏面穿的是一套短打，仍是白夏布的，卻是極精細的白夏布，識貨的人，知道這種白夏布的價錢，要比任何綢緞的都要貴多幾倍。在短衫的小鈕袋裏，放着一個白金掛錶，短衫下，露出一條多寶串，下垂的幾塊古玉。

紳士和黎貫枝握一握手後，有禮貌地說：「黎翁，讓我先和主人應酬幾句，回頭跟你談心。我們是知己朋友，不見許久，有許多話要談。」

黎貫枝看着紳士的背影，竭力在腦海中搜索，要搜索出這個紳士是誰，無法憶起，他用手指彈着額頭，焦急地自怨自艾在心裏說：「我不濟了，老了，回憶力也不濟了，全沒記憶力了。這樣高貴的朋友，我也忘卻他的名字，多麼糟糕。」

於是，黎貫枝悄悄走到一個角落裏坐下，垂下頭，立下決心，無論如何，要想出這個紳士的名字。他從黨、政、軍、學、商各界裏所識的人，逐個檢閱，似乎是這個，然而又不似，似乎是那個，然而又不像。他感覺痛苦，痛苦得在這樣一個高貴的朋友，如果忘了他的名字，說什麼交際博士。

紳士跟主人應酬了幾句，他看見紳士抬頭，卻給幾個人拉拉扯扯的扯去了，開一個麻雀局。黎貫枝忙上前低聲問主人：「胡先生！方才那位朋友，是誰？」主人反問：「你不認識他麼？」「認識，認識，可是，我今天記憶力很差，無法想出他的名字。」我怎麼不認識他呢，是一個頂好的人。我記得他是一個最高貴的人士。黎貫枝最怕人家懷疑他不認識高貴人士。（五）

秋江

張恨水

十八 感謝公公

進安一人，也坐在艙板上，不住的打瞌睡。也彷彿聽到潘相公的喊聲，自己便站起來，向艙外看去。只見有一條打漁船，正在落帆。看那距離，相隔不過兩三十步路，上面又喊潘相公。

進安道：「相公，江裏有隻小船，有人吆喊潘相公。」

潘必正把書一丟，翻身站了起來，向江上張望。

周老二道：「潘相公，小船上有人找你呢。」

潘必正道：「呀！果然有人找我呢？」

這小船上，又喊道：「潘必正潘相公。」

潘必正一聽，果然是喊着自己。這就在艙上隔着船板，朝外望去，果然是一隻打漁船，聲音就發在上面。

潘必正道：「我便是潘必正，那位喊我。」

水上發音道：「必正，是我呀。」

這時，兩船相距，只有一二十步路。只見船頭裏邊，站着一位尼姑。身穿赭色僧袍，上加綠白格子的嵌肩，頭上壓了頭帶，正是妙常。

潘必正便跳腳道：「哎喲！是妙常。」

妙常道：「我趕了二三十里，才能趕上，這位趕船公公，頗是難得。」

潘必正這陣歡喜，實在難以形容，那副笑相，只管在臉上湧出來，問道：「還有何人啦！」

妙常道：「就是我一個呀！」

潘必正道：「這眞難得呀！這眞是難得呀！」

潘必正道：「呀！船老闆快停船，讓女客上來。」

周老二正在後艙，潘必正的話，他都聽在心裏。心想且裝作不理會。因道：「這女客是你什麼人？」

潘必正道：「這何消問得，是我的家眷呢。」

周老二道：「這很奇怪，潘相公的眷屬，何以不穿平常女人裝束，穿起尼姑裝束？」

潘必正忽促之間，他這樣一問，沒有預備答詞，便道：「眞是家眷呀。」

妙常聽了這話，心裏非常着急，又說不出尼姑裝束的所以然來，急得兩臉通紅。

老者在他後艙上，就道：「周二老闆，這位確是潘相公的家眷，因爲避居水雲菴，住持說，穿平常婦女裝束，有些不便，不如照顧修行，改穿尼姑裝。潘相公的家眷想着也是，就改穿了尼姑裝。今天趕船，也沒有來得及換，所以仍舊尼姑裝。潘相公你說我說的是也不是。」

潘必正點頭道：「很是很是。」（九二）

小說天地

統計專家

金馬

王先生是學統計的，據說是從外國畢業回來，他是如此瞭做，認爲一切都可以從統計中尋求答案。

我對他說，老兄既有如此本領，爲什麼不開間學校，教育人材。

他說志不在此。

我知道許多大的商業機構正需要這種人材。朋友陳大對他說，老兄何不向商業求發展，

他又說志不在此。

李二對他說，那末，老兄學得這麼一門好學問，究竟有何用處。

他笑而不答。

王先生就是這麼一個人，他究竟近來作什麼生意，沒有一個朋友知道，他總是這麼忙，一天到晚總在家。難得在街上碰頭，卻又見他滿面春風，似乎對於他的事業大有把握。

然而他的秘密，終於要被朋友知道的，當我們到他家閒坐時，便發現他滿屋都是紙片，一張一張的都是寫滿了數目字，還有一本厚厚的簿子，其中分門別類，每一頁都是寫滿的，我們問：

「你在統計什麼？」

王先生說：

「統計馬的時間，試跑的成績，朋友，我可以從中贏大錢。」

然而王先生畢竟沒有贏錢，他是輸了，他說也許是他統計未到家，還要出洋求深造。

艾德禮在北京時遊覽頤和園

英國客人在北京

夏景凡

八月十四日是今年以來北京天氣最熱的一天。中午，北京西郊飛機場上空落下一架銀灰色的飛機，這架飛機載來了英國客人，這就是以艾德禮先生爲首的英國工黨代表團的代表們。

英國客人來到北京的第三天——八月十六日，參觀了我國故宮博物院的太和殿、繪畫館和陶瓷館。他們在陶瓷館逗留的時間最長，從我國古代的彩陶（公元前兩千年前），一直看到清代的最著名的粉彩瓷、琺瑯彩瓷（公元一七三六——一七九五年）。艾德禮和比萬先生並在唐代的三彩釉馬（公元六一八——九〇七年）前面，觀賞議論了一番。

當他們前往繪畫館途經景運門的時候，看見一羣帶紅領巾的小學生，約有三十多個，在那裏坐着休息。代表團團員華生和弗爾克林立即對這羣孩子發生了興趣，和他們交談起來。原來這羣孩子是北京市第一機床廠職工子弟小學的學生。他們手上拿了許多小人書，華生和弗爾克林兩先生問他們看的什麼書，他們一個個把書舉起來，回答道：

「丹鳳。」

「草原的人們。」

「朝鮮姑娘石杏葉。」

「你們是放暑假了嗎？」弗爾克林問。

「是的。今天是我們少先隊過隊日。」

繪畫館在皇極殿，客人們參觀繪畫館的時候，孩子們也去參觀，參觀畢，孩子們都很高興，在皇極殿外的玉石平台上唱歌、跳舞，客人們愉快地注視着他們。華生先生和菲利普斯先生都忙着爲這羣活潑而幸福的孩子拍照。

我們已習慣以爲常的現象，英國客人們卻很驚奇。那就是他們看到北京沒有蒼蠅。

十六日晚，他們參加了周恩來總理的宴會以後，在中南海懷仁堂看了中國的京戲。當台上演到採桑行者擋入天宮，兩個仙女拿着拂塵在空中揮動時，比萬先生看了笑道：「你們天宮還有蒼蠅哩，你們北京就沒有蒼蠅，比天宮還好！」

古老的建築

十七日下午，英國客人們又參觀了我國古老的建築——天壇。

和往常一樣，也和北京其他的名勝地區一樣，這裏遊人很多。此地接近南郊，遊人以農民居多，其中也有不少學生和市民。許多青年人攙着老太太，不少中年婦女推着籐製的嬰兒車，有的車上還張着花布篷，爲孩子遮太陽。他們三三兩兩，或是成羣結隊，一邊走，一邊談笑，呈現出了一片和平的景象。

英國客人們和遊人一道登上高坡，先往北去參觀祈年殿。祈年殿是我國十六世紀的木構建築物，客人們在殿中仔細觀賞圓形屋頂上的彩畫和結構。在他們參觀圓形的「皇穹宇」時，許多遊人正在迴音壁前貼壁呼，互相通話。客人站在一邊觀看，當遊人們知道他們是英國工黨代表團的客人時，便紛紛含笑友誼的讓開。於是比萬和伯克兩位先生便在相隔二三十公尺的地方，彼此問好，接着貝爾先生也去將耳貼在牆上傾聽。我們祖先利用聲學原理建築的這座迴音壁，似乎也引起了他們莫大的興趣。

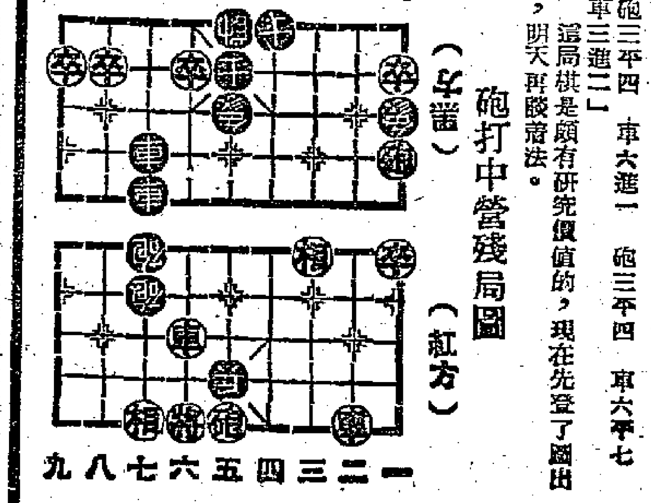
豐台車站

弗爾克林先生，原是鐵路工人出身。他要求參觀中國的鐵路建設。十九日上午十一時，鐵道部武竟天副部長陪同前往豐台車站參觀。豐台車站是我國華北最大的樞紐站。京山、京漢、京滬等線都由此經過。站上軌道縱橫，各處花池內的鮮花正在盛

弗爾克林先生參觀了 [illegible] 車場和信號樓，很久。他 [illegible] 向負責人提出了很多問題，並親自動手撥了撥道岔。[illegible] 弗爾克林先生又參觀了 [illegible] 的工人們 [illegible] 新建的食堂 [illegible]

[illegible] 飯堂的菜有：炒雞蛋、紅燒肉、番茄、豆腐湯、羊肉和西紅柿炒雞蛋 [illegible] 弗爾克林先生 [illegible] 工人們吃飯的價格 [illegible] 英國工人頭能吃上這樣的菜 [illegible] 那是最大的驕傲。」

對於食堂的管理方面，弗爾克林先生非常仔細的詢問 [illegible] 紀念 [illegible] 他留下一個食堂 [illegible] 抽獎 [illegible] 又抽 [illegible] 英國工人也 [illegible] 表示感謝。



大家談棋（四十）

★蔡甘霖先生來信說：「恕我不客氣話了。記得幾個月以前有一位讀友寫給你一信，問你一個問題，是關於象棋的事，那就是紅方士象全是否可能勝黑方十六着齊全的棋子（大概是如此，我已忘記）。翌日你即將那個問題答覆並列圖刊出，這點足見你辦事的精神和對讀者負責的態度，這點實令我萬二分的欽仰。數日前我和幾位棋友談及此事，棋友皆不信勝利屬於紅方，惜我又忘記該局怎樣擺法故此實在無法折服那幾位棋友，現在給你這封信並請賜覆。」

紅方用士象全勝黑方的殘局，那完全是講子上的功夫，但不是說紅方可勝黑方十六着棋子。從前所列過的只是黑方十二着棋子。如果你是和人打賭的話，你認輸好了。

★陳照鴻先生來信說：「查百局譜中之『砲打中營』棋局，未知是否排版所誤，如果在第五着改爲黑車三進二去紅車時，則紅方是否可勝，所將殺法懇知指正。最初的幾步着法爲照圖紅先如下：

砲三平四　車六進一　砲三平四　車六平七　車三進二」

這局棋是頗有研究價值的，現在先登了圖出來，明天再談着法。

砲打中營殘局圖

（紅方）（黑方）

九八七六五四三二一

一二三四五六七八九

象棋集趣

大公園

東安市場

客人們在遊覽東安市場時，看見擠滿了中國的顧客，商店和攤子上各種貨物 [illegible] 有買衣服的，有買玩具的，[illegible] 客人們也買了不少日用品。

影談

亂世佳人

(Gone With the Wind)

常看電影的人恐怕沒有不看過「亂世佳人」的，這一次重映，一定還有人去看。這部影片以十項金像獎的榮譽，十五年來一直雄踞賣座首席，所傳佈的影響是相當大的，尤其因爲看了電影的人爭相購讀原著，而看了小說的人又要再看電影，這一個故事中的人物、情節和各個角色的思想行動都深深的滲入了大量的讀者和影迷們的心中，而原作者瑪格麗密契爾的思想立場也就往往被大家全盤接受了。不錯，原著是一部文筆生動的小說，而電影也相當好看，但是我們應該透過這些表面現象，來探討一下這個故事的本質，明白密契爾是以什麼態度來寫作的，而電影又是怎樣的發揚了她的觀點。

女作家瑪格麗密契爾於一九〇〇年生在美國南部喬其亞州一個地主的家中，在一九四九年八月去世。她的出身和環境，使她始終擁護南部地主們的利益，她化了十年時間寫成了一部「飄」，用意就是從各方面來攻擊南北戰爭的北方和解放黑奴運動。因爲她的寫作技巧不壞，所以從表面上看，很好像是一部厭戰作品，是描寫一羣人在時代大變遷的災禍中的遭遇，從而詛咒戰爭，但是骨子裏卻是在替南北戰爭中南方的奴隸主們說話。她說明了這場戰爭的可恨，因爲它破壞了南方人的幸福；她說明了這場戰爭的無意義，因爲它使紳士淑女們流入了貧困，[illegible] 的人竟只好去砍木材；而因爲 [illegible]

[illegible] 國歷史上最正派最安分的黑奴 [illegible] 反動的三K黨 [illegible] 這個故事 [illegible] 的黑奴們 [illegible] 如何 [illegible] 他們的主人 [illegible] 說明了黑奴是萬萬解放不得的 [illegible] 只有替白人作家 [illegible]

[illegible] 「黑奴籲天錄」（Uncle Tom's Cabin）一書，她用目睹的事實描寫出了黑奴的悲慘，正好和「飄」中的描寫成爲一個鮮明的對比 [illegible]

[illegible] 中各人都被生動的演了出來，但它與原著的立場 [illegible]

邵治明

歌人說事

[illegible]

今日起開始聯映

愛情喜劇「兩家春」

新型愛情喜劇「兩家春」今日開始在港九兩院聯映 [illegible]

[illegible]

我到北京開會

白楊

火車的速度逐漸緩慢下來，窗外的城牆已經遮住了我的視野。我誠懇着焦急的心情，恨不得一步跨下車來，趕到全國人民代表大會去報到，並仔細地看看闊別九個月的人民首都。

我便回到了招待所 [illegible] 報到手續辦完之後 [illegible] 招待所的三樓 [illegible] 建築 [illegible] 出去，是短短九個月的光景，北京 [illegible]

[illegible] 新綠。[illegible]

[illegible] 北海公園 [illegible]

慶祝國慶

爲了慶祝一九五四年國慶節，經濟導報出版「慶祝國慶」合刊。合刊十六開本七十六頁，刊載專文廿餘篇，並附精美畫頁，描繪祖國進步的偉大現實。合刊現已出版，零售每册八毫各書店報攤均有代售。

第卅六·卅七期合刊　經已出版

我們的偉大的祖國萬歲！　和平的建設　和平的政策

我們正在前進　六萬萬人民的大喜事

讓寶島恢復美麗　新中國的新工業

「九斗坵」變成「千斤畝」　使江河馴服爲人民造福

我搭上了新中國的火車　使人民吃得越多和越好

西方國家捨落和中國做生意　億萬顆心嚮往着的北京

外國人怎樣看新中國　港澳工商界迎國慶

畫頁　首都慶祝國慶　北海風光　生活在偉大的祖國裏　向工業化邁進　爲了幸福的明天

經濟導報

香港乍畏街102號　電話 23906

禮和洋行慎重介紹

本公司特約包銷

蔡司準光眼鏡片

ZEISS

薄利　傾銷

PUNKTAL

德國蔡司廠點色片貨備不深

瑰準正原獨俱備加光度片貨光另

廣確路莊全多光全覺

配鏡即日可取

地址：大道中五十七號

茂昌眼鏡公司

向爲遠東眼鏡業領袖 堪稱港九光學界權威

擁有第一流眼光學專家

備置美國最新光學儀器

驗光　配鏡　準確　可靠

高陞大戲園

（電話）27139

新艷陽九龍台港尾臨秋別演

今天加演日場

改日夜戲

亂世婚姻

桂合主演

今晚起新歷史劇

難續空門未了情

名粵劇明日映

阿拉丁神燈

今日續映

中央　璇宮　新世界　好世界　明光

永茂公司　社會教育　家庭倫理　榮譽巨製

片長十三本足映兩小時十分

監製 鄭生　導演 吳回　編劇 朱始　製片 黃國

（出場）上官香 李金 馬 司徒 黎雷 張夏 余 紅 秋 張瑛 美 華 等 主演

失足恨

平安大戲院

今天三週

上下兩集 特藝七彩

不加座價

美高梅巨片 新藝術大手筆 將世界大戰本動人巨製

「Gone With the Wind」

亂世佳人

中文字幕 片上字幕

奧斯卡金像獎 十大 影后 費雯麗 克拉克蓋博 李斯廉侯活 奧莉花夏蕙蘭 四大紅星領銜主演

每日一場 映完

十一時 十二時 八時正

九龍平安戲院後邊

廣智戲院

即日放映　四批女英雄的　一同揭開我們的車　火機女司機

女司機

舒繡文主演

怎樣才能知道你和你的男女平等 使你名字 她的姓名叫白 弱者不是女性

娛樂戲院

即日四場同聯映

派拉蒙出品七彩巨片 王之王施素德美導演

戲王之王

THE GREATEST SHOW ON EARTH

六大巨星主演　不加座價

娛樂 十二點半 五點半 九點半

璇宮 十二點半 五點半 九點半 六點

片長十八本 更改映時

娛樂片上加印中文字幕

東方

請勿錯過 最後今天

雷士發行國產感性巨片

保證最佳電影

慾海慈航

ANNA

施維奴·蔓加娜·主演

明天正式開場盛讚東京

今早冷氣十二點半映

此子何問來？ 任劍輝 羅劍郎 鄧碧雲

利舞台大世界

即日開映雷電華公司巨製

特藝七彩·片上中文

良宵帳暖

SUSAN SLEPT HERE

德雷諾士 迪保路 安妮法蘭茜絲 主演

今天獻映

皇后　平安

警網煞星

PUB HOVER

緊張狠勝 亡命之徒

分類廣告

醫藥

上海中醫 朱鶴皋

門診時間：上午九時至十二時 下午二時在北角英皇道英皇台七號二樓 電話：七〇〇一二 下午三時至五時在灣仔皇后大道東一八七號萬年堂藥號 電話：七四〇五三

星期日照常應診 預約掛號 萬年堂代 貧病診金不計

都城

今天盛大獻映

上下集 完整 一開場 間時 二點正 六點正 九點正

暴君焚城錄

QUO VADIS

樂聲

第二週 八月入夜

斷戈浴血記

BROKEN LANCE

營業

出售

無線電 高級器材 五門 用具 等等 一演 三面 號 郵箱

尋訪

尋人啟事

周國振 ... 五州 ... 黃耀 [illegible]

慶祝中華人民共和國國慶

星島 景泰 國泰 即日隆重聯合獻映

上海長江影業公司出品

兩家春

小王龍主演 ... 高博 ... 王人美 ... 合演

樂聲 永 即日隆重獻映

中設建在鋼鞍

人民的新杭州

兩部名片 同場映出

巨大的建設 美麗的河山

光明之路　蘇聯出品 國語對白

青年近衛軍　蘇聯出品 國語對白

蘇聯巴蕾舞蹈家　蘇聯出品彩色巴蕾舞劇

在北冰洋上　蘇聯出品彩色名片

彼得大帝　蘇聯出品歷史名片

烏克蘭藝術音樂會　蘇聯出品彩色歌舞片

新片預告

長城

捲土重來·名片崑崙

一江春水向東流　八千里路雲和月　關不住的春光　新閨怨

希望在人間　萬家燈火　三毛流浪記　麗人行

香港南方影業公司發行

大公報　國慶增刊

偉大勝利的開端

曾文經

當中國人民迎接他們偉大的人民共和國成立五周年的時候，他們有充分的理由比過去任何一年更加歡欣鼓舞。因爲，他們已經不僅勝利地完成了國民經濟的恢復工作，並且以堅定的步伐走上了有計劃經濟建設的道路。

根據最近統計，一九五三年——中國第一個五年計劃的第一年，全國工業總產值較一九五二年增長了百分之三十三。這種工業增長的速度，是資本主義國家中從來不曾有過、也不可能有的。即使在資本主義經濟發展最快的時代，工業每年平均增長速度也只有百分之六—百分之七，美國在一九二九年到一九四九年的二十年中，工業每年平均增長速度僅爲百分之二，其他資本主義國家更要慢些，甚至停滯不前。這就是說，中國工業將在比較短的時期中，走完資本主義國家的工業在五十年以至一百年中所走過的路程。

現代工業的產值在工農業生產總值中的比重從一九五二年的百分之二十八左右上升到一九五三年的百分之三十一（一九四九年爲百分之十七）。現代工業比重的穩步增長表明中國在沿着工業化的道路前進。在中國共產黨領導之下，中國人民是按照社會主義的方法來進行工業化的，那就是說，從先發展國營工業，特別是重工業。在現階段（到一九五九年止），中國的工業發展以蘇聯全面地、慷慨地幫助新建和改建的一四一項規模宏大的工程作爲主幹。這些工程完成之後，中國的社會主義工業化就將有一個鞏固的基礎。

中國人民已經、和正在建設許多過去從未有過的工業部門和工廠。一九五三年中央各工業部門完成的基本建設投資額爲一九五二年的一倍多。這年開始和繼續施工的重大建設項目共一一四個（這其中有些屬於上述一四一項，有些則不然），已經完成並全部或部分投入生產的重大建設項目共三十六個。一九五四年工業建設的規模還要比一九五三年大，預計將有六十多個新建或改建的企業投入生產。

工業的基礎——鋼鐵工業有了很大的發展。一九五三年改建完工並投入生產的主要工程中有鞍山鋼鐵公司的兩座煉鐵爐，大型軋鋼廠和無縫鋼管廠等。一九五四年夏天，該公司的薄板軋鋼廠也建成並投入生產。這些工廠都採用現代化的設備。它們都是規模巨大、生產力很高的企業。例如大型軋鋼廠一年中生產的鋼軌，可以鋪一條從中國東北的長春到接近華南邊界的廣州（約三千五百公里）的鐵路。它所生產的建築用型鋼也能基本上滿足中國第一個五年計劃的需要。

第一個五年計劃期中，在湖北省長江岸上的黃石和內蒙古自治區西南部的包頭將開始出現兩個新的鋼鐵基地。黃石工業區的大冶鋼廠在一九五四年春天就已開始了大規模的擴建工程。這兩個新的鋼鐵基地建成後，中國的鋼鐵產量將等於一九五二年的四倍左右，鋼材產量將等於二倍半。

工業的心臟——機器製造業對中國工業化的重大意義是不待言的。在第一個五年計劃期間及其後直到一九五九年，除改建現有企業外，中國將建成幾十個生產各種機械的巨大新企業。這些企業建立起來之後，中國將有一個獨立完整的機械工業體系，改造和發展國民經濟各部門所需的各種機械將得到充分的供應。

一九五三年七月裏，中國第一座汽車製造廠在一片荒地上動工了。經過一年多的建設，一座雄偉的現代化工廠的雛型已經出現。以總裝配車間爲中心的主要廠房已樹立起來，廠區東北面的職工住宅區也逐漸形成新的市區。這座工廠將採用蘇聯先進的技術裝備。它的建成和投入生產將把中國機器製造業的技術水平更提高一步。

此外，若干造船工廠，製造各種重型機器、機床、電機和其他工具的大規模的工廠也正在興建，其中有些在一九五四年內就可投入生產。中國第一座現代化紡織機械製造廠已建成，並在一九五四年八月一日正式開工生產。製造拖拉機的工廠也在積極籌建中。

在國民經濟迅速發展的總的計劃中對採煤、電力和石油工業的發展也給予很大的注意。世界最大的露天煤礦之一——阜新海州露天煤礦已在一九五三年建成並開始生產。河北省的峯峯煤礦也在一九五四年開始改建，這是中國最大的煉焦煤產地，它將設有中國最大的自動化洗煤廠和選煤廠。此外，若干自動化和機械化的大豎井已經建成或正在建設。到一九五九年爲止，新建的大煤礦將使中國的煤產量較一九五二年提高百分之六十。

在電力工業方面，豐滿水力發電廠和西安、烏魯木齊、鄭州和重慶的電熱廠都已在一九五三年新建和改建完成。東北區的二十二萬伏超高壓送電線路也已在一九五四年完工並已開始輸送大量電力供應東北南部的各工業區。計劃興建的發電廠建成發電後，中國的電力總量將等於一九五二年的兩倍左右。中國正在製定一個全國電氣化的長遠計劃，特別注意充分利用豐富的水力資源。石油產量和煤油產量也將大大提高。

× × ×

在發展作爲國民經濟基礎的重工業的同時，也注意到發展其他各經濟部門。

對於滿足社會日益增長的需要和聚集工業化資金有重要意義的輕工業也在迅速地發展着。一九五三年，主要輕工業品（除火柴外）的產量都超過了一九五二年。一九五四年四個棉紡織廠已經開工生產，另有四個大規模的棉紡織廠也已開始建設。

在農業方面，也獲得了顯著的成就。雖然在一九五三年中國有些地區自然災害相當嚴重，但糧食總產量仍較一九五二年略有增加。第一個五年計劃要求糧食在一九五二年產量的基礎上提高百分之三十。在兩個五年計劃或更多一點時間內，要爭取達到年產約三億噸原糧的水平。工業原料作物的產量也要相應地增長。

隨着工農業生產的發展，和人民購買力的不斷提高，國內商業逐步擴大。一九五三年國營國內商業收購總值較一九五二年增長了百分之二八，銷售總值增長了百分之四九。爲了適應有計劃經濟建設的需要，人民政府從一九五三年十一月起，實行了糧食的計劃收購、計劃供應和市場管理，這一政策得到廣大農民的熱烈支持，使國家在一九五三年糧食收購總量超過原計劃百分之二十七，比一九五二年增長百分之廿九。一九五四年國內商業將更進一步擴大。

中國本着與各國建立和發展平等互利的貿易關係的政策，爲擴大正常貿易作了巨大的努力，使中國的進出口額在一九五三年較一九五二年增長了百分之卅六。中國與蘇聯以及各人民民主國家間的貿易已獲得蓬勃發展，一九五三年，這種貿易佔全國對外貿易總額的百分之七十五。

資本主義國家中日益更多的人要求突破美國的阻撓，和中國恢復與發展貿易關係。毫無疑問，一九五四年國際緊張局勢有了進一步的緩和，中國對外貿易將進一步擴大。

中國人民正在進行着大規模的鐵道和公路建設。新鐵路已從蘭州跨過黃河，通過烏鞘嶺向西延伸，連接西北和西南的寶成路和其他五條鐵路也在建築中。一座宏偉的鐵橋將跨過歷史上號稱天塹的長江。這座大橋的組成部分漢水鐵橋正在修建，全部橋墩都已修出水面。修在世界屋脊——康藏高原上的康藏公路也在緊張進行中。

要完成建立社會主義的基礎這一偉大而艱巨的工作，就需要大批對社會主義事業具有無限忠誠並掌握現代科學技術的人材。一九五三年全國高等學校有研究生四千二百餘人，本科和專修科學生廿一萬二千餘人。一九五四年高等學校招生人數比一九五三年又增加百分之十五。一九五三年全國各廠礦企業從工人羣衆中培養和提拔了成千上萬的企業行政管理人員和工程技術人員，有不少優秀工人被提拔到廠長或工程師的職位。

× × ×

一九五三年國民經濟中各種經濟成分的比重有重要的改變。國營工業的產值在全部工業總產值中的比重已由一九五二年的百分之五十上升到百分之五十三。國營和合作社營商業在國內市場商品銷售總額中所佔比重已從一九五二年的百分之五十以上擴大到百分之五十九左右。在其他如運輸業等部門中，社會主義成分的比重也都有增長。

在一九五三年，特別是一九五四年，更多的農民從切身體驗中了解到組織起來的好處，農業生產互助合作運動有飛躍的發展。到一九五四年中，全國已有成百萬個各種類型的互助組和九萬五千多個半社會主義性質的農業生產合作社。它們佔了全國農戶的百分之六十。它們是農業增產的骨幹。

手工業的合作化正在順利進行。一九五三年手工業生產合作社的數目比一九五二年增加百分之四十三，總產值約增加百分之七十六。一九五四年第一季度手工業生產合作社的社員總數就較一九五三年增加了一倍。預計在第二個五年計劃期中，手工業合作化的組織工作就可在全國範圍內基本完成。

至於私人資本主義工業，雖然在全部工業中的比重已從一九五二年的百分之四十一下降到一九五三年的百分之三十八，但它的絕對產值則比一九五二年增長了百分之二十三。一九五三年，由於一部分私營工業轉變爲國家資本主義的高級形式——公私合營工業，後者的產值比一九五二年增長了百分之四十二。爲了把國家資本主義較低級階段的企業逐步地推向公私合營形式，一九五四年國家用於公私合營企業的投資額將達二萬五千億元。

× × ×

發展生產是改善人民生活的唯一正確的道路。國民黨遺留下來的嚴重的失業問題已在逐步得到妥善的解決。從一九五〇年七月到一九五三年底，由各地勞動部門介紹就業的（自行就業的不包括在內）達二百多萬人，在經濟建設不斷高漲的東北區，失業現象已基本上消滅了。經濟的不斷發展和無危機的發展，將使中國可以消滅失業現象，並使之永不再發生。

新中國的領導階級——工人階級的隊伍不斷增長壯大。一九五三年全國工會會員已發展到一千一百萬人，比一九五二年增加百分之七．八，國營和公私合營工業企業的職工人數則比一九五二年增加百分之廿一。

爲了自己和全國人民的幸福而勞動的人們，熱忱是不可遏止的。工人的創造成爲推動社會主義工業前進的有力槓桿。一九五三年國營和公私合營大型工業中（按可比部分計算）的勞動生產率較一九五二年提高百分之一四。在這基礎上，國營和公私合營工業中職工的平均貨幣工資提高了百分之五，勞動保險基金收入增加百分之四十。從一九五一年國家實行勞動保險制度起，享受勞保待遇的職工及其家屬人數逐年增加，一九五三年，前者約爲四八三萬人，後者約爲一千萬人。國家機關工作人員從一九五二年起就開始享受公費醫療的待遇。

農民因農業生產逐年增加，而近兩年來國家實行了增產不增稅的政策，農業稅的負擔又固定在較低的水平上，他們的收入有很大的增長。工商業者因國內市場廣闊，經營有利，收入也有增加。一九五三年整個社會購買力比一九五二年提高了百分之二十。一九五三年全國商品零售額比一九五二年增長百分之三十三，人民吃、穿、住都比過去好得多了。一九五三年人民從國營商店買到的食品比一九五二年多百分之七十，布疋多百分之四十七。一九五三年國家爲勞動人民建築的住宅其總面積共達一千二百萬平方公尺。按照國家計劃，一九五四年國營工業中的勞動生產率將提高百分之一三．二。中國工人羣衆的勞動競賽運動在一九五四年向前跨進了一大步，革新技術成了競賽的中心內容，改進操作突破定額的事蹟層出不窮。國家計劃也規定全國國營企業職工、文化教育部門和國家機關工作人員的平均工資將比一九五三年提高百分之五．二。全國商品零售額將增加百分之一三．八。中國勞動人民的生活正在一天天地提高。雖然如此，由於勞動人民購買力的飛速提高，生產的發展還趕不上需求的增長，某些商品供不應求的現象還不能立即消滅。需求走在生產前面，這正是社會主義國家和人民民主國家的特點，在這些國家中，不知生產過剩爲何物。這些國家不斷克服供求矛盾的辦法是不斷發展社會生產，新中國在逐步改善人民生活的同時，還保持着很高的投資率，每年都把巨額資金投入經濟建設、特別是工業建設中去，使社會生產力不斷高漲，這就保證人民將來的生活更加美滿。

以上的一切都說明中國人民已經更加接近了他們的崇高目標——社會主義。要建成沒有剝削、沒有貧困、繁榮幸福的社會主義，中國人民需要一個和平的環境，這就是中國人民堅定不移地爭取和鞏固亞洲及全世界和平的一個重要原因。（譯自人民中國）

西北畜牧業的發展

劉瀏

祖國的西北，有着無數著名的天然牧場。綠茸茸的嫩草，像一片無邊無沿的翠碧毯子覆蓋在大地上。草梢捲起輕風，草原上掀起層層的波浪；綠海淼淼的碧波，一直鋪瀉到遙遠的天邊。潔白的羊隻，像朵朵白雲，舒展地浮在葱綠的草原上。牛馬羣在和煦的陽光下，悠閒地嚙着新鮮的嫩草。

但是，這些地方，在國民黨反動統治時期，官僚資本和帝國主義對農牧民的畜產品進行了殘酷的掠奪，使無數牧民過着非人的生活。青海省果洛區的藏、漢、哈薩克牧民由於國民黨反動政府的殘殺掠奪，竟至三十二年未出雪山，與各地人民斷絕了往來。在廣大牧區的交易中存在着嚴重不合理比價，如內蒙各地以一個饅頭換一頭牛，一雙鞋換一匹馬；青海牧區一百斤羊毛換不到二封磚茶或三丈細布。

解放後，人民政府在發展生產和貫徹民族貿易政策下，對農牧民的畜產品大量的收購和推銷，在收購中合理地調整了畜產品與其他生活必需品的比價。如青海西寧的絨羊毛價格，解放前一百斤僅換細布二丈到三丈或磚茶一封半，解放後一九五〇年六月即提高到能換布二十丈或磚茶八封。而從一九五〇年至一九五二年的三年中，國營公司各種畜產品的收購牌價不斷提高，如蘭州西寧毛的價格提高了百分之七十三；西北牛皮提高了百分之三十四；內蒙古自治區每頭牛羊的平均價格，一九五二年較一九四九年提高了三倍。其他各種野牲產品價格也有所提高。

由於畜產品價格的調整，大大提高了農牧民發展生產的熱情，山區的牧民成羣結隊地到國營公司大量出售畜產品，有力地促進了畜牧業的發展。一九五二年全國綿羊數量比一九四九年增加了百分之五十三，山羊比一九五〇年增加了百分之六十五，黃牛增加了百分之十一。隨着畜牧數量的增加，各種主要畜產品的產量也迅速提高。一九五三年綿羊毛的產量已經超過戰前一九三七年百分之二三點五，牛皮超過百分之三點五，其他產品也多已接近戰前水平。

今後，隨着國家建設的發展，畜牧和畜產品將要大量的發展，支援國家工業化建設。

祖國的西北在建設着現代工業

蕭陶

約佔祖國總面積三分之一的西北高原，是一塊資源非常豐富的土地。在解放前，由於帝國主義的經濟掠奪、封建勢力和官僚資本的殘酷壓榨，致使富饒的西北陷於滿目荒涼，交通阻塞，經濟落後，民不聊生的境地。

解放前，西北地區所產棉花，大部分需運銷外地，然後由外地運回當地人民所需要的布疋。玉門油田的儲油量極豐，直至抗戰初年才予開發，但因煉油能力小於採油能力，許多原油便被傾入河壩內讓水沖走，煤礦工業除銅川煤礦有部分機械設備外，其餘多爲手工開採，總產量每年不過百萬噸，不能滿足當地生產和生活需要，工業用煤及大部民用煤均須靠外區運來。在西安、蘭州等較大城市，解放前雖曾也有電力廠，但設備陳舊，規模狹小，只能供應部分照明，不能供應發展工業的需要。堪稱工廠規模的機器製造廠只有一處，但設備簡陋，只能做修理機器或製造部分機器零件，根本不能製造機器。在西北三百三十多萬平方公里的面積上，僅有五百多公里鐵路，而寶雞至天水段還經常坍方，一年中實際只能通車三個月。雖有二萬多公里的公路，但實際能通行汽車的不過四千二百公里。

由於工業不發達，交通不便，西北地區的農業和牧業生產也極爲落後，解放前有些地區甚至用不上鐵器，而只用木製農具進行生產。因此，廣大農、牧民的生活極爲痛苦。

解放前夕，國民黨匪幫對於西北的一點很微弱的工礦交通企業，又進行了嚴重的破壞。

自解放那天起，西北地區的廣大職工根據中國共產黨中央和毛主席的指示，立即從事於恢復生產的工作。到一九五〇年底，西北地區各種主要工業產品，除煤炭、電力和棉布外，其餘都已超過了解放前水平。到一九五二年，各種工業產品的產量，均已達到一九四八年的二倍到五倍。而且西北地區還出現了若干新油井、自動化的發電廠、大型的棉紡織廠、煉鋼廠、汽車修配廠、水泥廠和高壓電網等。

在我國國民經濟恢復時期，西北的交通運輸業也有了長足的發展。寶（雞）天（水）鐵路百分之七十已經過徹底改修，火車已能終年暢通。一九五二年底又修通了天蘭鐵路，使建築材料和機器設備可以暢運蘭州。三年中所有公路的通車里程超過解放前三倍。

自一九五三年開始，我們國家進入了第一個五年計劃建設時期，在國家統一的計劃下，西北地區也在着手進行大規模的工業和交通建設，國家在西北地區的工業建設投資一九五三和一九五四兩年即超過過去三年投資總數的百分之二百四十九。

中華人民共和國成立五年以來，國家在西北地區的巨大投資，雖已有若干工廠建成，並已開工生產。但這個時期工作重點仍是爲着將來更大規模的建設進行準備，還首先表現在投資的最大比重是地質調查和探勘工程。五年來，在陝西、甘肅、寧夏、青海、新疆五省二十五萬餘平方公里的區域內，進行了各種地質調查和勘探工作，僅採井就打了二十五萬五千多公尺。不僅初步地探明了石油、煤等的儲量，還發現有開採價值的有色金屬礦。現在許多新的礦井和發電容量巨大的電站，正在這個基礎上建設着。預計到第一個五年計劃結束時，石油和煤的產量都將比一九五二年的產量增加二倍以上。

鐵路建設方面，新的鐵路幹線正在修建中：由東向西的蘭（州）新（疆）路正在不斷西延，目前西端已通過烏鞘嶺，至此西北新線建設已超過解放前線路的一倍以上。由北向南的寶（鷄）成（都）鐵路已越過渭河向秦嶺挺進中。包（頭）蘭（州）鐵路的銀川段已完成初步勘測工作。

解放五年來，在集中力量發展重工業的同時，西北關中地區新建的紡織廠已增添了紗錠二十多萬枚，布機四千多台。而擁有十萬紗錠，三千多台布機的西北國營第四棉紡廠，現已開始建築，預計於一九五六年即可開工生產。爲了發展西北的畜牧業及減少羊毛含雜的運輸費，在蘭州建設了毛紡織廠，在西寧建設了洗毛工廠。

隨着工業的發展，西北城市的面貌也正在改變中。例如：西安市解放前全市人口爲五十萬，一九五三年全市人口已增至七十多萬。五年來新修和翻修的公路共有三十五點九公里，面積達三十八萬一千多平方公尺。一九五二年新建了自來水廠，目前還有兩座新的自來水廠正在建設中。新建的工人宿舍達六十三萬六千八百多平方公尺。全市現有學校二百六十三處，學生人數比解放前增加了一倍多。全市現有醫院、療養院等醫療機構七十餘處，其中職工醫院就有五十多處。劇院（場）二十五處。

交通運輸的便利，由於工業品與農產品的比價逐漸合理，西北地區農業、牧業、副業的發展，一九五三年比一九五二年增加了百分之二十八點四。工業原料，如羊毛、羊絨、駝毛、牛羊油、杏仁、胡麻子等的銷路都很旺盛。農牧民的收入增加了，購買力提高了，生活也隨着生產的發展而有所改善。

西北國營、公私合營工業一九五二年和一九五三年的生產計劃都已完成，除完成國家計劃外，並爲國家節約了九千億元的財富。

西北人民五年來的建設成績是很大的，困難也是不少的。但有着中國共產黨和毛主席的正確領導，有着蘇聯專家的無私援助，有着全國各族人民的支援，西北各族人民有信心完成國家所給予的任務。第一個五年計劃完成時，西北的面貌就將一變，西北各族人民和全國人民的生活就一定會得到更大的改善。

大批青年參加了祖國的地質勘察工作，把祖國地下豐富的資源尋找出來。這是一個地質勘察隊的水文地質工作者觀察流水的速度。

可·愛·的·祖·國

中國新聞社社長　金仲華

新中國已滿五周歲了。今年我們的國慶是非常熱烈和盛大的。六萬萬人把這當作一件大喜事。世界各國人民都密切注意着新中國的長成。

祖國五年來有了怎樣的進步呢？讓我來談談親身的體會吧。

今年七、八月間，全國各省市舉行人民代表大會。九月，全國人民代表大會在北京舉行。我們有機會見到從各方面選出來的第一屆人民代表大會的人物。有許多以前見過的舊相識，也有許多陌生的新面孔。碰到了幾年不見的年老長者，問他：「您老人家身體怎麼樣？」回答常常是：「不要叫我『老』，我更年青啦！」是的，幾年來祖國朝氣蓬勃，飛躍前進，結果不是「歲月催人老」，而是使人「返老還童」了。看到何香凝、司徒美堂、陳嘉庚這些老年人那麼精神矍鑠，真是使人心裏高興。

所以，五年來祖國進步的一個最鮮明的象徵是人的變化：人人都在進步，個個都充滿了生命力。看到一些新面孔的代表，有的還只廿歲左右，問一下姓名，才知道都是工農生產上的模範、先進工作者、戰鬥英雄、優秀的科學家、作家、音樂家、導演、演員、人民教師等等。舊中國有句老話，「行行出狀元」，事實上，封建時代不會產生太多人材的，但在人民新中國，現在年年都有上百上千的模範、英雄、優秀人物出現了。五年來這個數目不小，我們只是會見了其中最突出的一些代表人物而已。他們是推動祖國前進的新血液啊。

五年來，祖國的面貌天天改變，動人的新事物不斷出現。這是祖國進步的又一個鮮明的象徵。

我們從上海坐火車到北京出席會議，每次都會看到許多新變化，新建設。橋樑修築起來了，車站改建一新了，驛台到北京的一段鐵路改鋪雙軌了；一路上新建築的民房和工廠年年增多，山東一帶農民擴大耕地面積，鐵路沿線簡直看不到一塊荒地，農民都穿起白布花布衣服來了。今年長江、淮河一帶大水，我們見到最動人的現象，是成萬民工臨時把幾十里鐵路架高，使火車照常通行無阻，江堤、淮堤在和洪水搏鬥中起了很大作用。過去有人說，「人定勝天」，還是表示信心的話；現在新中國真正已經發揮和組織起偉大的人力，把天災控制住了。

遠在千萬里外的僑胞，熱心關懷着祖國，怎樣能夠體會到可愛的祖國這種日新月異、飛躍前進的變化呢？我們希望，僑胞們能夠常常從祖國的報紙、圖片、通訊以及家信中知道一切的情況。祖國正在集中力量進行和平建設，不斷滿足人民日益增長的物質和文化的需要。我們相信，一切大大小小的建設動態，都是僑胞們所感到興趣的。鐵路快通到新疆了，公路伸長到西藏了，第一個汽車工廠造成了，鋼鐵生產年年增長了；家鄉造了新的醫院、學校、工廠、託兒所，親友子弟們一個個參加了建設的隊伍，有的當了模範、做了代表了。這些，過去只有在夢中才會想到的，現在都成爲活生生的現實了。

不管相距千萬里，真實的消息是阻隔不了的。今年國慶前夕，有些外國記者來到中國訪問，雖然他們只是走馬看花地到了一些地方，但是他們親眼看到了新中國人民怎樣熱情地投入了建設的熱潮，許多城市在興建工廠和住宅，衛生工作成績卓著，蒼蠅幾乎絕跡，百貨公司貨物充足，農民生產已大爲改善。這些記者和中國人民的政治信仰是完全不同的，但是他們不能不把這些事實報道了。

五年來祖國的偉大進步，證明了我們的一切都是爲了和平建設。新中國願與世界各國和平共處、在平等、互利的基礎上不斷增進經濟關係與文化交流。在一九四九年新中國誕生的時候，毛主席曾經說：「我們的朋友遍於全世界。」中國人民願與世界各國人民做朋友，這是我們堅決不渝的信心。在祖國集中力量進行和平建設的同時，我們將不斷努力增進與各國人民的友誼，來鞏固世界的和平。

一九五四年國慶前夜寫於北京

祖國防護林的建設

青林

我國人民政府爲了防止自然災害，保護農業生產，已在全國各地開始防護林的建設。

在東北西部及內蒙古東部、西北等地區，防護林帶正在建立起來。在東北西部和內蒙古東部，人民政府計劃共造林二百四十多萬公頃，其中包括林帶、林網、固沙林、護堤岸林、牧野等，來逐步改造這一地區的自然條件，提高農業的生產，改善人民的生活。

在陝西、甘肅沙漠邊緣地區，每年約有七、八個月的西北風把流沙向東南吹送，一年移動數尺到數丈，防風固沙工作已成爲當地保障與提高生產的關鍵。人民政府從一九五〇年初到一九五三年底，總計在三千公里長的防沙線上，造林四十一萬餘畝，基本上防止了風沙的侵蝕。

在河北省西部，一九五三年底，人民政府造林共達六萬七千餘畝，基本上把流沙全部固定下來，從而使農民種麥的面積有了顯著的增加。

在沿海地帶營造防護林，可以防止因海風而引起的災害，防止海岸飛沙內侵，對保護沿岸附近耕地有着重要意義。目前，人民政府正在山東按南到日照的二十二縣市內，大力進行造林。

現在，全國各地完成的各種防護林營造面積，已經達到一百一十七萬公頃以上，這僅僅是開始。人民政府爲了改造自然，消滅水旱災害，發展水利，擴大耕地面積，保證農田豐收，有計劃地在全國範圍內進行防護林的建設，逐步把全國的荒山禿嶺，都變成富饒的良田和果園。

第一汽車廠

康年

當第一汽車製造廠工地上的興建着的建築物越來越明顯地、越來越多地映進到人們的眼簾，人們的心情是多麼興奮愉快啊！它告訴我們：「它會很快地，在不久的將來，就可以投入生產了！」我國已經有三、四十年使用汽車的歷史了，可是我們一直都不能自己製造汽車。現在，我們正過渡到社會主義社會，不論是建設現代化工業，發展城鄉物資交流，也都是需要汽車的。「爭取早日製造出汽車來」，這已成爲每一個人們強烈的願望。全國數十餘個的省市還有很多工廠爲它製造各種設備和器材，以及爲它將來的生產培養了成百上千的優秀工人和幹部；目前第一汽車製造廠工地上的施工工程，正以高度的機械化進行着，在那裏成羣的鐵運機和往來不息的推土機、掘土機、自卸卡車等發揮着它們強大的威力，一輛推土機就抵上一百多個工人的勞作，可見工程的建設，是在如何迅速的向前進展着！

製造車廂的木工場的土建工程已經結束，它那鑲有白邊和浮雕的淺紅色的外貌，在陽光底下更顯得清晰、壯麗。其他一些工場的廠房也已鋪上灰色的屋面板，砌上磚牆。熱電站主廠房工程的建設，也正以驚人的速度進展着。在廠區的另一個地方，建設起數十多幢淺紅色的宿舍樓房，它告訴我們，在那裏將出現一個美麗整齊的新市區。

這個工廠建成以後，工廠的許多主要車間將被安置在一起，把零件和從這一個工序送到下一個工序，從這一個車間送到下一個車間，最後送到汽車的總裝配線上。車間裏裝有最新式的設備，由機械來代替職工們進行的工作。這些工廠都很注意到職工們的福利，每個工場都將有幾個生活間，裏面設備完善，有專供職工們用的技術研究室、更衣室、理髮室、俱樂部、圖書館和浴室，以及夏天，或是在嚴寒的冬天，總是保持着一定的溫度。

汽車工業是綜合性的工業，與各種工業有着密切的聯繫。製造一輛汽車來，除了汽車製造廠自己要製造數千種的部件和零件之外，而還要國內數百企業爲它製造數百種合作產品、零件，也需要培養百多種不同工種的工人。才能勝利的完成第一汽車製造廠的建設。第一汽車製造廠的建設工程是那麼複雜和宏大，將它建設起來是一個艱巨偉大的任務，在全國人民熱烈支援之下，在第一汽車製造工地上工作着的人們，已經很好地完成了第一年的任務；而對着今年——第二年的任務，他們也一定能很好地、勝利地完成它。人們與時間賽跑着，工程進度也與時間賽跑，它預示着不久的將來，我國就能自製汽車了，這怎麼不激起人們的興奮呢！

拖拉機製造廠

我國第一座拖拉機製造廠的興建工作，現正積極進行着。初步設計所需要的資料已經搜集好了，工程人員和專家們正在根據這些資料進行初步設計。籌備建設這個工廠的工作人員和大批勘察人員，已經開始了搜集技術資料。這座拖拉機製造廠的規模很大，建造工程很複雜。今年拖拉機製造廠將先建設部分的重要工程。這座拖拉機製造廠將來建設完成以後，我國農業將獲得祖國自己製造的新式農業機器的裝備，這將大大促進我國農業合作化的迅速發展和農業生產量的飛快增加，進一步加速我國社會主義社會的建成。

鋼都鞍山的發展

鞍山是我國的鋼鐵基地，在這裏，有我國很大的煉鐵、煉鋼等設備，人們都把這個地方稱爲「鋼都」。

我們的鞍山有着悲慘的經歷。過去在日本帝國主義掠奪之下，鞍鋼的設備非常落後，煉鐵能力大於煉鋼能力，煉鋼能力又大於軋鋼能力。日本投降後，鞍山又再受到國民黨反動派的嚴重破壞。當鞍山解放的時候，鋼鐵廠就已被破壞到沒有一架完整的機器而成爲野草叢生的場地了。當時國民黨反動派曾誣蔑我們說：「從鞍山再不會煉出鋼鐵來。」但是，事實卻否定了這一點。

解放後，鞍鋼就在毛主席和人民政府的英明領導以及職工們的努力之下，恢復生產。一九五二年，鞍山在恢復生產的基礎上，走在祖國大規模經濟建設的前列，開始了大規模建設的新時期。一九五三年，鞍鋼兩座自動化煉鐵爐投入了生產；第一座機械化自動化的大型軋鋼廠和無縫鋼管廠，也在去年全部建成投入了生產。這是非常巨大和複雜的，它們一個接着一個勝利完工，改變了鞍鋼的舊面貌。今年，我國第一座機械化自動化薄板廠又投入了生產。目前，還有大量的工程正在緊張施工。以上工程都是我國第一個五年計劃建設中，鞍鋼將以世界上最先進的科學技術成就裝備起來，它將對我國社會主義工業化的建設起巨大的作用，並將進一步推動國民經濟的發展，給全國人民帶來更大的幸福。

本報廣州專訊

向工業化的道路邁進

——五年來廣東省工業生產的巨大成就

本報記者 艾葦

不平凡的五年

五年，在工業生產戰線上，這是何等不平凡的五年。從一九四九年十月廣東全面解放，到今年國慶節的五年間，廣東省的工業生產，獲得了以前任何一個年代所未獲得過的巨大的成就。

以前的落後狀況，人們記憶猶新。廣東工業基礎本來就非常薄弱，加上抗日戰爭時期所受的創傷，國民黨反動派狼狽竄逃時的擄掠和破壞，人民政府接管過來的官僚資本企業，是千瘡百孔的一付爛攤子；至於私營工業，在蔣匪統治時代，長期受到苛捐雜稅的榨取，金融動盪的威脅，和帝國主義商品傾銷的打擊，早就奄奄一息。

解放後，廣東的工人和全國的工人一樣，以無比英勇的氣概和鋼鐵般的意志，無比高漲的勞動熱情，充分地發揮了當家作主的精神，迅速地恢復和發展了生產，使廣東工業的面貌爲之改觀。

廣東在一九四九年十月全面解放，同年十月，十一月，全省的主要工廠先後恢復生產。東莞、順德兩糖廠的工人，很快的檢修了機器，趕上甘蔗成熟的季節，在十一月間就開始解放後第一個榨季的生產。廣州西村水泥廠的全部水泥窰也先後運轉起來。那座在一九三三年就籌備建廠的廣東造紙廠（即現在的廣州造紙廠），在國民黨反動派統治下，經歷了十六年的時間（日本帝國主義者侵佔廣州時，曾把機器運走），沒有出產過一寸紙。解放後，工人們從一九五〇年五月開始，至十一月，以七個月的緊張勞動，發揮了高度的智慧，把一套現代化造紙設備勝利地安裝起來。一九五一年，這間在全國規模最大、設備最好的新聞紙廠，就開始大量生產新聞紙了。

許多私營工業，如織布業、針織業、電筒業、電池業等，也都因國家海關的保護，和各方面的扶助，以及工人階級勞動積極性的提高，人民生活的改善，而逐步恢復起來。

至一九五二年，廣東省主要的工業產品的產量，已全面上升至抗日戰爭以前的水平。

社會主義工業的壯大

一九五三年，當祖國第一個五年計劃建設開始的第一年，廣東省工業生產有着更迅速的發展。這一年，廣東省工業總產值比前一年（一九五二年）增加百分之二十四點四五。在廣東省工農業生產總值比重上，一九五二年工業佔百分之三十二點七七，一九五三年提高到百分之三十六點四六。在工業生產發展中，國營工業增長速度最快，廣東省國營（包括地方國營）工業在工業總產值中所佔的比重，一九五二年是百分之十七點九五，一九五三年上升至百分之二十七點一六。

從一九五三年起，國家投放大資金，新建、改建和擴建許多國營、地方國營工業。新建的紫坭糖廠、順德絲廠、汕頭電廠、韶關電廠、造船廠等陸續投入生產。社會主義性質的工業，陣容日見壯大。

廣東地下蘊藏的有色金屬很豐富，有鎢、錫、鉍、鉬等十多種，是國家寶貴的財富。今年，國家對廣東有色金屬基本建設投資的數字，大大增加，相當於一九五一至一九五三年三年投資的總和。投資新建和擴建機械化或半機械化生產的礦場後，廣東地方國營礦場今年的黑鎢精礦產量，將比去年增加百分之四百二十五，錫精礦產量將增加百分之一百三十一點七。有色金屬生產的發展，對國家重工業建設有重大的意義。

國營經濟的壯大，它的領導作用，是對資本主義工業進行社會主義改造的物質基礎。以廣州市爲例，一九五三年，接受國家加工訂貨、統購包銷的資本主義工業已達三十個行業；產品達二百四十二種，總值比一九五二年增加一倍多。今年以來，國家資本主義高級形式——公私合營，按國家的需要和可能，已逐步發展。今年上半年已有五家私營工業實行公私合營。另有十九家已提出申請，並正在籌備公私合營。

支援工業、農業和漁業生產

廣東省工業生產的迅速恢復和發展，有力地支援了工業、農業和漁業生產。

在支援工業生產方面：國營廣州通用機器廠，從一間修配工場到能夠製造機器的工廠，生產了大批五十噸油壓起重機、四面鉋床、二十二寸小型銑床、水泥攪拌機、軋石機等。國營廣州西村水泥廠以生產一年比一年更多的水泥，支援基本建設，該廠一九五三年水泥實際產量爲一九五二年的一百六十五點五三。在一九五三年內，西村水泥廠生產的水泥，可以築一條單行公路，從祖國南方最大的城市——廣州，築到祖國的心臟——北京，全長二千二百四十二公里。隨着廣州市工業生產的發展，廣州西村電廠的發電量日益增加，一九五四年上半年工業用電比一九五三年同期增加百分之三十三點五四，使廣州市的水泥、機械製造、紡織、造紙等工業，有更多的工業用電。汕頭、韶關等地新建成的發電廠，今年相繼投入生產後，促進了當地的工業生產。全省地方國營電廠的發電量，以一九五二年爲一〇〇，則一九五三年爲一六〇。經過擴建後的富國煤礦，產量以一九五二年爲一〇〇，則一九五三年爲一二八，一九五四年可達三八五，大量的煤供應工業生產的需用。

廣州市地方國營工業中如鋅片、蓄電池等，這些產品，都從各方面支援了工業生產。

支援農業生產方面：廣東省地方國營的汕頭、粵北、湛江、廣東等六家大型農具機械廠，生產了大批新式農具，如「五一」步犁、打禾機、噴霧器、抽水機等。新式步犁的產量，一九五三年爲一九五二年四十倍，一九五四年更將增加爲一九五二年的七十倍。噴霧器的生產，一九五四年將爲一九五三年的三倍多。以地方國營廣東農具廠爲例，今年已生產了上萬件的新式農具，除供應廣東農村的需要外，還遠運往江西、湖南等省農村。

廣東是個漁產很豐富的地區，遼闊的南海，是我國最大的海水漁場。爲了發展漁業生產，今年國家大量投資粵東、粵西、粵中、海南新建四間地方國營造船廠。粵東、粵西的造船廠已爲漁民製造了一大批小型漁船。粵中、粵西的造船廠正在製造深水作業漁船。不久，大批的新型漁船將在祖國遼闊的南海上追逐魚群，它爲漁業生產描繪出美麗的遠景。

滿足人民生活需要

廣東省工業生產的發展，在滿足人民生活需要上，也有着重大的貢獻。以製糖工業來說，現在廣東五間國營糖廠（東莞、順德、市頭、揭陽、紫坭）的年產量幾等於國民黨統治時期六家官僚資本糖廠最高年產量的兩倍。早在一九五二年，糖的總產量已超過抗日戰爭前（一九三六年）的最高水平。一九五四年糖的總產量將達三十萬噸。大量的食糖除供應廣東需要外，還運往全國各地供應。

廣東的繅絲工業，雖曾有過它輝煌的全盛時代，但到解放前却奄奄一息。解放後，繅絲工業的發展是迅速的，自一九五三年新建的一間新型的示範繅絲廠——順德絲廠投入生產後，對廣東的繅絲工業起了示範作用。今年順德絲廠繅出了廣東繅絲工業從未繅出過的國際等級的A級絲和雙A級絲。廣東地方工業一九五三年絲綢的產量爲一九五二年的八倍。

在廣州市的地方國營工業中，大部都是生產生活資料的，如主要產品的棉紗，蔴布、啤酒、各種藥品等。這些產品的產量，增加得很快。如製藥方面，一九五三年的產量比一九五一年增加二十倍以上，棉紗、蔴布的產量都有着顯著的增加。

廣州市的私營工業，生產着多種多樣的產品。大批的工業品運往農村，去年九月至十二月，國營公司運往農村的棉布、針織品、電池、肥皂等八種主要商品的統計，以八月份爲一〇〇，九月份平均增加至一四四，十二月平均增加至三二一，在短短的三個月中，運往農村的八種主要商品增加了兩倍多。

創造性的勞動

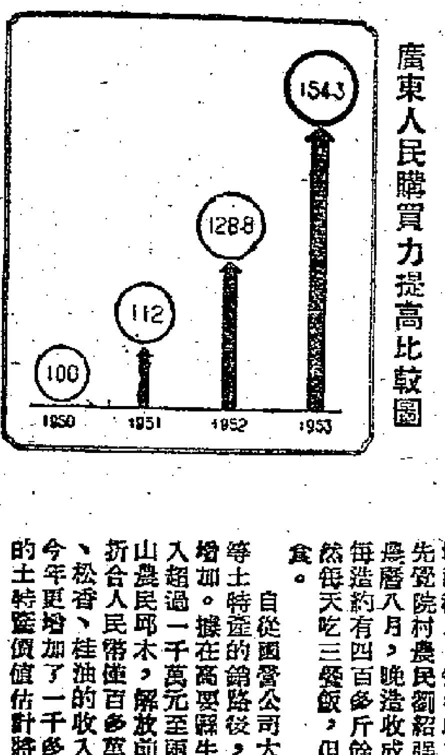
廣東工業生產的巨大成就，是工人階級創造性的勞動的結晶，他們不斷改進和推行新的操作方法，爲國家增加大量財富。在造紙工業中，國營廣州造紙廠利用蔗渣造紙試製成功，利用白土做造紙填料，也獲得成功，由於上述兩項試製成功，估計每年可爲國家節約六十多億元，並爲造紙工業中的原料提供了新的來源。在建築材料工業中，廣州西村水泥廠創造和推行新的工作方法，五年來四次創造迴轉窰安全運轉的最高紀錄，僅一九五三年，就爲國家增產了數萬公噸的水泥。在廣東地方國營工業中，舊國營糖廠工人創造的「冷卻結晶法」和「循環洗滌法」，縮短了煮糖的時間，使壓榨力大爲提高，在一九五三——一九五四的榨季中，增產了一億多元。富國煤礦工人推行「通槽回煤」，使產量比定額提高四倍。在廣東各地廠礦中，新的創造不勝枚舉。

在國家大規模經濟建設中，廣東省的工業生產正在迅速地發展着，祖國南方最大的城市——廣州，正在朝着社會主義工業城市的方向邁進！

團結全國人民，爭取一切國際朋友的支援，爲了建設一個偉大的社會主義國家而奮鬥，爲了保衛國際和平和發展人類進步事業而奮鬥。

錄毛主席在第一屆全國人民代表大會第一次會議開幕詞

大公報國慶特刊 黃長水



廣東人民購買力提高比較圖

本報肇慶專訊

西江農民好光景

本報記者

記者旅行西江各地所獲得的印象，強烈地感到高要、三水、德慶等地城鄉人民收入普遍增加，物質生活顯著上昇。

三個縣在過去數年內，通年獲得豐收。德慶縣去年糧食增產了一千五百多萬斤，比前年增加百分之十三，今年早造又在去年的基礎上，增產了八百多萬斤，比去年早造增加了百分之八。高要縣去年增產百分之十，今年早造據在六個區十五個鄉所作的典型調查的統計，又比去年增產了百分之八到百分之卅一。三水縣由於水利問題解決而獲得增產的僅北大圍內的三萬多畝農田，每年就可多產糧食六百多萬斤，全縣實際增產的數字，則遠超過這個數目。

各地農民因連年豐產，收入普遍增加，高要縣定江鄉中農黎成才，最近兩年，在同樣土地面積上，每年收入增加到七十籮穀。三水縣先鋒院村農民劉紹強，過去早造收成只能吃到農曆八月，晚造收成只能吃到來年三月，現在每造約有四百多斤餘糧。德慶縣栗村鄉農民雖然每天吃三餐飯，但大部份人家仍有多餘的糧食。

自從國營公司大力打開松香、桂皮、蘇寶等土特產的銷路後，西江各縣山區農民的收入增加。據在高要縣牛皮山的調查，農民全年收入超過一千萬元至兩千萬元的極爲普遍。牛皮山農民邱木，解放前每年出售土特產的收入，折合人民幣僅百多萬元，但去年一年他僅桂皮、松香、桂油的收入，就超過一千五百萬元，今年更增加了一千多斤穀實的收入，全年賣出的土特產價值估計將近兩千萬元。

城鎮店員、工人的收入比解放前增加了一倍以上。高要縣碼步的搬運工人收入增加更顯著。解放前該鎮每一搬運工人每天收入約折合白米一升，現在每天收入的折合白米一斗。店員的工資普遍也由解放前的七、八斗白米增加到兩擔白米。

各地城鄉人民的物質生活已隨生產的發展和收入的增加有顯著的提高。在高要縣的山區，幾乎隨處都看到新建的房屋。據皮山村的統計，在該村兩百一十戶人口中，每十戶人中就有一戶新蓋了房屋，每五戶人中就有一戶人結了婚，在這三年內，全村人口比原來增加了十分之一。德慶縣栗村鄉農民除改善自已的物質生活外，並將農副業的收入大量投資於生產或儲蓄。該鄉七百多戶農民中，僅今年六月至七月，即買入耕牛七十多頭。該鄉信用合作社在夏收前成立。在頭五天就吸收了三千多萬元股金和六千萬元存款。

各地城鎮都日趨繁榮。據肇慶花紗布公司統計，今年西江各縣的城鄉合作社向該公司要貨的數量，普遍比去年增加了七、八倍。肇慶百貨公司今年不僅營業額激增，貨物品種亦由原有的一千五百多種增加到五千六百多種，但仍未能滿足顧客的要求。肇慶、德慶、西南等城鎮的百貨公司及合作社都發現許多過去認爲不適於農村市場銷售的貨物如上價布疋、香皂、海軍蚊帳等，現在都成爲了農村的銷暢品，德慶縣有些農民買結婚用品時，不僅購買棉胎、蚊帳等，並且打破了習慣，買起床單、枕套等物。

粵省糧食情況

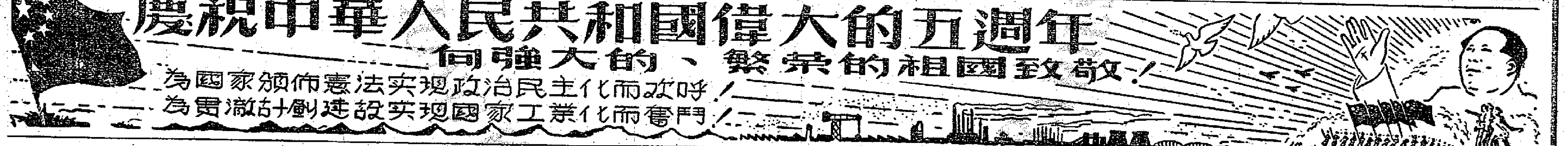
·南 恬·

廣東省各地從去年冬季先後實行糧食統購統銷以來，糧食價格一直保持穩定，糧食供應正常，給廣大城鄉人民帶來了很多好處。如從今年一月到六月，海口市四號大米每擔都售十二萬元；韶關市四號大米每擔售十二萬一千一百元；汕頭市四號大米每擔售十一萬三千六百元，一直沒有上漲。粵西區的開平、台山、陽春、徐聞等七縣的糧價，還比統購統銷以前，降低了一些。糧食統購統銷給廣大城鄉人民帶來的好處，僑眷也同樣得到。解放前，僑眷吃物價波動、貨幣貶值的很大，物價一日三漲，早上接到僑匯，下午就差不多變成廢紙。如潮安縣第十三區福塘鄉第一農業社的社員錫標嫂，在解放前，有一次接到她丈夫寄來港幣五十元，結果只能買一隻小孩子玩的花籃。解放後，特別是實行糧食統購統銷後，糧價穩定，僑眷們都說：現在一塊錢就頂一塊錢用，不會吃虧。

通過糧食的計劃收購，還增強了農民生產的信心；福塘鄉第一農業社和供銷社訂了花生和黃蔴的合同，該社主任陳榮文說：「花生、黃蔴價格穩定，糧價也穩定，大家不必爲市價起跌而操心。而和供銷合作社訂黃蔴購銷合同，價錢公道，不必再就心黃蔴跌價了。」新會縣蓮溪鄉農業社社員缺糧戶李世榮說：「今春我一家缺口糧三百五十斤，全靠國家供應糧食，並且得到預購的定款，才解決了缺口糧的困難。如果不是這樣，就難免不走回過去被奸商剝削的舊路，向囤積糧食的高利貸者借糧，借一擔還兩擔，還不了時利上加利，我李世榮就要跌落泥坑了。」該社社員周岳雅說：「去年秋收，我賣了餘糧一千五百斤，投資七十萬元到合作社，使社裏添置了農具和肥料，改進了耕作方法，使得今年早造得到豐收，好比我在橋頭邊（土名）的一畝三分田，往年早造只產二百斤穀，今年入社後卻收到五百多斤。如果大家不把賣餘糧的錢投資到生產上，一定沒有這樣好收成。我大約計算過，去年早造我只能賣出七百斤，『今年就可以賣出一千斤以上了』。」

得到豐收的農民，在早稻收割後，都踴躍執行預購合同，把餘糧賣給國家。台山縣第九區洞安鄉農民認識了預購對他們的好處，在農業生產互助合作的帶動下，從七月八日到十二日五天內，交售七百多擔預購糧，該鄉通亭村巫錦華農業生產互助組，訂定合同預售稻穀十八擔，因爲今年早造稻穀增產，他們已賣出稻穀二十二擔；該組組員巫華亮說：「今年豐收，全靠人民政府領導我們組織起來，才能戰勝自然災害，改良耕作技術，解決生產上和生活上的困難，我們應該執行合同把餘糧賣給國家。」新會縣第七區四聯鄉李孔怡農業生產互助組把好糧賣給國家，粒粒達到乾、飽、淨的標準。該組組員說：「賣給國家的糧食一定要好的，情願多晒兩次，如果賣不好，就會影響國家糧倉的其它好穀，對國家不利，對農民也沒有好處。」

國家的糧食計劃收購，不但購進農民的餘糧，同時也供應了農民大批的糧食；例如順德縣是經濟作物區，從今年一月到五月，糧食部門已調撥了大米一千一百七十餘萬斤和稻穀三千二百三十九萬七千五百斤，支持了該縣蔗、蠶等經濟作物工人農民的生產。



國慶 慶祝
香港安達股份有限公司敬禮
地址：干諾道西廿八號 電話：二四四八九 二五六一〇 電報掛號：ANDAR

國慶 慶祝
大中國火柴股份有限公司敬禮
東亞銀行五樓四〇九號 電話：二一八四二 三七四九四

國慶 慶祝
新和行敬禮

國慶 慶祝
五豐行同人敬禮
香港文咸西街八號 電話二一三五九 三零九四五

國慶 慶祝
南泰行有限公司同人敬禮

國慶 慶祝
香港中國國貨公司敬禮

國慶 慶祝
兆興隆辦莊敬禮
香港永樂街十三號二樓 電話：三八四一七

港澳人士的歡呼

建國路上新勝利 新發展的里程碑

黃新彥

自中華人民共和國成立以來，全國人民對於慶祝國慶的熱烈程度，每屆都有增加。因為根據每年的巨大成就，人人都滿懷信心，準備迎接下一年的更大進步。今年慶祝國慶，有幾件大事足以使我們更加興高采烈的，尤其是前幾月在日內瓦會議所得到的外交勝利，和正在全國人民代表大會第一次會議所得到的政治勝利，最足以使我們感覺到中華民族的光榮。印度支那停戰協議的達成，足以證明我們為了保護國際和平而奮鬥；民主憲法的頒佈足以證明我們為了建設一個偉大的社會主義國家而奮鬥。為祖國建設，為世界和平，我們都不惜任何努力，以求實現我們發展人類進步事業的願望。我們相信我們站在正義方面，理直氣壯，任何阻力都可以衝破，連續勝利是可以預期的。

首屆全國人民代表大會在我國第一個五年計劃的第二年召開，我們在建國的路途上前進，看見新的勝利、新發展的里程碑加速地迎頭而至，自然發生無限自豪的感想。為了祖國的進步而學習，而工作，我們越來越振奮，無疑是受到事業成功的重大刺激。這幾個月來，全國人民積極參加普選，積極參加憲法草案的討論，發揮當家作主的精神，所以能夠使這個人民代表大會成為羣英大會，這部憲法成為真正民主憲法。

我們細讀毛主席在首屆全國人民代表大會開幕時的開幕詞，覺得字字有重大歷史的意義；我們要響應他的號召，必然萬衆一心，像鋼一般的團結起來，為我們的共同事業而奮鬥。我們跟着細讀劉少奇副主席關於憲法草案的報告，覺得句句有響朵的價值。我們完全贊成他所說的話，尤其是「我們的憲法草案結合了中國的經驗和國際的經驗。我們的憲法不只是我國人民革命運動的產物，而且是國際社會主義運動的產物。」我們也有同樣的感覺：「中華人民共和國憲法的頒佈，不僅會使全國人民歡呼鼓舞，而且也會使我們在世界一切國家的朋友感到高興。」我們接着細讀各代表的發言，覺得他們所說的話就是我們所要說的話。六萬萬人民的意志這樣集中在這個會議上具體地表現出來，雖外國人也不能不驚擾中國歷史上空前的盛舉了。

但是我們並未被勝利衝昏了頭腦。我們不獨深刻地認識當前的困難，而且已作出計劃去克服這些困難。任舉一個問題來說：怎樣進一步提高我們的文化水平？我們對於這問題，已有很好的答案；對於其他問題，也可想而知了。根據憲法第九十五條所規定「國家對於從事科學、教育、文學、藝術和其他文化事業的公民的創造性工作，給以鼓勵和幫助。」我們有充分理由希望我國在世界的文化發展上，能迎頭趕上先進諸國。因此，我們完全同意以下幾位代表所提的意見。楊石先代表提：大學必須積極開展有計劃有領導的研究工作，才能在學術上有大量創造性的貢獻。張大煜代表提：國家有關部門對科學研究工作的統一籌劃和密切配合，必須加以足夠的注意，才能使科學力量集中而發生應有的效果。王芸生代表提：文藝工作者應該努力創造新的文風。舒舍予代表提：創作必須有充裕的預備時間，領導上、社會上應多為作家珍惜。這幾位代表所提的寶貴意見，相信已得到各方面的注意，而發生良好的影響了。

在社會主義的萬丈光芒照耀之下，中華民族的優秀本質得到正常的發展。雖在這短短的五年裏，已有這樣輝煌的成就表現出來，我們的前途真是未可限量！今日我們值得向世界誇耀我們為中華人民共和國人民！

中華人民共和國第五屆國慶節

普天同慶

何賢題

的成就。雖然只五年時間，就已使中國從一個落後的國家一躍而為世界一等強大國家，不只使全國人民從過去的痛苦生活變為快樂幸福的生活，而且今天我們國家在國際的地位，也着實使我們作為一個中華人民共和國人民感到無限光榮。

今天，我們以萬分愉快熱情來祝賀親愛的祖國第五屆國慶節。今年祖國國慶，除了五年來的各種偉大成就外，還有第一屆全國人民代表大會通過了全國人民所熱烈盼望的「中華人民共和國憲法」，通過了國家的幾種重要法律，又由六億人民的代表親自選出了我們最敬愛的毛主席，這是何等使我們歡欣鼓舞的事情。全國同胞都人同此心，在今天偉大的節日裏，感到快樂是屬於我們的。今後我們的國家有了人民的憲法，有了五年來的各種成就、經驗和基礎，有了我們最敬愛的英明的毛主席的領導，中國的富強、人民的幸福是可以肯定的了。

澳門工商界在這兩、三年來，由於遭受美國的禁運打擊和蔣匪幫的破壞，遭遇困難和不景氣，人們還能夠在這困難的狀況下，克服和解決困難，都是由於有着強大祖國的鼓舞。今天，在祖國的偉大節日裏，我們願意與祖國同胞一道努力爭取國際支援，保衛和平，剷除不合理的禁運，早日解放台灣，根除了蔣匪幫的破壞，這是祖國同胞一致意見，也是澳門工商界一致意見。祖國正以無比力量向着偉大的社會主義前進，澳門同胞也正以無限熱情遙望着偉大的祖國從勝利走向勝利。

陳雄材

擁護祖國 擁護毛主席

大公報國慶特刊

難禁的興奮

曾請侯

今年的國家建設，已更輝煌地跨進一大步。全世界週知的日內瓦會議，又成功了，使得國際局勢更趨於緩和，這是我偉大新中國堅定不移的和平政策，努力不懈的結果。尤其是我國增添了很多國際朋友，中英人民友誼也有了發展。這都是我們住在港九的廣大同胞所引為愉快的。

中國人民自取得人民革命的偉大勝利之後，又取得了社會改革以及經濟恢復和經濟建設的偉大勝利，在今年國慶節前十天即九月二十日，又在首都召開了全國人民代表大會第一次會議，一致通過並公布了我國人民百年來所爭取的中華人民共和國憲法。這真正的大喜事，不但值得我國六億人民的一體歡呼，凡為國際愛好民主和平的人士，也向我們祝賀。

為的是我國的憲法是全國人民完全一致用立法形式總結了我國人民的主要鬥爭經驗和組織經驗，把我們人民革命的成果—人民經得到的利益肯定下來；並將我國人民要逐步建成社會主義社會這一共同願望肯定下來，使之成為全體人民今後必須遵守的實踐指針，從而逐步消滅剝削和貧困，建成繁榮幸福的社會主義社會。

因此，我國全民今天的國慶，值得每個人的衷誠歡呼來共同慶祝。

祖國富強 人民幸福

慶祝一九五四年國慶節

湯秉達題

慶祝一九五四年第五屆國慶節

郭鴻

中華人民共和國建國以來，轉瞬之間，已經五年了。在這短短的五年過程中，我們偉大的祖國，在中央人民政府和毛主席的英明領導之下，不論在政治、經濟、文化、外交等任何方面，都獲得了輝煌的成就。祖國一年比一年的強盛起來了

解放台灣保衛和平

馬萬祺

偉大的中華人民共和國已屆五周年了。祖國在這五年當中，成就了無數輝煌巨大的事蹟，不論在政治上、經濟上、文化上都獲得了史無前例

，今天的新中國，不特是世界上五大強國之一，而且成為了保衛世界和平的有力支柱。如所週知，我國代表團在出席日內瓦會議上，一鳴驚人，發揮了和平的外交政策，對於世界和平事業作出了印度支那的停戰協議，達成了鉅大的貢獻。因此我國的國際地位空前提高，成為日隆。這是每一個中國人尤其是海外的同胞，都感覺到非常光榮的。

特別是最近在北京召開全國人民代表大會，通過全國人民自己制定的第一部憲法。這是祖國人民一百多年來英勇奮鬥的結果；這部憲法不僅總結了中國人民革命事業，和中華人民共和國成立以來所獲得的偉大歷史經驗，並且還鞏固了人民民主專政，奠定國家的法制基礎，保證國家通過和平道路，逐步建成社會主義社會的共同願望。

祖國人民正在滿懷信心致力於創造美滿的幸福的生活，向着社會主義社會的繁榮康莊大道邁進。

因此，今天在迎接偉大的中華人民共和國第五屆國慶節日到來的時候，我們更加倍的感到無限興奮和鼓舞！讓我們衷心地高聲歡呼：中華人民共和國萬歲！毛主席萬歲！

作於一九五四年國慶節前夕

為祖國勝利歡呼

湯範庵

今天是中華人民共和國第五屆國慶節，我有說不出的高興，有着說不盡的感奮！

在已往四屆國慶節的回憶中，我們國家有計劃、有步驟地展開了建設工作，從勝利走向勝利。

一年來，我們國家收穫更大，去年七月爭取得朝鮮停戰，今年日內瓦會議又贏得印度支那和平，這幾天，全國人民以歡欣鼓舞的心情迎接全國人民代表大會的開幕以及人民民主憲法的通過和公佈。這些輝煌的成就，令我萬分感動。當憲法通過和公佈的那一天，我禁不住破了酒戒而乾了一杯！

我的高興是有着充分理由的。是有着深長意義的。老實說，舊社會所給予我的苦難太多了，也太大了！真是千瘡百孔，斑駁滿身！現在不止光明在望，而且是我們自己掌握着創造光明前途的力量。看看現在，想想將來，我為什麼不極端高興？

朋友，我們活了幾十年，有看見過、聽到過這些事情沒有？從來給奴役的勞動工人，今天當上工廠廠長；貧苦農民做了縣政府委員，以前沒有機會讀書的人，如今能寫文章。還有，荒涼的大地，於一年半載便建設成了大村莊、大工場以至城市；廣袤的康藏高原行走着鐵牛大隊。這些驚人的事情，實在太多了，也太好了。這在從前，就連做夢也不會見過的；而現在，全國人民在毛主席的領導下，卻做了奇蹟的創造者，從前想像不到的事情，如今卻成了事實。今天，我體驗到作為一個中國人，真是無上的光榮，我要為我們的祖國走上更康樂、繁榮、和平、強大的社會主義社會而歡呼！

恭祝國慶 擁護和平

梁燦輝敬題

中國過去一年中的成就

陳丕士

將落後的中國變為一個近代化國家的工作，在過去一年中有了偉大的進步。在蘇聯盟邦的援助及各新民主主義國家的合作下，在全國各地，大規模的工廠正在紛紛建立起來。這些工廠已把工業帶到了內地的各省。同時由於工廠接近原料生產地，製成品的生產成本也已在減低中。這樣也使得大批農民被吸收進了工業部門，並替過去那些難以在農村維持生活的農民及其家屬，創造了很大的機會。

我國在發展中的經濟，替人民的生活提供了保證。由於這方面的進步，以及國家實力的增長，使得中華人民共和國在保衛世界和平的任務中擔當了重要的角色。

日內瓦會議的成功，大家都認為是由於我國周恩來總理進行了處置得當而又誠懇的談判的緣故。會議中，美國代表團陷入了孤立的地位。由於戰爭的危險以及戰爭所將帶來的集體破壞，迫使一些西方國家的代表團換了一種想法，不得不向和平方面做些功夫。但是，真正使得戰爭販子覺得和平好過戰爭的，還是中國人民強大的實力。

建設成功

華戊宗題

從前的中國只具有着一種潛力，今天我們可愛的祖國，已具有着以工業經濟為基礎的真正的實力了。這種力量比較有些大國所具有的還要強大而鞏固。

從前，在中國只有一小撮的人是對國家和政府的命運感覺興趣的，今天我們已經有了憲法，通過這個憲法，每一個公民都參加了自己國家的政權。這是我國在團結內部力量方面的又一成就。中國已不再被稱為一盤散沙了，中國現在是六億人民在毛主席領導下的意志和靈魂所結成的一塊花崗石。

我們的外交政策和國際關係的原則，已由中央人民政府周恩來總理公開宣佈。這些原則是互相尊重領土主權、互不侵犯、互不干涉內政、平等互利、和平共處。這些原則，勢必會獲得一切和我國有關係的各國及全世界和平人民的尊敬。

當然，還有許多任務是尚待去做的，我們全部的領土必須獲得解放，反動派國民黨最後據點的地方，必須從他們和他們的美國主子手裏拿回來。要有和平，我們必須消除一切造成緊張局勢的原因，使我們的祖國能有不受任何侵略的安全。

偉大的祖國鼓舞着我們

梁培

今天，澳門各界同胞以無比興奮和歡欣鼓舞的心情，來熱烈地隆重地慶祝新中國第五屆國慶節的到來，歡呼中華人民共和國第一部人民憲法公佈施行，堅決擁護祖國解放台灣的號召。各業工人都以激動愉快的心情，把會址披上節日的盛裝，召開盛大的聯歡會，開遊會，歡度國慶節。的確，今天是一個歡樂的、有意義的、偉大的節日。

正如我們偉大英明的領袖毛主席所說：「我們正在做我們的前人從來沒有做過的極其光榮偉大的事業。」

五年來，祖國的重工業、交通、水利、文化教育、衛生等建設事業有了巨大的輝煌成就，特別是重工業建設中，從百分之十的比重增加至百分之三十一。在外交上，新中國以大國的身份處理國際上的重大問題，日內瓦會議的成功是與新中國的努力分不開的。因此，祖國的國際地位是空前提高了！

今天，中華人民共和國第一部人民憲法在第一屆全國人民代表大會第一次會議莊嚴地通過並加以公佈了。憲法的公佈，標誌着中國人民民主制度走向新的階段；確定了中國工人階級在國家的領導地位。

憲法的公佈，充份發揚了祖國六億人民當家作主的精神，顯示了全國各族人民空前的大團結，保證人民的幸福的生活，保證社會主義工業化建設必能實現。

憲法莊嚴地宣佈，我國堅定不移的方針，為世界和平和人類進步的崇高目的而努力。我們的祖國，六億的人民，將更發揮無窮無盡的力量，為和平的建設事業而努力奮鬥。

憲法的誕生，是中國人民的一件大喜事，也是世界愛好和平人民的一件大喜事。在這光輝燦爛的日子裏，每一個愛國的同胞，應當盡情歡樂的。

在祖國繁榮富強的鼓舞下，澳門工會聯合總會及所屬的各業工人的福利事業，比任何一個時期都發展得份外蓬勃。

澳門工人今天的生活，在美國禁運下，工人遭受到嚴重的失業，工友的生活無疑是困難的。但是，有了我們強大的祖國的鼓舞和關心工友生活的工聯總會與各業工會，這都使工友們在困難的遭遇中，感到無限的快慰。

因此，當我們以無比興奮愉快的心情來慶祝第五屆國慶節及祖國偉大成就的時候，我們不僅以最大的努力辦好工人福利事業，而且更與全澳各階層同胞繼續加強與擴大團結，在原有的基礎上，為更進一步發展澳門同胞的福利事業而努力！

我們慶祝這座偉大輝煌的國慶節，且是以迎接中華人民共和國全國人民代表大會第一次會議通過全部憲法，團結六億民衆，早解放台灣，捍衛祖國神聖領土完整，從而使亞洲和全世界永久和平為献禮。

顏秀香撰

大公報第五屆國慶節特刊志感

曾請侯獻詞

港九工商界慶祝國慶

國慶 慶祝

中國保險公司香港分公司敬禮

地址：德輔道中2A中行大廈二〇一—二〇五室

電話：三一八五〇・二三九六二・三〇五八五

國慶 慶祝

三一企業有限公司敬禮

國慶 慶祝

香港新泰公司敬禮

永樂西街二二九號　電報掛號〇〇〇　電話二〇九五三五

國慶 慶祝

中國航空公司 中央航空公司 全體同人敬禮

國慶 慶祝

香港招商局敬禮

國慶 慶祝

康樂大藥行敬禮

香港民安保險有限公司

經營下列各種保險業務歡迎各界投保

一、火災　二、海上運輸　三、汽車　四、鐵路運輸　五、郵政包裹　六、現金盜竊　七、勞工補恤　八、各種意外保險

印有說明手冊 可供參考 承索即送

地址：香港德輔道中二號A中國銀行新廈二層

電話：二一四七七　三六〇七九　三八一五〇

國慶 慶祝

偉東行同人敬禮

TIEN CHU VE-TSIN CHEMICAL INDUSTRIES(H.K.)LTD

香港天廚味精化學工業廠

香港最具規模之化工廠

◀ 主要出品 ▶

味精 ★ 燒碱

味宗 ★ 鹽酸

味添 ★ 漂白粉

本港及海外商埠均有代售

管理處及廠址：九龍北帝街七十二號　電話：五九四六四　五七四二七

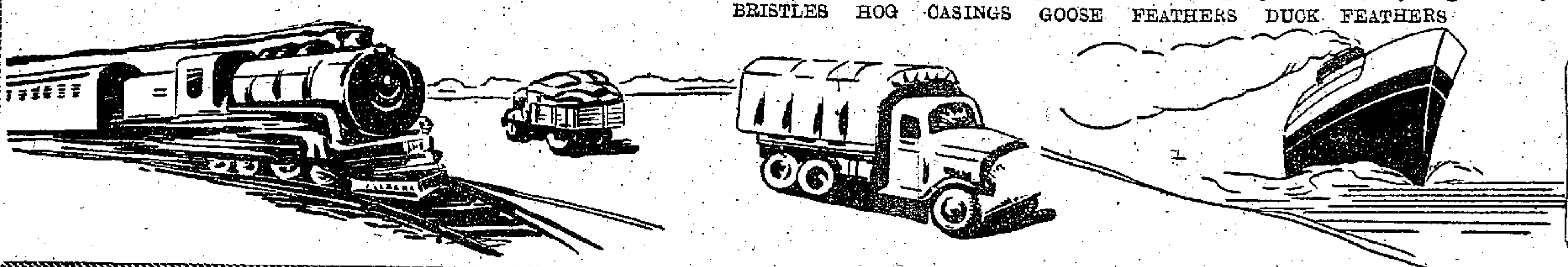
營業所：香港德輔道中二三六——二三八號二樓　電話：三〇九二四

中國畜產公司廣東省公司

CHINA NATIONAL ANIMAL BY-PRODUCTS CORPORATION CANTON BRANCH

專營出口業務：猪鬃 猪腸衣 鵝毛 鴨毛

BRISTLES HOG CASINGS GOOSE FEATHERS DUCK FEATHERS



營業部：廣州抗日西路一五五號
營業部電話：一一七四九
經理室電話：一一七四五
電報掛號：〇五二九

中國油脂公司廣州市公司

工業用油： 桐油 蓖麻油 米糠油

食油：

蔴油——每市斤約含胡蘿白素〇·一三〇毫克，脂肪五〇〇克，維生素戊〇·二五克。

用法：燒菜時等菜煮到七、八成熟，才放油下鍋，或把菜煮熟後才下油拌和。另一方法是不等油翻滾就放菜下，這樣燒菜味道很好。

豆油——每市斤約含胡蘿白素〇·一八〇毫克，脂肪五〇〇克，維生素戊〇·五五克。

用法：燒菜時先將豆油放進鍋裏燒滾，待油面泡沫散後，放下醬油，再把菜放進去，不要把冷油放在菜上。

棉籽油——每市斤約含胡蘿白素〇·二五毫克，脂肪五〇〇克，維生素戊〇·五五克。

用法：炒菜時先下油，迄煮滾後，再放進幾滴水，等到鍋面蒸汽上升後，才把菜放下去。

生油——每市斤約含維生素戊〇·二六克，脂肪五〇〇克。

油舖： 小磨蔴油、菜油、茶油、生舖、崑蔴舖、米糠舖、

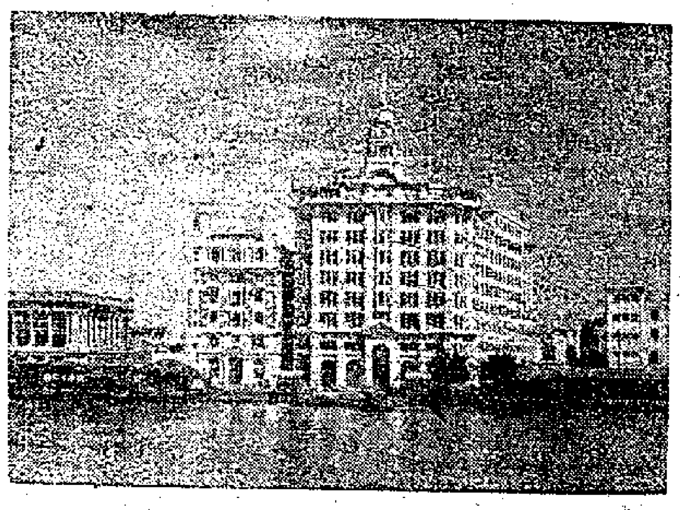
本公司地址：廣州長堤三九二號二樓 電話：一四〇七二

第一營業部：一德路四〇五號 電話：一一二八六

第二營業部：一德路三七三號 電話：一一八〇九

中國百貨公司廣州市公司

西堤商店定於
國慶節隆重開幕



擴大花色品種，
滿足人民需要！
歡迎參觀 歡迎採購！

一樓：巾襪部，日用化粧品部，食品部，針棉織品部，
二樓：兒童樂園，床上用具部，鞋傘部，布疋呢絨綢緞部，服裝部（附設服裝加工處）
三樓：文教用品部，特種工藝品部，電器部，五金部，機車部，皮革籐器部，鐘錶部，（附設鐘錶修理部）照相器材部（附設攝影室）

商店設有通風設備
同時開放冷風

地址：西堤大馬路南方大廈一、二、三樓

中國專賣事業公司
廣東省公司

地址：詩書街一號
電話：一五五一七 一二〇七二

經營業務

捲煙、菸葉、盤紙、飲料酒、酒精。

所屬機構：
廣州批發站，粵中、粵西、粵北、粵東、海南區分公司暨省內各縣批發部

中國煤業建築器材公司廣州分公司

（供應）

【烟煤】工廠 輪船 燃用 【焦炭】打鐵 鑄生鐵 煉鋼 【白煤】磚瓦 石灰 蠔灰

【煤球】茶樓酒館 家庭煮菜煮飯 【坭煤爐】燒煤球用 家庭煮菜煮飯

芳村經營處：芳村長堤街七號
南岸貨倉：南荔園 電話：16397
二涌口貨倉：河南二涌口 電話：50529
西村倉：煤球加工廠西村

【附屬機構】
汕頭：粵東支公司 湛江經營處 曲江經營處
肇慶經營處 潮安經營處

公司地址：廣州長壽西路 196 號 電報掛號 0231
電話：計劃科11251 業務科11209 儲運科13006
會計科：14343 第一貨倉 50529

廣州市公私合營光華化學工業廠

出品
光華牙羔：甲級品質，味香，多泡
光華香皂：潔體留香，芬芳馥郁
光華藥皂：健康第一，沐浴佳品
地址：廣州市中山七路王家園上街十六號
電話：一一九五八 電報掛號四七五二號

公私合營上海軟管廠

出品：牙膏軟管
油墨軟管。藥品軟管

規格 48.5米厘 25米厘 22米厘
19米厘 10米厘 其他各種規格均有

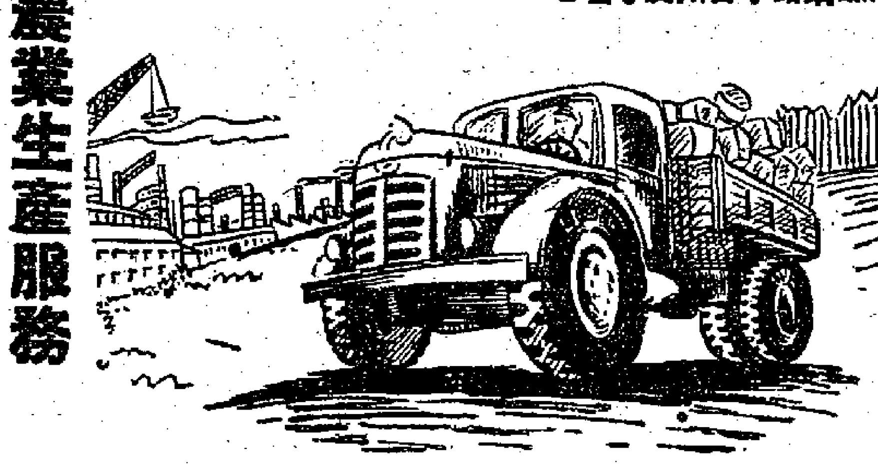
廠址：廣州西華路五五六號
電話：一五八五六 電報掛號：五二五五

廣東省人民政府交通廳運輸局

為工農業生產服務

發展城鄉交通運輸

地址：廣州百子路蟾蜍崗三號 電話：70316 電報掛號：〇八七四



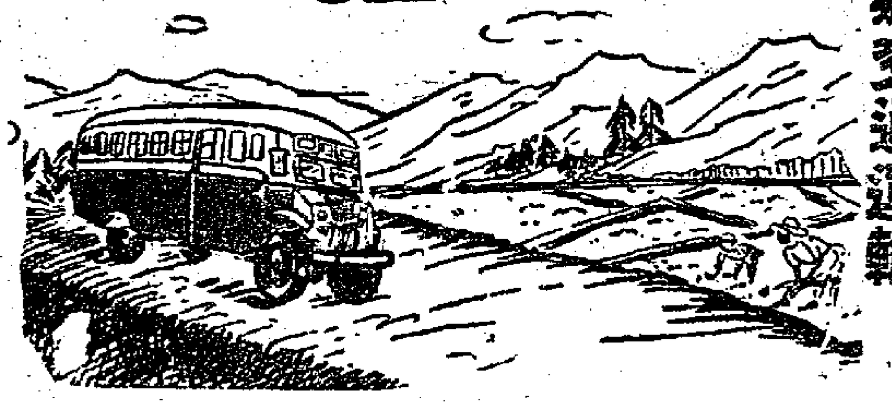
辦理全省公路汽車客貨運輸

分支營業機構

廣州總站	廣州市越秀南路東園一橫路一號	電話：12821（辦公室）10474（客運站）	12267（貨運站）
湛江總站	湛江市西營濱口路第4號	電話：139（辦公室）118（西營運輸站）	326（湛江運輸站）
汕頭總站	汕頭市昇平路202號	電話：1183（辦公室）1763（客運站）	1379（貨運站）
海南總站	海南島海口市紅坎坡	電話：339（辦公室）300（客運站）	435（貨運站）
曲江總站	韶關市南韶路36號	電話：239（辦公室）378（客貨運站）	
佛山總站	佛山市昇平路10號	電話：475（辦公室）239（佛山運輸站）	

各縣、市、鎮均設有運輸站，售票處，收貨處，代辦站辦理客貨運輸手續

深圳運輸站：深圳東門人民路一號 電話：深圳總機轉



中國絲綢公司廣東分公司

CHINA NATIONAL SILK CORPORATION KWANGTUNG BRANCH

函採電購

絲類
各種廠絲　柞絲　天蠶絲
絹絲　廢絲　柞蠶挽手

18 TAIPING ROAD SOUTH, 4TH FL., CANTON, CHINA.
電報掛號 TELECRAPHIG ADD. "CHISICANT" OR 7368
電話號數 TELEPHONE NO. 13538

綢類
各種眞絲綢緞　柞絲綢
絹絲綢　交織綢　廣東紗綢

手續簡捷

地址：廣州太平南路十八號五樓　電話：一〇二七七・一三五三八　電報掛號：七三六八
總公司地址：北京宣武門外大街228號　電報掛號：5874　華東公司地址：上海中山東一路17號　電報掛號30638

慶祝國慶

公私合營 民生輪船公司廣州分公司

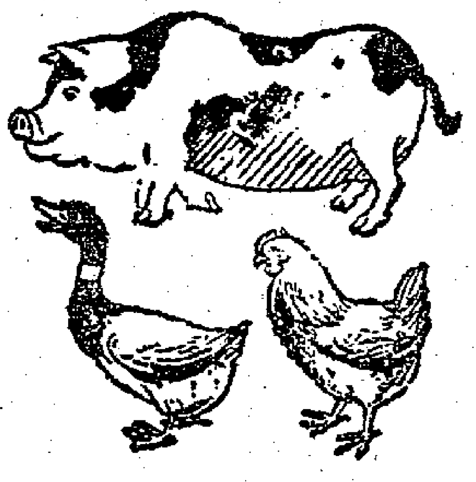
地址：廣州新堤　電話：一五一〇九

專輪行駛
廣州湛江線 ★★★ 廣州海口線
安全快捷
歡迎搭客載貨
設備優良　運輸快捷　繁榮經濟　交流物資

巨輪貨船航行華南沿海各埠

中國食品公司廣州市公司

（供應）
豬肉　牛肉　燒肉　叉燒　鹵鷄　鹵味　毛鷄　毛鴨　柚子　香蕉
大蕉、菠蘿、鹹蛋、皮蛋



肉食批發部地址：廣州西華路小梅村十號　電話：10025
鷄鵝鴨批發部地址：廣州八旗二馬路十號　電話：12514
蛋品批發部地址：廣州海珠中路三十七號　電話：13650　15530
水菓批發部地址：廣州河南南華東路二一四號　電話：50223　50547

中國交通電工器材公司廣州分公司

促進國家社會主義工業化，大量供應：國產，蘇聯，人民民主國家及其他國家各種交通器材，電工器材，

第一營業部專營
交通器材
柴油卡車
匈牙利 伊克拉斯 30型公共客車
匈牙利 切貝爾 D-350型載重卡車
蘇聯 吉斯 150型載重卡車
蘇聯 嘎斯 51型載重卡車
捷克 布拉格 RND 載重卡車
民主德國 依法 IFA 載重卡車
蘇聯 雅斯 210E 自動倒貨車
汽車輪呔　國產各種規格　汽車引擎　汽車零件　救護車　電單車　運貨車　電動升降　各種小房車

電工器材
各種規格
配電變壓器，電動機，發電機，充電機，電焊機，高低壓起動油開關，國產鋼絲錄音機，電唱機，播音機，擴音器，低音揚聲器，高音揚聲器，各種收發訊眞空管，電阻，電容器，各種規格，電話桌機，電話總機，零件，各種規格，電度表，電流表，瓦特表，週波表，高阻試驗器，萬用電橋，鉗形電流表，萬能表，眞空管試驗表，磁場測量計，示波器，各號：漆皮線，紗包線，絲包線，杜鋼絲，阻力絲，鎳絲，焊錫絲，

絕緣器材
膠木板　絕緣紙　絕緣漆　黃蠟綢　黃蠟布
測電筆　膠靴　膠手套　膠木圓

支持工業生產建設
節約照明用電，

第二營業部大量供應國產室內電料
本公司為了響應增產節約號召，適應用戶節約照明用電需要，特備有大批：規格齊全，質量標準的插口燈泡，螺口燈泡，日光燈管等，歡迎各地生產部門，公私營企業，機關，學校及廣大市民參觀選購。

皮線開關
各號標準膠皮線，電影線，花線，鉛皮線，電話電纜，電力電纜，各種規格膠蓋磁底閘刀開關，雙連平開關，暗線開關，三通平開關，拉線開關，節約平開關，灰開關，各種膠木電器製品

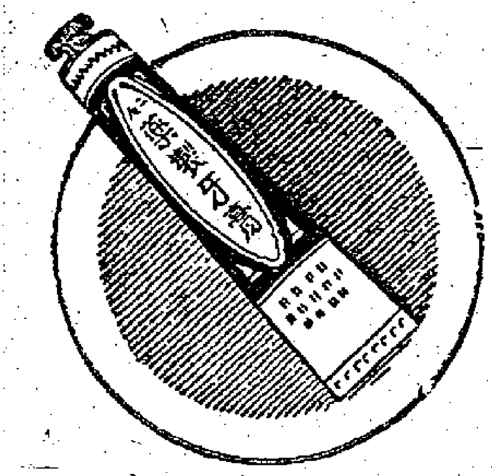
陶瓷電料
各種規格高壓低壓懸式瓷瓶，針式瓷瓶，蝴蝶瓷瓶，八角拉力

照明器材
螺口燈泡 15w-100w 150w-300w
插口燈泡 15w-100w 150w-300w
各種彩色燈泡 15w——100w
日光燈及附件
18吋 青光、米光、起動器
24吋 青光、米光、起動器
36吋 青光、米光、變壓器
38吋 青光、米光、變壓器
42吋 青光、米光、電容器
48吋 青光、米光、電容器

其他器材
16吋台式電風扇
56吋吊式風扇
16吋排氣電風扇
24吋排氣電風扇
保險絲、保險片、電鈴

公司地址：廣州市太平南路二號三樓　電話：12983、14398　電掛14?7
第一營業部：廣州市太平南路十二號　電話15222、15475
第二營業部：廣州市中山四路303號　電話16573、16777
湛江營業處：湛江市西營逸仙路36號　電話242　電掛8666

廣州
公私合營二友牙膏廠



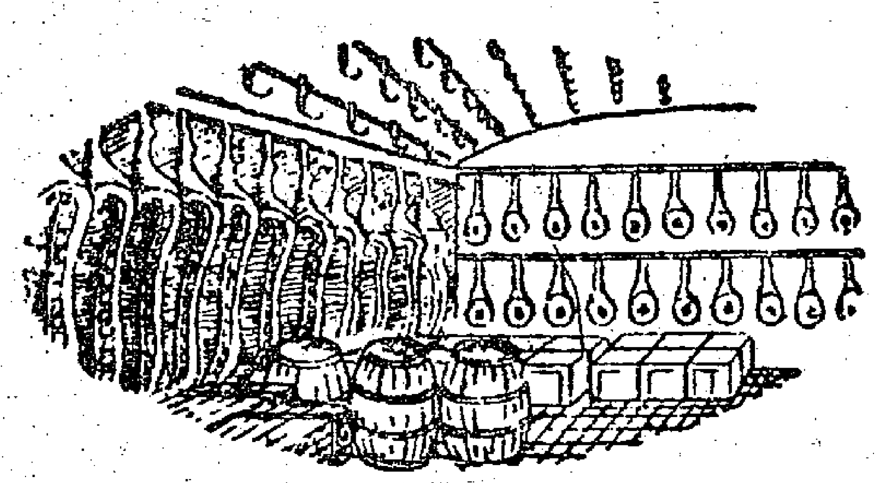
出品
二友牙膏
泡沫特多。氣味芬芳

廠址：廣州恩寧路九至十七號　電話：17100

公私合營永成冰廠

出品：
人造冰

並代客冷藏
水產品、肉類
生菓及蔬菜等
貨物。



冷藏庫

廠址：廣州新堤路一九四號　電話：14081

中國醫藥公司廣東省公司

經營 國內、外各種醫療藥品、器械 中央衛生部核定處方各種成藥 業務

分支機構
粵東支公司—汕頭　粵西支公司—湛江　粵北支公司—韶關
粵中支公司—佛山　海南支公司—海口　興寧藥房—興寧
惠陽藥房—惠陽　江門藥房—江門　開平藥房—開平　陽江藥房—陽江

—各縣百貨、貿易公司、合作社均有代售—
歡迎工礦企業、機關、團體、醫療單位訂購
各支公司均有批售、郵購、代運
省公司地址：廣州市中山四路三二〇號
電話：13699　電報掛號：3600

廣州市五金機器製造業聯合慶祝一九五四年國慶

廣成坩堝鋼廠 專鑄：不銹鋼、合金鋼 廠址：廣州紙行路41－45號

中星機器廠 出品：各種汽車零件 地址：廣州紙行路五十一號之一

順和興金屬製品廠 出品：各種汽車零件、汽車鏍絲 廠址：廣州光復中先鋒橫巷一號 電話：一七六六九 電報：〇五八一號

鍾岐山機器廠 出品：各種車型萬向接頭總成 廠址：廣州中山七路二百四十七號

聯光汽車零件製造廠 出品：各種車型活塞圈、汽車電喇叭、汽車斷電器 廠址：廣州長壽東路長壽西街十七號

藝聯興機廠 出品：各種汽車萬向接頭 廠址：廣州東華東路塘蓮涌四號之一

興利汽車零件廠 出品：各種汽車零件 地址：廣州豐寧路七十九號 電話：一三二八九號

德昌五金廠 出品：各種汽車零件 地址：廣州帶河路康年里二十五號

麗星記汽車鐵料廠 出品：各種汽車零件、鐵料 廠址：廣州豐寧路二百二十五號

合和汽車鐵料廠 出品：各種汽車零件 廠址：廣州豐寧路三百二十九號

廣州同昌機器廠 出品：各種汽車零件 廠址：長壽東路餘慶里四號之一

合利機器廠 出品：各種汽車零件 廠址：廣州詩書路二十四號

環球五金製品廠 出品：各種單車零件 廠址：廣州海珠中路二十二號 電話：一八四七〇號

裕興機器廠 出品：各種單車零件 廠址：廣州海珠中路 電話：一五五五七號

李泉華鐵工廠 出品：各種單車鋼圈及零件 廠址：廣州萬福路一百一十二號

廣州兄弟廠 出品：各種單車零件 廠址：廣州蓬萊路蓬萊西約三號

鄺宏記五金製品廠 出品：單車沙冚、線冚 廠址：廣州豫畔街十二號

飛鷹五金廠 出品：星架牌三輪車及單車零件 廠址：廣州河南華西路八十三號 電話：五〇六〇二號

何滔記鐵工廠 出品：各種單車零件、鐵料 廠址：廣州大德中路

陳傳發五金製品廠 出品：各種單車零件 廠址：廣州一德西路四百七十五號 電話：一五三二八號

美華號 出品：單車沙冚、線冚 廠址：廣州百靈路一百一十七號

黃泗記鐵工廠 出品：各種單車零件、鐵料 廠址：廣州河南南華東路厚仁街

聯安機器廠 出品：水爐器材 廠址：廣州豐寧路二八三號

永和機器鐵工廠 專造：建築鋼器、交通鋼鐵機器零件 廠址：廣州大德東路

協和機器廠 出品：各種鑽床、刨床 廠址：廣州惠福西路

福盛隆廠 出品：水爐器材 廠址：廣州泰康路六〇號

源大五金製品廠 出品：水爐器材用品 廠址：廣州永漢南路十三號

廣州天一工廠 出品：電動手推剪草機、雪展 廠址：海珠中路一〇二號之二

裕成機器廠 出品：各種機器 廠址：廣州豐寧路二三五號

旋光消防器材廠 出品：泡沫滅火筒粉 廠址：永漢南路七號

明太機器廠 出品：各種水爐器材 廠址：廣州惠福西路三五七號

江南砂布廠 出品：機製上等砂布砂紙防水砂紙 廠址：廣州珠光路倉前直四七號

新泰華遮骨廠 出品：紅獅牌遮骨 廠址：廣州文昌南賢華直四號

五昌鐵工廠 出品：大小螺絲鋼鐵路器材 廠址：廣州南堤二馬路七號 電話：一五五九四號

自力五金製品廠 機輪牌五號燈咀 廠址：廣州海珠中路

李基記廠 出品：四號燈咀 廠址：廣州長壽路高基大街

增光明廠 出品：四號燈咀 廠址：廣州光復中路

華強廠 出品：駱駝牌燈咀 廠址：廣州帶河路都堂街

馮泰記廠 出品：各種燈咀 廠址：廣州海珠中路

中華冷氣機工程廠 專門設計冷氣工程 廠址：廣州大南路一三七號

興利冷氣工程廠 專門設計冷氣工程 廠址：廣州教育路三十三號 電話：一二八七九號

安記冷氣機廠 專門設計冷氣工程 廠址：廣州珠璣路七十七號 電話：一六八六一號

合泉雪機廠 專門設計冷氣工程 廠址：廣州清平路七十七號 電話：一六二三〇號

華南汽車零件製造廠 出品：各種汽車零件 廠址：廣州豐寧路二一五號 電話：一五七〇五號

富琳機器廠 出品：各種汽車零件 地址：廣州文昌北路建中里五號之一

專營：鮮咸菓菜出口業務
廣州 **菜菓出口聯營第一社**
地址：一德中舊部前四十五號 電話：一八四〇臺 壹六〇二八

專營：進出口貿易
宏安昌貿易行
廣州十三行路八十號 電話：一六三二一 電掛：六三二一

專營：菜種、殺蟲品、水蚊、進出口商
黃清河泰記
廣州市一德中路210號 電話一六九七四 電掛一六六〇

興業文記廠 五零牌電筒 廠址：廣州帶河路河溪涌邊

廣州市醫療敷料廠聯合慶祝國慶

僑光玻璃儀器廠 出品：各種玻璃儀器 廠址：廣州光復中路

三益敷料廠 地址：龍河路一二七號 電話：一五九五五號 電掛：一一七二號

時代敷料廠 製造敷料 地址：廣州龍津西路三通直街卅號 電話：一一一三一 電報掛號：八九〇六

廣州 **永和敷料廠** 地址：多寶街六十二號 電話：一四二二五 電掛四二二五

廣州 **祥興隆記** 出品：各種醫療用具、修理各種醫療器械零件 地址：蓬萊街一〇八號

新民敷料廠 出品：各種敷料 地址：光孝路仙鄰巷 電話：一〇六六三號

新華敷料廠 氧化鋅橡皮膏及其他一切衛生敷料 廣州越秀北路一六二號 電話：一〇一二四號

保康敷料廠 出品醫療衛生敷料用品 地址：廣州大北非街七十號 電報掛號：五六五三號

泗興隆廠 出品：飛鹿牌電筒 廠址：龍津東路五桂南四號

新泰貿易行
進口：五金材料、儀器配件及工具、化工原料、染料、科學儀器
出口：豆及雜糧、香料類、生絲類、京菓、藥材藥菜、鹹貨、茶葉、陶瓷手工藝品
地址：廣州十三行七十八號 電話：一五二七二 電掛：〇〇〇五

廣州 **慶和出入口莊**
專營國際貿易 代購代銷業務
地址：廣州槳欄路西榮巷6號 電話：一一〇八六 電掛：四五五二

廣州 **萬興菜種行**
專營進出口菜種、殺蟲粉、魚藤根、水蚊、迷信品
中區：一德東路149號 電話：一七二九四 電掛：九七〇一

專營：進出口貿易代購代銷
廣州 **興華行**
地址：六二三路新基西街十號 電話：一八三〇五號 一九七二號 電掛：七八〇九號

林僚記廠 出品：三光牌電筒 廠址：廣州帶河路麗龍西

廣州 **天祥燈行** 出品：天祥牌汽燈 地址：抗日東路卅三號

金牌錢
★品質優良★ ★到處風行★
搪瓷器
益豐搪瓷廠廣州分廠出品
地址：河南小港路247號 電話：50288 電掛：5135

廣州 **新生搪瓷廠**
出品：「新生牌」面盆
地址：西華路四二三號 電話：一六八五五號

中興金屬製品廠
厚薄鋅片 代鑄代轆 起貨快捷 規格標準
廠址：光復中路六甫水脚十八號 電話：一八三〇四

醒羣工業社 蜘蛛牌墨水 地址：廣州泰康路

專營：進出口貿易
太華行
地址：槳欄路西榮橫巷十號 電話：一七四三九號 一六八三三號 電掛：一一五二號

請吸 **佛宮** **家家樂** **喜星** 香煙
廣州中一製煙廠出品

江南鋼筆廠 出品：江南33自來水筆 地址廣州寶華路163號之三 電話：一七七八〇號

厚誠企業股份有限公司 廣州製線廠 出品「勞動牌」線轆 地址：廣州寶華路163號

萬利膠廠 出品：各種膠管 廠址：廣州河南同福東路

專營：進出口貿易代購代銷
廣州 **紹榮行**
電話：一四八二〇號 地址：槳欄路八十二號

李福記橡膠帶廠 出品：汽壓膠管、輸水膠管 廠址：廣州永漢南路77號

廣州 **坡巨打字機行** 出品：星牌中文打字機 地址：六二三路三十四號 電話：一二三六四號

廣州 **必文工藝廠** 出品：必文牌、飛馬牌墨水 地址：教育路

進口商 **益昌行**
專營：醫療儀器、X光機及配件
廣州市太平路一百六十三號三樓 電話：一七七六五 電掛：七七五六

廣州 **世界膠廠** 出品：世界牌 太子牌 廠址：龍津東路五桂南四三號 電話：一四六二一號

廣州 **大華膠輪廠** 出品：鑽石牌單車內外胎 地址：廣州西華路

萬有行橡膠廠 出品：方盾牌 飛鷹牌 蝴蝶牌 廣州大南路173至175號 電話：一三一七七

廣州橡膠製品廠 出品：紅星牌膠鞋 地址：廣州南堤大馬路四十二號 電話：一二三五五號 電報掛號：一二三五號

華新膠廠 出品：星牌膠鞋 廠址：廣州文昌北路三十九號

穗成膠喉管廠 出品：氣壓膠管輸水膠管 廠址：西華路與隆社三十二號

廣州 **福達萬記橡膠廠**
出品：翼輪牌外胎、人馬牌內胎
規格：28×1½ 26×2 26×1½ 26×1⅜
地址：河南南華中路六十六號 電話：五〇三八九號

中華全國科學技術普及協會的成就

中國新聞社

中華全國科學技術普及協會成立於一九五〇年八月。這時中華人民共和國成立還不到一年，可是中國自然科學工作者就在黨和政府的鼓舞與關懷之下，在首都北京舉行了中華全國自然科學工作者代表會議。通過這個會議加強了我國自然科學工作者的團結，還成立了中國自然科學界的兩個全國性的組織：一個是中華全國自然科學專門學會聯合會，一個是中華全國科學技術普及協會。中華全國科學技術普及協會就是這樣成立起來的。

四年來科學技術普及協會不斷地壯大。現在全國已有三十個省、市建立了分會，九十六個縣市建立了支會和地區小組，到今年第一季，協會的會員已達二萬八千一百八十八人。許多著名的科學家、技術專家、醫務工作者、農林學家和大學教授都自願地加入了協會。協會的主要宣傳方式是講演和出版；此外還為報紙編輯科學副刊，為廣播電台舉辦科學廣播，與文化館、站及工會的文化宮、俱樂部合作，舉辦小型展覽、放映科學電影幻燈等等。僅去年一年，協會為工人、幹部、農民及其他勞動人民舉辦了一萬二千多次科學講演，放映了二千八百四十六次科學幻燈片和電影片，組織了九百二十七次科學展覽，受益人數達到一千零三十九萬，另外還出版了各種科學通俗讀物四百多種，發行了一百五十多萬冊。協會出版的兩種通俗科學雜誌「科學大眾」和「科學畫報」，現在的發行數共九萬份。協會的各項科學普及宣傳工作，質量都在改善，數量也不斷增加。今年光是總會出版的小冊子，就計劃出一百一十種，發行二百多萬冊，而去年總會只出三十三種，發行六十多萬冊。

幾年來協會通過向工人和工業幹部進行各種科學技術宣傳，從而在改進生產，提高勞動生產率方面起了一定作用。僅今年第一季一個季度，就有北京、上海、廣東、武漢、河北、浙江、旅大等十六個分會為工人和工業幹部舉辦了幫助基本建設初級技術幹部和管理幹部提高業務水平的「基本建設科學知識」講座，有的分會還為工人舉辦了關於物理、化學以至數學等基礎科學講座。舉辦工礦衛生婦幼衛生科學知識講座的也很多。這些為工人和工業幹部舉辦的講座，有的是分會與市總工會或產業部門合辦的，是全市性的；有的是各廠會員工作組為了適應自己廠內工人幹部的需要，與本廠黨、政、工會合辦的。一般都深受聽眾歡迎。有的人把這些講座叫做「社會大學」。在北京、天津、瀋陽、唐山、石家莊、上海、杭州、青島、廣州、旅大等許多工業城市中的工人文化宮、工人俱樂部都已將協會舉辦的科學技術講座作為他們的重要的經常活動之一。

幾年來，協會也注意了向農民進行關於農業、衛生、和破除迷信的科學知識宣傳工作。各個省的協會組織，組織了大批的農林、畜牧學家編寫了大量的通俗科學讀物和科學展覽圖片，通過文化館等系統送下鄉去；還和廣播電台聯合舉辦了農業生產技術的科學知識廣播，組織農村幹部、農業生產合作社和互助組的農民們收聽。農民們對這些工作非常歡迎，因為這些科學宣傳工作，幫助了他們改進自己的生產。浙江省科學技術普及協會編寫的農業科學讀物，已成為農業生產合作社和互助組的農民們不可缺少的經常讀物。河北省科學技術普及協會，將關於農業、衛生、天文等科學知識的大幅掛圖，配上實物模型，送到農村巡迴展出，一年內遍及全省的縣份，吸引了全省十分之一的人口去看。

另外，協會在青少年群眾中也大量展開了科學宣傳，引導青少年很好地學習科學技術，滿足他們日益增長的學習科學技術的要求。如在一九五三年春節，我國國內可以看到一次日偏食，七月廿六日，又可以見到二十世紀見食時刻最長的一次月食。各地青年團工作委員會和科學技術普及協會抓住這時機，利用這些有趣的天文現象向青年和少年宣傳科學，舉行科學講演，發動青年作日食、月食的觀測。很多地區的青年一面學習，一面又參加了觀測活動，普及了科學知識。青年團上海市工作委員會和中國福利會少年宮舉辦了月食觀測站，用望遠鏡觀測月亮，繪食象，另以幻燈、圖片展覽等方式輔助說明，並不拘形式地進行講演，少年們好奇地提出很多天文方面的問題，都由科學家們當場做了解答，生動地啟發了兒童學習科學的興趣。每年「六一」國際兒童節，很多地方的科學技術普及協會都與當地青年團工作委員會聯合舉辦少年兒童和科學家的見面會，科學家們向兒童講有趣味的科學故事，帶領兒童參觀實驗室、工廠、農場和陳列館等。在首都北京，「兒童與科學家的見面會」已成為對兒童進行科學宣傳的經常方式。為了滿足青年群眾學習科學的要求，許多地方科學技術普及協會都與當地青年團工作委員會聯合舉辦了經常性的青年科學講座，吸引了廣大青年群眾參加。浙江省、江西省、上海市、旅大市分會還為當地青年報紙編寫科學副刊，都是比較通俗簡短的，有時還以問答方式說明科學問題，受到青年群眾歡迎。

國內科學工作者們，在進行這些科學技術知識的宣傳工作中，表現了極高的熱忱。他們深切感到，只有在人民當家做主的國家裏，他們才有充分的自由和充足的物質條件，進行科學研究和科學宣傳，才能與廣大群眾打成一片，共同建設繁榮幸福社會而努力。在國家過渡時期總任務提出以後，大家的認識就更明確。他們都把科學普及工作看成為自己科學工作的一部分，看成為人民服務的好機會，因此，儘管每個人的崗位工作都很忙，可是大家都積極地克服困難，擠出業餘時間參加科學普及工作。如上海分會在一九五三年有一千八百位會員，一年裏進行了六千四百九十次科學廣播和講演，江西分會一個機器廠的會員工作組，只有十五位會員，一年時間為工人作了一百九十二次科學講演。一般的講員在講座舉辦前，都先蒐集資料，了解群眾情況，力求自己的講演切合聽眾的要求；不少的講員還事先寫出提綱或講義，由協會印發給聽眾。有些講員還用模型、掛圖配合講演，使聽眾更易接受。武漢市分會會員，華中工學院趙學田教授在對工人講授「如何看懂圖」的工作中，創造了「速成看圖法」。根據這一方法，只要經過五次的講演和五次的討論練習，一共只要花二十個小時，就可以使不懂圖識的普通工人學會看機械零件圖，乃至簡單的機器裝配圖。

現在不僅科學工作者經常重視科學普及工作，工會、青年團以及政府各業務部門，對科學技術的普及工作也都非常重視，對協會的工作也更加注意配合了。現在廣大群眾學習科學技術的熱情更是洶湧高漲。在這種情勢之下，協會工作今後必將進一步廣泛開展。

改變了老習慣，得到了豐收！

方同

南風吹散了天空的烏雲，太陽露出火紅的臉兒。

廣西合浦廉江農業生產合作社辦公室門口大曬穀坪上的幾十個人，肩扛扁擔，手拿鐮刀，拉成一條長長的隊伍，浩浩蕩蕩地向田裏出發。農業社的這一支隊伍給田野增添了緊張和熱鬧的氣氛。打穀機的轟隆聲，吸引着過路的人們，不管是空手的，推車的或擔擔子的，都停下步來，帶着羨慕的心情，嘖嘖稱讚農業生產合作社今年的大豐收。

社員們的歡樂是很自然的，像這樣的豐收，人們那能壓抑住喜悅的心情呢？

今年，農業生產合作社改變了老習慣，在五十三畝田上改撒種為插秧，結果今年每畝平均竟收三百一十斤，最高的竟收四百一十斤，比去年增產了將近兩倍（去年每畝收穀一百多斤），比當地一些互助組增產近一倍，比當地單幹農民增產近兩倍。廉江農業生產合作社是怎樣得到豐產的呢？這主要的是他們改變了歷來的老習慣，改撒種為插秧。

原來，往年在合浦縱橫百多里的土地上，盡是黃沙泥田，水利很差，十天不落雨就出現旱象；雨落的大了，山洪又暴發，田地上的作物都被沖走。那時，人們經常提心吊膽地怕遭受旱災和水災，也不願意在種田上花勞力和本錢。春天，把穀種撒下田，就等着夏天的收割。既不插秧，也不追肥，更不耘田。外地的人說：他們種的是「懶人田」。這種習慣很久沒有改變。一直到去年，有個別農戶開始改撒種為插秧，結果得到增產。今年一月底，廉江農業生產合作社一成立，就訂了改撒種為插秧的計劃，初步確定以三十畝田改為插秧。當初有些社委和社員對改撒種為插秧能否增產的信心不高，都認為撒種是歷年來的老習慣，不能改，改了恐怕會減產。有的社員怕辛苦，說：「有命種就有命收。」有的說：「幾千年來都是這樣種了，如今又變什麼新花樣？」後來，經過社內主要骨幹擺出了去年早晚造改插秧得到豐收的事實，向社員大力宣傳：過去水田撒播的頂多能收一百五十斤，普通的則收一百二十斤，而去年改為插秧的水田，每畝最少也能收三百斤。經過事實的證明，道理的說服，社員們都打消了顧慮，增產鼓舞了所有的社員，結果插完了原定的三十畝田又提了二十三畝田，超額完成了改撒種為插秧的計劃。

改撒種為插秧，工作是較為忙些的，但是把勞動力組織起來了的農業生產合作社，是不成問題的。廉江農業生產合作社就發揮了農業生產合作社的優越性，進行增產工作，如土地統一經營，勞力統一合理調配，發揮分工作用，可以大面積的改撒種為插秧，因此改插秧後工作雖較多，但農業生產合作社把各個工種進行排隊，建立生產責任制，實行短期小包工，把全社勞動力按照各種工作的需要，合理調配，一部份人負責旱地作物的中耕除草，一部份人負責旱田點種，一部份人負責水田耘田工作。結果，三樣工作都能按季節完成。四月，秧插下去不久，農業生產合作社出動五架龍骨車，十多個勞動力，結果，全部解除了旱田、稻田受旱的威脅，保證了增產。

豐收，鼓舞了社員，也鼓舞了周圍的農民，人們從具體的事實中看到農業生產合作社的優越性，都說：「農業生產合作社的本事真大！歷年來的老習慣都給改變了。」

全國人民代表大會制定了憲法是一九五四年國慶日特別要慶祝的一件大喜事

陳叔通

紀念我國國慶，我們要努力參加祖國建設和維護世界和平。

北京東郊區來廣營鄉農業生產合作社副社長
北京市農業勞動模範　吳玉書

十月一日是中國人民大喜的日子，每年一到這時候，我們全鄉的男女農民，上至六七十歲的老大爺老大娘，下至三四歲不太懂事的孩子，都要穿起新衣服，歡天喜地的慶祝這翻身的日子。

當我們看到種植在地裏翻起深褐色的肥土，還地綠色茁壯的莊稼，金黃的麥粒和玉米，地裏幹活的人吃着香噴噴的大米飯和饅頭，窩窩，一天天長大結實起來的娃娃，特別是最近才公佈的憲法草案，就讓我們想起五年的時間不算長，可是我們的生活整整翻了一個個兒。要不是毛主席的領導我們，要不是蘇聯和各兄弟國家對我們的援助，那來的這樣好日子呢？因此一想這個，我們的生產勁頭就更足了。

記得解放那年我才十七歲，還是一個受着封建束縛的小媳婦，但是人民政府教育我啟發我，我參加了婦聯會，在轟轟烈烈的土地改革運動中，我受到很大教育，知道農民為什麼受這麼多年苦，婦女要怎樣才能解放，今後要走什麼道。一九五一年整頓婦聯組織時，我被選為鄉婦聯會主任。我當時覺得很高興，但是擔子也不輕，在婦聯會就要組織婦女，讓每個婦女都能得到解放，得到男女平等。經過領導的幫助，我首先組織了五個青年婦女成立全鄉的第一個互助組，一邊下地生產，一邊上民校學文化。在解放前全鄉的婦女幾乎都不下地生產，好多地裏活都不會幹，我們就一邊學一邊幹，互教互學，腰累疼了，手心磨起大泡，但誰也不叫苦，幹了一秋，我們的莊稼比別人收成多，還節省了二五個工，折合八四〇斤米，我就被評為區勞動模範。全鄉的農民都反映說：婦女真能幹。第二年互助組又擴大到七戶，有了七個女勞動力，六個男勞動力。由於組織起來好幹活，到秋後一結算，比一九五一年增產百分之六十二點四，比一般單幹戶平均每畝增產百分之二十四點四。大家看到了組織起來的優越性，紛紛要求組織互助組，一九五二年秋後，全鄉五六一戶就有四一四戶組織起來。因為這樣，在一九五二年我就被評為北京市的農業勞動模範。當時我就想，我是一個普普通通的農家庭婦女，人民政府領導我翻了身，分了地，教給我工作辦法，我照辦了，老鄉們得到好處，我有什麼功勞，就給我這樣的光榮呢？特別是在參加市勞模大會時，聽到很多模範講他們如何領導農民生產，聽到組織農業生產合作社比互助組更好，就覺得我的工作還差得遠，應該更加努力。

從市勞模大會回來後，我就和全體組員商量轉社的事。那時大家都沒看到合作社究竟怎麼好，有些思想顧慮，領導上就幫助我用算細賬的辦法，並且介紹別的社的實際例子來說服動員。經過反覆醞釀，一九五二年冬，我們互助組就轉為半社會主義性質（土地分紅）的生產合作社。一九五三年春耕時又擴大到十八戶，現在已擴大到一三二戶了。

婦女入社後大大提高了積極性，直接參加地裏生產。記得在一九五三年秋天刨棒子時，很多人認為婦女刨不了，可是我認為刨棒子婦女幹的了，第二天我就和五個女社員下地刨棒子，都達到了標準分，並且有三個婦女還超過了標準，被評為十三分。經過這次實際的教育，男社員們說「婦女和男的一樣能幹，有時比男的還細緻」。女社員也提高了信心。到一九五三年秋天，社裏的地普遍增產，十八戶中有十三戶是缺糧戶，但入社後不但夠吃，還有餘糧。全社除交公糧外，共賣給國家一萬三千斤餘糧。社員張翠之的母親原來怕入社後分糧少，留了十七畝自種，可是到秋後入社的十六畝地平均每畝收成四三五斤，自留地每畝只產一八〇斤，她親自看到了合作社的優越性，不但秋後十七畝地入了股，而且還積極參加了社的勞動。由於一九五三年的增產社員生活大大改善了。婦女參加生產有成績，也大大提高了家庭地位。社員劉秀榮今年快六十歲了，一家五口人，解放前給地主扛長活，住着兩間破房子，一進屋，頭就能碰上屋頂，一下雨陰天就漏心要塌下來。解放後分了地，大兒子參了軍，小兒子上了學，入社後又增加了收入，去年政府幫助她蓋起了三間新房子。她深深體會到解放對她的好處，一九五三年底被社裏評為模範社員。王玉秀入社後全家男女三個勞動力，秋後分了五千多斤糧食，她作了一身花棉衣，丈夫、婆婆也作了新衣服，現在一家和和氣氣，凡事都和大家一樣坐在一起商量事了。

從全村來看，也和解放前大不一樣了。過去一進村就看見髒得不能插腳的街道，除了地主富農幾所高大的瓦房外，都是破牆，小矮屋。平常農民家裏，土炕上沒有一條整齊的棉被；鍋裏煮的是穀糠、野菜，在地主土地上累死累活的幹了一年，也看不見幾顆糧食到自己家。全村農民除地主富農外都不識字。婦女受的罪更大，不但吃不飽，還挨打受氣。生娃娃都用舊法接生，很多孩子因破傷風而死去；就是勉強拉扯大了，因為媽媽吃不飽，那裏有足夠的奶水給孩子吃，所以瘦得皮包骨頭，看着真可憐。這些悲慘的景象已經隨着土地改革的完成一去永不復返了。全村農民掃去了饑餓的愁容，從早到晚都愉快地生產和學習。村子的南頭正在建築合作社和新的豬舍，北頭蓋起二十多間新房子，村內不少要娶媳的房子都翻蓋了頂，家家添置了新炕蓆、新被子、暖水瓶。經過衛生運動，街上院裏連豬圈都打掃的乾乾淨淨，每家的柴禾垛，糧食都是滿滿的。三間門面的供銷合作社，擺滿了貨物，吃的用的樣樣都有。每天都是擠不動人的在那裏挑選自己需要而又滿意的東西。大人孩子穿着新布的衣服，一清早，太陽還未露頭，家家升起火做早飯，吃得飽飽的就三三兩兩的扛起農具，一邊走一邊唱的下地幹活去了。說小孩子就更讓人興奮，現在全村都用新法接生。娃娃一個個都很胖，衛生所按時免費種痘，打預防針，很少生病。一到夏天的傍晚，街道上滿是媽媽帶着孩子在乘涼，一邊拉家常一邊哄孩子玩。我從來沒有見過孩子像今天這樣的幸福。

因為我自己是婦女，所以對婦女的翻身感覺特別深。全村婦女不但生活上大大改善了，而且也提高了政治地位和社會地位。今年春天全鄉進行普選，全鄉的代表三十人，女代表有十三人。我們社的女社員就有九人在普選中被選為鄉代表，兩人被選為區代表，兩人被選為鄉政府委員。她們不但能管家裏事，而且進一步管理了全鄉和全區的事。我們社裏有三個女生產隊長，十一個女生產組長，在十九個社務委員中有六個是女的，我是合作社的副社長。現在社裏成立了技術學習班，有四名婦女正學習浸種、拌種、除蟲等技術，還有八名婦女學習使用新式步犁、棉花整枝打杈等技術。全鄉三百四十二個婦女中，有二百二十一人在民校學習文化，已畢業的有六十五人。今年八月我參加了在北京開會的世界青年會，並親手送上了我們社生產的玉米。我看到六十多個國家的青年聚在一起開會，雖然皮膚顏色不同，說話不通，但是要求和平的願望是共同的。我深深認識到，世界和平需要大家共同努力。我回到鄉裏以後，我們社正在準備今年秋後再擴大，轉成為集體農莊。我們要加倍的努力，在祖國的建設中和在維護世界和平的鬥爭中貢獻更大的力量。

港九工商界慶祝國慶

國慶
慶祝
維大洋行（香港）有限公司敬禮

國慶
慶祝
大元置業有限公司敬禮

慶祝
國慶
集友銀行敬禮

國慶
慶祝
世界印刷公司敬禮
香港西環水街發安里一五至廿一號
電話：二一六三二

專營
各國紙張
中國土產
出入口業務
有裕行
文咸東街七十九號
電話：三三八六五　三三五一五　三三二九〇

國慶
慶祝
天新照相製版公司敬禮
香港中環租庇利街鐵行里四號
電話：三〇八五五

國慶
慶祝
百達公司敬禮

國慶
慶祝
華潤公司敬禮
電話三八〇五〇轉接各部

慶祝國慶
和棧
地址：15, Chattawalla Lane, Calcutta, India.
陳其衍 敬祝

遠德園
經營：醬料鹹味
地址：15/1, Chattawalla Lane, Calcutta, India.

聯益園
地址：15, Chattawalla Lane, Calcutta, India.

明遠興
經營：各地百貨
Ming Yang Hing,
地址：15 K, Chattawalla Lane, Calcutta, India.

熙春酒舖
經營：代理各國美酒
地址：16, Chattawalla Lane, Calcutta, India.

東園飯店
地址：23, Black Burn Lane, Calcutta, India.

北京商店
經理：孫明堂 敬祝
Peking Stores, 16-K, Chattawalla Lane, Calcutta, India.

慶祝國慶
陳有嫻 敬祝

慶祝國慶
李緯南 敬祝

天一館
經營：什貨 醬園
地址：23, Chattawalla Lane, Calcutta, India.
鄧奇兆 敬祝

誠昌金舖
經營：中國什貨 足金手飾
地址：88, Phears Lane, Calcutta, India.

東南貿易公司
彩輝皮廠
Tang Nam Trading Agency, 15A, Chattawalla Lane, Calcutta, India.
Chaifee Tannery, 16, Black Burn Lane, Calcutta, India.
廖彩輝 敬祝

中印藥酒行
Indo Chinese Pharmacy, 56, Chittaranjan Avenue, Calcutta, India.
總經理 陳林虎 敬祝

勝利公司
印度加城：13B, Central Avenue, Calcutta, India.
總經理 陳德富 敬祝

中國木廠
13C, Lower Chitpore Rd., Calcutta, India.
梁社補 敬祝

榮信公司
專營：凍肉 皮革 西藥 出口
地址：Wing Sun & Co., P-39, Mission Row Extn., Calcutta, India.
電報掛號："Wingmooker" Calcutta.
總經理 吳榮耀 敬祝

華都飯店
Waldorf Restaurant, 24B, Park Street, Calcutta, India.

北京飯店
印度加城：Peking Restaurant, 1/1, Park Street, Calcutta, India.

遠東公司
經營：進出口商
Far East Company, 26, Central Ave., Calcutta, 12, India.
電報掛號："Faeast" Calcutta.

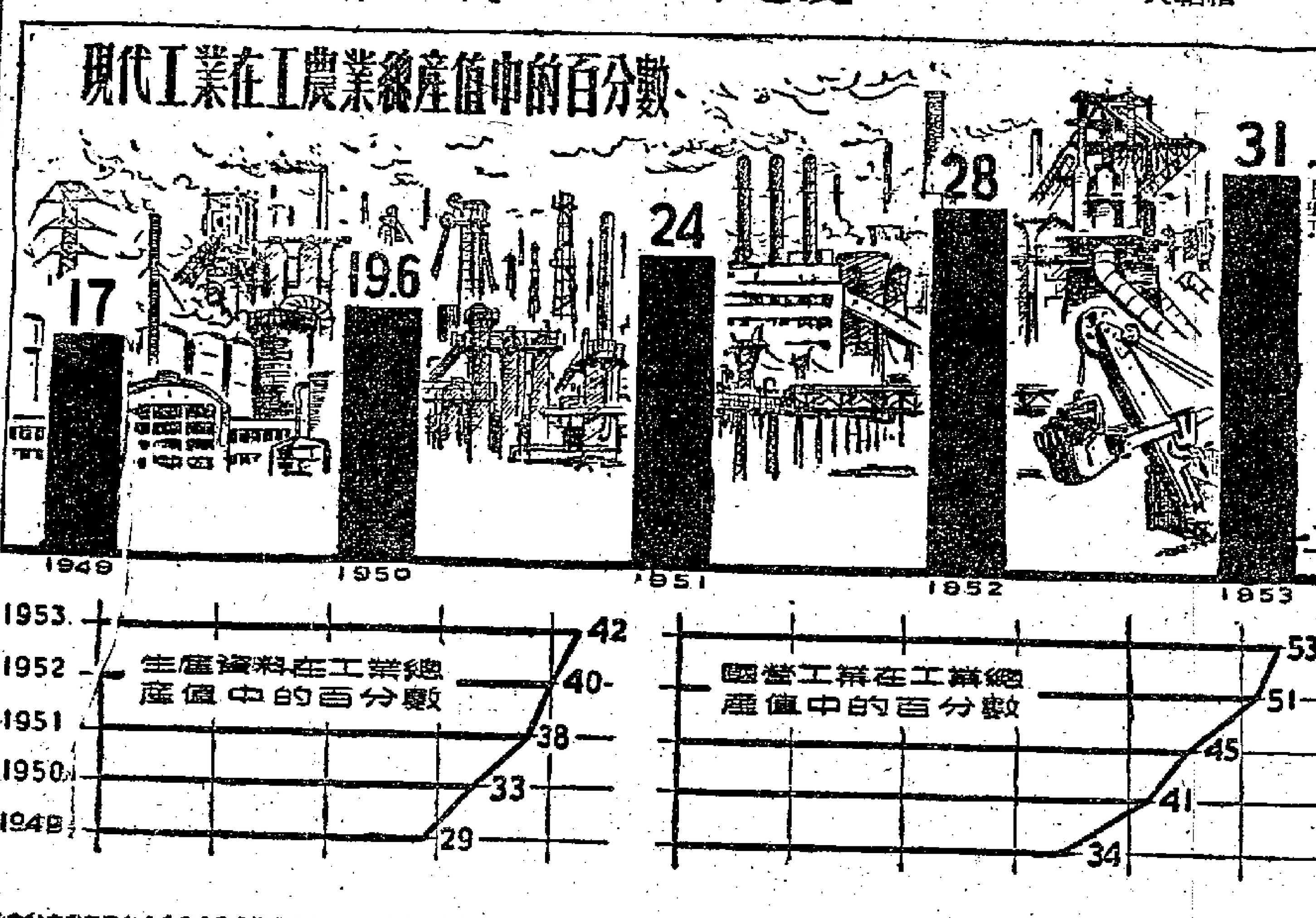
立達印刷公司
承印：中英文各種表册單據 書報刊物等
Lita Press, 33, Central Ave., Calcutta, India.

日昇國際有限公司
經營：進出口貿易
地址：Sunrise International Ltd., 1, British Indian Street, Calcutta, India.
電報掛號："Chenbosco" Calcutta.

香港大公報印、巴代理：吳政代理處
Wu Cheng Agency, Eastern Court, P-29, Mission Row Extension, Calcutta, India.

我國社會主義工業化的進度

英韜繪



新中國對外貿易的發展

許紹漢

新中國一向願意遵循平等互利的原則與各國恢復與發展貿易關係。

五年以來，新中國對外貿易方面，有了很大的進展。中華人民共和國誕生後，全世界已有二十五個國家和我國建立了貿易關係，其中有二十多個國家和我國簽訂了正式的貿易協定或合同。一九五三年的對外貿易總值比一九四九年增加了五倍多。我國是一個具有巨大貿易潛力的國家，有着很大力量來進一步發展對外貿易，加強國際經濟合作。

我國地大物博，幅員佔全世界十四分之一。廣大的農村，土、特產極其豐富。而且，由於生產迅速發展，中國重要工農業產品已遠超過歷史上最高水平，並且開始生產新產品可供出口。我國的大豆，在國際市場上具有很重要的地位，品質優良，產量足供英、法、西德、日本以及北歐各國的全部需要。我國是世界上最大與最早的桐油輸出國，曾在一年內輸出十萬噸桐油，幾乎可供全世界的需要。我國的茶和絲，質量有了很大的改進，產量也正向歷史最高水平發展。我國可以滿足全世界各國對豬鬃需要的四分之三，曾在一年內輸出七萬噸。我國輸出的蛋品經常佔世界輸出的第一位。我國的毛豬生產正在不斷增加，還有大量豬肉可供出口。此外，我國的各種植物油脂及其果實，如花生、芝麻、豆油、花生油等，礦產品如銻、錫、明礬等，其他產品如烤菸、皮毛、皮革、藥材等，都在世界市場佔有相當重要的地位。因此，我國不但能夠較過去輸出更多為一些國家傳統需要的產品，而且還能輸出一些新產品。據一九五三年不完全的統計，我國土、特產有一千六百三十多種，國營公司直接經營出口的，現在還不到四百種。西北最近發現了四、五十種新產品可供出口。其中包括畜產品十餘種，土產三十餘種，其他地區也有同樣例子。這說明，我國目前可供出口物資很多，潛力很大。

我們偉大的祖國，擁有世界將近四分之一人口，正在進行大規模的和平建設，這也為中國對外貿易開展了廣闊的前途。因為，在建設過程中需要日益增多的機器裝備和原料，如動力機器、採礦機器、交通器材、電工器材、科學儀器、黑色金屬、有色金屬、化工原料等，這當中很大一部份還需要從國外進口。同時，由於生產發展，中國人民購買力的顯著提高和人民物質和文化生活需要的不斷提高，也將增加他們對進口日用必需品的要求。全中國到處都在建築新的工廠、學校、醫院、住宅，各種建築器材、藥品、醫療器械、紙張的需要量正在大大增加。

我國不但是一個十分巨大的市場，而且是一個穩定市場。由於國民經濟有計劃按比例發展，商品流通才能夠按計劃發展，這就保證了市場的穩定和擴大。因此，我國對外貿易有了很大發展，在一九五二年四月莫斯科國際經濟會議上，我國代表團就宣佈：中國除與蘇聯及各人民民主國家進行貿易外，在克服了人為的國際貿易障礙後，估計兩三年內可使進出口貿易發展到一百五十到一百九十億盧布，每年可達六十到九十億盧布，為蔣介石反動統治時期最高水平的二倍到三倍。

我國對外貿易關係，首先是發展我國和蘇聯及人民民主國家的貿易關係。這是基於互相幫助和求得共同經濟高漲的真誠願望的經濟合作和貿易關係。幾年來，在蘇聯和各人民民主國家幫助下，通過對外貿易關係，我們從蘇聯及其他兄弟國家輸入了大量經濟建設上所必需的機器設備和重要物資。在這些貿易中，很大部分是以土、特產進行交換的。單以我國一九五二年輸往兄弟國家的土特產，買成鋼軌可以建成從廣州到滿洲里的鐵路一點一四條；一九五三年輸出的土特產品，可以換回二十四個容量二萬五千瓩的火力發電廠，可以供給二十多個擁有八十到一百二十萬人口的城市的生活用電。這證明，我們的對外貿易越發展，對於社會主義工業化的建設速度是有重大意義。

儘管美國採取了敵視中國人民的封鎖禁運政策，阻礙着國際間貿易的正常發展，但幾年來我國與和平民主市場以外各國的貿易還是有了發展。一九五〇年中國與這些國家的貿易總額超過了抗日戰爭以前的一九三六年。一九五三年，對這些國家的貿易，也有了顯著的發展，如按美元計算，出口物資較一九五二年增加了百分之二十三點三。特別顯著的是中英貿易的發展。

事實證明，美國的「禁運」政策只能使其他資本主義國家，特別是在世界貿易中具有重要地位的英國遭到損害。由於美國經濟危機的日益深刻，其他資本主義國家，要擺脫美國的束縛和減輕本身的經濟困難，就只有打開東西方貿易的道路，才能找到它的出路。

事實業已證明，因為我國堅持了平等互利的貿易政策，任何國家的政府與人民跟中國進行貿易是有好處的。我國與任何交換的商品都是貿雙方所需要的，而不是向另一方傾銷商品。價格是公平合理的，並非不等價交換。而美國却是相反，美國曾把錫蘭的橡膠價格從每磅七角三分五美金壓低到二角四分五美金，使錫蘭瀕於破產。一九五二年底錫蘭和我國簽訂關於橡膠和大米的五年貿易協定後，改變了這種情況，保證了錫蘭三十萬橡膠工人免於失業。

美國「禁運」政策是阻止不了我國經濟的不斷發展的。如果剷除了這種人為的貿易障礙，我國和資本主義各國的貿易將有廣闊前途。幾年來，我國對外貿易逐漸恢復與發展，充分表現了資本主義世界各國與人民對於發展正常貿易關係有着共同願望。這種貿易的進行，有助於參與貿易國家的經濟發展，和人民生活狀況的改善。增進各國之間的諒解，緩和國際緊張局勢，對鞏固世界和平起着重大作用。這就是新中國始終願意在平等互利的基礎上，與資本主義世界各國政府與人民建立或進一步發展貿易關係的主要依據。

為勞動人民生產價廉物美的紡織品

全國人民代表大會代表　華東紡織管理局副局長　張方佐

新中國在工業建設方面的巨大成就，不僅表現在重工業方面，也表現在輕工業方面。上海紡織工業五年來的發展和變化就是一個例證。

我是一個技術人員，在紡織業中工作已有三十年，其中有二十五年是在舊中國的紡織界，工作地區主要是在上海。對於上海紡織工業在解放前所遭過的種種黑暗和痛苦，我是身受很深的。上海的紡織工業雖然已有近六十年的歷史，但在解放前始終沒有得到過健康的發展，生產命脈長期被控制在帝國主義和官僚資本手裏，機器完全要依賴帝國主義，原料有半數要依賴帝國主義，工廠常常要根據美棉進口的多少來決定開工多少。帝國主義和官僚資本實行了超經濟剝削的工頭制度，殘酷地剝削和迫害工人。工廠勞動條件極壞，根本沒有什麼降溫設備，廠房溫度常在華氏一百度以上。工人們終年做牛做馬，還隨時都有失業的威脅。尤其是日本投降，國民黨反動派統治上海以後，紡織業的腐敗黑暗更達於極點。國民黨反動官員們熱衷的只是發橫財，根本談不上發展生產。幾年中官僚企業不但未增添一枚錠子，對原有機器設備也不加保養，反而損壞了許多機器。紡織廠開工率僅達百分之六十，工人生活無保障，上海紡織業已是奄奄一息。這種情況，使得很多紡織界的人士感到痛心。

我在一九二四年從日本回國時，曾想着如何爲祖國的工業建設服務，但二十五年的事實告訴了我：在帝國主義和國民黨官僚資本的壓迫統治下，我國要想建設獨立自主的工業，將永遠是夢想。

全國解放後，隨着國民經濟的恢復和發展，上海的紡織工業才結束了過去的黑暗歷史，走上了健康的發展道路。[illegible]

過去，上海是帝國主義國家紡織機器的推銷市場，上海棉紡廠的機器沒有一部不是外國的商標，解放後，人民政府把原有的一些機器修配工廠，根據它們的不同條件加以整頓、組織，進行專業分工和協作生產，現在已能大量製造整套的紡織機器，供給各地建設的紡織工廠。上海再也不是那些外國紡織機器的人兜售舊貨的市場，而已成了新中國紡織機器的重要產地了。

五年來，隨着生產的不斷發展，上海紡織工人不但在政治上翻了身，他們的物質、文化生活水平也大大提高了。解放前上海紡織工人的痛苦生活我是親眼看見的。做了十二小時夜工，還要加班加點，回家睡在暗閣的擱樓上，又飽受蚊子臭蟲之苦。解放前，物價一日數漲，一個月的工資往往只能買到幾斗米。有病無醫治，孩子無人照管等痛苦，更是說不盡。五年來，上海人民政府大力改善紡織工人的勞動條件，單降溫一項，國家在上海國營棉紡廠共已投資一千億元以上。工人宿舍不斷在建築，二年中國營紡織廠就造了三十一萬三千多平方公尺，許多工人都遷入了新的住宅。[illegible]

上海紡織工業一天所生產的紗，就可以織成供一百二十萬人各做一套新衣的布。

我願從事紡織事業三十年，只有在解放後的五年中，才真正感到自己的能力和智慧有了用處，感到自己是國家的主人。

北京的商業

王華

北京的社會主義商業正在逐漸壯大中。

在解放前王府井大街的商店銷售的多是美貨，買賣用美鈔和大頭，許多勞動人民在這條街上只能接受警察的棍棒和洋奴的侮辱，那些豪華的商店是無分光顧的。解放後，這條街上出現了人民自己的企業——百貨公司、花紗布公司、新華書店、國際書店等等。成羣結隊的工人、農民、幹部、學生、市民每天川流不息地進出在這些國營商店，愉快地購買着他們需要的東西。

在天橋、龍鬚溝等許多勞動人民聚居的地方，解放前連小販都懶得去，如今卻都開設了國營零售店、合作社分銷處或是百貨公司門市部。

在許多工礦區，像石景山區、市西礦區等的消費合作社也一天天在擴大着，它給工人們準備了各式各樣的商品，使工礦的顧主們稱心滿意。

僅僅是五年的時間，國營商業和合作社商業的發展是多麼快呀！它已經和生產建設、和人民生活建立了千絲萬縷的聯系，人們是再也離不開它們了。

北京解放初期，國營商業供應了人民生活必需品，負起了穩定物價的任務，它供給了食糧、油、煤炭，穩定了物價。在交通不便的情況下，人民政府用牛車、馬車、小驢車等把千萬斤糧食運來北京，解決了人民生活必需品的困難。

隨着全國大陸的解放和生產的恢復，國營商業的力量逐漸壯大，物資獲得越來越多，終於在一九五一年全國財政經濟統一後，物價穩定下來了。由於物價穩定生產建設有了保障，人民購買力也就跟着逐步提高了。國營商業的銷貨額也逐年增加，一九五三年就比一九四九年增加了十五倍多，在去年和今春，國家又實行了糧食和食油的計劃供應，擴大了有組織的市場，加強了國營商業的領導力量。

幾年來，人們購買力隨着生產的發展不斷地提高。人們在生活上的要求也不像一九四九年那樣只是要吃飽而已，而是想吃得好些了。就拿肉食來說吧，一九五三年本市的豬牛羊肉的消費量比一九四九年增加了百分之二七三；食糖方面，一九五三年消費量比一九五〇年增加了百分之三二七。為了有計劃地供應副食品，國家特地成立了食品公司，從全國各地採購了多種多樣的副食品在首都供應。

在日用品方面，人們對它的要求也高了。從供應單位的銷貨角度看，不但一些日用必需品銷得多，連自行車、手錶、收音機等一些比較高貴的東西銷貨量都是在飛躍地增加着。百貨公司經營的商品，已由一九四九年的三千種增加到一萬九千多種。

以上這些情況，反映了人們生活的需要，已經超過了生產的發展，也鮮明地反映了廣大勞動人民生活正在空前地改善着，這正是我們革命的成果。

現在，這種社會主義的景象，已經在我國到處出現了。

慶祝國慶

經營商品

京菓雜貨　豆類糠麩　桂皮松香　土紙神紙　山貨草類　海產物品　乾鮮蔬菜　生菓咸雜　南北藥材　手工藝品

國產香烟　眞材實料

中華牌

質味香醇　大特枝煙

進口商　德信行有限公司

地址：香港文咸西街38號　電話：32887　37221

青島啤酒

推薦名酒：

竹葉青

山西汾陽縣杏花村爲中國最有歷史之釀酒勝地，取汾水智衆而善產佳釀，早爲唐宋詩人引頌。竹葉青色清韻厚而味甘醇，尤爲汾產之冠。出賽巴拿馬曾獲優獎，爲國酒爭光。

茅台酒

爲貴州仁懷縣茅台鎮特產，前於明清兩代奉爲貢品。其味甘冽而異香，瓶乍開則舉室盈芳。早年巴拿馬賽會展出，評列世界名酒第二位，譽滿中外。

葡萄酒

產於遼寧通化，純以特產山葡萄釀成，質醇味甜，保有山葡萄之芳香與色彩。內含適量葡萄糖、酒石酸、維生素，富於營養。功能促進血液循環，恢復體力，助長消化，誠養生佳品。

天津原庄罎酒：五加皮、玫瑰露、高粱酒

專營土產出口
歡迎函電採購

德信行有限公司敬禮

地址：香港文咸西街38號　電話：三七二二一　電掛：四八四八

五年來中國婦女地位的改變

· 胡耐秋 ·

現在各種工作的大門都向婦女敞開着，婦女自己也以參加勞動爲光榮。女職工已普遍享受同工同酬的待遇。有個農村婦女說：「我們在土改中得了土地，在普選中又得到管理國家大事的權利。」

中華人民共和國成立已經五周年了，全中國人民都爲五年來國家建設各方面的輝煌成就而歡欣鼓舞；中國婦女更以自身地位在五年中的顯著變化而感到極大的興奮。

在半封建半殖民地的舊中國，勞動人民受盡內外壓迫者的奴役和剝削；婦女除了遭受和男子所遭受的各種同樣的壓迫而外，還受到幾千年來封建傳統的夫權統治，處於受壓再受壓迫的從屬地位。中國人民革命勝利，內部敵人被打垮，外國侵略者被趕出中國的大陸，人民成了國家的主人，從而也使束縛婦女的封建制度失去了政治的依靠。當中華人民共和國剛成立的時候，就在政治上確定了婦女與男子的平等地位。中國人民政治協商會議共同綱領規定：「中華人民共和國廢除束縛婦女的封建制度。婦女在政治的、經濟的、文化教育的、社會的生活各方面均有與男子平等的權利。實行男女婚姻自由。」五年來，根據共同綱領的規定，我們經過了複雜的實踐過程，中國共產黨和人民政府採取了各項具體措施，在國家生活的各方面貫徹了男女平等的原則；婦女也從主客觀方面進行了很大的努力，使自己能夠在實際上享受共同綱領規定的婦女各項權利，因而，中國婦女的地位在短時內才能有今天這樣的變化。

婦女參加政治

中國婦女在過去是沒有政治地位的。在封建統治時期根本不准婦女與聞政治，中國有句俗話「雌雞不司晨」，婦女如果參與政治就被認爲是反常現象。後來雖有極少數的婦女參加政治，但大多數的婦女仍無政治權利。

今天新中國廣大的婦女都已參加了政治生活，享受到平等的民主權利。在中華人民共和國成立後的三、四年內，廣大婦女在城鄉的居民組織中間，經常參加討論國家每個時期的中心任務以及政府的政策，日益增進了她們對政治的關心。我國在去年下半年到今年春季進行了基層普選，婦女都得到了選民證，她們的名字都上了選民榜，具體表現了她們的民主權利，因而更加提高了她們參加政治的熱情。全國有百分之八十四的女選民參加了選舉，個別地區參加選舉的婦女達到女選民的百分之九十以上。中華人民共和國憲法草案公佈以後，全國婦女更加積極地參加了憲法草案的學習、宣傳和討論，例如重慶市的五個區參加討論的婦女達到百分之八十到九十。許多婦女對憲法草案提出了修改的意見，許多婦女用她們的親身經歷來說明憲法草案是「人民的大法」，紛紛表示要努力工作，認眞實行憲法，促使社會主義社會的早日實現。

今天婦女參加國家政權工作的也日見增多。在各級政權機構中，都有婦女參加；尤其是在基層政權機構中有不少勞動婦女擔任負責的工作。全國基層普選的結果，當選爲基層政權（城市爲區，農村爲鄉）人民代表大會代表的婦女共有九十八萬多人，佔代表總數的百分之十七點三一，雖然所佔比例並不算大，但是這樣衆多的婦女參加政權機構，是我國歷史上從未有過的事情。全國人民代表大會的代表，最近已由各省市陸續選出，共有女代表一百四十七人，佔代表總數的百分之十一點九九，比過去政治協商會議女代表所佔百分數有了增加。在我國中央人民政府擔任司局級以上的負責工作或參加領導工作的婦女共有六十餘人。至於女縣長和女區長的人數就更加多，她們中間有些過去是女工，是貧農婦女或者是放羊的姑娘。一般勞動婦女擔任政府負責工作的，因爲她們深切了解人民的需要，善於和羣衆商量，肯虛心學習，富於克服困難的鬥爭精神，都能做好工作，取得人民的信任。她們的事例又鼓舞了許多婦女參加管理國家事務的信心。

勞動戰線上的婦女

中國婦女過去的經濟地位是不難想像的，女工和參加農業勞動的婦女的人數都不多，絕大多數的婦女被困在家庭，完全沒有經濟地位。而女工是外國和本國資本家的廉價工資的剝削對象，她們的勞動毫無保障。參加農業勞動的婦女也只是爲地主作牛馬。廣大婦女過着悲慘黑暗的生活。

中華人民共和國成立之後，工農人民成了勞動的主人，成了社會財富的創造者，每個公民都有參加勞動的權利，婦女勞動也受到平等的看待和特殊的保護。現在各種工作的大門都向婦女敞開着，婦女自己也以參加勞動或工作爲光榮。五年來隨着國家生產建設的發展，各部門婦女參加勞動或工作的人數都不斷的增加，有許多過去沒有婦女參加的部門今天也都有了婦女參加。全國女工的人數，據一九五二年不完全的統計，已較解放之初增加了三倍以上。鐵路運輸方面在解放後才開始有婦女參加勞動，一九五三年全國鐵路運輸線上的女職工比前一年增加了百分之二十。

土木建築是我國新興的工業部門，一九五三年華北、華東、中南、西南四個區土木建築方面的女工已達一萬六千三百餘人。在工業以外的各種工作部門如文教、醫務、銀行、貿易等部門，女教師和職員的人數五年來都有很大的增加。例如一九五三年全國共有小學女教師二十六萬九千八百餘人，比一九五一年增加了百分之二十；同一年高等學校的女教授、女講師和女助教雖然只佔總數的百分之十七，但就本身數字增漲的情況來看，要比一九五〇年增加百分之一百四十七。國家銀行的女職員在初解放時人數很少，現在已經達到佔總數百分之六十六點的比例。

政府保護女工

在工資方面，女職工已普遍享受到同工同酬的待遇。隨着國家生產的發展，男女職工的工資在逐漸提高，上海紡織女工解放前每月的平均工資只能買到四十到七十五公斤大米，現在她們的平均工資可買到二百五十到三百公斤大米。中華人民共和國建國以後，即注意到對婦女勞動的保護，共同綱領上規定「保護青工女工的特殊利益」，中央人民政府在一九五一年二月頒佈的勞動保險條例，其中規定女職工生產有五十六天的產假，工資照給；產前檢查費及生產的住院費由企業行政或資方負擔。三年來勞動保險條例的逐步實行，國營企業的女職工及政府機關的女職員都已享受到上項的福利。工廠女工中有乳兒的，每三四小時有二十到三十分鐘的餵乳時間。女工較多的工廠並爲女工設立託兒所，全國紡織廠託兒所，比解放前增加五倍以上。其他的國營企業、政府機關和學校也在逐漸增設或擴大託兒所。這些措施使婦女在享受平等的勞動權利方面獲得了有力的支持。

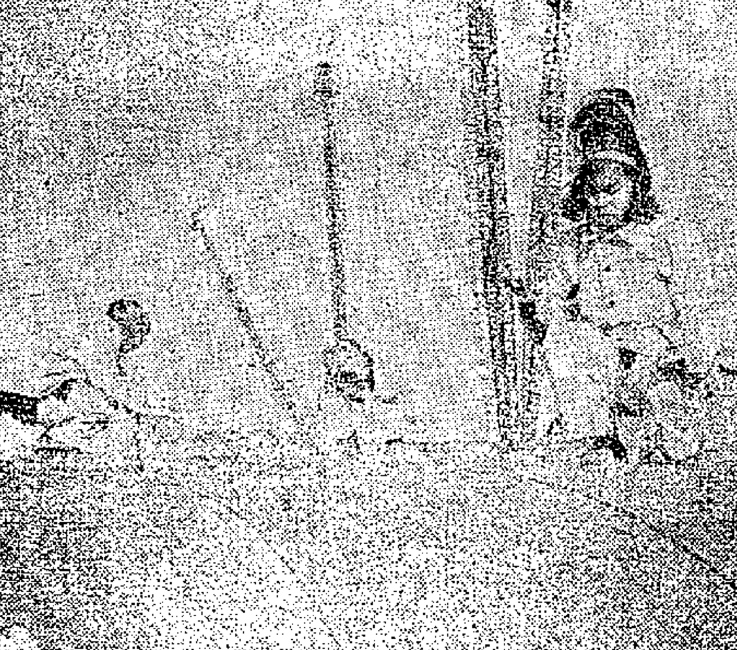
農村婦女的翻身

解放後，農村婦女的經濟地位也在急遽的變化中，全國推行了土地改革以後，男女農民同樣分得了一份土地，具體表現了男女平等的經濟權利。在土改後的生產運動中，農村婦女積極地參加了農業生產勞動，現在參加農業勞動的婦女達農村婦女勞動力的百分之六十到八十。婦女們刻苦地學習生產技術，日益顯示了她們在勞動中的作用。在我國農民實行組織起來的互助合作運動中，婦女又踴躍地參加了互助組和農業生產合作社，如河北省通縣的三百五十一個農業生產合作社，共有社員一萬四千多人，其中女社員有七千三百多人，佔社員總數的一半以上。在互助組和合作社開始實行按勞記分的制度以後，先進的農業勞動婦女提出了同勞同酬的問題，中國共產黨對婦女這種合理的要求，給予了有力的支持，一九五三年十二月中國共產黨中央委員會通過關於發展農業生產合作社的決議中，規定「男女勞動應該按照工作的質量和數量，實行同樣的報酬。」這一規定正結合着目前的轉社擴社運動在全國普遍實行。在已經實行同勞同酬的合作社中，婦女都爲自己的勞動成果而感到自豪，更加提高了她們的勞動熱情，婦女社員的勞動日在較先進的合作社中佔到全社勞動日總數的百分之三十到四十。農業勞動婦女就是經過這樣一些步驟提高了她們的經濟地位。

婚姻法與婦女

新中國婦女地位的改變，還有一個重要的方面，就是家庭地位的提高。這一改變是通過貫徹婚姻法和改進家庭關係實現的。舊社會遺留的封建包辦強迫、男尊女卑、漠視婦女與子女利益的封建婚姻制度，使婦女在精神上與肉體上遭受到極大的痛苦。婦女既已在政治上和經濟上逐漸獲得與男子平等的地位，再也不能忍受不合理的婚姻制度的束縛。中華人民共和國婚姻法的基本精神是實行婚姻自由、男女平等、保護婦女與子女的利益，它是和我國新民主主義的社會制度相適應的。婚姻法不僅關係到婦女的利益，而且關係到青年和兒童的利益。許多青年人往往因爲婚姻不自由、家庭不和睦而影響他們的生產情緒和工作情緒。因而就社會意義來講，貫徹婚姻法是一個社會改革運動，是一種從婚姻家庭生活中解放生產力的措施。單就婦女方面來講，它是人民內部反對歧視婦女的殘餘封建思想、封建習慣勢力的教育運動，婚姻法的貫徹，影響到婦女生活的各方面，更直接的是她們家庭地位的改變。經過貫徹婚姻法運動之後，全國大多數的地區已經實行了自由婚姻，如河南魯山縣全縣一百八十八個鄉中，一百五十六個鄉已經根絕了包辦強迫的婚姻。很多家庭建立了男女平等、民主和睦的家庭關係，如吉林省扶餘縣十七區西山家子村原有一百四十一對不和睦的夫妻，現在一百零八對已經和睦了。有個農村婦女說：「我們在土改中得了土地，在貫徹婚姻法的過程中得到了婚姻自由，在普選中又得到了管理國家大事的權利。」

目前我們祖國正在進行社會主義建設與社會主義改造，全國廣大婦女和全國人民一起在毛主席和中央人民政府的領導下，滿懷着信心爲建設更加幸福美好的生活而積極奮鬥。今後在社會主義建設的不斷發展中，中國婦女的地位將獲得進一步的提高。



在全國人民建設祖國的熱潮裏，中國青年婦女在各項建設崗位上的貢獻日益增大。這是參加鞍山鋼鐵公司建設的女青年電銲工人李萍（前）、李桂芝、張文香（後）在銲瓦斯管道。

新中國婦女積極參加了管理國家政權工作

· 王清 ·

新中國政權是屬於人民的，婦女和男子有了同等的選舉權和被選舉權，同樣積極地參加了管理國家政權的工作。

在民主建政中，婦女不但對參加選舉各級人民代表表現了極大的政治熱情，運用了自己當家作主的權利，而且婦女當選爲人民代表的，也是一年比一年增加。全國縣一級各界人民代表會議的女代表，一九五〇年約佔代表總數百分之十，一九五二年平均佔代表總數百分之十五。城市中，市一級人民代表會議女代表平均佔代表總數百分之十二。北京市發展較快，該市各界人民代表會議，一九五〇年女代表佔代表總數百分之十二，一九五二年佔百分之十八；區各界人民代表會議，一九五〇年女代表佔代表總數百分之十九，一九五二年佔百分之二十四了。特別在基層政權中，婦女所佔比例更大，全國鄉人民代表會議（包括執行鄉人民代表會議職權的農民代表會議）的女代表，一九四九年平均佔百分之十七，一九五二年增至百分之二十二，城市街人民代表中女代表則佔代表總數百分之五十左右。

婦女代表被選在政府擔任職務的，也逐漸在增多。華北區一九五一年婦女任正副縣長的只有七人，一九五二年則有四十四人。河南省的魯山縣，現在共有女鄉長一百八十六人，鄉政府委員三百八十四人。她們已成爲民主政權基層組織的有力支柱，對鞏固人民民主專政發揮了很大作用。

少數民族姐妹們也與男子一樣有了平等權利。新疆省一九五二年全省所屬各縣的各界人民代表會議，有三百名女代表，並出現不少模範女縣長、女鄉長和女村長等。

在全國選舉人民代表大會代表的普選運動中，婦女更進一步表現出政治積極性，熱烈地參加普選。地區婦女當選代表的佔有相當數量，各地選出基層人民代表大會代表其中婦女代表就佔總數百分之一七點三一。出席全國人民代表大會的代表中，就有婦女代表一百四十七人，佔代表總額百分之一一點九九。婦女在新社會裏，當家做了主人，充分顯示與發揮了管理國家事務的才能，完全改變了在舊社會被人看不起的地位。

祖國婦女在建設戰線上

· 綉枝 ·

我國的婦女佔全國人口的一半，她們是我國社會主義建設的一支重要力量。解放後幾年來，我國婦女廣泛多地參加了工業、農業、國防、政權和文化教育事業的建設工作，並作出了很大的成績，許多婦女都當了英雄模範。

女職工在紡織工業上的成績

在我國最大的工業之一——紡織工業中，女工就佔了百分之六十以上。她們在解放後，生產效率有很明顯的提高。比如，國營棉紡織廠女工在一九四九年的時候，平均每人只能看三百到四百個紗錠，到一九五二年就增加到六百到八百個紗錠。唐山華新紗廠二錠女工韓桂花，在一九五三年更創造了一個人看一千四百個紗錠的全國新紀錄。去年全國紡織工業中的勞動模範，也有一半多是女職工。在增產節約運動中，紡織女工們也有很大成績。西北國棉一廠女工黃玉珍小組想辦法減少了斷頭率，在去年一年就增產了二億七千萬元。

鞍鋼有女職工八千多人

新中國的婦女們不但在輕工業中佔有很重要的地位，並且也參加了重工業、交通運輸業等方面工作。根據一九五三年年底的不完全統計，東北、西南、中南、華北四個地區參加土木建築的女工，就已經有一萬六千三百多人。鞍山鋼鐵公司到去年年底止，已經有女職工八千多人。全國鐵路女職工一九五三年比一九五二年增加了百分之廿。上海機械工業過去沒有女工，現在已經有一萬多女工了。

婦女領導農業生產合作社

在農業生產中，過去婦女很少參加主要勞動的。解放後，這種情形就不同了。根據一九五三年初的統計，全國參加農業生產的婦女，大約佔農村婦女勞動力總數的百分之六十左右，有些地區達到百分之八、九十。在農業的副業生產中，婦女更是一支很重要的力量。在我國廣大農村中，還出現了大批女勞動模範和農業生產的領導幹部。光是山西、河北兩省，婦女擔任農業生產合作社正副社長的就有一千多人。

華北區有四十四個女縣長

新中國的婦女也積極地參加政權工作，從基層政權機構一直到中央人民政府，都有婦女參加工作。據統計，一九五二年全國縣各界人民代表會議中的女代表，平均佔代表總數的百分之十五。在中央人民政府各部門工作的女幹部，一九五三年已經有一萬一千多人，科長以上的幹部（包括部長、司長、局長、處長等）有六百五十多人。再拿華北區來說，有女省人民政府副主席一人，女專員一人，女正副縣長四十四人，女正副區長六十五人。

婦女與教育、保育事業

我國文化教育事業中也有很多女工作人員。一九五三年，全國高等學校中的女教授、助教、教員有三千三百多人，女職員有五千七百多人。在中、小學校中，女教師就更多了。一九五二年，北京市的小學女教師約佔教師總數的百分之五十七。

隨着我國保育事業的發展，很多婦女走上了培養和教育國家第二代的工作崗位。她們不但受到人們的愛戴，並且也受到國家的重視。在一九五三年初，全國就已經培養了保育工作者二萬一千多人。北京市的模範保育員賀家蕙，已經成爲全國有名的人物了。

港九工商界慶祝國慶

國慶慶祝

泰華印刷有限公司
全部影寫版設備
承印
畫報畫刊圖冊畫片掛曆檯曆影星照片股票禮券商業廣告
地址：香港洛克道三三二號 電話：七一四五九

一九五四年大貢獻
喜鵲香烟

摩登長度
名貴特色
每包五毛
南洋兄弟烟草股份有限公司

國慶慶祝
南洋兄弟煙草股份有限公司敬禮

國慶慶祝
寶生銀號敬禮

國慶慶祝
東方醬油罐頭公司敬禮

國慶慶祝
普通印務公司敬禮

國慶慶祝
東興隆敬禮

代辦
西藥、化學原料、鋼鐵五金製品、電器材料、無線電器材、呢絨布疋及日用百貨
如蒙惠顧請洽 中美貿易公司
香港乍畏街九十號
電話：三八三二五

國慶慶祝
科美化學原料公司敬禮

國慶慶祝
標準康樂球乒乓球檯出品
煥興傢俬公司敬禮
軒鯉詩道四四九號 電話：七五一六三

南華玩具金屬廠同人敬禮

冠球針織廠
出品：蝶球牌 網間抽花大波衫 小童衛衣棉毛衫擦汗衫
地址：廣州帶河路都堂街廳完坊七號

現代針織廠
出品：時裝牌、秋月牌、姊馬牌 各種汗衫、球衣、衛衣
地址：廣州龍津東路一五五號
電話：一三九二〇

利工民織造廠
出品：秋蟬牌 金鹿牌 汗衣 球衣 厚絨 衛衣
地址：廣州靖海路四十號
電話：一〇八五四

慶祝五屆國慶節
廣州市公私合營
廣州紡織廠第二廠
地址廣州河南紡織路一號　電話：五〇一八八　五〇四三三　五〇三六二

英綸織造廠
出品：111牌衛衣球衣 000牌文化內衣
地址：廣州豐寧路八六號二樓
電話：一五三六一

胡緯誠織造廠
出品：雙葵扇短袖、背心、文化汗衫 雙葵扇女庄對胸衛生衣 金葵扇女庄對胸衛生衣
地址：廣州龍津東路錦榮直街三號
電話：一七六四九

謙信針織廠
出品：烟斗牌球衣、文化、背心
地址：廣州惠福西路仙鄰巷六十號
電話：一二三六五

利華織造廠
出品：海鷗牌各款花襪線襪
地址：廣州恩寧路恩寧西街十一號
電話：一〇一四二（傳呼）

藝生織造廠
出品：千里鏡牌 自由車牌 汗衫 衛衣
地址：廣州紙行路三八號之二
電話：一六八七五

李裕興針織廠
出品：黑妹牌 豐年牌 各種汗衫
地址：廣州下九路羅昌里
電話：一三五二八

周藝興織造廠
出品：紅象牌 文化 背心 球衣 對胸 衛衣
地址：廣州楊巷路六十九號
電話：一〇〇六〇

★慶祝國慶節★
國民安針織廠
有限公司
永隆、棉昌、永華
國民安、新中、生活
針織廠
寶德漂染廠
七廠合併擴展生產
地址：廣州市長壽西路48號
電話：14101

關滿記珠被廠
出品：各種全、白、花格提花珠被
地址：廣州西關長坊興業里十七號

華寧針織廠
出品：舒適牌各款花襪
地址：廣州西華路鑄鳳里瑞圃六號

冠益針織廠
出品：狗頭牌各款花襪
地址：廣州逢源路逢源北街三十五號之二

合成織造廠
出品：九九牌文化衫
地址：廣州揚仁中十七號
電話：一〇五六五

鳳祥針織廠
出品：穿雲箭牌衛衣汗衫
地址：廣州龍津東錦華坊西成橫巷六至十號
電話：一八五七九

鴻福襪廠
出品：帆船牌各款童裝花襪 各種男女線襪
地址：廣州寶源路逢源西街七十二號

大陸珠被廠
出品：地球牌各種全白花格提花珠被
地址：中山七路醫西市紫貫坊四號

時明織造廠
出品：羊石牌文化衫 對胸位衣 背心 球衣
地址：廣州大德西路拐脚樓十號
電話：一八三五三

廣州市毛巾業第三聯合組
出品：三聯牌 勞動牌 各種毛巾 各種毛巾手帕
地址：廣州西華路二二四號

國華針織廠
出品：雙十牌短袖 長袖厚絨 文化背心汗衣
地址：廣州龍津東路錦榮直街十六號之二
電話：一五八六九

福利織造廠
出品：航海 金鷹 牌各種汗衫
地址：廣州龍津東路二四三號
電話：一一二〇四

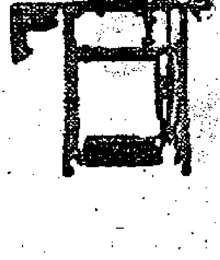
冠華針織廠
出品：918牌衛生衣
地址：廣州中山七路九十號
電話：一六〇六三

新華織造廠
出品：健美牌各種汗衫
地址：廣州逢源西二巷三四號

德方隆廠
出品：駱駝牌電筒
地址：廣州龍津東二〇九號
電話：一一八三七

泉昌公司
專營：進出口貿易
地址：廣州六二三路一五〇號
電話：一六七四三

興華肥皂工業廠
出品：鯉魚牌 興華牌 肥皂
地址：廣州光復中路一九八號
電話：一七六二〇


廣州市公私合營
華南縫紉機製造廠
品質優良　經濟耐用
中國百貨公司廣州採購供應站包銷產品
廣州市：河南南華東路草芳園　電話：五〇三七五　五〇三二三　電報掛號：二四三九

廣州軟管廠
本廠專製造 牙膏軟管 藥膏軟管 各型印刷軟管
地址：廣州詩書路鐵爐巷十二號
電話：一五九四一

榮昌行
專營：各地油紙傘 進出口貿易
廣州天成路六三號
電話：一二四二一、一八一〇九
電掛：一三〇九

同福金屬製品廠
出品：同福牌電手筒
地址：廣州長壽東路洪安里十號
電話：一〇一〇〇

新益電筒廠
出品：新益牌電筒
地址：廣州華貴路觀禮大街一九號
電話：一八三五五

堅美五金製品廠
出品：大小門窗鎖扣鎖牌
地址：廣州惠福西路照臨巷卅二號
電話：一八一二一

光亞製品廠
出品：大鵬牌 三百尺 老庄電筒
地址：廣州長壽東路廿五號
電話：一七二九二　電掛：八七〇八

寶華織造廠
出品：大刀牌各種汗衣
地址：廣州龍津西路六六號
電話：一八三三二

麥子才襪廠
出品：菱角牌各款花襪線襪
地址：廣州帶河路塔仔地

梁蘇記織造廠
出品：古劍牌各款汗衫

震東織造廠
出品：弓箭牌 足球牌 各款線襪花襪
地址：廣州洪恩直會巷新3—5號

華南廠
出品：工人牌 藍鷹牌 大吉牌 飛機牌 五一牌線轆
地址：廣州華貴路豆付敵八號
電話：一二七三三

同興襪廠
出品：鷹桃牌各款線襪花襪
地址：廣州大同路一二二號

華南金筆製造廠
出品：華南201金筆 筆明含金百分之五十
地址：廣州光雅里四十二號
電話：一八四一〇　電掛：九〇九三

光華五金製造廠
出品：888牌電筒
地址：廣州龍津東路錦榮二巷四號
電話：一三二七三

長安金屬製品廠
出品：馬頭牌電筒
地址：廣州海珠中路杏花巷24號
電話：一三五〇六

陳廣隆
專營：沙籐原料、籐製品及山貨業務
廣州杉木欄一百三十六號
電話：一一二六九
電掛：九〇九一

義瑞行
專營：進出口貿易
地址：廣州西堤新華東南約一號二樓
電話：一七〇一八　一〇七八九

偉成織造廠
出品：七友牌各款花襪線襪
地址：廣州逢源北街58號之一
電話：一一二〇六

時興針織廠
出品：紅棉牌 花蝶牌 汗衫
地址：廣州華貴路荷溪三約新十一號
電話：一四六五〇

穀亨織襪廠
出品：如意牌 線造牌 各款花襪線襪
地址：廣州華貴路厚圓大街十八號
電話：一七五五六

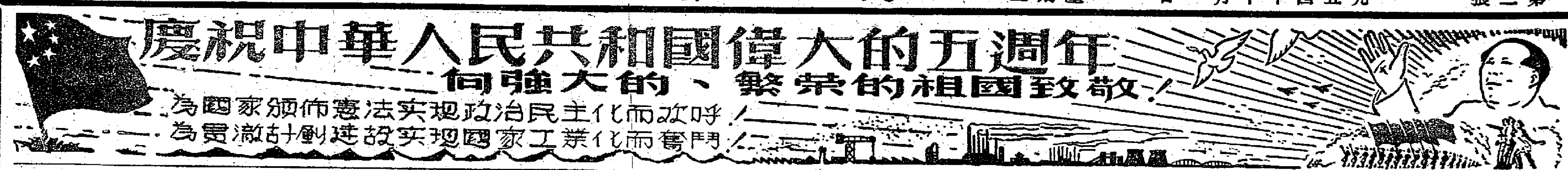
南國橡膠廠
出品：南國牌膠鞋
地址：廣州龍津西路三逕直街三號

大光華記標膠廠
出品：西妹牌膠底
地址：廣州解放中路一九二號
電話：一〇三〇二

天興膠廠
出品：梅花牌 珠鄉牌 膠底
地址：廣州華貴路厚生里28號
電話：一八五三二

協泰隆行
專營：進出口貿易
地址：廣州一德西路四九二號
電話：一一三六七　一五二四五
電掛：一一一二二

新華行
專營：進出口貿易
地址：廣州抗日中路六三號
電話：一八五一二　一一〇三五
電掛：六六四四



ADDRESS:
119,Yat Tack Road
E. Canton
Cable: "NATIONTEA"
Tel: 16729

中國茶業公司廣東分公司

CHINA NATIONAL TEA CORPORATION KWANGTUNG BRANCH OFFICE

公司地址：廣州一德東路一一九號
電話：一六七二九
電報掛號："NATIONTEA"

發展國際貿易

經營業務：紅茶　青茶　綠茶　磚茶　白茶　花茶　餅茶　大岩茶　烏龍茶　六堡茶　各種副茶

歡迎選購

促進內外交流

慶祝國慶

配合國家大規模的經濟建設總任務，大力發展漁業生產事業，促進物資交流，滿足人民需要！

南海水產公司敬祝

慶祝中華人民共和國第五屆國慶節

中國花紗布公司廣州市公司

爲了適應人民購買力的日益增長，本公司經常備有大量各種棉花棉紗及品種繁多花色新穎的棉布供應。除本公司設有六個批發部外，經銷商販，普及全市，歡迎選購。

本公司地址：廣州市上九路14號　電話：17775號

中國五金機械公司廣州分公司

大力供應各種五金機械器材，以滿足工農業生產及基本建設需要！

慶祝　國慶

本公司經營範圍：機器、儀器、鋼鐵材料、有色金屬、各種工具小五金、衛生設備、門窗零件、雜項等。

本公司於汕頭、海口設有支公司，興寧、湛江、惠陽、江門設有商店以充份滿足廣大農村及中小城鎮需要！
本公司經營各種五金商品，廣東省內各地百貨公司貿易公司，合作社均有出售。

本公司地址：廣州仁濟路二號之一　電話：16524　14607　電報掛號：1881　第一營業部地址：廣州太平南路二號地下，電話：17412　13799　第二營業部地址：廣州惠福西路四一三號　電話16243　16074　第三營業部地址：廣州河南南華中路九十六號　電話：50616
第四營業部地址：廣州杉木欄路二十號　電話：12816　第五營業部：廣州永漢南路41號　電話16155　14843　海口營業部：海口中山路二十五號　電話：455　456　電報掛號：2520

★彙集華僑資金★投向祖國建設★

公私合營　**華僑工業建設股份有限公司**

總公司
地址：廣州市太平南路六〇一—六二號
電掛：六〇八〇
電話：一八七九五　一一七九六
一壹七九七　一壹一九四　一七一壹六

新建蔴袋廠：大量生產蔴袋　產品優良　檢驗獲得中央人民政府紡織工業部好評

經營範圍：工礦事業及生產建設之投資
城鄉內外貿易及信託業務

資本總額人民幣一千億元

★公私合營★

華南企業股份有限公司

經營業務
(1)工業：設廠生產　(2)貿易：國內外貿易
(3)信託：接受公私機構之委託國內外購銷等信託業務
預定資本總額一千億元

爲迎接祖國大建設高潮，
決擴大經營，並繼續招股。

地址

總公司	廣州太平南路137號　電掛 1944　電話 18457 10216 18517 18516 13724 12393
武漢辦事處	漢口民生路 185號　電話 3151　電掛 1303
華南松香廠	廣東廣寧縣石澗
南方針織廠	廣州德泥路醫國街61號　電話12657轉
華南糖廠	廣東徐聞縣城南門塘
東莞粉廠	廣東東莞・滙洲

慶祝中華人民共和國第五屆國慶節

國營

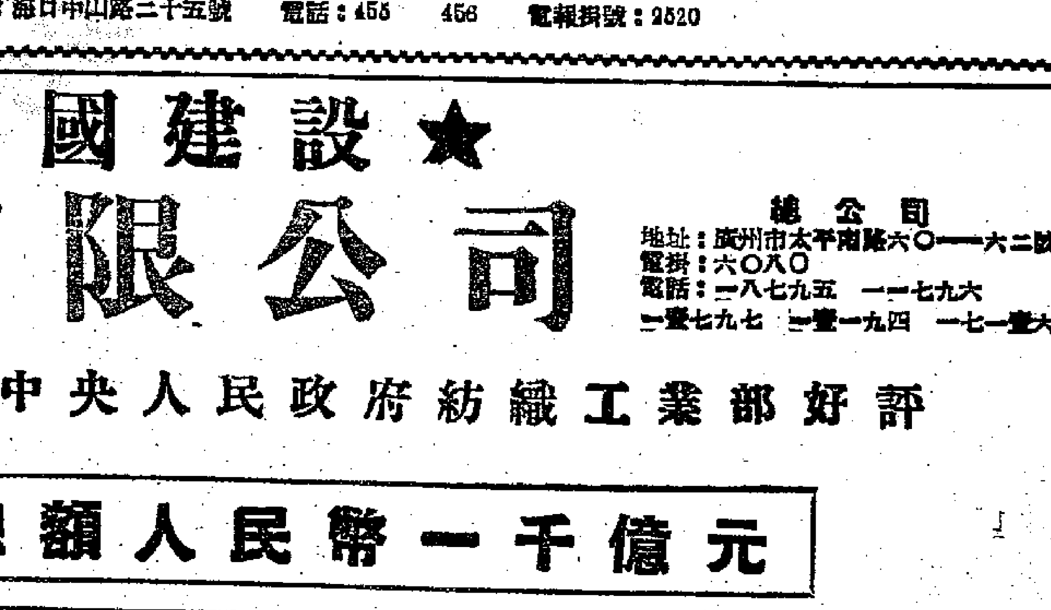
中國百貨公司廣東省公司

本公司大力組織工業品下鄉，滿足全省城鄉人民需要，日用百貨，應有盡有，機構遍佈全省各地，爲生產者推銷成品，爲消費者供應需求，扶植工業發展加強國營經濟領導，活躍城鄉經濟爲國家大規模經濟建設服務。

省公司在廣州市中山五路四號四樓

廣州市

房地產信託公司



經營業務
1. 代理房屋收租
2. 介紹房屋買賣
3. 介紹房屋租賃

分支機構
東區辦事處：東山廟前直街55號
南區辦事處：河南洪德路202號
西區辦事處：光復中路122號
北區辦事處：惠愛西路26號之三
中區辦事處：長堤246號

公司地址：廣州惠愛西路26號之三　電話18330　10772

慶祝國慶

香港新華信託儲蓄商業銀行敬禮

慶祝國慶

香港鹽業銀行敬禮

慶祝國慶

香港和成銀行敬禮

地址：皇后道中十號

電話：三三二三九 三〇二一二 三〇二一四

慶祝國慶

浙江興業銀行敬禮

慶祝國慶

中國銀行
交通銀行
敬禮

慶祝國慶

香港南洋商業銀行敬禮

慶祝國慶

廣東省銀行敬禮

香港地址：遮打道五號

電話：二四四七六 二四五七〇

九龍地址：彌敦道三一四號

電話：五八三八一 五八八八七

慶祝國慶

香港中南銀行敬禮

慶祝國慶

香港聚興誠銀行敬禮

香港皇后大道中13A公爵行

電話：三〇二七八 三〇二七九 三五九一九

慶祝國慶

中國實業銀行敬禮

慶祝國慶

國華商業銀行敬禮

皇后大道中十一號公爵行

電話：經理室三三五五九 副理室三三八五九 營業股三三七三八

慶祝國慶

香港金城銀行敬禮

新的人民交通線興築中

李帆

寶成鐵路——從寶雞到成都

寶成路南段的工程質量在施工過程中不斷提高，大部分工程都已達到國家規定的質量標準，如新建的長跨度石拱橋，全部沒有發生裂紋，完全符合規格。路基工程的質量也很良好。成都—中壩段的路基鋪軌通車後，火車行駛非常安全。寶成鐵路北段從隴海鐵路上的寶雞市起，向南將穿過秦嶺，沿着嘉陵江河谷到川陝邊境的略陽，和寶成鐵路南段相連接。在寶成鐵路南段工程正向略陽前進時，寶成鐵路北段東河橋至略陽間的定測工作也在緊張進行；寶（雞）東（河橋）段渭河大橋已在六月二十八日完工，並在七月一日舉行了落成通車典禮。這座大橋建成通車，是寶成鐵路寶東段新線工程中的巨大勝利，通過渭河大橋，鋪軌工程將繼續向寶雞以南進行。

蘭新鐵路

蘭新鐵路第一步建築計劃是從蘭州修到烏魯木齊，將來還要往西修，修到中蘇的邊界上。這條鐵路完成以後，從西北的中蘇邊境起，向東可以直達黃海之濱，它不僅是我國最長的鐵路，而且在世界上也是有數的長距離鐵路。蘭新鐵路自一九五二年十月一日起施工，今年計劃鋪軌到蘭州西北三百三十公里的河西堡附近的徵河堝車站。蘭新鐵路經過烏鞘嶺地區時，要穿過好幾條隧道，跨越過許多橋樑、涵洞和十幾丈深的深溝。修築烏鞘嶺工程的職工們自去年冬季以來和嚴寒展開搏鬥，大力推行機械化施工，開展技術革新運動，克服重重困難，終於打通了烏鞘嶺大隧道，填平了大沙溝，為蘭新鐵路繼續向西鋪軌創造了條件。

康藏公路

康藏公路是修築在「世界屋脊」——康藏高原上的一條公路，全長二千一百多公里，是西康、西藏交通的主要幹線。這條公路的起點是西康省的康定，終點是西藏首府拉薩。其中康定到昌都段已於一九五二年十一月二十日通車。去年七月間，由昌都到拉薩全長一千二百公里的路程，又分別由昌都向西、拉薩向東分段動工修築。到去年年底，東段昌都向西的工程已修通四百一十公里；西段拉薩向東到太昭的工程，已完成一半。今年的修築工程已開始。拉薩到太昭段的修築工程是三月開工的，準備分兩期進行，在三個月中工人們便完成了去年拉薩到太昭段剩下的大部分工程，越過了拔海五千多公尺的大雪山，穿過了滿佈森林的河谷地帶，開向太昭以東較開闊平坦的河谷地帶，進行第二期施工。東段的第一期工程，是康藏公路修建以來最艱巨的工程之一。不久前還是整日轟轟爆破懸崖的一段工地，現在已來往着汽車了。全線一百多座橋樑的備料工程也已結束。東西兩段施工地段都已進入拔海較低的地區，氣候良好，全線施工的平均工作效率都比規定的標準提高，給按期完成施工計劃提供了有力的保證。

康藏公路的修築，使康藏高原地區的人民生活發生了變化。沿線的城鎮、鄉村正在建設，許多荒涼的城鎮、鄉村正在逐漸繁榮起來。古老的昌都城現在已煥然一新，市區幾乎擴展了一倍。以前有些村莊居民只相隔一條深谷，因為交通不便，往往一生不能見面，現在已不再是這樣了。

成阿公路

成阿公路從成都到川西北的阿壩，全長約五百一十公里，經過新設的路線完全在四川省藏族自治區境內，這是我國第二個藏族自治區，其中心地點「阿壩」，就是成阿公路的終點，也是與甘（肅）郎（川西北的郎木寺）公路匯合的地方。

這一工程是非常艱巨的，但在久經鍛鍊的中國人民解放軍面前，沒有克服不了的困難，從一九五一年三月起到一九五三年三月，在全體軍工和民工的努力下就已勝利地完成了一百七十八公里的通車任務，至今年七月，公路的築路工程已越過拔海四千三百公尺的鷓鴣山，到達四川省藏族自治區人民政府所在地——刷金寺。

新中國的民用航空事業

任智

一

四年來，我國的民用航空事業獲得了迅速的發展。民用航空局從一九五〇年八月先後開闢的北京、武漢、重慶線，北京、西安、重慶線，重慶、武漢、上海線，重慶、昆明和昆明、廣州線等，已經為國家的急要客貨運輸提供了一定的運輸能力。由北京出發，有好幾條航線可以通達上海、武漢、重慶、昆明、南寧、廣州、瀋陽、哈爾濱、西安、蘭州和烏魯木齊等著名城市；還有三條國際航線，通向蘇聯境內的赤塔、阿拉木圖、伊爾庫茨克，和蘇聯的民用航空線聯接起來，通達莫斯科以及東歐人民民主國家的首都。航線和客貨運輸量都大大地增長了。如以今年六月份和四年前開航的八月相比較，航線里程增長了百分之三十八點二，旅客人數增長了百分之十三點六，貨物噸數增長了百分之四百四十五點九，總週轉量（噸公里）增長了百分之三百八十六點七。

二

新中國的民用航空事業完全是為生產與和平建設事業服務的。

我們國家正在進行大規模的建設，大量的物資需要運輸。民航運輸由於具有快速的特點，便承擔着輸送各地需要的緊急物資的任務。一九五三年民用航空貨運中，有百分之五十以上是工業器材。幾年來工業器材的交運量迅速增加，今年上半年較一九五一年增長了五十一倍多。由天津、上海、廣州空運至西南各地的鋼板、軸承、儀表等各項急需器材，有力地支援了西南各地的工業建設。

在農業上，民航事業在部分地區承當了滅蝗、運送農藥、治稻的職責。一九五三年夏天，民航飛機在江蘇首次擔任了滅螟的任務，成績很好，殺傷率達到了百分之八十。飛機噴粉達十多萬畝，代替了三十五萬個人工工作日，至少替國家節約了三十五億元。今年秋天，民用航空局還準備和某處國營農場合作，進行一系列的飛機施肥、播種、殺蟲的試驗。

在林業上，民航事業負有防火護林的責任。森林資源對祖國的和平建設事業具有重大的意義。為了防止和消滅森林火災，民用航空局從一九五二年起派遣了飛機參加廣大的森林防火工作。在護林季節，每天有十多萬平方公里的森林區在飛機的巡邏下受到嚴密的防護。使用飛機來參加護林工作，是我國歷史上從來沒有過的創舉。

一九五三年民用航空局還和中央林業部合作，首次試辦森林攝影的工作。國家林業部根據照片製成詳圖，用來作為製定森林開發計劃的重要資料之一。中央林業調查探險隊在去年使用民航飛機進行了一次七十多萬平方公里的森林觀察。在這次視察中，有些新的森林被發現了。

地質礦藏的探測，也運用了飛機。去年民用航空局和中央地質部合作，使用飛機進行試驗性的探測礦藏的飛行。在飛機上裝置一種產生感應的儀器，用以飛過礦區，就可以從儀器的記錄上瞭解地下礦藏的種類和走向等。這次試驗中只用三次飛行便測完了過去用人工勘測了兩年的區域。進一步在更大的範圍內試用這一先進的勘測技術，正在計劃和準備中。

在文化事業和人民生活中，民航也起着重大的作用。一部分全國性的報紙、大部分影片，以及國營貿易公司經營的一部分藥用品和日用百貨，都經常交運。由於有了空運，在重慶，人們一個星期中有三天可以讀到當天北京的報紙；各大中心城市的居民也可以在差不多同一時間內看到新出的電影片。去年秋天，政府為了及時供應昆明各學校開學的需要，曾利用空運供給青年學生們十噸以上的教科書。

三

四年來，我國民用航空事業一直保持着高度安全性。我國民用航空事業自開航以來沒有出過傷亡旅客、甚至沒有出過遺失損毀行李貨物的事故。民航工作人員的高度政治責任心和在學習蘇聯先進經驗基礎上不斷完善起來的技術和制度，是新中國民航事業能夠保持高度安全性的重要保證。幾年來，新中國的民航事業在技術方面有了很大的提高，現在沿線都有了為保證飛行安全的通訊設備和氣象預報組織。去年，機務部門審定了各型飛機各級檢修的工時定額，使工作效力提高了一倍。[illegible]

去年，在飛行人員中開展了十萬公里安全飛行的勞動競賽，已有十二個飛行組勝利完成了十萬公里的安全飛行任務。民用航空事業人員在增產節約運動中也取得很大成績，以飛行人員為例，他們由於精打細算，改進了操作方法，大大節約了每次飛行消耗的汽油。去年七月份全體飛行人員較規定耗油量節約百分之五點八。

幾年來，民用航空局曾多次降低運價，如以北京重慶間的票價為例，現在已經比一九五〇年開航時降低了百分之三五點六。

四

新中國的民用航空事業目前還處在年輕的成長的時期。由於我國是領土最大的國家之一，這就為我國首先提供了必須和有利於發展民航的條件。國土遼闊，物產豐富，人口衆多，我們國家有大規模的經濟建設事業，這就必然引起更多的航空運輸。我們國家還有很多大城市和中等城市，需要用航空線把它們連結起來。許多邊遠地區目前還沒有通航，將來都需要用飛機來聯繫。在今後的漁業和狩獵方面，也將需要使用飛機來偵察魚羣和獵捕海獸，以及使用飛機於各項科學考察和勘測工作。新中國的民用航空事業在社會主義建設時期，完全有可能按照國家發展的規模和速度，來估計自己的發展。

為祖國第一個五年建設計劃的按年勝利完成而振奮歡呼！
祝賀祖國將由農業國逐步變成工業國！
一九五四年十月國慶節為大公報題詞　章伯鈞

武漢人民戰勝了百年未有的大洪水

方圓

這一切都是奇蹟！

四十歲以上的武漢人民，都記得一九三一年洪水淹沒武漢的慘狀，當時江河暴漲，漂流着無數屍體，武漢災民飢寒交迫，流離失所，呼天搶地，求救無門。加以疫病流行，病死餓死的人多到不可勝數！

當年漢口堤防潰決時的水位，僅達到二六點九四公尺，今年武漢關水位竟漲到二九點七三公尺，武昌其他地區的水位則超過了三十公尺，這是百年來未有過的大洪水！在這樣大的洪水的威脅下，武漢市人民得到了安全保障，郊區被災人民得到了妥善的安置和救濟，沒有一個人流落街頭，沒有一個人沿街乞食，市場物價始終保持穩定，工廠生產沒有間斷，國營企業大都完成或超額完成了國家生產計劃。孩子們照常在公園裏遊玩，各戲院照常演出，羣衆業餘音樂會、游泳比賽大會……都如期舉行。這一切都被認為是奇蹟。

×　×　×

今年洪水的特點是：來的早，漲的高，退的慢。洪水以每日一公寸至二公寸的速度猛漲，洪峯接踵而至，向武漢市猛烈冲擊。六月廿五日水位已達二六點二公尺，超過了歷年同期水位。七月二日水位超過了二十七公尺，七月十二日超過了二十八公尺。七月底水位接近二十九公尺，至八月三日已超過二十九公尺，八月十八日達到二九點七三公尺的最高峯。在洪水這樣猛漲的情勢下能夠把它堵住，保障了武漢市人民生命財產和國家建設事業的安全，這是百年來未有過的大奇蹟！

人定勝天的典型事例

這一切的奇蹟，都不是偶然的。

造成奇蹟的是人力，不是神力；組織人力應付危難的是我們的人民政府和黨。組織人力應付危難並不是一件簡單的事：要有預見，有計劃，有決心，還要能夠以身作則，不怕困難和犧牲。事實證明人民政府和共產黨具備了這一切條件，這一切優點，所以在短期間內組織了二十萬防汛大軍，依靠人民自己的力量，戰勝了洪水，解除了災難。

在洪水還未十分猖獗的時候，由於長江中流大雨連綿，武漢市人民政府就召開了緊急會議，指示今年長江有超過一九三一年最高洪水位的可能，決定在防汛期中應把防汛工作當作壓倒一切的中心任務。武漢市人民政府和中國共產黨武漢市委的主要負責人，除留一部分處理日常工作之外，全部參加了防汛工作，並抽調大批幹部組成武漢市防汛總指揮部和分指揮部，建立了救災辦公室、排漬辦公室，負責安置災民與排除漬水。六月二十七日，當武漢關水位剛超過二六點二公尺的時候，政府發佈了命令，黨方面發佈了告全體黨員、團員和全市人民書，向全市人民指出洪水的嚴重威脅，號召全市人民與所有駐武漢的機關、部隊、團體、企業、學校立即動員起來，積極參加防汛搶險排漬救災工作，為確保武漢地區國家建設事業與人民安全而鬥爭。

政府的命令和黨的號召立即變成各種機關的具體行動。由六月底至七月十二日，這短短十幾天的時間裏，就完成了培厚加高堤防的第一期工程；緊接着就開始了以加固為主、加高為輔的第二期工程，同時開始加強防浪設備。第一、第二兩期工程計劃提前完成後，根據「加固為主，適當提高」的方針，又進行第三、第四期工程，使全市堤防普遍加高了一公尺至兩公尺，薄弱的堤防也都進一步加固。此外，還完成了漢口周圍的全部防浪木排，並開始了武昌青山段防浪木排的設置。

這一切工程都是在暴雨狂風的襲擊下日夜不息地進行的，所以必須這樣做的原因，是為了使堤防工程始終走在洪水前面，不使不受控制的洪水有乘隙衝入武漢的機會。

百年來未有過的最大洪水，在武漢市防汛大軍的抵抗下，終於淹沒不了武漢。我們的武漢三鎮在這樣大的洪水的衝擊下始終屹立着，她並沒有聽憑命運的擺佈。

這些事蹟，有力地說明了「人定勝天」的道理。

全國人民一致支援

兩個月來，武漢的堤防加高加固工程共用了一百八十多萬土方和十多萬石方；因為武漢地勢低窪，這些土方石方都是從數十里外用火車、輪船、木船運來的，然後用汽車、板車轉運到各個工段的。為了運輸防汛器材，我們的鐵路員工冒險在水面超過鐵軌七至八公寸的深水中行車，我們的海員船工冒着大風浪在外江、內湖中運輸土石方，我們的汽車司機們冒着暴雨日夜不息地如期或提前完成了運輸計劃。中央人民政府從各地調來了五百六十多萬條麻袋，七十多萬張席子，湖北省人民政府調來了三百多萬斤蘆柴，和數十萬付畚箕，一百九十多萬條草包，廣東送來了大批蘆蓆，江西、湖南、南竹、杉木，上海送來了一千七百多隻錨鏈。中央人民政府又從東北、華北、華東各地調來了幾百部抽水機和列車發電站。這一切有力的支援，都足以說明了我們國家制度的優越性，說明了我們政府和人民在緊急關頭到來時是如何的協力同心，也說明了我們的人民是見義勇為的人民。

解放軍不避艱險

在防汛鬥爭中，我們的人民解放軍又一次表現了他們忠於人民、艱苦奮鬥、英勇犧牲的高貴品質和革命傳統，他們是防汛大軍中的堅強骨幹，他們在防汛救災中出現了許多英雄功臣。像一等功臣王萬倉在武漢防汛鬥爭中，率領自己的部隊，擔任搶險中隊長，在歷次搶險鬥爭中他都身先士卒，不避艱險。七月廿九日在狂風大雨中搶險，他在深水中堅持了十幾個小時。這種堅韌頑強的戰鬥作風鼓舞了防汛大軍，並得到了全市人民的歡頌。原來王萬倉是解放軍某部通訊員，在歷次戰鬥中立過特等功一次，大功四次，小功兩次，曾獲得「模範共產黨員」「毛澤東的好戰士」等光榮稱號和毛澤東獎章。他是用打擊敵人的精神和勇氣來參加防汛鬥爭的。

解放軍工程部隊某部第三連，過去是模範連，在這次武漢防汛鬥爭中，他們提前完成了修堤或搶險任務，他們又獲得了防汛大軍的模範單位的稱號。他們在防汛鬥爭中依靠強有力的政治工作，始終保持着旺盛的士氣，與其他先進單位同樣成為全市防汛大軍學習的榜樣。

職工羣衆各盡其責

武漢職工羣衆為了保護堤防，用各種各式防浪的方法，以迎擊風浪，減少修堤工作的困難。搬運公司第六站站長王茂山、建築工人梁金元等，在防汛鬥爭中都表現了艱苦卓絕的英勇精神。由於許多工廠是在洪水的威脅中，職工們必須一面和洪水鬥爭，一面堅持生產，完成生產計劃。貿易系統的職工克服困難，採購大批貨物，保證了市場供應，穩定了物價；並把生活必需品送到防汛前線，送到災民住地，保證他們不致缺乏必需品。來自漢陽、武昌和郊區的農民，表示他們決心保住大命根——武漢。他們中間出現了許多優秀人物，像一等功臣張國平、宣秀珍、韓友梅等，在這次防汛鬥爭中都表現了他們的高度愛國主義精神。

由機關幹部、工廠企業、中等以上學校、以及街道居民中青年所組織的數萬突擊隊，參加了擔石搬土巡堤搶險等等工作，許多人擦腫了肩膀，碰傷了腳，奮不顧身，風雨無阻。街道婦女、機關女幹部、大中學校的女學生組成了服務隊，為防汛人員送茶水，洗衣服，照顧病員，並作宣慰問等工作。凡是有工程隊、搶險隊的地段，就有服務隊設立的茶水站和服務站。婦女們在防汛鬥爭中所盡的責任，給予防汛大軍以莫大的鼓舞。醫務工作人員也盡了他們的責任，表現了高尚的醫療作風和服務精神。

技術人員貢獻智慧

戰勝洪水不僅要加厚加高堤防，而且必須及時克服不斷發生的各種險情，如散浸、脫皮、管漏、堤身崩坐、下水道冒水、防水牆或駁岸裂縫倒塌、大風浪的冲擊等等。克服這種種險情，僅僅依靠勇敢和艱苦作戰是不夠的，還必須有與此相適應的技術措施，才能使付出的力量收到應得的效果。在防汛鬥爭中所組成的水利工程技術人員，是一個相當大的隊伍，他們以陶述曾工程師為首，其人員包括長江水利委員會、中南水利局、武漢大學、水利學院等單位的工程師、教授、技術員和學生，他們貢獻了智慧，用科學技術教育防汛人員，而且不怕困難，不辭勞苦，親臨前線，巡查險情，使防汛人員的工作方法得到不斷改進，工作效率得到不斷提高。他們是戰勝洪水絕不可缺少的力量。

二十萬的防汛大軍是由各不同部門、不同人員組成的，大家在初期防汛鬥爭中，多半沒有防汛的知識和經驗，經過不斷的學習和實踐，大家不但取得了程度不同的防汛知識和經驗，而且提高了政治覺悟，加強了為人民服務的決心。不少的人，他們在防汛鬥爭中體會到勞動人民的偉大，更深刻的體會到了政府和黨對人民的愛護和負責精神；他們參加了挑土、撿石、巡堤、搶險等勞動，鍛鍊了身體，增強了勞動觀點，因而和工農兵建立了感情。這種感情的建立，幫助他們克服一些習慣，並加強愛國主義集體主義的思想。

防汛大軍繼續奮鬥

漢口地勢低窪，主要街道的標高只有二十六公尺左右，部分地區的標高只有二十三公尺，因而洪水不退到二十六點三公尺以下，武漢的防汛鬥爭就不能結束。

從八月十九日起，水位開始下降了，但是，防汛總指揮部提出「堅韌頑強，再接再厲，不獲全勝，決不收兵」的口號。防汛大軍響應了這個口號，繼續奮鬥，沒有鬆勁。

撫今思昔感覺驕傲

曾經經歷過一九三一年武漢大水災的人，對當時的種種慘狀是記憶猶新的。當時的水位只達二六點九四公尺，而反動統治者竟束手無策，任憑洪水淹沒了武漢，任憑災民流離失所，任憑疫病流行，整個反動統治機構在洪水面前完全暴露了它的無能和腐敗本質。今天，百年來未有過的洪水襲擊了武漢，武漢人民政府在事前預見了洪水的威脅，作了種種必要的措施，洪水排山倒海而來時，政府人員以身作則，站在抵抗洪水的最前線，並組織人民的力量，與洪水作鬥爭。由於政府和人民這樣協力同心應付危難，百年來未有過的大洪水不但沒有淹沒了武漢，而且武漢人民能夠在洪水的威脅下安居樂業，社會秩序保持正常，這種情況，和一九三一年武漢水災發生時的情況對比一下，武漢人民所受的感動是不能以言語形容的。

當一九三一年武漢水災慘狀消息傳至海外時，我們僑胞曾經節衣縮食，慷慨解囊，以救援祖國同胞的苦難；但是，我們僑胞的熱情卻造成了蔣匪幫發洋財的機會。這種慘痛的往事，我們僑胞也是記憶猶新的。今天，祖國人民已經站起來了。祖國人民政府和人民協力擊退了百年來未有過的大洪水，祖國同胞依靠政府的領導和自己的力量克服了無情的天災，我們僑胞撫今思昔，應如何為祖國的進步感覺驕傲啊！

把汽車開到少數民族地區

王志鍾

打開四川省地圖一看，像蜘蛛網一樣，有數不清的紅線分佈在東南西北。其中有一條紅線從成都往西到達灌縣，順西北而上，假若你看的是一本老地圖，頂多是到達汶川就變成紅色的虛點了。這虛點從汶川到理縣，伸過刷金寺直到阿壩。這紅線就是已經築成的公路，這虛點就是計劃中的公路。這條從成都到阿壩的紅線和紅色虛點就是出名的成阿公路。藏族人民、羌族人民把這條公路稱作「幸福的路」。如今它已經通車到克爾郎了，距離刷金寺很近。

英雄的奇蹟

我去成阿路的時候，汽車只能到山腳壩。出了灌縣，沿途都是可以看到英勇的人民解放軍和築路民工所創造的奇蹟。路旁的醒目大標語很多：「堅決和頑石作鬥爭！」「堅決戰勝特堅石！」「一定把公路修到阿壩去！」「堅決打穿手抓一撮！」……這些醒目的標語，像一首動人的史詩一樣，印在成阿公路的兩側，印在川西北各族人民的心坎上，當你舒服地坐着汽車旅行在這美麗的土地上的時候，你能不從內心裏歡頌這些英雄嗎？

為了把汽車開到少數民族地區，為了把幸福帶給兄弟民族，成千上萬的築路英雄們在這大自然作鬥爭。在修築成阿公路上，傳揚着不少英雄們的故事。在汶川到威州的重點工程三界關時，因為山高谷險，中間一段六十公尺的地方，終年照不到太陽。每當晴天，山谷裏的大風颳起兩岸的泥沙，遮蔽着這個工區。附近的老鄉們說：「鳥兒也難飛到的地方，怎麼能修成公路？」可是築路英雄們以他們頑強的精神，戰勝了各種艱險和困難。特等勞動模範、優秀的青年團員萬紹成，曾經彎着腰，在閉塞的岩洞裏，一點油燈連續堅持工作八晝夜。「一定把公路修到阿壩去」的決心，使他忘記了辛苦和疲勞。我在山腳壩又聽到這樣一個故事：築路部隊某單位在山上工作時，用水非常缺乏。他們早上用的一盆洗臉水，捨不得倒，中午用來洗腳，晚上還用來和工具。許多戰士在極端艱難疲憊時，下潮濕，就睡在樹枝上；他們抱着革命的樂觀主義，把它叫做「鋼絲床」。許多戰士挑土時肩擦破了，還堅持工作。

許多戰士手磨破了，不叫別人知道，照樣戰鬥。冬天的氣候異常寒冷，開飯時，飯一裝上碗，馬上冰涼；剛從工地回來的戰士們，[illegible]。他們說：「比起紅軍走過的路，[illegible]」他們想到修建祖國的路是再光榮也沒有的了。

為了這條「幸福的路」，少數民族的同胞們以最美麗的[illegible]來歌頌毛主席、歌頌解放軍。民工們更以他們的具體行動來支援築路，[illegible]

幸福的花朵

[illegible]

祖國少數民族的幸福生活

曼林

光榮的母親——扎扣阿拉

新疆省和靖縣古爾蘇木鄉哈薩克族牧民倫衣邁的妻子扎扣阿拉，今年三月一日一胎生了三個女孩，母女都很健康。和靖縣人民政府會派人前往祝賀，並贈送了一隻羊、一百斤麵粉、一塊茶磚、一丈布和兩包糖。新疆省人民政府得到這個喜訊後，通知和靖縣人民政府再贈送給兩隻乳羊，並對產婦和嬰兒在生活上予以適當的照顧。衣倫邁夫婦和當地牧民對人民政府的親切關懷，表示非常感激。

內蒙古第一座婦產科醫院

內蒙古自治區首府呼和浩特新建的第一座內蒙古婦產科醫院已經開診了，在院內降生的兒童都很平安。這座新型的婦產科醫院有一百張病床，樓下是門診、愛克斯光、化驗等室，樓上有嬰兒室、溫度適宜的嬰兒室、休養室、病房和淋浴室。這些房間都有自來水、暖氣等設備。樓頂上還有寬大的露天平台，供產婦散步或晒太陽。為了照顧回族產婦和病人的飲食，院內還專門設立了回族灶。醫院裏現有來自北京、上海及東北等地的蒙、漢、回等族醫務工作人員五十多人。

內蒙古婦產科醫院的建立，標誌着蒙族人民的衛生事業的蓬勃發展。過去，內蒙古各族婦女由於用舊法接生，嬰兒和產婦死亡率很高。有些牧區的蒙族婦女，受封建迷信習慣的影響，被迫在野外生產，常使嬰兒患臍帶風而死亡。解放後，各地普遍建立婦幼保健站或接生小組，推行新法接生。內蒙古婦產科醫院的建立，將進一步保證各族婦女和嬰兒的健康。

幸福的海南黎、苗族人民

廣東省海南黎族苗族自治區人口興旺。在保亭、白沙、東方、瓊中、樂東五個縣，解放後出生的小孩就有四萬二千八百多個，佔五縣總人口百分之十五點二。過去嬰兒死亡現象嚴重的保亭縣，現在人們經常可看到一羣羣黝黑結實的小孩子，在夕陽斜照的椰林下嬉戲。山腳下蓋了一些新房舍，不少人家的門上都掛着「布兜」（吊床）或籐籃，裏面甜睡着嬰孩。瓊中縣牙紡村住有四十戶苗族，解放前不到十個小孩，現在已經有了三十多個。黎族、苗族人民過去在國民黨反動派殘酷統治壓榨下，生活非常貧困，他們大都一年只有半年糧，冬天沒有被子，夏天沒有蚊帳，醫藥衛生更談不上。解放以後，人民政府為了扶助黎族、苗族人民發展生產，改善生活，三年來不斷發放巨款興修水利，救濟貧困，並發放無償農具，使糧食增產。今年黎族、苗族人民已基本上消滅了糧荒。人民政府並在自治區建立了三十七個醫療機構，給各族人民免費治療疾病和進行各種預防注射，解消了每年流行的天花，大大減少了肺炎、瘧疾、痢疾等疾病。黎族、苗族人民的生活改善後，人口逐年增多。

廣東省海南黎族、苗族自治區人民政府最近在黎族、苗族人民聚居的樂東、保亭、白沙、瓊中、東方五縣設立了五個農具廠。海南黎族、苗族自治區黎族、苗族農民過去在耕作時都使用木犂、木耙等落後農具，生產率很低。解放後，人民政府從漢族地區運去大批鐵製農具幫助他們發展生產，但因交通不便或農具種類和當地使用習慣不合等關係，仍不能滿足黎族、苗族人民的需要。為了進一步幫助各族人民改善農具，發展生產，海南黎族、苗族自治區人民政府特撥款在樂東等縣籌建五個農具廠。目前，樂東縣的農具廠每月可產犂四千件、鋤頭一千件，質量很好，受到黎族、苗族人民的歡迎。各農具廠並準備招收黎族、苗族青年子弟，培養他們成為製造農具的工人。

發展中的雲南省少數民族小學教育

雲南省有二十四萬六千多名少數民族兒童，已經得到了入學的機會。民族小學校已遍及各地，在一百二十三個縣、市內，就設立了二千四百七十七所。人民政府為了幫助少數民族兒童求學，去年曾撥發了二十四億九千多萬元的人民助學金，另外還撥發了八億多元給少數民族兒童購買書籍、文具或添製衣服。各地並採用舉辦師資訓練班等辦法，培養了五千多個少數民族小學教師。西雙版納傣族自治區人民政府，在去年年底編出了傣文小學初級語文課本，現正由自治區動員小學進行試驗教學。

過去，少數民族兒童很難得到讀書的機會，如怒江地區的碧江縣，解放前只有一所小學，幾個學生；現在已經有了十八所小學，八百一十二個學生了。在碧羅雪山山腰下，碧江縣第二小學的傈僳族學生們，常常唱道：「如果不是共產黨，如果不是毛主席，文化我們學不着。」

戰士和藏族人民的深厚感情

在康藏高原上的中國人民解放軍，幾年來，在建設國防，發展生產的勞動生活中，已經和藏族人民建立了深厚的感情。

戰士們不僅克服了高原上氣候、土壤等自然條件的困難，開墾了千萬畝良田，創辦了農業試驗場，使在拔海四千多公尺的高寒地帶種植的青稞、蘿蔔、元根等農作物茁壯地生長起來。而且為了幫助藏族人民發展生產，三年來給西藏人民發放了大約相當於六十億元的無利農牧業貸款，解決了部分農民、牧民缺乏生產資料的困難。駐日喀則的人民解放軍兩年來還幫助雅魯藏布江沿岸的人民修築了一萬八千四百多公尺長的水渠。最近他們又幫助當地人民修築了六處河堤和水壩。

在高原上的人民部隊，並組織了訪問團、慰問組，在山南、雅魯藏布江上游和塔博、工布地區訪問廣大的藏族人民，派出醫務人員免費給藏族居民治病，受到藏族人民的熱烈歡迎和愛戴。在喜馬拉雅山區某地，每逢冬季泉水枯竭，居民多在五、六里路以外背水，飲水非常困難，戰士們便在工作之餘修了一條三、四里長的水渠，把水引到村子旁邊，解決了居民多年飲水的困難。

在修築康藏公路拉薩至太昭段的工地上，人民解放軍戰士和藏族民工們在共同勞動中，結下了兄弟般的情誼。他們在生活上互相照料，工作上互相幫助。去年秋天當高原上雨季來臨的時候，民工們的帳篷裏整天都是濕淋淋的，戰士們便抽空上山割回茅草給民工們鋪。修路遇到險要的地方，戰士們每次都冒着危險先修好立腳的地方，然後再讓民工們修。民工們經常把解放軍戰士們關心他們的生動故事，用各種不同的方式傳播到他們的牧場和農村中去。

內蒙古自治區建新一座現代化凍肉廠

一平

為了進一步滿足全國各地人民對新鮮牛、羊肉的大量要求，內蒙古自治區正在建築一座擁有現代化機械設備的凍肉廠。這座凍肉廠一九五五年就可以投入生產。那時，各地人民不論夏季或冬天，都將能吃到從內蒙古運去的新鮮牛羊肉。

凍肉廠分屠宰和冷凍兩個部分，都是機械操作。牛羊經過屠宰、剝皮、解體、水洗、過秤及檢查疾病等工序，共只需三十至四十分鐘，一天八小時屠宰場可屠六百隻羊和八十頭牛。牛羊屠宰後，吊車便將牛羊肉送往風庫吹乾水份，再裝進冷凍室。儲藏室可儲肉一千噸，定時的冷藏列車便從廠內將成百上千噸的凍肉，運往全國各地。

長江——祖國航運的大動脈

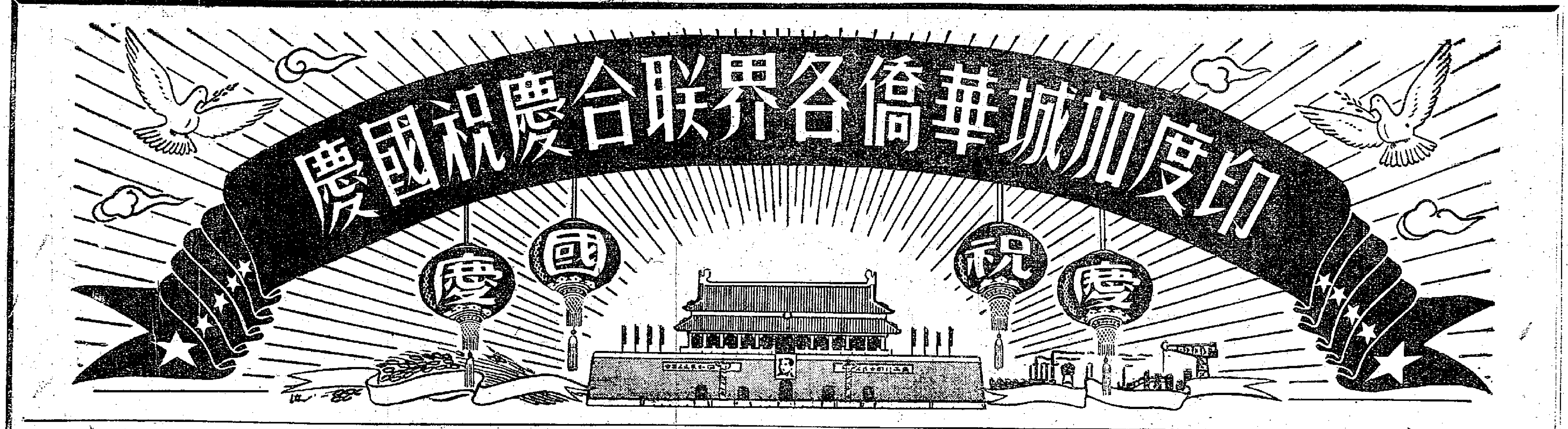
何明

世界有名的大河——長江，在祖國解放以後，已成為中國人民自己的河流。它在物資交流和國家建設中起着巨大的作用。一九四九年以來，長江的航運任務正在一年年增長。如一九五〇年為一百，一九五二年已躍增到一百二十五，一九五三年更增加到一百七十，約為五百三十多萬噸，而且還不包括帆船的幾百萬噸運輸量在內。運輸的貨物中，煤炭、木材、食鹽、棉紗、布疋等工業品，佔了貨物運輸量的百分之七十左右。正在新建的成渝鐵路、寶成鐵路和許多基本建設工程所用的各種鋼材、鐵、金屬礦石、礦物性的建築材料、鐵路器材，都是從湖南和江西運出的木材，從大冶運出的水泥，重慶等地供應的糧食，都及時經長江轉運的。去年經長江運輸的糧食超過了歷年的紀錄，這些糧食支援了華東、華北、東北各大城市和工業區的需要。

今年，長江沿線運輸的糧食、金屬礦石、鋼鐵、煤炭、水泥、木材、五金機械等工農業產品將比去年增加百分之二十六點二四，旅客也將比去年增加十萬多人。

為了保證完成今年繁重的運輸任務，長江航運職工正在發揮勞動熱情，積極學習蘇聯的先進航運法——一列式拖駁運輸法和推運法，並展開了安全航行十五萬公里運動。長江航區的船舶已紛紛訂出了保證條件。為此，公私合營民生輪船公司新建和改建了不少船舶，以適合川江推廣後，船舶的航運能力大大提高，這些新造的船舶是根據長江上游水流湍急，航道窄狹的特點設計的。不論枯水季或洪水季節，它們都可以通航行於川江。原有的一些不宜在長江上游行駛的貨運駁船也已依照川江航運的需要加以改建。新建和改建的船舶中還包括一些適合川江航行的客貨輪、貨輪和淺水拖輪，已在上海、重慶之間航行的民衆號客貨輪，就是其中的一艘。

在今後祖國的和平建設中，象徵着中國人民的雄偉氣魄和力量的長江，將擔負起更大的重任，也將更大地發揮其自然力量。



嶺南
32, Chattawalla Lane, Calcutta,

杏林春藥店
23, Blackburn Lane, Calcutta,

同生牙科院
15, Chattawalla Lane, Calcutta,

彭占魁牙科院
6, Dharamtolla Street, Calcutta,

麗華洗染服裝公司
P-33, Mission Row Extension, Calcutta, 13, India.

明星美容院
經理謝國雄敬祝
26, Free School Street, Calcutta, India.

新中國貿易公司
地址：噶崙堡
林招如　李秉環　敬祝

建國同學會
印度加城：43, Bow Bazar Street, Calcutta, India.

湖北同鄉會
湖北青年團
中華國劇研究社
印度加城：Chattawalla Lane, Calcutta, India.

慶祝國慶
鍾繼松　陳仕元　敬祝

旅印緬甸華僑協會
敬祝

海外空運行
專營：旅行社兼辦出入口手續
印度：P-29, Mission Row Extn., Calcutta, India.
緬甸：64, Latter Street, Rangoon, Burma.

華僑機工俱樂部
印度加城：271, Bow Bazar Street, Calcutta, India.

四邑會館
印度加城 Chattawalla Lane, Calcutta, India.

山東同鄉會
印度加城 19-A, Tiretta Bazar, Calcutta, India

梅縣同鄉會
印度加城 Sootarkin Street, Calcutta, India.

培梅同學會
塔壩華僑俱樂部
印度加城 47, South Tangra Road, Calcutta, 39, India.

中國小學校全體董事師生同敬祝
印度加城：Chinese Primary School, 263, Bow Bazar Street, Calcutta, India.

印度興華中學
印度加城：Chinese High School, 170-2, Lower Circular Rd., Calcutta.

慶祝國慶
牙醫蕭梅生敬祝
印度加城：44, Strand Road, Or 228, Harrison Road, Calcutta, India.

慶祝國慶
馬冠翹敬祝

慶祝國慶
馬鑄材敬祝

鍾利民皮廠
印度加城：47, South Tangra Road, Calcutta 39, India.

新華皮廠
Sun Wah Tannery,
47, South Tangra Road, Calcutta 39, India.
OFFICE:- Universal Mechanical Co.,
275, Bow Bazar St., Block B. Suite No. 1,
Calcutta-12.

Phone No. City 3036 經營：進出口貿易—專營各種皮革出口—代理各國書報雜誌 Cable: Wuchenco, Calcutta.

吳政代理處： Wu Cheng Agency, Eastern Court, P-29, Mission Row Extension, Calcutta, India.

慶祝中華人民共和國偉大的五週年

向強大的、繁荣的祖國致敬！

為國家頒佈憲法实现政治民主化而欢呼！

為貫徹計劃建設实現國家工業化而奮鬥！

中國土產出口公司廣州分公司

CHINA NATIONAL NATIVE PRODUCE EXPORT CORPORATION, CANTON BRANCH OFFICE

地址：廣州大德路282號・電話：18171・13966・16967
No. 282 Dah Tek Road, CANTON.

電掛：中文：4333
外文：PROCANTON.

经营商品

松香（帆船牌）、桂皮、菸葉、水草、繩蓆、籮竹、
土紙、杏仁、金菜、川耳、紅黑瓜子、荔枝乾、
榨菜、蓮子、棕絲及各類南北雜貨、
山貨藥材、手工藝（業）品等。

大量供應出口各種土特產，歡迎函電採購！

聯僑化學工業廠有限公司
出品：南光牌牙膏
地址：廣州惠新路勝石里五號

中國糧穀油脂出口公司廣州分公司

CHINA NATIONAL CEREALS OIL & FATS EXPORT CORPORATION CANTON BRANCH

專營出口商品

籽仁，雜糧，雜豆，茶油，茴油，
桂油，桐油，各種油脂。

地址：中國廣州永漢北路一號　　電話：16691，13284
電報掛號：中文五一七六　　外文：CNCOFC

EXPORTABLE MERCHANDISE

SEEDS, SUNDRY PROVISIONS, BEANS, TEASEED OIL,
CASSIA OIL, ANISEED OIL, TUNGOIL, VARIOUS VEGETABLE OILS

CABLE ADDRESS: "CNCOFC"
No. 1 YUNHAN ROAD, N. CANTON, CHINA.
TEL. 16691 13284

魯森化工廠
出品：力光鞋油　白兔牌白鞋白帽水
地址：廣州長壽路長壽直街93號
電話：一四三〇四號

慶祝中華人民共和國成立五周年

熱烈歡呼第一屆全國人民代表大會第一次會議的勝利成功、中華人民共和國憲法的公佈，以愛國守法積極經營的實際行動堅決支援解放我國領土台灣！

廣州市工商業聯合會
暨所屬各區分會、各郊區辦事處

廣州市公私合營

興華電池廠

出品　五羊牌電池

甲級品質　光強耐用

種　類：大號電池　三號電池

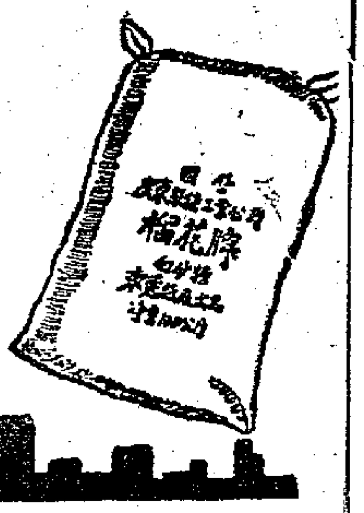
新遷廠址：廣州河南區金沙路

★配合國家大規模的經濟建設總任務，
積極增加生產，滿足人民需要！★

國營廣東製糖工業公司

東莞・順德・市頭・紫坭・揭陽
五大糖廠出品

白砂糖
赤砂糖



公司地址：廣州沙面復興路44號　電話：13214 12291　電報掛號：（穗）4196

中華人民共和國國慶節——祝慶合联業書九港

慶祝國慶

廉價三天

（一）全部圖書一律八折（教科書西書寄售書除外）
（二）文具玩具體育用品九折（儀器模型標本自來墨水筆除外）
（三）凡門市購買物品滿港幣五元者贈送本局新出版之**中華通俗文庫**一本滿十元送二本餘照類推多買多送
（四）日期由十月三日起至五日止

中華書局香港分局
電話：二〇六三五

慶祝中華人民共和國五屆國慶節

十月三日起五日止舉辦廉價三天★本外版書刊全部八折

憲法常識講話……0·35
憲法基本知識講話……0·95
中國新民主主義革命史（初稿）……2·00
現代中國革命史話……1·20
中國近百年革命史略……1·80
簡明中國史話（上）……1·00（下）……1·60
中國近代史（上編第一分册）……5·60
中國近百年歷史故事（上）……1·60
新中國向工業化邁進……1·40
培養社會主義的新人……1·05
基本建設講話……3·50
關於社會主義基本經濟法則……0·85
什麽是國家資本主義……0·70
社會主義社會的生產力與生產關係……0·85
工業企業生產組織與管理……3·30
醫士手册……8·80
中華人民共和國藥典……12·65
大衆科學講座（五册）……2·35
在你週圍的事物……3·50
跨到新的時代來……2·45

·大道中三十五號·**商務印書館香港分館**·電話二〇一八〇·

慶祝 1954 國慶

★★★★★
廉價四天
由十月三日起至六日止（一、二日休息）

中文書刊……八折
外文書刊……九折
文具用品……九折

另設特價部：
特價書籍每本自港幣五分起。歡迎參閱選購。

贈品：廉價期內購書不論多少一律贈送精美書簽或包書紙一張（贈完爲止）
營業時間：每日由上午十時半至下午八時半（星期日照常）

徵求期刊訂戶

中國建設（英文版）	雙月刊	全年HK$	5.00
人民中國（英文版）	半月刊	全年	9.00
中國青年（中文版）	半月刊	全年	10.20
人民文學（中文版）	月刊	全年	16.30
人民教育（中文版）	月刊	全年	11.30

經售：日本書籍
代訂：各地報刊

智源書局 Apollo Book Company
香港威靈頓街42號（娛樂戲院側上）
電話：二四五五一
42, WELLINGTON STREET HONG KONG. TEL 24551

慶祝國慶節

廉價三天
日期：由十月三日至五日（一、二日放假兩天）
折扣：全部書刊一律八折優待。另設特價部。
禮物：贈送精美璽面吸水紙。
時間：由上午十時至晚上十時半。

租書部
徵求基本租書定戶（歡迎租閱）
（一）徵求期內一律九折優待。
（二）基本定戶一律贈送優待證乙張
（三）徵求日期由九月至十月底止。
（徵求基本定戶詳細辦法備棸，函索即寄或電話詢問亦可）（歡迎介紹）

大量圖書·任君選閱。租閱低廉·手續簡便

求知書店
地址：大道西二〇八號　電話：二〇六七〇

最近新書

數學漫筆……舒泉著
幸福的微笑……向靈著
印尼民間故事……孫島人著
思前想後……愈遠著
漫談人生……方原著
幸福的仙果……彼方著
黃金河王……魏斯譯述
兎兒村……魯藝著
漁夫和鶴鷺……大尹著
智慧的種子……殷牧改寫

現代少年文叢：
堅強的意志
陳金明等著
定價港幣八角

現代少年文叢自出版以來，頗受各地讀者歡迎，銷數日增。爲了適應讀者的需要，從本年七月份起，擴增篇幅四分之一，內容更加豐富、精彩，並不加價仍售港幣八角。歡迎預約。

香港**上海書局**發行　德輔道中二七一號　電話：二六五二七

慶祝第五屆國慶節

大廉價三天

日期：十月三日起至五日（六日休息）
折扣：全部書刊一律八折（另設特價部）
禮物：購書五元以上贈送古銅色毛主席章一枚，以下贈送精美書簽。

·新書介紹·

祖國在前進（第二集）…三聯書店出版　2.30
在康藏高原上……王大純等著　0.70
天蘭線上……舒紅著　0.75
×　×　×
到北極去……葉元譯　2.60
自由越南紀行……陳占元譯　2.20
白樺（第二卷）……陳復庵等譯　6.30
保衛延安……杜鵬程著　5.30
×　×　×
土木建築工程學……皋甫蘇編著　4.00
機械工人手册……文模編　9.00

南方書店
·太子道一二七號

自學出版社

怎樣找尋幸福

呂小瑩著　定價七角

幸福，這是一個閃光的字眼。世界上有數不盡的人，日日夜夜，長年累月，在找尋這幸福，像沙漠的行人找尋綠洲一樣。

可是，幸福在那兒？幸福向誰招手？富足的享受會給人帶來幸福嗎？有了名譽地位就有了幸福嗎？愛情是幸福的別名嗎？友誼、娛樂、學習……跟幸福連在一起嗎？

這本小書的內容，就是分析這些問題；同時，還告訴讀者：在人生的道路上找到怎麽樣的一條鑰匙，幸福的大門就會爲你而開。

怎樣對待缺點

康年著　定價七角

每個人都有缺點，這些缺點都可能拖住前進的脚步，因此，每個人都應該當於改正自己的缺點。

這本小書，就是希望在這方面，對讀者們有所幫助。

內容分六章，第一、二章分析了什麽是缺點，以及對待缺點的態度。第三章舉出了一些企圖「改正缺點」的錯誤方法。第四、五章分析了缺點的形成改正的道路。第六章內容是關於如何對待朋友的缺點。

黃金海岸……秦牧著　1·70
史話一千年……梁懿如著　1·40
怎樣鍛鍊意志……楊牧著　0·70
怎樣培養性格……紀容著　0·50
友情與愛情……俞青薇著　0·50

地址：九龍彌敦道698號

慶祝第五屆國慶節·大廉價三天·

時間：十月三日至五日廉價三天，全部書刊，一律八折優待。（一日、二日放假）
禮物：讀者來購書刊，均贈送精美「文藝書簽」。

新書介紹·
新中國向工業化邁進　李曬等著
本書全面地介紹了新中國成立以來的工業建設情況；從重工業的大型軋鋼廠、無縫鋼管廠、鍊鐵廠、發電站、煤礦、鐵礦直至輕工業的棉紡織廠、造紙廠、糖廠、玻璃廠等都有詳實、生動的報道。（定價一元四角）

學生書店
九龍油麻地彌敦道五二〇號·電話五〇五一七

大方書局

—經售—

新書·什誌期刊
中英文教科書
各國文具用品
歐美名廠金筆
各種體育器材
歡迎·參觀選購

莊士敦道五十六號

慶祝國慶

攝影的技術

黎明編譯

本書內容，分上下二卷。上卷包括攝影常犯錯誤之例解；攝影的構圖；藝術人像攝影；戶內及戶外攝影；旅行趣味攝影；動態攝影；彩色攝影；燈光及閃光燈設計攝影及特寫攝影等。每頁均附攝影名作，使讀者能得最良好之借鏡。下卷包括以各人興趣不同出發點不同所應選擇之鏡箱；各種軟片之性能及應用之方法；軟片感光速度之簡易計算法；濾色鏡之性能、效果及其應用之場合與方法；家庭沖曬與放大之簡易設備與方法等。每頁附刊名貴圖片或圖表，手此一卷，已足能解決一切疑難了。

攝影者並非一架相機一卷軟片即能解決一切問題的；知識的豐富，名作的借鏡，以及方法的研究，再以之配合實際的拍攝，方能臻於上乘，而增加樂趣。本書充分具備上述條件，業餘攝影家當必以手此一册爲樂也。

銅版紙皮面精裝　定價港幣八元
道林紙卡面平裝　定價港幣六元

香港文淵書店出版
香港**學林書店**總經售
九龍偉晴街五十七號地下
電話：五五一九五　電報掛號：八二四七

專營同業批發　函索目錄即寄

慶祝國慶

全部書刊八折廉價三天

·國慶節推薦書·

爲新中國奮鬥……宋慶齡著　4·90
中華人民共和國憲法草案　0·30
中華人民共和國全國人民代表大會及地方各級人民代表大會選舉法……0·35
中華人民共和國三年來的偉大成就……1·20
三年來新中國經濟的成就　1·90
經濟通訊報告選……4·20
祖國在前進……1·50
祖國在前進（第二集）……2·80
偉大祖國的建設者……2·00
工地上的主人（鞍山通訊集）0·90
在白山黑水間……陳勇進著　1·20
草原上……田流著　1·40
天蘭線上……舒紅著　0·75
在康藏高原上…王大純等著　0·70
保衛延安……杜鵬程著　5.30
駐守邊疆的衛國戰士……2·00
鐵道游擊隊……知俠著　7·20

廉價辦法　日期：十月三日至五日。　折扣：全部書刊一律八折優待。
廉價期內購書贈送精美書簽，（十月一日二日放假兩天）

★　廉價期內營業時間：由上午十時至下午七時　★

香港皇后大道中一七五號　**新民主出版社**　電話：二〇八六〇

慶祝中華人民共和國成立五周年

廉價三天

祖國在前進　（第二集）　定價2.30

一九五三年是我國第一個五年計劃的第一年，在解放後三年來經濟恢復的基礎上，辛勤的勞動人民，在毛主席的領導下，開始了大規模的經濟建設。這一年來，無論在政治方面、經濟方面以及文化方面，都有極大的成就，人民的生活也在不斷地提高，全國人民充滿着信心，正在爲建設社會主義社會而向前邁進！本書搜集了新華社記者在一九五三年內所寫的通訊九十八篇，從各方面反映了偉大祖國穩步進入有計劃建設第一年的各項成就。全書共分五部分。第一部分是關於祖國國防、抗美援朝，和普選等的報道；第二部分是關於祖國城市建設和少數民族地區的報道；第三部分是關於祖國重工業、地質勘探、交通運輸、輕工業等建設的報道；第四部分是關於祖國農業生產、水利建設、森林事業的報道；第五部分是關於祖國文化建設和人民生活的報道。

日期：十月三日至五日
全部書刊一律八折優待
贈送精美書簽（至送完爲止）
廉價期內營業時間由上午十時至下午七時

大道中五十四號二樓　**三聯書店**　電話：二一三一四

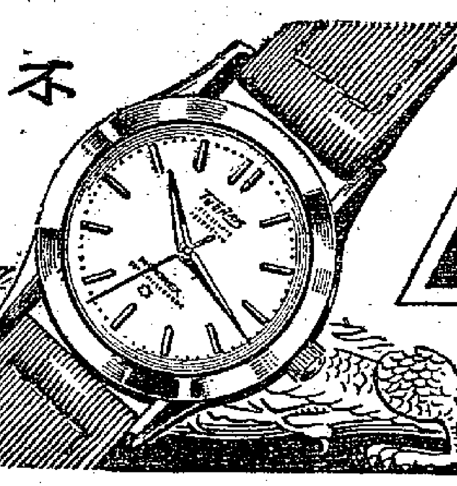
得奇利是

·最新式華表型·

防水·防震·防塵

不斷錶鍊

海龍 SEA DRAGON



DE LUXE TUGARIS SWISS

慶祝國慶

上海轉運報關業第一聯營所

慶祝國慶

南北行公所敬禮

請用亞司令燈泡

愛司亮光

英國通用電器有限公司出品

香港分行

英國通用電器有限公司

地址：皇后行　電話：三一一三一

慶祝國慶

大成行敬禮

慶祝國慶

香港永達行股份有限公司

愛蘭百利出品

愛蘭百利

海力補

是最可口易服的比目魚肝油

香港及華南總代理 丹比及軒士有限公司 香港公爵行

慶祝國慶

三星運輸部敬禮

慶祝國慶

大孚公司敬禮

醫學掛圖

人體解剖圖（摺疊式）……	薛德焴編		2·40
人體解剖圖（屏條式）…	新亞編輯部	4幅	4·00
生理衛生掛圖……	呂蕙章編	12幅	19·20
消化營養解說圖……	蘇珊編	8幅	11·20
救護掛圖……	王民楨校訂	8幅	11·20
視力表（體格檢查用）……	新亞編製	1幅	0·80
視力測驗表……	西南醫學社	1幅	0·60
四季流行病防治法……	蘇珊編	1幅	1·00
人體病原菌掛圖……	蘇珊編	10幅	12·80
人體寄生蟲生活史圖……	蔣偉卿編	10幅	16·00
日本血吸蟲病防治掛圖……	蔣偉卿編	4幅	12·80
蚊蟲傳染病防治掛圖……	蔣偉卿編	6幅	14·40
細菌學圖譜……	杜公振編	10幅	40·00
新老法接生比較掛圖……	西南醫學社	2幅	4·00
胎產掛圖……	西南醫學社	1幅	2·40
生育圖鑑（摺疊式）……	神州醫藥社		2·20
食的衛生標語圖……	新亞編製	12幅	4·40
司藥室掛圖……	西南醫學社	2幅	2·40

求實出版社

九龍廣東道598號四樓

信孚根治白蟻公司

免費檢驗　五天絕跡

立約保證　取費低廉

香港大道中三十九號三樓　電話：二一〇三九

慶祝國慶

香港清遠公會敬禮

慶祝國慶

黎明書店

地址：荃灣木棉厦五十一號地下

慶祝國慶

四天廉價　十月二日起　十月五日止

圖書八折文具九折

百新圖書文具公司

皇后大道中：電話 33156

慶祝國慶

慶祝國慶

慶祝國慶

世界書局同人敬禮

消遣場合，非酒不歡，尤其是暨日遊樂，体倦神疲，飲杯生力啤，既可助慶，又能恢復精神生力，啤酒是選用全球最優美原料，釀成色味俱佳，常飲能增加活力，宴客用之，尤為親友所歡迎。

生力啤酒

香港生力啤酒有限公司出品

慶祝國慶

旅港福建商會
福建旅港同鄉會
敬禮

慶祝國慶

成發米業全體職工敬禮

香港士丹頓街四十一號　電話：三三〇〇五

慶祝國慶

聯昌行有限公司敬禮

慶祝國慶

港九工會聯合會敬禮

地址：灣仔駱克道一四〇至一四二號四樓　電話：七零六六零號

香港中國植物油出口商商會敬禮

中長公司敬禮

慶祝國慶

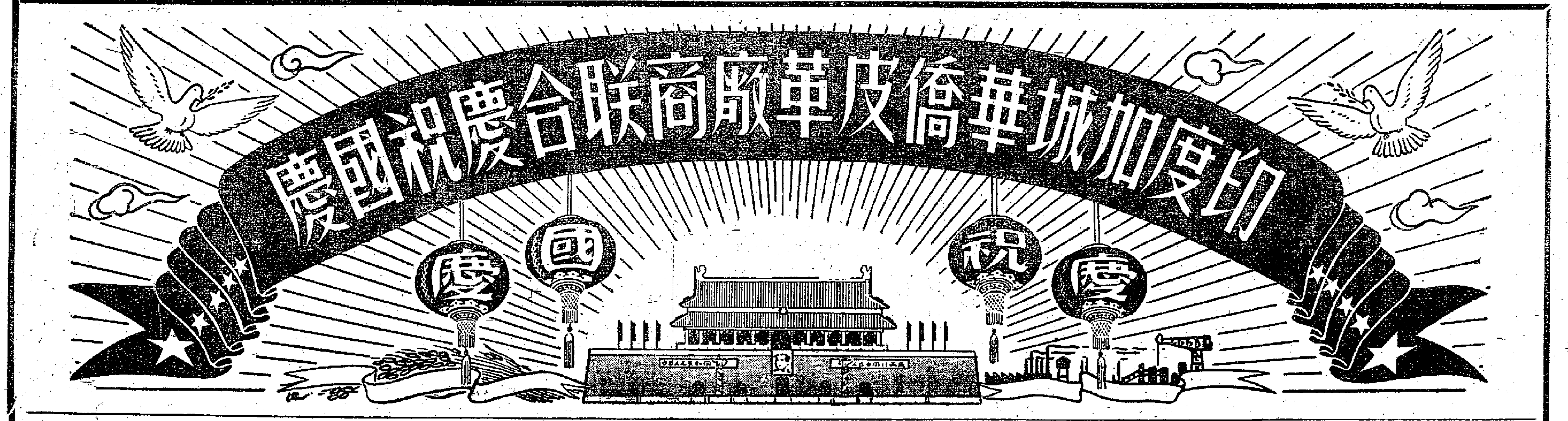
港九勞工教育促進會敬禮

會址：香港駱克道一四八號二樓　電話：七四〇五九

慶祝國慶

公誠行有限公司敬禮

香港大道中二四三號二樓



利盛鞋店
黃子樓 敬祝

熊仲文皮廠
47, South Tangra Road,
Calcutta-39, India.

利羣製革廠
47, South Tangra Road,
Calcutta-39, India.

塔壩
遠東皮革公司
鄧裕安 劉國烈
李金元 鍾碧賢 恭祝
47, South Tangra Road,
Calcutta-39, India.

三勝製革廠
47, South Tangra Road,
Calcutta-39, India.

伯英皮革製造廠
Park Yin Tannery,
47, South Tangra Road,
Calcutta-39, India.

鑫麟製革廠
47, South Tangra Road,
Calcutta-39, India.

熊奮南皮廠
47, South Tangra Road, Calcutta-39, India.

霖初製革廠
Lim Cho Tannery,
47, South Tangra Road, Calcutta-39.
G. P. O. Box No. 325, Calcutta, India.

亞純皮廠
47, South Tangra Road, Calcutta-39, India.

印度中印製革廠
地址：Chung Yin Tannery,
G. P. O. Box No. 770, Calcutta-1, India.

塔壩
聯興皮廠
專營出口：各色大小皮革
Factory: 47, South Tangra Road, Calcutta-39.
Office: Lien Shin Tannery,
Room No. 3, 3/1, Srenath Babu Lane, Calcutta.

鍾可利製革廠
經營：各種皮革出口
47, South Tangra Road.
Calcutta-39, India.

塔壩
進秀皮廠
地址：Ching Sue Tannery,
47, South Tangra Road, Calcutta.
信箱：G. P. O. Box No. 962, Calcutta.
電報掛號："KIMSEONG CALCUTTA."

塔壩
嶺東製革廠
時鐘商標 各色皮革 經營出口
通訊信箱：Lian Tung Tannery,
G. P. O. Box No. 957, Calcutta.
電報掛號："CAMULIGONY" Calcutta.

塔壩
華僑皮業合作社
經營：出口：皮革
入口：製革原料及機器
地址：Chinese Co-operative Tannery Society Ltd.,
47, South Tangra Road, Calcutta.
G. P. O. Box No. 2580, Calcutta.
電報掛號："HUPCHOKSA" Calcutta, India.

塔壩
中國皮革聯營有限公司
經營：出口：各種皮革
入口：皮革機器藥料
地址：The Chinese Leather Syndicate Ltd.,
2/1, Russell Street, Calcutta.
電報掛號："DHAPACROME" Calcutta, India.

Phone No. City 3036 經營：進出口貿易—專營各種皮革出口—代理各國書報雜誌 Cable: Wuchenco, Calcutta.
吳政代理處： Wu Cheng Agency, Eastern Court, P-29, Mission Row Extension, Calcutta, India.

出品最佳　鉅片之宮

長城電影製片有限公司

即將發行・新片預告

長城電影製片公司出品描寫話劇藝人生活深刻動人鉅片

蘭花花

"When you were not with me"

製片人　袁仰安
編劇　林歡
導演　程步高

（出場序）石慧　傅奇　朱莉　翁木蘭　蘇秦　孫芷君　張錚　李次玉　佘沙　王季平　聯同主演

長城電影製片公司出品世界名著改編諷刺舊社會官僚醜態大喜劇

視察專員

"The Inspector General"

製片人：袁仰安
編劇：朱克
導演：丁可　黃域

（出場序）姜明　劉戀　石慧　金沙　文逸民　孫芷君　曹炎　唐納　李次玉　平凡　張錚　聯同主演

長城電影製片公司出品繼「兒女經」後又一部人情味濃郁親切動人鉅片

大兒女經

"Loves of the Youngsters"

製片人　袁仰安
聯合編導　胡小峯　蘇誠壽

（出場序）蘇秦　龔秋霞　李嬙　傅奇　張冰茜　張錚　馬熹　馬烈　蕭亮　洪亮　黎草田　朱莉　樂蒂　聯同主演

長城電影製片公司出品描寫男女婚姻問題曲折纏綿哀艷幽怨悲劇

望夫山下

"FOREVER WAITING"

製片人：袁仰安
原著：莫千
編劇：丁可
導演：李萍倩

（出場序）夏夢　水維德　嚴慧　李嬙　馮琳　李次玉　傅奇　海濤　聯同主演

長城電影製片公司出品描繪戰亂時期青年男女悲歡離合動人悲劇

不要離開我

"NEVER Leave me"

製片人兼導演：袁仰安
編劇：林歡

（出場序）夏夢　洪亮　張錚　金沙　張浩　蕭亮　劉戀　平凡　傅奇　朱莉　孫芷君　李次玉　聯同主演

製片廠：九龍侯王廟五七七號地段・電話：五七零七二
營業部：九龍彌敦道樂宮大廈二零一室・電話：五四一三八

慶祝

中華人民共和國國慶紀念

龍馬
鳳凰　影片公司敬禮

ARTLAND FILMS

第二部出品
愛國的呼聲　電台廣播　小說改編　倫理悲劇

杜鵑魂

原著　艾雯
導演　秦劍

出場序：小燕飛　張活游　吳楚帆　艾雯

片經拍完注意映期

即日隆重獻映

太平 [illegible]

廿年來第一部描寫女人心理變態奇情鉅片

動作・美態・美姿・美服・美盤・面

百寶情人心

主演　吳楚帆｜白燕｜小燕飛
劉克宣｜葉萍｜劉桂康

導演　吳回

ARTLAND FILMS

中聯電影企業有限公司全體工作者總動員合力攝製鉅構

愛

製片：朱紫貴　陳文　劉芳

編導：王鏗　李鐵　李晨風　吳回　秦劍　珠璣

姓字筆劃序：
小燕飛　白燕　李清　吳楚帆　紅線女　容小意　馬師曾　梅綺　黃曼梨　張活游　紫羅蓮

佳片保證　中聯　此商標有

緬甸華僑慶祝中華人民共和國國慶節

緬甸華商商會★緬甸工商協進會

興商總會
仰光華僑門市業同業公會
緬甸米粟業同業職工聯合會
仰光南勃陶路67
陳佐彬
鷺江公會
仰光十五條街49二樓
惠安青年會
仰光卅條街155二樓
新僑公學
鼎和公司
徐四民　林榮泉
仰光五十尺路64
永順美
仰光五十尺路43
平安商行
仰光五十尺路74
南僑餐廳
仰光五十尺路67
復榮隆出入口商
仰光五十尺路68二樓
曾續枝
謬慶公司
仰光五十尺路100
民族印務公司
仰光五十尺路118
張源吳茶莊
仰光五十尺路105
張德怡
仰光五十尺路135
僑南學校
南洋酒莊
國民酒廠
李湛堯
仰光五十尺路93
雁行老酒莊
李雁行　黃潮瀚　曹森秀
李爵平
泰豐醬油公司
方瑞生
仰光五十尺路143
大快活美容院
陳星祥
仰光五十尺路107
香港洋服店
仰光五十尺路72
李崇範大藥房
仰光五十尺路上段
巨輪社
九文台新文乃華僑互助聯合會
曾來發　陳棠珠
新文乃華僑小學
胡蔭濃　鍾國慶　林學華

惠成公司
仰光五十尺路16
林美乙　郭金寶
楊樹森建築工程
仰光只荷坦47
胡其侶
仰光五十尺路154
隆華公司
仰光五十尺路10
蘇良友
集美印務公司
仰光五十尺路42
合源水菓公司
仰光廣東大街587
大華洋服店
仰光廣東大街612
人民商店
仰光廣東大街611
廣同福
仰光廣東大街614
萬國服裝公司
仰光廣東大街622
惠泉茶室
仰光廣東大街649
新源興
仰光廣東大街727
豐發公司
專營罐頭食品
林啓元
仰光廣東大街665
長和茶園
仰光廣東大街629
大生金鋪
專營珠寶金飾
仰光廣東大街661
福興飯店
仰光廣東大街
峴記公司
仰光廿三條83
風行印務局
仰光百尺路105
文華印務公司
仰光百尺路154
緬甸內衣製造公司
仰光百尺路152
瑞生公司
專營緬甸煙葉
陳啓彰　吳啓三
陳清發　蘇振美
仰光百尺路67
仰光華僑火柴廠
陳明智　徐來源
陳成霖　陳秀鑾　王振榮

集美貿易公司
陳福順　陳文賓
集美校友會
仰光百尺路66
黑貓體育會
仰光基里街205
仁義當鋪
李文思　李傳景
仰光百尺路111
和平冬粉廠
仰光百尺路119
孫大松
謹英豪兄弟金鋪
仰光卅四條152
李韶予金鋪
仰光菲烈沙街160
百齡茶冰室
菲烈沙街158
倫敦茶冰室
仰光菲烈沙街146
梁仰生
榮耀金鋪
仰光菲烈沙街128
三好美容院
周沛屏
仰光卅七條202
德興金鋪
仰光菲烈沙街108
南利金鋪
仰光菲烈沙街110
榮發故衣鋪
仰光菲烈沙街
德美兄弟公司
專營各國單車
仰光廣東大街650
黃仕壬
大川公司
專營印緬土產
楊老清　胡如偉
許嫣基　黃公能
仰光海濱街364
勝發公司
林景照
仰光海濱街334
裕美公司
仰光海濱街450
陳太武
專營輪胎
仰光只荷坦16
陳齊福
仰光南勃陶路52

大華圖書印刷公司
經理江堯章
仰光南陶路73
巴黎公司
仰光翁山路365
新地球洋服公司
總店：仰光廣東大街632
第一支店：翁山路367
黃偉立　卓忠芝　卓忠杰
卓忠祺　唐日恆　卓忠杞
程懷勝　陳銘溪　陳耀明
陳世欽
安步鞋店
仰光翁山路381
珍金鞋店
仰光翁山路880
百樂咖啡廠
巖孔昌
仰光五十尺路75
陳步墀
大成金鋪
仰光廣東大街637
新緬甸像俬店
仰光士柏街249
劉潤生工場
仰光卅九條街246
亞養傢俬店
仰光巴街285
大中華印務局
仰光百尺路136
陳柏藏金鋪
仰光菲烈沙街170
來益金鋪
仰光菲烈沙街128
安記建築工程
仰光柏耶路234
怡記行
趙雨帆
仰光廣東大街567
廣成商店
仰光廣東大街561
南川公司
雷碧書
仰光中國街34
四海貿易公司
黃靜淵
仰光中國街48
惠安會館
仰光鳳衣街66
仰光中國銀行
夏承治　曹瑞南　李沛榮
蘇永探
競新百貨公司
仰光廣東大街658
獅標誠志齋祖傳藥舖
仰光卅條街223
廣志堂獅標藥房
仰光卅條街228

劉友山眼鏡行
仰光卅二條街201
印印母子公司
瑞知肥皂廠
陳伯甫
仰光廿一條街46
緬甸華僑體育總會
信成老金鋪
仰光廿一條63
仰光華夏中學
葉魯
仰光福建女師
陳天煌　曾淵滄　王康鑾
永昌當店
陳定方
仰光廣東大街820
太平洋公司
仰光廣東大街821
華僑企業公司
仰光海濱街484
福隆公司
仰光海濱街478
滙源號
仰光海濱街476
新生公司
仰光南勃陶路4
大路公司
仰光南勃陶路12
仰華公司
仰光海濱街456
聯興公司
仰光海濱街416
源順公司
仰光海濱街414
遠大公司
仰光十三條街16
瑞昌公司
仰光海濱街402
吳克松
仰光商人街661
華樂大酒家
仰光廿二條街67
郭德隆
瑞南公司
仰光廿二條街60
邱壽庭公司
仰光廿二條街56
華星機械廠
仰光河濱街212
緬甸皮革工業社
仰光十五條街5
邱振深
李緘修車廠
林運元
大利餉當
仰光九文台新文乃90
陳庭憲

新晚報　大公報　文匯報　緬甸總分銷處　趙宣揚

160, (2nd FLOOR) FRASER STREET. RANGOON, BURMA.

關心孩子 愛護孩子

·非如·

培養和教育新的一代，是社會主義的根本事業之一。所以我國培養教育少年兒童的方針，就是要將今天的兒童培養成為社會主義的優秀建設者。也就是說，要把今天的少年兒童培養成為全面發展的、愛祖國、愛人民、愛勞動、愛科學、愛護公共財物，健壯、活潑、勇敢、誠實的新的一代。解放以後，我國兒童在各方面都得到人民政府的關心和愛護。

五千萬以上的小學生

我國九歲到十五歲的孩子約有七八千萬。在兒童教育方面，全國已有一百五十多萬教師，一千多名專門做少年兒童工作的幹部。國家還專門為兒童辦了三種報紙，八種刊物，三個專為兒童演出的劇團。中央及某些地區的人民廣播電台的少年兒童部源源不斷地供給兒童可貴的精神食糧，有些電影製片廠特別為兒童拍攝了優秀的影片，如「小白兔」等。到一九五三年底止，全國小學學生人數已經達到五千五百多萬，比舊中國歷史上小學生人數最多的一年增加了百分之一百三十五。

託兒所的激增

據一九五三年的不完全統計，在農村裏已建立了一十四萬八千二百三十一處託兒互助組，比一九五二年增加了十二倍以上；在城市裏，各工礦企業部門、機關和學校也設立了二千七百三十八處託兒所，比一九四九年以前擴大了二十二倍。全國兒童保健工作的範圍也比一九四九年以前擴大了很多。一九五二年新建立了兒童保健所十五所，連原有的五所共二十所；專科兒童醫院的床位一九五二年是二百三十張。許多城市的兒童在每年兒童節都能享受一次免費健康檢查。大多數新生的嬰兒都能接種牛痘及注射卡介苗、百日咳等預防針。

兒童的文娛生活

兒童的文娛生活也有很大開展。在大城市中，除了公園、文化館內有兒童遊戲場和兒童閱覽室外，還設有專門對兒童進行校外教育的機關，如少年宮、少年之家、少年兒童劇團、兒童圖書館、廣播電台的少年兒童編輯部以及暑假期間特為兒童設立的夏令營等。

第一所兒童電影院

一九五四年元旦，新中國第一所兒童電影院在長春市落成了。場內有八百多個適合兒童身長的座位，並且設有休息室、閱覽室和遊藝室。「少年廣播體操」在今年新學年開始以後全國小學校都將要推行。這套體操是中央人民政府體育運動委員會和有關方面編製的，適合九歲到十二歲的小朋友們的生理特點，能使他們的身體正常發育。

「兒童車廂」

為了照顧旅途中的兒童健康，全國各地鐵路客車已加掛了「兒童車廂」。據一九五三年的初步統計：全國約有一百三十多輛兒童車廂，分佈在北京到上海、北京到哈爾濱等主要幹線上。在北京、天津、哈爾濱等三十七個火車站，還特別設立了「母子候車室」。

流浪兒童絕跡了

無父母的孤兒和解放前被社會遺棄的流浪兒童，在解放以後都被人民政府收容起來。他們現在都能受到教育，過着愉快的生活。東北一地，人民政府每年撥出八千萬元，作為孤兒的教養經費。

為了更好地培養和教育新中國的下一代，為了鼓勵全國的作家和文藝工作者，為兒童創作更多的作品，為了爭取兒童文藝進一步的發展和繁榮，中國人民保衛兒童全國委員會舉辦了四年來（一九四九年十月一日至一九五三年十二月三十一日）全國兒童文藝創作評獎。曾聘請了丁玲、康克清、葉聖陶、方與嚴、張天翼、陳白塵、華君武等人組成了評獎委員會，分文學、美術、音樂三方面進行評獎。

幸福的晚年

明野

旅大工人療養院，座落在大連南山腳下，背山面水，風景優美。院裏有小花園、食堂、娛樂室、醫務室、洗澡堂、理髮室、禮堂：住在這裏的大部分是年老的海港工人，他們住着寬大的宿舍，睡的是鋼絲床，有潔白的被子和被單。

老工人張少卿告訴我，在這幾十年的海港工人，他們從年青時代起，二十年、三十年、甚至五十年，在海港上過着苦難的日子，他便是他們當中的一個。解放前，他們整天在碼頭上當苦力，一扛就是幾百斤重的麻袋包，連喘口氣的時間都沒有，稍停一下，就是撲打、挨罵。工人吃的是生硬的窩窩頭，喝的是蒸鍋水。破衣服爛不上身，只是披着破麻袋片，許多工人赤着腳幹活。夜裏沒有鋪蓋，就用麻袋或草簾子蓋上，磚頭代替了枕頭。他們住的地方，在日本統治時代，就是個地獄——「閻王殿」！那時有病的工人就被抬進「工人醫院」，實際上是個等死的地方，每天死的工人不知有多少。他說：「想起過去的苦日子，做夢也想不到有今天。」

今天，他的臉上閃耀着舒適幸福的生活的光芒。一位六十多歲的老工人，他過去失明了，在北京一家大醫院裏治好了眼睛。他在舊社會裏受盡了苦，在十幾歲時便開始拉車，流浪了十七年，吃盡了苦頭，後來又跑到大連當碼頭工人。他說：「我早就沒有了眼睛，今天又看見了，是我們國家的好照顧！」

李永寬是一個老鹽工，在鹽灘上他已經苦幹了三十多年，被日本人稱為「鹽驢子」。解放以前從沒有人關心過他，今天他能進療養院，過好他的晚年，是從來沒有想到的。

傍晚，涼爽的海風吹拂着。老人們有的在院內的小花園門口散步，有的在小土坡的前面，有的在花園下三三兩兩地下棋、講故事，收音機播送着他們所愛聽的戲曲。六十八歲的老工人劉洪濱說：「我們的晚年生活真是太幸福了。」

我國女工隊伍日益壯大

·蘇朗·

隨着祖國進入大規模的經濟建設，我國女工的隊伍日益壯大，她們已成為工業生產上一支重要的力量。其中許多人並成為優秀的先進人物和勞動的模範。

由於國家工業迅速發展的需要，許多婦女從農村、從學校、從家庭源源地走上了工業生產戰線。她們在歷史上很多從來沒有婦女的工作崗位上，都出現了。在土木建築方面的女工，一九五三年比一九五二年增加了，華北、東北、中南、西南等區的女工已達一萬六千多人。在全國的四個路礦中，也有了女工。一九五四年在鞍山鋼鐵公司已有職工六千多名女工，在上海市已有女工一萬多名。現在不論在機械工廠、電器製造、煉鋼等重型工業部門中，都可以看到新中國婦女以及在熟練地駕駛着機器、操作着水泥、車床，從事着創造性的勞動。

我國勞動婦女在工業生產的建設中，已經貢獻出了自己的力量。在紡織工業中，女工佔職工總數的百分之六十以上。她們的生產技術和勞動熱情都在不斷提高。一九五三年全國女工看錠、看機都超過了一九四九年平均每人看三百錠到四百錠，許多優秀的女紡織工人看到九百錠以上。許多工廠中的女工在技術學校受過訓練後，已經能在很短期間內掌握複雜的技術，並成為生產中的骨幹。過去的苦日子裏被人看不起的女工，現在都是管理廠務的幹部、工廠的技術員和第一號操作台上的優秀工作者。

車床工、女電器工、女電焊工也都迅速的成長起來，並出現了許多先進人物。

鞍山鋼鐵公司電修廠的武玉爾，領導一個電器修理小組，曾經創造出兩種十分缺乏的電器，並創造和改進了七種生產方法，大大提高了生產效率和產品質量。

在基本建設部門中，許多勇敢而勤勞的女地質勘察家、女鑽探家、女測量員們，正踏遍千山萬水去探尋祖國的資源和從事各種巨大工程的勘察。如全國聞名的參加淮河佛子嶺水庫工程的「三八」女子勘察隊，中央人民政府重工業部設計公司測量隊「三八」女子測量分隊等，她們經常是不辭艱苦，冒着風霜雨雪而忘我地勞動。

在國營商業貿易部門，幾年來也出現了許多女模範店員，女模範推銷員。瀋陽市百貨公司第二商店劉淑珍小組，推銷五金電料，每季都超額完成計劃，並且因為改進經營管理，使資金週轉率從八十八天週轉一次縮短到二十二天一次。

隨着生產的發展，女工的生活福利待遇已有了顯著的改善。許多工廠建立和擴大了託兒所，並發展了多種多樣的託兒所組織，使女工們能安心進行生產。為了減少婦女患婦科病和流產的現象，全國國營的紡織工廠已設立了四十多個女工衛生室。許多工廠加強了嬰孩衛生常識的宣傳工作，在北京、天津、瀋陽、上海等較大城市的工廠中，經常為女工進行產前產後的身體檢查，舉辦嬰孩衛生講座會等。有些工廠並且推行了月經卡片登記制度，對保護女工的身體健康起了很大作用。許多工廠並設置了孕婦食堂、哺乳室。近年來，在青島、西湖等風景幽美的地區，經常留下休養的女勞動模範們的足跡。

「團結全國人民，爭取一切國際朋友的支援，為了建設一個偉大的社會主義國家而奮斗，為了保衛國際和平和發展人類進步事業而奮斗。」

（錄毛主席在第一屆全國人民代表大會第一次會議開幕詞）

書應大公報

[illegible] 一九五四

上海公共游泳池的新氣象

·沈寧·

今年，上海各公共游泳池都實行了體格檢查制度，並改善了售票的辦法，出現了新的氣象。江灣、虹口、新成、黃埔、常熟、斜橋、人民公園等七個公共游泳池，每天有成千成萬的人進行游泳活動，真正成為供廣大羣眾鍛鍊身體的好地方了。

上海在解放以前，游泳池是給少數人消遣的地方，那個時候有的游泳池看游泳的人比游泳的人還要多。解放後，這種現象便逐漸沒有了。現在每一場游泳的人數都符合游泳池的實際情況，沒有擁擠現象，如虹口游泳池平均每個人佔一四平方公尺地位，保證大家都有鍛鍊機會。今年各游泳池已無因游泳而發生的糾紛，秩序良好，這是從來所沒有的。

隨着體育運動的蓬勃開展，羣眾的認識也提高了。現在參加游泳的人非常珍惜游泳的時間，他們都很認真地來游泳池從事體育鍛鍊。游泳前，每個人都自覺地做廣播操準備活動，很少有例外。從前游泳池的淺水處人最多，現在虹口游泳池每一場中間、深水地方游的人較多了。每次講解時總有二三百人站在池畔，全神貫注地聽着。這些情況，證明了玩水的人少了，真正游泳的人增多了，同時說明羣眾對提高游泳技術水平的要求是很迫切的。

今年實行體格檢查後，保證了游泳的安全衛生，對每個人健康都有好處。特別是嚴格規定在入池前必須裸體淋浴，保證了池水的清潔，今年各游泳池清潔衛生都合乎標準。

關於勞動保護的建設工作

達凌

勞動保護是我們國家的基本政策之一。勞動保護工作的基本任務是保護職工的安全與健康，不斷地提高勞動生產率，保證國家生產建設計劃的勝利完成。

在我們社會主義企業中，保護工人的安全和健康，是一個不可動搖的原則。例如煤礦，過去是「萬人坑」，現在我們國營煤礦已經有百分之九十二的礦井採用了機械通風，大大地減少了瓦斯爆炸事故的發生。又如在紡織工業方面，一九五三年國家撥付巨款，組織力量進行了降溫工作，基本上消除了工人夏季在車間暈倒的現象。國家在改善勞動條件方面的撥款數目是很大的，僅東北六個產業一九五二年和一九五三年兩年即達二九三九億餘元；今年據中央幾個產業部門不完全的統計，用於安全措施計劃的費用，就有三九六六億餘元；直接計入生產成本的開支還不計算在內。

國家不僅在改善工人勞動條件方面而化了很大的力量，而且在促進勞動就業、提高工人的物質和文化生活方面採取了一系列的措施，獲得了很大成就。幾年來，由於生產的恢復和發展，勞動就業人數已經較歷史上任何時期為多，公民的勞動權利日益得到保障。自一九五〇年七月至一九五三年底，經勞動行政部門介紹就業的即達二〇七萬餘人，失業人員自己找到職業的就更多了。而且，今後國家在國民經濟有計劃的發展中，將進一步擴大勞動就業。在工資方面，到一九五二年提高了百分之六十至一百二十，一九五三年在此基礎上又有所增加。特別是物價穩定，使工人實際生活有了保障。此外，還實行了勞動保險，建立了各種文化福利事業。這些都使得工人的生活水平大大提高。當然，今天工人的生活還距我們的理想尚遠，但我們必須認識到國家社會主義工業化剛開始，生活的改善必須服從於生產的發展，為國家積累建設資金，才能實現國家社會主義工業化，才能使我們的生活得到更大的改善。

由於國家對勞動者的關懷，使勞動者的自覺性、積極性與創造性得到了更高度的發揮。在我們的企業中，工人主動地想出各種辦法來提高生產，經常地開展勞動競賽，在鞍鋼工人掀起技術革新運動後，又把勞動競賽引到一個新的階段。這種主人翁的勞動態度，是加強我國經濟力量、鞏固國防、實現社會主義工業化的用之不竭的源泉。我們的勞動保護工作與發展生產是一致的，根據生產的需要與可能來做好勞動保護工作，為國家社會主義工業化服務，保證職工的安全和健康，是勞動保護工作者的任務。

內蒙古自治區各項建設的輝煌勝利

內蒙古各族人民，在中國共產黨的領導下，早在一九四七年五月一日，就實行區域自治，成立了內蒙古自治區人民政府。

七年來，內蒙古自治區貫徹執行了毛主席的民族政策，廣泛團結了各民族、各階層人民，在政權建設上保障各族人民享受了民族平等和人民民主的權利。今年三月下旬，全區勝利地完成了基層選舉工作。居住在自治區內的各族人民，都行使了自己的莊嚴的選舉權利。根據民族區域自治的原則，自治區內的少數民族，以自己的民族聚居區為基礎，也實行了區域自治，在內蒙古自治區人民政府統一領導下，管理他們自己民族的內部事務。

×　×　×

內蒙古是全國著名的一個畜牧區。自治區成立以後有了很大的發展。全區已建立了十七個國營和地方國營牧場，有五千多個牧業互助組，今年春季已出現了牧業生產合作社。到一九五三年底，全區大中小牲畜和自治區成立初期相比，增加了一倍多。據不完全統計：從一九五〇年到一九五三年，供應國內各地的牲畜有三十四萬五千頭。供應國內和向國外輸出的羊毛有一千三百八十多萬斤、羊肉二千六百多萬斤，牛羊皮革五十四萬多張。內蒙古乳牛，每年可生產牛奶五億斤以上。一九五二年到一九五三年，自治區的牛奶工廠收購了牛奶三千三四百萬斤，製出奶油一百多萬斤，奶粉五十萬磅。今年乳製品的產量將比一九五三年增加百分之五十。

×　×　×

內蒙古的農業生產很發達。一九五三年全區糧食產量超過了戰前最高年產量的百分之二十五。從去年秋收到今年四月，各族農民貢獻給國家的餘糧就有十五億斤以上。一個居住着一百八十戶農民的村莊，就賣出一百三十六萬斤餘糧。現在全區建立了四十處國營和地方國營農場，四十九所農業技術指導站。東部地區組織在各種類型的互助組，和合作社的農戶佔總戶數的百分之七十以上。

×　×　×

內蒙古的地方國營工業，也在蓬勃地發展中。現在全區已有地方國營和合作社經營的大、小工廠二百多個。國家今年將新建和擴建四十七座地方國營工廠。今年對自治區地方國營工業的投資超過了去年的四倍以上。

內蒙古工業的最大成就是大興安嶺的森林工業。在過去的幾年中曾以大量的枕木、坑木、電線杆和礦柱木支援全國的經濟建設。

在中央人民政府的幫助下，僅在一九五三年就在原始森林地帶修築了四十六公里長的森林鐵路和七十八公里長的公路，增添了運搬拖拉機、出河機和運材卡車。內蒙古森林工業正由完全手工業生產逐步走向機械化作業。今年森林工業的採伐量將比一九五〇年增加十六倍。

內蒙古的電力工業已在發展中。截至一九五三年全區增加的發電量等於原有發電量的二倍發電能力。

×　×　×

自治區人民政府注重發展蒙族的語言文字。在蒙族學校裏，普遍使用蒙古語言文字進行教學。目前全區有小學三千七百多所、中等學校和中等技術學校三十所、高等學校三所。幾年來已培養出各民族幹部三萬多人。

力行糖菓廠　仰光廿四條街43　劉錦韶　朱錦祺　伍于謀　趙焌丁　朱彥雄　何儉燕　簡福如

許俊賢木工廠　仰光卅四條街163　謝元舜　甄煜相　陳振憲　甄德有　蘇賢雨　陳連添　許律恩　劉樹養　李建安　趙必芳　黃卓培　廖國強　趙有連　許祿昌　陳文耀

馬錦盛建築　仰光卅九條街260　劉顯耀　陳文威　陳百智　黃寶鴻　陳達揚　陳振對　黃國寬　岑南益　尹英石　陳合優　歐陽煖

福星攝影室　仰光菲烈沙街84二樓　陳伯畔

李錦養木工廠　仰光卅九條街248　李炳芬　王明淇

李聖堯　仰光卅九條街269

何鴻威　仰光卅九條街272　曹彥文

永安茶冰室　仰光菲烈沙街82

周灼源木工場　仰光卅七條街222　陳應仁

大衆理髮室　仰光柏耶路275

陳梓榮籐器店　仰光柏耶路275

許依四金舖　仰光菲烈沙街148

陳應常金舖　仰光菲烈沙街156

叁三美容院　仰光巴街227

甄榜養夫人

張亞鴻木舖　仰光卅三條街130

趙積普木工場　仰光卅四條街136

南香園　仰光卅二條街221　陳西明

惠民運輸行　專營公路運輸　緬甸景棟市巴祿街　謝家實

龍盛汽車零件行　仰光河邊街91

體運汽車零件行　仰光河邊街43

順記修理鐘錶　仰光五十尺街163

趙德新工場　仰光卅七條街149

甄光國　仰光十九條街140　朱英由　雷家棠　趙華寶　李毓榮　仰光廿馬育唐人村

趙水松　仰光五十尺路131　馬光華　勞結協　黎子林　黃社明　林容記　黃接良　容華景　鄺祥湖

馬仕英工場　仰光廿九條街234　仰光卅六條街　許乃發　陳長潤　仰光卅八條街154

李炳霖　仰光卅九條街282二樓

光明傢俬店　仰光柏耶路278　李常寬

永通公司　仰光卅條街226　葉金水　陳耀池　勞春女　趙龍興　黎華海　勞金　周逢發　黃春霖　密支那縣抹元市

皇后照相館　趙倫亮　黃觀　張爾康　曹樹光　許士桓　黃子基　陳立衡　曹振鵬　譚允修　譚國球　曹光培　許國旋　陳應淦　許兆貴　許焯興　黃均焯　許遠大　譚國富　譚錦棠　許書香　羅酒均　區鎮潤　郭炳文　林笑汀　黃成發　賴景成　陳應兆　譚明達　姚良鵬　余悅明　羅女大　陳錦棠　勞瑞麟　仰光卅七條街201二樓

嘉福公司　仰光廣東大街655

配卸職友工會　仰光南勃陶路67

建成商店　仰光鐵卜間334

慶成公司　仰光瑞浪坦11

慶茂公司　仰光海濱街368

仰光海波合唱團　仰光路易士大街263　趙聖進　陳大華　謝美陽　郭子安　郭緬生　林榮宗　洪長圻　戴良意　林啓超　葉天九　蘇澤吟　陳明德　陳飄星　梁鳳　蔡文堅　王尙德　汪福星　陳吉龍　陳江海

黃二南　王捷匯　吳永通　陳泉水　蔡天景　王火星　林錫英　江長森　尤芳義　林清源　饒早成　陳玉象　莊茂川　李成才　鄭金順　黃祥銘　陳玉成　鄭偉然　蘇五常　明瑞清　陳德忠

緬甸望瀨縣華僑公會　望瀨縣華僑光華學校　望瀨縣華僑青年會　緬華三山青年協會　望瀨縣支會　望瀨縣廣東同鄉會　光華學校學友會　光華學校學治會

李華炳　杜良生　葉劍輝　陳炳賢　甘壽臣　杜耀才

妙賀酒家　金龍冬粉廠　蒙達居

勝利木較　徐聰藩　林長榮　張棠妹　徐紅佛

聯勝酒廊　陳期棍　張建忠　方朝顯　李華英　張玉華　陳耀德　陳耀強　孫國良　陳大雅　陳金塔　王和慶　陳寶霖　林淑華　卓賢松　林漢忠

成美餅家　莊雪華　蔡月英　徐介友　張英梓　蘇金泉　林依梅

緬甸卑謬縣華僑青年社　卑謬縣中興中學

合成公司　聯成棧　莊心祥　李天印　傅增奇　王石堅　林君雲　王樹人　蔡金鐳　蘇福和　李燦鴻

緬甸納不打埠華僑公學

永和興　納不打埠海濱街

新義興　納不打埠海濱街

仰光攝影院　納不打埠海濱街

和成號　納不打埠海濱街　盧郁榮　游紹強　黃海彬　巫文田　李提和　邱顯芳　譚竹樓　黃偉庭　邱永恆　李福華　陳昌裕　江遠基　巫欽華　游志剛　黃冠標

緬甸澳起埠育英學校　緬甸澳起埠華僑青年會　緬甸澳起埠華僑互助會

澳起埠同利公司　趙士琪　黃英廣　謝錦新　梅冬生　陳仕明　趙池德

熱心為旅客服務的鐵路員工

加里

一切鐵路工作人員，應該有禮貌、親切地對待旅客。幾年來，全國的鐵路工作人員都本着這個精神，努力改進客運工作，保證迅速、安全、舒適地把旅客送到目的地。廣大的旅客都為祖國這些新的鐵路設施而感到無比的興奮。「在家千日好，出門事事難」的舊社會諺語，已經不適用了。

關懷兒童

一九五〇年，在蘇聯專家倡導下，中央人民政府鐵道部頒佈了「攜帶孩童乘坐車辦法」。京哈、京滬、京漢等主要營業線路很快就加掛起「孩童車」來，目前全國已有一百四十多輛孩童車廂，專供小旅客們使用。孩童車廂內有孩童專用的便器，有保溫裝置的開水桶，有的還有帶網兜的小吊舖和玩具，孩子們可以很快活地在孩童車中度過漫長的旅途生活。較大的車站，都先後成立了「母子候車室」，裏面有兒童床、休息椅、玩具、畫報和飲水設備。帶孩子的媽媽在候車時，可以把較小的孩子放在兒童床上安眠，大孩子們就坐在椅子上翻閱畫報和玩弄各種玩具，毫不寂寞就把候車時間送走了。像這樣的「母子候車室」，現在全國已有七十多個。當然，這還很不夠，今後隨着祖國建設事業的日益發展，孩童車和母子候車室將要不斷地增加。

接受家長們委託，人民鐵路時常護送兒童。京西線上，列車長愉快地從西安把趙志章小朋友兄弟三人（最小的四歲，最大的剛十二週歲），平安地送到河北清風店老家。三年級小學生鄒明錫，由四川省資中縣上車，鐵路員工護送她到了重慶，又轉托重慶港務局平安送往上海。這個不足八歲的小女孩子，竟然自己作了一次五千里路的長途旅行。旅客王逢源的愛人旅途中突然要生產，列車員魏根盛等同志就熱情地照料，孩子順利產下，並送往石家莊醫院休養。當時王逢源的心裏十分高興，十分感激新中國鐵路工作人員的熱情。事後他親自送給北京列車段一面繡着「鐵路事業模範」的錦旗，並給孩子起名叫「京四」（因京四包乘組照顧）作為紀念。

衷心地為旅客服務

扶老攜幼，保證行車安全，是鐵路職工們的職責。全國鐵路模範客運車長張忠厚同志，在這方面作出了模範樣子。有一次，他指揮一位瞎了眼睛的老太太，在車要開時匆匆登上車廂，回頭一看，行李還在車下。又急忙轉身下車把行李給拿上了，這時，車已經徐徐開動了，這位老太太感激得緊緊地握着張忠厚同志的手說：「那裏來的這麼多好人呀，這都是毛主席的好教育。」佳木斯車站為了更好地為旅客服務，一九五三年十月特地展開「為旅客服務運動月」，他們適應客運情況，改革了舊制度，楊榮甲等創造「負責到達門通知」辦法——行李一到，馬上打電話或親至旅客家去通知，旅客們深感方便。石家莊列車段高紀周客運包乘組的同志們，試行了「三插一開」制度（就是當火車快要進站或出站的時候，每個車廂前後的四個門：關上三個，只開着一個，並且有列車員在門口守着，這樣可以避免在車過後站務或者開動後有人搶着上、下車，而發生危險、還可以避免下錯車的情況），避免了多次跳車險事件。

北京列車段開展「同工種競賽」，乘務員曹仁學會「三隨（隨上、隨問、隨整理席座）、二記（記旅客去向、記時間）、一請（請到站旅客下車）」的先進方法，客運秩序大大提高。學習蘇聯先進經驗，全國鐵路正普遍推行「同樣服務法」，旅客程世珍說：「有一次車過北京永定門時，一位鐵路工作人員便向旅客報告：諸位旅客，歡迎你！為了解除大家換乘的困難，我們特地前來迎接你們，請換乘旅客辦理客票簽證手續吧。」話音一落，簽證工作馬上開始了，車到東便門時，全車換乘的票都已簽完。給旅客們很大方便。」去濟南辦事的國家工作人員鄭永康，也是按照列車員給他的招待所，他說：「多虧列車員同志的幫助，要不然我得花費好長時間。」人民鐵路的工作人員們，在車上負責照顧，車下還負責幫助，真是周到極了。

漢口分局列車段列車員路琴明同志，是一位從學校畢業的女學生，她選擇了當「列車員」的工作。負責人事的同志問她：「你知道列車員都幹什麼工作嗎？要掃地板、倒痰盂、扶老攜幼上下火車。」她微笑着回答說：「我知道。」第一次出乘歸來時，她在自己的日記本上寫下了這樣的話：「新的生活開始了。我要努力工作好好為旅客服務，把自己的青春獻給祖國。」路琴明同志一遍又一遍地背誦「火車時刻表」；當旅客們看圖書、打撲克、說笑休息時，她就掃地、擦車窗、倒痰盂、洗刷廁所。戰鬥英雄郭俊卿同志曾坐過她服務的車，對她這樣說：「敬愛的琴明同志，讓我們共同為保衛世界和平而奮鬥吧！」就這樣，不滿一年工夫，路琴明接到三百零八封表揚信；在本段勞動競賽中光榮地被評為一等獎；青年團武漢市委會表揚她為優秀團員。

在新中國的鐵路上，像張忠厚和路琴明同志這樣獻出自己的工作、誠懇為旅客服務的工作者，是數不盡的。

列車上的清潔衛生工作和文化活動

在列車和車站上，都有定期清掃和消毒制度。「隨乘隨掃」、「分區分片清掃」、「客運列車清潔鑒定制度」已普遍貫徹執行。如杭寧包乘組實行了「三放一不掛制度」——大件放下（座下）、小件放上（架上）、衣物掛衣鈎，一律不掛其他雜物，車內樣樣整齊，秩序井然。旅客喝水的茶杯，用後都消毒過紗布。售貨員們個個戴口罩，穿工作服，用竹夾子持取食物。杭寧組四班六十二人，二百天清潔衛生無事故，獲得全國鐵路愛國衛生甲等模範稱號。

鐵路宣傳工作人員們，經常在車站和列車上向旅客進行人民政府的政策、法令及鐵路一般常識的宣傳，使廣大旅客在旅途中也能受到教育，大大活躍了旅客生活。逢到慶祝節日，車上還組織慶祝會和娛樂晚會。據一九五三年統計，全國鐵路已有一百四十六組客車和一百零四個車站設有近代化的廣播設備，由幾千名宣傳員組成一支龐大的宣傳隊伍，另外有時還聘請專職廣播員和別人廣播。名藝人侯寶林曾經在列車上說過關於「火車歷史」的相聲，家庭主婦們也曾被邀請作「我怎樣發動孩子們種菜」及「新婚姻法」等廣播講話。旅客們反映說：火車像課堂，也像文化館。

國際友人在列車上

為了進一步便利我國與蘇聯及兄弟國家人民的來往，密切各國聯系，加強文化與經濟合作，今年一月三十一日，北京——莫斯科間直達客車通車。全部行程九千零五十公里，打破世界直達列車里程最高紀錄。金屬製造成的全部綠色車廂，精緻而又舒適，軟、硬席都有臥間；室內色彩調和，空氣流暢，除一般應有的設備以外，還有電鐘、麥克風和擴音器，可調節聲音大小的擴音器，乘務員時可按電鈴呼喚乘務員。六月三日，北京——平壤間也通車了。應邀前來我國參加「五一」觀禮的朝鮮工會代表團，就是乘坐這趟客車安全舒適地返回朝鮮的。和平戰士、名作家愛倫堡和智利詩人聶魯達乘坐過我們的車，炊事員李開源的「雞蛋炒飯」曾博得愛倫堡先生的讚賞，他說：「中國飯是意味深長的。」列車員袁志勤親切的服務態度，感動了來我國參觀的兄弟國家的代表們，他們用不熟練的中國話直叫她「好姑娘！好姑娘！」他們把紀念章佩帶在她胸前。蘇聯索洛維耶夫同志讚揚中國列車員們說：「親愛的同志，我和你們在一起，雖然路途遙遠，可是在你們這種熱情的服務態度和對我們的關懷下，路却變短了。請接受我們兄弟般的謝意，並在你們為人民福利的工作中祝你們成功。」

我們必須以加強團結，提高覺悟，努力工作的實際行動來慶祝國慶，為解放台灣，保衛亞洲和世界的和平而奮鬥！

慶祝國慶五週年題給
大公報
蕭玉階

舟山一漁島

李冀

在我國浙江東面的東海中，有三百多個島嶼，這就是大家曉得的舟山群島。其中有一個方圓不過四、五里的美麗的小島，據說人們形容它小得像一個螞蟻，所以把它叫做螞蟻島。

英勇的勞動幸福的生活

螞蟻島一共有二千三百多人，大都靠漁業為生。這裏的漁民們好像並不以公鷄的啼叫作為起床的信號。他們每天第一次下海捕魚的船時常走在鷄叫的前面。每天，當海水把旭日剛剛擁起後，滿載着銀白魚兒的漁船已經在海風呼號聲中，排開潮頭的波浪，駛回了碼頭。他們忽忙地把魚卸下，重新把船駛向海水寬大的胸中。這種緊張愉快的勞動，到太陽重新投入海水的懷抱時並不算結束，直到夜潮用海水拍打着碼頭，人們還在檢查漁船有沒有整好，抬頭預測一下明天的風向，為第二天更大的收穫作準備。

從前螞蟻島的漁民有一句俗話說：「家有三餐白粥，永生不到衢山。」意思是說：只要有口飯吃，一輩子也不去遠洋。但是解放後，漁民們把遠洋生產當作是漁業發展的方向。大家都爭先恐後的參加，積極學習技術。李明洲是個二十五歲的青年，從十五歲開始捕魚起，一直很少到遠洋去。今年初，漁業生產合作社組織了遠洋大隊，決定由他負責的時候，他甚至連指南針也不會看，但仍然勇敢地挑起了這個擔子。他就向老大（負責管理全船、是船上最有技術和經驗的人）學習。他把老大告訴他的話都記在本子上，一碰到空餘時間，他就翻本子。遠洋生產時，他仔細地注意老大的一舉一動。為了使自己能夠早點掌握技術，他甚至把能找得到的有關捕魚的書都仔細地看過，還到新華書店去買捕魚的書。他不斷地努力學習，到現在才不過半年多，他已初步具備了遠洋作業的經驗和技術。他現在懂得了在遠洋中碰到幾級風應該怎麼辦，他掌握了小黃魚汛和大黃魚汛時捕魚規律，知道從什麼地方下網，知道了海裏那些地方有礁石。……類似這樣的故事是很多的。

當地漁民從前還有一句俗話，叫做「女做長工，男人一世窮」。如今組織起來以後的婦女們也和男人一樣的參加了勞動，並且做同樣多的活，也就能得到相同的報酬。到現在有四百零五個婦女參加了加工工作，還有不少的婦女正在積極學習補網和搖櫓等工作。

從前人們還說，螞蟻島的姑娘們不穿花衣服，她們和男人一樣，冬夏一身青。現在證明了姑娘們不是不穿或不愛穿花的，而是從前穿不起。現在，不管你走到網棚間或是加工間，都可以看到年輕的姑娘們穿着各式各樣的花衣裳在愉快地勞動。在供銷合作社的門市部裏，擺滿了各種美麗的花布。姑娘們在工作完畢後，三三兩兩地到這裏來，高興地挑選着花布。女社員劉愛珠對我說：這裏的婦女從前不穿花的，她自己從十二歲到十九歲的八年內，只做了八九件衣服，而去年一年就做了六件，其中就有兩件花衣服和一條嗶嘰褲。

談到漁民生活，這裏不妨舉幾個過去最困難的漁工做例子。漁工賀阿昌解放前成年挨餓受凍地過日子，父親死了，棺材都買不起。[illegible]……花了七十二萬買了一張新床，上面雕刻着古代舞人物花和其他美麗的圖案，花了四十八萬元買了[illegible]。

螞蟻島的小學校在解放前只有三、四十個學生，[illegible]

走上了合作化的道路

螞蟻島的變化、是由於漁民走上了合作化的道路。

一九五三年，這裏組織了四個漁業生產合作社，到今年又合併成一個大合作社，現在有九百多社員（家屬不算在內）。合作社成立後，馬上提高了生產。去年一年捕魚的總產量已超過了抗日戰爭以前最高一年的產量，今年一至五月份的總產量為一百零八萬四千多斤，比去年同期的總產量又增加了百分之十一強。因此，現在社員們才能過着豐衣足食的生活。今年第一季度，男勞動力最高的可以分紅四百零八萬元，最低的也可以分紅一百八十三萬元。

合作社把分散的資金、工具和勞動力集中起來，統一使用，就能夠進行大規模的生產。遠洋捕魚頂要的是生產工具，[illegible]正像漁民李明洲說過的那樣：「誰不知道遠洋作業能提高生產，可是用什麼去捕呢？」

合作社成立後，遠洋作業[illegible]遠洋作業已經是一支擁有一百多人、六對大捕船（十二隻）和幾十個小捕船的大隊伍了。這支隊伍的出現，大大改變了單位生產面貌。到今年春汛期間，每對大捕船的平均產量就達到四百七十二擔。因為集中使用工具、資金和調整設備，今年第一季度就共節約了一億一千多萬元，佔全社總收入的百分之六。

生產合作社的力量比單幹大得多，所以它有力地戰勝了自然災害。今年春汛期間，海裏不是下雨就是颳風，災害的嚴重是三十年來沒有過的。在這種情況下，螞蟻島漁業生產合作社仍然堅持生產。他們在工具方面採取了「多備防損」的辦法，如在遠洋作業的六對大捕船上就備有十四個舵，保證了安全生產。[illegible]結果，螞蟻島漁民安全地回來了。這件事，證明合作社的道路是通向幸福的道路。漁民周永定和周紀彩有技術，[illegible]

漁民熱愛合作社

[illegible]

新疆省的「八一」勝利渠

丘平

駐新疆的中國人民解放軍參加農業生產，其中駐阿克蘇某部修建了「八一」勝利渠。在今年七月上旬該渠工程已完成，歷時共三年零四個月，並在八月一日——中國人民解放軍建軍二十七周年紀念日正式開閘放水。

「八一」勝利渠的幹支渠共長二百五十七點四公里，挖、填土方工程達五百七十七萬多立方公尺，在渠道上並修建了附屬建築物一百六十二座。這條水渠的灌溉面積有四十五萬畝。

開閘放水典禮是在戰士們用雙手劈開天山山岩鑿出的龍口進水閘上舉行的。參加典禮的有視察新疆水利建設工程的中央人民政府水利部部長傅作義、西北行政委員會水利局局長李賦都，以及新疆一些機關、軍隊、人民團體的領導幹部和代表，還有修建「八一」勝利渠的英雄部隊、水利專家和附近鄉村的維吾爾族的農民。

過去用水問題是這一帶地方各族人民最大的困難。解放前，沙井子鄉因為缺水和洪水災害，幾百戶人只剩下了八十多戶，耕地面積一年年縮小，全鄉一半人家缺糧。從人民解放軍到了沙井子以後，部隊一面修「八一」勝利渠，一面幫助農民們整修了舊渠，克服了全鄉用水困難，全鄉又增加到了二百八十九戶，耕地面積也由五千畝擴大到了兩萬多畝。今年小麥獲得了豐收，每畝便可收三百多斤。過去的荒野，現在長起了茂盛的棉花和苞穀。

在祖國的邊疆建立一條可以灌溉四十五萬畝土地的渠道是很不容易的。這裏交通不便，材料也缺乏。英雄的人民解放軍戰士，用自己的雙手克服了工程上的困難，修建了這條水渠，給新疆各族人民帶來了巨大的幸福。

我們深信，我們祖國的邊疆是會更加一天一天的美麗和繁榮起來的。

緬甸華僑慶祝中華人民共和國成立五周年

緬甸友誼貿易股份有限公司

專營：進出口業務

代理：祖國土特產

地址：仰光五十尺路68

集美旅行社

代辦飛機船票

竭誠為華僑服務

地址：百尺路66

電話：中央66

專營：進出口業務

東方貿易公司

地址：緬甸仰光柏耶路199

電話：中央64

義發公司

專營：進出口業務

總代理：捷克啤酒

機器

地址：仰光廣東大街652

大衆煙草公司

出品：聯邦牌　海馬牌　醇

地址：仰光廣東大街641—643

緬華三山青年協會理監事

陳峯　林培基　林寶泉　趙家祥　王奇和　趙龍佛　李寶泉　林孔香　陳章樞　林劍飛　柯必輔　陳銘官　鄭潔　林培琛　陳銘溪　陳孝奇　林熹　卓忠枝　嚴孔昌　趙虎佛　薛嘉膺　葉克清　陳世欽　陳翹華　趙蔚南　林仲杰　程祖球　張依仙　陳奇民　陳梅南　黃景象　林貽善　王旭崐　潘其才　趙蔭官　許志彝　鍾樂觀　張偉明　潘其溶　卓忠棋　林冠勳　陳發明　林其福　陳長金　林其忠　黃偉立　黃忠泉　林國華　陳傑　黃偉瑛　尤蘇　卓忠杰　卓忠杞　張葆清　鄭逸灼　黃祥銘　趙逸實　卓醉萍　陳希昌　林峯

緬華米粟職工聯合會　邱繼亮　薛華美

慶祝中華人民共和國偉大的五週年

向強大的、繁榮的祖國致敬！

為國家頒佈憲法实现政治民主化而欢呼！

為貫澈計劃建設实现國家工業化而奮鬥！

中國土產出口公司汕頭支公司

經營範圍

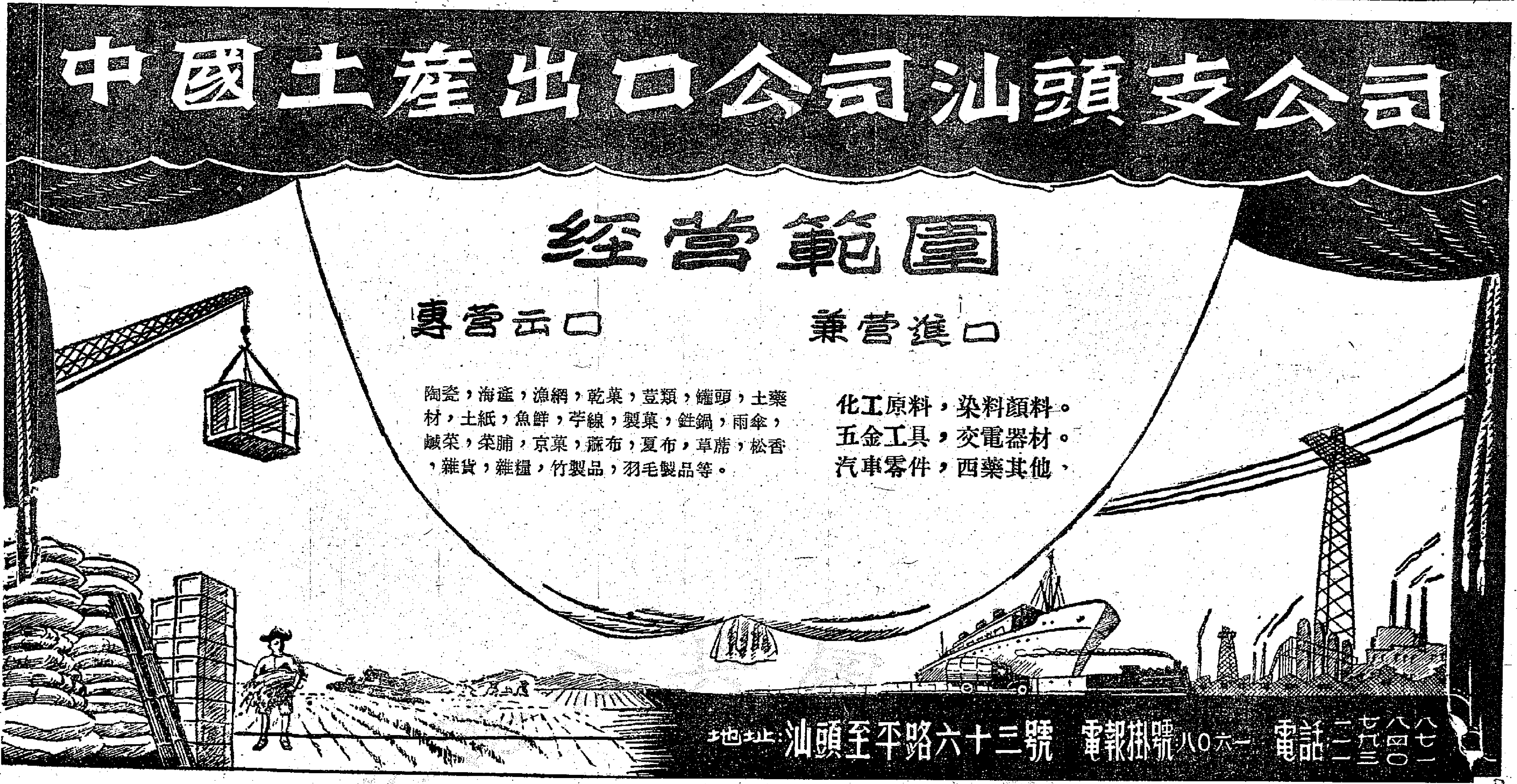
出口專營

陶瓷，海產，漁網，乾菓，荳類，罐頭，土藥材，土紙，魚鮓，苧線，製菓，鉎鍋，雨傘，鹹菜，菜脯，京菓，蔴布，夏布，草蓆，松香，雜貨，雜糧，竹製品，羽毛製品等。

進口兼營

化工原料，染料顏料。五金工具，交電器材。汽車零件，西藥其他、

地址：汕頭至平路六十三號　電報掛號一六〇八　電話[illegible]



廣州利民塑膠膠木廠出品

塑膠電木皂蓋、匙羹、碗、髮刨，及繪圖儀器等

廠址：廣州長壽西新勝街四號　電話：一三六八〇

廣州五和塑膠製品電木廠

出品：各種塑膠電木製品

廠址：第十甫運登巷十七號

百家利廠

三枝香牙膏

廠址：廣州錫巷路

大成化粧品廠

出品：七日香牙膏身粉香水　大成髮蠟

地址：廣州第十甫二十三號　電話：一一九九五

配合國家大規模的經濟建設總任務
積極增加生產，促進物資交流！

公私合營廣州投資股份有限公司

經營業務

（一）工礦投資：自營工廠參加投資，定期定額投資

（二）市政投資：公司直接投資，組織私人資金投資

（三）對外貿易：自營進出口，代購代銷

（四）倉庫業務：西堤倉庫，沙基倉庫

公司地址：廣州西堤廿八號　電話：14666電掛0857

西堤倉庫：廣州西堤路二十二號之四　電話：18231

衡力玻璃廠：廣州太平沙七十九號　電話：18827

先施廠

金美蓮　先施牌牙膏

廠址：廣州太平路

新大陸廠

大陸牌牙膏

廠址：廣州文昌路致華卡

大來煉乳廠

出品：育嬰牌煉奶

地址：廣州百子路榮園西八號之二　電話：七〇四五五　電掛：八〇八〇

菜菓出口第三聯營社

專營：鮮咸瓜菓及出口業務

廣州靖海路靖海二巷十一號

廣州同濟儀器製造廠

出品：六百倍顯微鏡　太陽燈　離心機

地址：廣州廣衛路十一號　電話：一一四三四號

龍溪針織廠

紅藍牌　奪標牌　內衣

解放中玉華坊十號

慶祝中華人民共和國成立五周年

廣州公私合營友光染織廠

本廠全部接受中國花紗布公司廣州市公司委託代織下列產品

握手牌　彩格被布　二〇斜被

規格標準　花式新穎

廠址：廣州市東區永勝上沙五十號　電話：13626號

★澳門各界同胞慶祝中華人民共和國第五屆國慶★

慶祝國慶　南通銀行　地址：新馬路一號K　電話：二〇四八　三三四八

澳門同胞慶祝國慶大會

澳門中華總商會

何賢

馬萬祺

澳門工會聯合總會

澳門同善堂值理會

澳門中華學生聯合總會

澳門中華教育會

澳門民主婦女聯合會

澳門勞工教育協進會

澳門糧食業同業公會

大豐金銀號　地址：新馬路　電話：二三〇〇

新中行　地址：板樟堂街　電話：二三七四

大華行　地址：龍嵩下街　電話：三八一七

澳門中國土特產公司　地址：門市部新馬路批發部十月初五街　電話：三六四三　二五七六

美國樓餐室　地址：新馬路　電話：三七八六

澳門就利猪鷄鴨欄同人鞠躬　地址：巴素打爾古街二七號至二九號　電話：二三一四　電報掛號：一一五五

清平戲院　地址：清平直街　電話：三七八五

永樂戲院　鏡湖馬路　電話：二八四七

岐關車路公司澳門辦事處　火船頭　電話二二六四

澳門公共汽車公司　巴素打爾古街　電話：三三二九

區廷昌

梁添記蝦欄　趙家巷　電話：三九七四

通順欄

興利魚欄

天成菓欄

生猪宏育堂

周勝合棚廠　提督馬路

李蘇記

頭記菓菜欄

澳門新園地旬刊

星光書店　地址：板樟堂街　電話：二〇六七

味雅餐室

寶章紙行

國際酒店

慶祝國慶　南光貿易公司　地址：河邊新街94-97號　電話：二七二九